

iMonitor™

Digital Baby Monitor
2M98DIG / 2M99DIG

INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
ANLEITUNG
INSTRUCTIES
INSTRUCCIONES
ISTRUZIONI
INSTRUÇÕES
UTASÍTÁSOK
INŠTRUKCIE

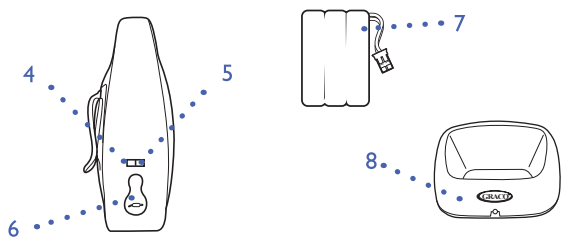
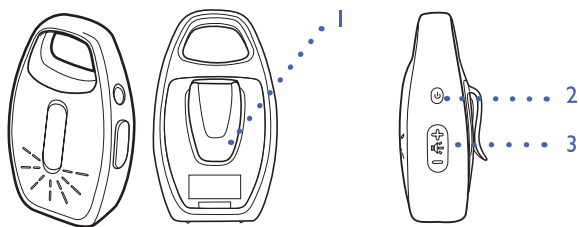
BRUGSANVISNING
ANVISNINGAR
OHJEET
INSTRUKSJONER
ИНСТРУКЦИЯ
INSTRUKCJA
ΟΔΗΓΙΕΣ
NÁVOD K POUŽITÍ
ИНСТРУКЦИИ

ISTRUCIUNII
KASUTUSJUHEND
INSTRUKCIJA
INSTRUKCIJA
إرشادات
UPUTE
UPUTSTVA
NAVODILA
TALIMATLAR

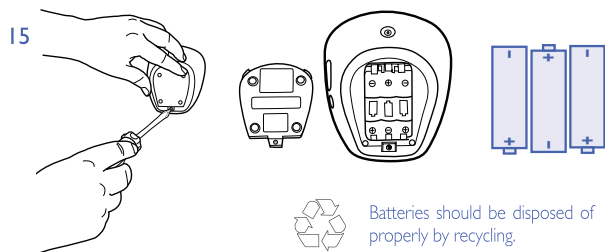
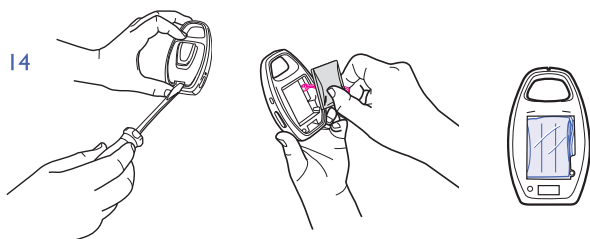
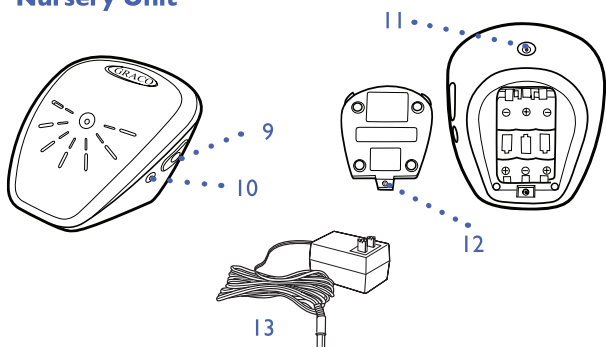
IMPORTANT:

Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.





Nursery Unit



Batteries should be disposed of properly by recycling.

Product Features

2M98DIG - 1 unit / 2M99DIG - 2 units

- 1 Belt clip
- 2 Power
- 3 Volume: Up/Down
- 4 Green = batteries OK. Red = batteries low
- 5 Green when charging
- 6 DC Adapter Jack with rubber cover
- 7 Rechargeable Battery Pack
- 8 Docking Station
- 9 Parent Finder
- 10 ON/OFF
- 11 DC Adapter Jack
- 12 Battery cover
- 13 AC Adapter

Battery Installation

Parent Unit - See image 14.

- The battery must be plugged into the Parent Unit before the unit will be ready for use. Remove the battery door cover on the Parent Unit with a key or flat blade screw driver. Remove the battery pack from the packaging and plug into the back of the unit. Place the battery pack into the recess and press the wire into the slot on the side. Replace the battery door.
- The supply terminals for the batteries are not to be short-circuited.
- The batteries shall be disposed in accordance with local environment laws.

Nursery Unit - See image 15.

- Turn the unit over, and use screw driver to remove the battery door.
- Place 3 (1.5V-LR03) batteries into the battery compartment. Note the proper orientation of the batteries.
- Place the battery door back on the unit.
- Please remove a dead battery promptly. A dead battery left in the unit may leak, damaging your unit.
- Do not attempt to recharge a non-rechargeable battery.
- A rechargeable battery CANNOT be recharged by plugging the AC adapter into the Nursery Unit.
- Remove the batteries from the unit if it is no longer being used or will be stored for an extended period of time.
- Only the recommended batteries or equivalent are to be used.
- Do not mix batteries of different types.
- Do not mix new and used batteries.

Using AC Adapters

- The Parent Unit(s) can use either the rechargeable battery that comes with the unit or standard 230 volt AC household current. The Nursery Unit uses 3(1.5V-LR03) batteries or standard 230 volt AC household current.
- To use AC adapters, plug the connector on the cord into the AC adapter jack on the side of the Parent Unit (under the rubber cover) and the back of the Nursery Unit. If using the docking station, plug the AC adapter jack into the back of the docking station. The Parent Unit may now be placed in the docking station. Then plug adapter into a standard wall outlet.

- Use **ONLY** the Graco adapters included with the unit. Do not use these adapters with other equipment under any circumstances.
- If units do not work, check that AC adapters are plugged into working outlets.
- When electricity is off (from a power failure, etc.), the Nursery Unit will operate on 3(1.5V-LR03) batteries. If the Power LED is not lit, turn the power off and then back on to the Nursery Unit. A green LED indicates that the batteries are fine. A red LED indicates that the batteries are low. If the LED does not light at all, then replace the batteries. The Parent Unit will operate if the rechargeable battery is charged.

Low Battery Indications

Parent Unit

- When the battery is low in the parent unit, the LED bar on the side of the unit will change from green to red and you will hear a series of 3 audible beeps every 5 seconds. If operated too long on a low battery, you may also experience a poor signal and the connection LED on the front of the parent unit may change from green to red and you will begin to hear a continuous audible beep from the Parent Unit.
- You may either turn off the unit, plug in the A/C adapter or place the unit in the docking station to recharge the batteries.

Nursery Unit

- When the batteries are low in the Nursery Unit, the power LED will change from green to red. You may also experience a poor signal and the connection LED on the front of the Parent Unit may change from green to red and you will begin to hear the Parent Unit beep.
- You may either turn off the unit, plug in the A/C adapter or replace the batteries.

Out of Range Indication

- If the Parent Unit begins to lose the signal from the Nursery Unit, the connection LED (bottom Sound Light LED) will change from green to red. Additionally, a continuous audible beep will be generated to warn the user that the connection to the Nursery unit has been lost.
- Immediately move the Parent Unit closer to the Nursery Unit to regain connection.
- Once connection has been re-gained, the connection LED will change from red to green and the audible beep will stop.

***Note: It is not uncommon for the Parent Unit to occasionally lose and regain connection with the Nursery Unit in environments that have a significant amount of obstructions.

Setting Up the Baby Monitor

*****NOTE: It is very important that the steps below be followed for first time power-up.**

1. For optimum operation, it is best to charge the batteries in the Parent Units for at least 16 hours prior to use. The rechargeable batteries need to be installed into the Parent Unit before charging - refer to the "Battery Installation" section. **DO NOT** turn on power while the unit is charging for the first time.
2. Place the Nursery Unit within 3 meters of your baby. Plug an AC adapter into the jack on the back of the Nursery Unit. Plug it into a working 230 volt AC outlet.
3. Aim the Nursery Unit toward your baby. Check that there are no walls or large objects that could block sound transmission.
4. Place the Parent Unit within 1.5 meters of the Nursery Unit and turn on the Parent Unit using the On/Off switch on the side of the unit. First the connection LED should be red, and all of sound light LEDs will flash and an audible beep will be generated after 10 seconds.
5. Turn on the Nursery Unit using the On/Off switch on the side. The green power light should come on.
6. Within a few seconds, the Parent Unit will lock on to the Nursery Unit and the connection LED should change from red to green. Your monitor is now ready for use.

Testing the System

It is VERY IMPORTANT to test the system when first set up, and at regular times thereafter. Test the units if you suspect they may have been damaged or have not been used for a long time.

1. If two adults are present, have one take the Parent Units to different locations, trying various volume settings, while the other speaks into the Nursery Unit.
2. If only one adult is available, place a ticking clock, radio, or other sound-producing device near the Nursery Unit to test it.
3. When testing, keep the level of your child's sounds in mind, and adjust the volume accordingly.

Operation

To Listen To Baby

- Turn on Nursery Unit using the ON/OFF switch.
- Turn on one or both Parent Units using the ON/OFF switch.
- Adjust the volume on the Parent Unit by pressing the Volume Up/Down buttons. Note that the volume button is pressed up or down to provide a aural feedback for the volume level. The unit will beep louder or softer depending on the volume level.
- The Sound Lights on the Parent Unit will illuminate as your child (or other objects) make noise near the Nursery Unit. Please note that the Sound Lights and volume control on the Parent Unit are independent of each other: With the volume turned all the way down, the Sound Lights will still illuminate as your child (or other objects) make noise near the Nursery Unit.

Parent Finder Feature

- This feature will allow you to locate a misplaced Parent Unit as long as the Parent Unit is powered on and within range of the Nursery Unit.
- To activate, press the "PF" button on the side of the Nursery Unit (the Nursery Unit needs to be ON).
- The Parent Unit will generate an audible beep every second and the soundlights will flash on and off.
- Once the Parent Unit is located, the audible beep can be shut-off by pressing any button on the Parent Unit.

Troubleshooting

Do not attempt to modify the unit. Any modifications to the transmitter and/or receiver can void the operator's authority to operate the equipment.

Most problems have a simple solution. First, check that:

- Power is turned ON for both units
- Both units are plugged in (or batteries are fresh in Nursery Unit and fully charged in Parent Unit)
- Electrical outlet works
- Volume is turned up on Parent Unit
- Parent Unit is in range of the Nursery Unit

No Sound

- Battery dead or weak — replace or use AC adapter.
- AC adapter not properly connected — check the connections.
- Nursery Unit covered or blocked — remove the obstruction.

Weak Sound

- Nursery Unit too far from baby — move closer.
- Large objects blocking the signal — try repositioning Nursery Unit.
- Volume setting too low — turn it up.

Static

- Interference from other electrical equipment — eliminate cause of static (TVs, mixers, computers, fans, fluorescent lights, light dimmers, etc.)
- Parent Unit too far from Nursery Unit — move them closer.
- Significant amount of obstructions between Parent Unit and Nursery Unit such as walls, ceilings & buildings. Try moving the Nursery Unit to another part of the room.

Shrill Sound (Feedback)

- Nursery Unit and Parent Unit too close together — move them farther apart.
- Volume set too high — lower the volume.

Parent Unit Will Not Lock on Child Unit

- Connection LED is red and all sound lights flash simultaneously and an audible beep is heard every second — Go to Pairing Parent and Child Unit section.

Pairing Parent Unit and Child Unit.

To ensure privacy, your Parent Unit is paired with your Nursery Unit at the factory. Your Parent Unit will not work with any other Nursery Unit.

If your Parent Unit will not lock onto the Nursery Unit, or you purchased a new Nursery Unit, follow the procedure below to pair the Parent and Nursery Unit. If you purchased a new Parent Unit, skip Step 1. The new Parent Unit is ready to pair with the Nursery Unit.

1. Erase the Pairing from the Parent Unit.

- Press and hold the volume down button.
- Press and release the power button.
- Continue to hold the volume down button for 2 seconds.
- The sound lights will flash and the connection LED will alternate between green and red. An audible beep will also be generated.
- Release the volume down button and press and hold the volume up button for 2 seconds.
- Once the volume up button is released, the connection LED will change to red and all of the sound lights will flash simultaneously and an audible beep will be heard every second.
- The Parent Unit is ready to be paired with the Nursery Unit.

2. Pair the Parent Unit with the Nursery Unit

- Place the Nursery Unit in the same room as the Parent Unit, approximately 1.5 meters away from each other.
- Turn on the Nursery unit using the On/Off Button on the side. The green power light should come on.
- Within a few seconds, the Parent Unit will find the Nursery Unit. The sound lights will stop flashing, the connection LED will change from red to green and the audible beep will also stop.
- The Parent Unit is now paired with the Nursery unit.

3. Repeat this procedure if you need to pair another Parent Unit with the Nursery Unit.

Nothing happened when I turned on the Nursery Unit. What do I do?

- First try turning the Nursery Unit off, and then on again.
- If the Parent Unit still does not pair with the Nursery Unit, try repeating Steps 1 and 2.

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

Technical Specifications: Power Supply: Main Adapter Rating:
PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1.2VA
Batteries: Parent Unit - Rechargeable Ni MH, 3.6V, 600 mAh (included)
Child Unit - Requires 3 x 1.5v AAA (LR03) batteries
Operating Range: 600 m in optimum open field condition
Operating Temperature: 0 - 40 Deg C
Frequencies: 2402 – 2480 MHz

This device is designed only to monitor the sounds of your child. It will not alert you to your child's silent activities. When using the monitor, you must still provide the supervision necessary for the continued safety of your child. This product is not designed or intended for use as a medical monitor. Always be sure that both the transmitter and receiver are working properly and are within range of each other:

- **STRANGULATION HAZARD.** Keep the adapter cords out of the reach of children. Do not use with extension cords.
- **DO NOT** place the Nursery Unit or its cord within your child's reach. Do not put the Nursery Unit inside a crib or play yard.
- Protect the AC adapter cords. Place them so they are not walked on or pinched by furniture or other items.
- Allow for proper ventilation when units are in use. Do not cover the Nursery Unit or Parent Units with any object such as a blanket. Do not place it in a drawer or in any location which would muffle the sound or interfere with the normal flow of air.
- **DO NOT** immerse any part of the Nursery Unit, Parent Units, or docking station in water. Clean only with a dry cloth.
- **DO NOT** place unit near water and moisture. Do not use the Nursery Unit outdoors. Do not use the Nursery Unit near possible wet areas, such as a bathtub, shower, wash basin, sink, laundry tub, swimming pool, wet basement, etc.
- Keep product away from heat sources, such as fireplaces, radiators, stoves, and TVs or other appliances. Heat can damage the case or electrical parts.
- The batteries must be inserted with the correct polarity.
- If cleaning with a wet / damp cloth, the supply transformer must be disconnected.
- The product is only suitable for use only in temperate (rather than tropical) climates.
- **DO NOT** use the product if:
 - The adapter cords or plugs have been damaged.
 - The unit has been exposed to liquids.
 - Unit has been dropped or is damaged.
- **DO NOT OPEN THE NURSERY UNIT, PARENT UNITS, DOCKING STATION OR ADAPTERS.** No user-serviceable parts inside. Risk of electrical shock, fire or death.
- The antenna used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm (7.9") from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

DECLARATION OF CONFORMITY

- Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of European Directive 1999/5/EC
- Has been tested to all essential radio test suites.
- Is in conformity with all applicable essential requirements of all applicable EC Directives.

List of reference standards:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,
EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



The crossed out wheellie bin symbol indicates the product is to be recycled.

Caractéristiques produit

2M98DIG - 1 unité / 2M99DIG - 2 unités

- 1 Clip ceinture
- 2 Alimentation
- 3 Volume : Haut/Bas
- 4 Vert = piles OK. Rouge = piles faibles
- 5 Vert en cours de chargement
- 6 Prise adaptateur c.c. avec cache en caoutchouc
- 7 Bloc piles rechargeables
- 8 Poste de chargement
- 9 Détecteur parents
- 10 ON/OFF (Marche/Arrêt)
- 11 Prise adaptateur c.c.
- 12 Cache piles
- 13 Adaptateur secteur

Installation de la batterie

Module parents - Voir image 14.

- La batterie doit être branchée sur le module Parents avant que l'appareil ne soit prêt à l'emploi. Retirer le cache de la batterie du module Parents à l'aide d'une clef ou d'un tournevis plat. Retirer le bloc piles de son conditionnement et le brancher à l'arrière de l'appareil. Mettre en place le bloc piles dans le renforcement et enfoncer le fil dans l'encoche prévue à cet effet sur le côté. Remettre le cache en place.
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation des piles.
- Les piles seront éliminées dans le respect de la législation applicable localement en matière d'environnement.

Module chambre d'enfants - Voir image 15.

- Retourner le module et retirer le cache de la batterie à l'aide d'un tournevis.
- Mettre en place 3 piles (1,5V LR03) dans le compartiment. Respecter les polarités.
- Remettre le cache sur le module.
- Retirer rapidement toute pile épuisée. Une pile épuisée risque de provoquer des fuites, d'où des dommages sur le module.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Une pile rechargeable NE PEUT PAS être rechargée en la branchant sur un adaptateur c.a. dans le module chambre d'enfants.
- Retirer les piles de l'appareil s'il n'est plus utilisé ou s'il doit être rangé pendant une durée prolongée.
- Utiliser uniquement les piles recommandées ou d'un type équivalent.
- Ne pas mélanger des piles de types différents.
- Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.

Utilisation des adaptateurs secteur

- Le(s) module(s) Parent(s) peu(ven)t fonctionner soit avec la batterie rechargeable livrée avec l'appareil, soit sur le courant alternatif secteur (230 volts) ordinaire. Le module Chambre d'enfants fonctionne sur 3 piles (1,5V LR03), soit sur le courant alternatif secteur (230 volts) ordinaire.
- Pour utiliser les adaptateurs secteur, brancher le connecteur du cordon sur la prise de l'adaptateur secteur sur le côté du module Parents (sous le cache en caoutchouc) et sur l'arrière du module Chambre d'enfants. En cas d'utilisation de la station de chargement, brancher la prise de l'adaptateur courant alternatif à l'arrière de la station de chargement. Le module Parents peut maintenant être placé sur la station de chargement. Brancher ensuite l'adaptateur sur la prise murale.

- Utiliser **UNIQUEMENT** les adaptateurs Graco livrés avec l'appareil. Ne jamais utiliser ces adaptateurs avec d'autres équipements en aucune circonstance.
- Si les modules ne fonctionnent pas, vérifier que les adaptateurs c.a. sont bien branchés sur des prises en état de marche.
- Si l'électricité est coupée (en cas de panne d'électricité, etc.), le module Chambre d'enfants fonctionne sur 3 piles (de type 1,5 V LR03). Si le voyant n'est pas éclairé, mettre l'appareil hors tension, puis le remettre de nouveau en marche sur le module Chambre d'enfants. La présence d'un voyant vert indique que les piles sont en bon état. La présence d'un voyant rouge indique que les piles sont faibles. Si le voyant ne s'éclaire pas du tout, remplacez les piles. Le module Parents fonctionne si la batterie rechargeable est bien chargée.

Indications batterie faible

Module Parents

- Lorsque la batterie est faible sur le module Parents, la barre de voyants sur le côté de l'appareil passe du vert au rouge et une série de trois bips sonores retentit toutes les 5 secondes. S'il fonctionne trop longtemps sur une batterie faible, il est possible que le signal soit médiocre et que le voyant sur la partie avant du module Parents passe du vert au rouge et que ce dernier émette un bip sonore continu.
- Vous pouvez, soit débrancher l'appareil, brancher l'adaptateur secteur ou placer le module sur la station de chargement pour recharger les piles.

Module Chambre d'enfants

- Si les piles du module Chambre d'enfants sont faibles, le voyant passe du vert au rouge. Il se peut également que le signal soit médiocre et que le voyant de connexion sur l'avant du module Parents passe du vert au rouge et un bip se met à retentir sur le module Parents.
- Vous pouvez soit éteindre le module, brancher l'adaptateur secteur, ou remplacer les piles.

Indication de zone hors de portée

- Si le module Parents commence à perdre son signal en provenance du module Chambre d'enfants, le voyant de connexion (voyant sonore en bas) passe du vert au rouge. De plus, un bip sonore retentit en continu pour prévenir l'utilisateur que la connexion avec le module Chambre d'enfants a été perdue.
- Pour retrouver la connexion, rapprocher immédiatement le module Parents du module Chambre d'enfants.
- Une fois la connexion retrouvée, le voyant de connexion passe du rouge au vert et le bip sonore s'arrête.

***Remarque : Dans les environnements comportant une grande quantité d'obstructions, il n'est pas rare que le module Parents perde parfois la connexion avec le module Chambre d'enfants pour le retrouver ensuite.

Configuration du moniteur bébé

*****REMARQUE : Lors de la première mise sous tension, il est très important de suivre les étapes ci-dessous.**

1. Pour un fonctionnement optimal, il est préférable de charger les piles des modules Parents pendant au moins 16 heures avant utilisation. Les piles rechargeables doivent être installées dans le module Parents avant chargement : se reporter à la rubrique « Installation des piles ». **NE PAS** mettre sous tension lorsque l'appareil est en chargement pour la première fois.
2. Placer le module Chambre d'enfants dans un rayon de 3 mètres de bébé. Brancher l'adaptateur secteur sur la prise à l'arrière du module Chambre d'enfants. Le brancher sur une prise secteur 230 volts active.
3. Orienter le module Chambre d'enfants en direction de bébé. Vérifier qu'il n'y a pas de murs ni d'objets volumineux susceptibles de bloquer la transmission sonore.
4. Placer le module Parents dans un rayon de 1,5 mètres du module Chambre d'enfants, puis mettre le module Parents en marche en appuyant sur l'interrupteur On/Off sur le côté du module. Dans un premier temps, le voyant de connexion doit en principe être rouge. Au bout de 10 secondes, tous les voyants sonores clignotent et un bip sonore retentit.
5. Mettre le module Chambre d'enfants en marche en appuyant sur l'interrupteur On/Off sur le côté. Le voyant de mise sous tension doit en principe s'afficher en vert.
6. Dans un délai de quelques secondes, le module Parents se raccorde au module Chambre d'enfants et le voyant de connexion passe du rouge au vert. Votre moniteur est à présent prêt à être utilisé.

Tester le système

Il est TRES IMPORTANT de tester le système lors de l'installation initiale, puis à intervalles réguliers par la suite. Tester les unités si vous avez l'impression qu'elles ont été endommagées ou qu'elles n'ont pas été utilisées pendant une durée prolongée.

1. Si deux adultes sont présents, demander à l'un de prendre les modules Parents en divers endroits, en essayant divers réglages de volume, pendant que l'autre parle dans le module Chambre d'enfants.
2. Si un seul adulte est présent, placer un réveil qui fait tic-tac, une radio, ou un autre appareil émettant des sons à proximité du module Chambre d'enfants pour le tester.
3. Lors du test, avoir à l'esprit les niveaux sonores produits par l'enfant, et régler le volume en conséquence.

Fonctionnement

Pour écouter bébé

- Mettre le module Chambre d'enfants en marche en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF.
- Mettre les deux modules Parents en marche en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF.
- Régler le Volume sur le module Parents en appuyant sur les boutons Volume Up/Down (Volume élevé/faible). Il est à noter qu'il convient d'appuyer sur les boutons Up (élevé) et Down (faible) pour obtenir un feedback oral sur le niveau du volume. Le module retentit de manière plus ou moins forte en fonction du niveau du volume.
- Les voyants sonores du modules Parents s'éclairent si l'enfant (ou d'autres objets) font du bruit autour du module Chambre d'enfants. Il est à noter que les voyants sonores et la commande volume du module Parents sont indépendants les uns des autres. Si le volume est réglé au minimum, les voyants sonores continuent de s'éclairer lorsque l'enfant (ou d'autres objets) font du bruit à proximité du module Chambre d'enfants.

Fonction détecteur Parents

- Cette fonction vous permet de repérer un module Parents égaré, à condition qu'il soit sous tension et à portée du module Chambre d'enfants.
- Pour l'activer, appuyer sur le bouton « PF » sur le côté du module Chambre d'enfants (ce module doit impérativement être sur ON).
- Le module Parent produit un bip sonore toutes les secondes et les voyants sonores clignotent.
- Une fois le module Parents repéré, le bip sonore peut être arrêté en appuyant sur n'importe quel bouton du module Parents.

Détection des pannes

Ne pas chercher à modifier l'appareil. Toute modification apportée au transmetteur et/ou au récepteur est susceptible d'invalider le droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

La plupart des problèmes ont une solution simple. Tout d'abord, vérifier que :

- les deux appareils sont sous tension, en position ON (marche) ;
- les deux modules sont bien branchés (ou bien les piles du module Chambre d'enfants sont neuves, et celles du module Parents entièrement rechargées) ;
- la prise électrique fonctionne ;
- le volume est réglé en position haute sur le module Parents ;
- le module Parents est à portée du module Chambre d'enfants.

Aucun son

- Pile épuisée ou faible : les remplacer ou utiliser l'adaptateur secteur.
- L'adaptateur secteur n'est pas correctement raccordé : vérifier le branchement.
- Module Chambre d'enfants couvert ou bloqué : éliminer l'obstruction.

Son faible

- Le module Chambre d'enfants est trop loin de bébé : le rapprocher.
- Des objets de grandes dimensions bloquent le signal : essayer de repositionner le module Chambre d'enfants.
- Le réglage du volume est trop faible : le remonter.

Électricité statique

- Interférences provenant d'autres équipements électriques : éliminer les causes d'électricité statique (téléviseurs, mixeurs, ordinateurs, ventilateurs, éclairages fluorescents, variateurs de lumière, etc.)
- Le module Parents est trop loin du module Chambre d'enfants : le rapprocher.
- Quantité significative d'obstructions entre le module Parents et le module Chambre d'enfants, par exemple les parois, plafonds et bâtiments. Essayer de déplacer le module Chambre d'enfants vers une autre partie de la pièce.

Son perçant (Feedback)

- Les modules Chambre d'enfants et Parents sont trop proches : les éloigner.
- Volume trop élevé : diminuer le volume.

Le module Parents ne parvient pas à se raccorder au module Chambre d'enfants

- Le voyant de connexion est rouge et tous les voyants sonores clignotent simultanément. Un bip sonore retentit toutes les secondes ; se reporter à la rubrique Appairer le module Parents et Chambre d'enfants.

Appariement des modules Parents et Chambre d'enfants.

Pour préserver la confidentialité, appairer le module Parents au module Chambre d'enfants en usine. Votre module Parents ne peut fonctionner avec aucun autre module Chambre d'enfants.

Si votre module Parents ne se raccorde pas au module Chambre d'enfants, ou si vous avez acheté un nouveau module Chambre d'enfants, suivre la procédure ci-dessous pour appairer les modules Parents et Chambre d'enfants. Si vous avez acheté un nouveau module Parents, ignorer l'étape 1. Le nouveau module Parents est prêt à appairer au module Chambre d'enfants.

1. Supprimer l'appairage du module Parents.

- Appuyer sur le bouton volume et le maintenir enfoncé.
- Appuyer et relâcher le bouton de mise sous tension.
- Continuer de maintenir le bouton volume enfoncé pendant 2 secondes.
- Les voyants sonores continuent de clignoter et le voyant passe du vert au rouge. Un bip sonore est également émis.
- Relâcher le bouton « Volume Down » et appuyer sur le bouton « Volume Up » et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes.
- Une fois le bouton volume relâché, le voyant de connexion passe au rouge. Tous les voyants clignotent simultanément et un bip sonore retentit toutes les secondes.
- Le module Parents est prêt à être appairé au module Chambre d'enfants.

2. Appairer le module Parents au module Chambre d'enfants

- Placer le module Chambre d'enfants dans la même pièce que le module Parents, à une distance d'environ 1,5 mètres l'un de l'autre.
- Mettre le module Chambre d'enfants en marche en appuyant sur l'interrupteur On/Off sur le côté. Le voyant de mise sous tension doit en principe s'afficher en vert.
- Dans un délai de quelques secondes, le module Parents détecte le module Chambre d'enfants. Les voyants sonores cessent de clignoter, le voyant de raccordement passe du rouge au vert et le bip sonore s'arrête également.
- Le module Parents est maintenant appairé au module Chambre d'enfants.

3. Renouveler la procédure si vous avez besoin d'appairer un autre module Parents au module Chambre d'enfants.

Lorsque je mets le module Chambre d'enfants en marche, rien ne se passe. Que dois-je faire ?

- Commencer par arrêter le module Chambre d'enfants, puis le remettre en marche.
- Si le module Parents continue de ne pas s'appairer au module Chambre d'enfants, essayer de renouveler les étapes 1 et 2.

⚠ MISE EN GARDE

Tout manquement à respecter ces mises en garde et instructions d'assemblage est susceptible d'entraîner un risque de blessure grave ou de décès.

Spécifications techniques : Alimentation électrique : Valeur nominale de l'adaptateur secteur :
Accès primaire : 230V ~ 50 Hz 45 mA / SEC : 6V – 200 mA 1,2VA
Piles : Module Parents : rechargeable Ni MH, 3,6V, 600 mAh (incluses)
Module Chambre d'enfants : nécessite 3 piles de 1,5 v AAA (LR03)
Portée : 600 m dans un état de champ ouvert optimal
Température de fonctionnement : 0 à 40 °C
Fréquences : 2 402 à 2 480 MHz

Cet appareil est conçu pour surveiller uniquement les sons de votre enfant. Il ne vous avertira pas des activités silencieuses de votre enfant. Lorsque vous utilisez le moniteur, vous devez fournir toute la surveillance nécessaire pour assurer en permanence la sécurité de votre enfant. Ce produit n'est pas conçu ni destiné à être utilisé comme moniteur médical. Toujours vérifier que le transmetteur et le récepteur fonctionnent correctement et qu'ils sont à portée l'un de l'autre.

- **RISQUE DE STRANGULATION** : Conserver le cordon de l'adaptateur hors de portée des enfants. Ne pas utiliser avec des rallonges.
- **NE PAS** placer le module Chambre d'enfants ou son cordon à portée de l'enfant. Ne pas placer le module Chambre d'enfants dans un berceau ou dans un parc.
- Protéger les cordons de l'adaptateur secteur. Les positionner de telle sorte qu'ils ne risquent pas d'être piétinés ou coincés par des meubles ou par d'autres objets.
- Veiller à bien ventiler lorsque les modules sont en cours d'utilisation. Ne pas couvrir le module Chambre d'enfants ni le module Parents avec des objets tels qu'une couverture. Ne pas placer dans un tiroir ni dans un endroit qui serait susceptible d'étouffer le son ou d'interférer avec la circulation normale de l'air.
- **NE PAS** plonger le module Chambre d'enfants, les modules Parents ni la station de chargement dans l'eau. Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- **NE PAS** placer l'appareil à proximité de l'eau ou d'une source d'humidité. Ne pas utiliser le module Chambre d'enfants à l'extérieur. Ne pas utiliser le module Chambre d'enfants à proximité de zones potentiellement humides (comme par exemple une baignoire, une douche, un lavabo ou un évier, une baignoire, une piscine, un sous-sol humide etc).
- Tenir le produit à l'abri des sources de chaleur telles que les feux de cheminées, radiateurs, poêles, téléviseurs et autres appareils. La chaleur risquerait d'endommager le boîtier ou les pièces électriques.
- Les piles doivent être insérées en respectant les polarités.
- Le transformateur d'alimentation doit être débranché avant de procéder à un nettoyage à l'aide d'un chiffon humide.
- Ce produit est uniquement adapté à un usage dans des climats tempérés (et non tropicaux).
- **NE PAS** utiliser le produit si :
 - les cordons de l'adaptateur ou les prises ont été endommagés ;
 - le module a été exposé à des liquides ;
 - le module a subi une chute ou s'il est endommagé.
- **NE PAS OUVRIR LE MODULE CHAMBRE D'ENFANTS, LES MODULES PARENTS, NI LA STATION DE CHARGEMENT OU LES ADAPTATEURS.** Ils ne contiennent aucune pièce réparable. Risque de choc électrique, d'incendie ou de décès.
- L'antenne utilisée pour ce transmetteur doit être installée de manière à laisser un écart d'au moins 20 cm (7,9 pouces) par rapport à toutes les personnes et ne doit pas être positionné au même endroit ni fonctionner conjointement avec aucune autre antenne ou transmetteur.

DECLARATION DE CONFORMITE

- Conforme aux spécifications essentielles et à d'autres dispositions utiles de la Directive européenne 1999/5/EC.
- Testé selon toutes les suites de tests radio.
- Conforme à toutes les spécifications essentielles applicables de toutes les Directives CE.

Liste de références standard :

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,
EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit est recyclable.

Produktmerkmale

2M98DIG - 1 Einheit / 2M99DIG - 2 Einheiten

- 1 Gürtelclip
- 2 Strom
- 3 Lautstärke: Erhöhen/Senken
- 4 Grün = Batterien OK. Rot = Niedriger Batteriestand
- 5 Grün beim Aufladen
- 6 DC-Adapterbuchse mit Gummihüllung
- 7 Wiederaufladbares Batteriepack
- 8 Dockstation
- 9 Elternsuchvorrichtung
- 10 AN/AUS
- 11 DC-Adapterbuchse
- 12 Batterieabdeckung
- 13 AC-Adapter

Batterieeinbau

Elterneinheit - Siehe Abbildung 14.

- Die Batterie muss in die Elterneinheit eingelegt sein, damit das Gerät betriebsbereit ist. Entfernen Sie die Verschlussklappe des Batteriefachs auf der Elterneinheit mit einem Schlüssel oder Flachschaubenzieher. Entnehmen Sie das Batteriepack aus der Verpackung und legen Sie dieses in die Hinterseite der Einheit ein. Legen Sie das Batteriepack in die Vertiefung und drücken Sie den Draht in den seitlichen Schlitz. Die Verschlussklappe des Batteriefachs wieder aufsetzen.
- Die Batteriepole nicht kurzschließen.
- Die Batterien müssen gemäß örtlichen Umweltgesetzen entsorgt werden.

Babyzimmereinheit - Siehe Abbildung 15.

- Drehen Sie die Einheit um und entfernen Sie die Verschlussklappe des Batteriefachs mit einem Schraubenzieher.
- 3 (1,5V-LR03) Batterien in das Batteriefach einlegen. Entsprechende Ausrichtung der Batterien beachten.
- Verschlussklappe des Batteriefachs wieder auf die Einheit aufsetzen.
- Leere Batterien bitte umgehend entfernen. Eine in der Einheit zurückgelassene leere Batterie kann lecken und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Niemals nicht wiederaufladbare Batterien aufladen.
- Eine wiederaufladbare Batterie KANN NICHT wiederaufgeladen werden, indem der AC-Adapter in die Babyzimmereinheit eingesteckt wird.
- Batterien aus der Einheit entfernen, wenn diese nicht mehr benutzt wird oder über einen längeren Zeitraum eingelagert wird.
- Es sollten nur die vom Hersteller empfohlenen Batterien oder gleichwertige Batterien verwendet werden.
- Keine Batterien unterschiedlichen Typs kombinieren.
- Keine neuen und alten Batterien kombinieren.

Benutzen der AC-Adapter

- Die Elterneinheit(en) kann (können) entweder mit der dem Gerät mitgelieferten wiederaufladbaren Batterie oder mit üblichem 230 Volt AC Haushaltsstrom betrieben werden. Die Kinderzimmereinheit benutzt 3 (1,5V-LR03) Batterien oder üblichen 230 Volt AC Haushaltsstrom.
- Um AC-Adapter zu benutzen, stecken Sie den Anschluss am Kabel in die AC-Adapterbuchse auf der Seite der Elterneinheit (unter der Gummihüllung) und der Rückseite der Kinderzimmereinheit. Bei Einsatz der Dockstation die AC-Adapterbuchse in die Rückseite der Dockstation einstecken. Die Elterneinheit kann nun in die Dockstation platziert werden. Den Adapter dann in eine übliche Wandsteckdose einstecken.

- NUR die mit der Einheit mitgelieferten Graco-Adapter benutzen. Diese Adapter dürfen unter keinen Umständen mit anderen Geräten benutzt werden.
- Sollten die Einheiten nicht funktionieren, dann stellen Sie sicher, dass die AC-Adapter in funktionierende Steckdosen eingesteckt sind.
- Wenn die Stromversorgung abgeschaltet ist (z. B. durch einen Stromausfall) wird die Babyzimmereinheit mit 3 (1,5V-LR03) Batterien betrieben. Wenn die Netz-LED nicht aufleuchtet, schalten Sie den Strom der Babyzimmereinheit ab und wieder an. Eine grüne LED zeigt an, dass die Batterien in Ordnung sind. Eine rote LED zeigt an, dass die Batterien fast leer sind. Wenn die LED überhaupt nicht aufleuchtet, müssen die Batterien ersetzt werden. Die Elterneinheit ist betriebsbereit, wenn die wiederaufladbare Batterie aufgeladen wird.

Batterieleeranzeige

Elterneinheit

- Wenn die Batterie in der Elterneinheit fast leer ist, ändert sich die LED-Leiste seitlich auf dem Gerät von grün auf rot, und Sie hören alle 5 Sekunden eine Reihe von 3 akustischen Piepstönen. Wenn die Elterneinheit zu lange mit fast leerer Batterie betrieben wird, werden Sie desweiteren evtl. ein schwaches Signal feststellen, und die Verbindungs-LED auf der Vorderseite der Elterneinheit wechselt unter Umständen von grün auf rot. Desweiteren hören Sie einen fortwährenden akustischen Piepston der Elterneinheit.
- Sie können das Gerät entweder abschalten, den AC-Adapter einstecken oder die Einheit in die Dockstation platzieren, um die Batterien wiederaufzuladen.

Babyzimmereinheit

- Wenn die Batterien in der Babyzimmereinheit fast leer sind, wechselt die Netz-LED von grün auf rot. Desweiteren werden Sie evtl. ein schwaches Signal feststellen, und die Verbindungs-LED auf der Vorderseite der Elterneinheit wechselt unter Umständen von grün auf rot. Außerdem fängt die Elterneinheit an zu piepsen.
- Sie können die Einheit entweder abschalten, den AC-Adapter einstecken oder die Batterien ersetzen.

Außer Reichweite-Anzeige

- Wenn die Elterneinheit das Signal der Babyzimmereinheit verliert, wechselt die Verbindungs-LED (untere Tonleuchte-LED) von grün auf rot. Außerdem wird ein fortwährender akustischer Piepston generiert, um den Benutzer zu warnen, dass die Verbindung zur Babyzimmereinheit verlorengegangen ist.
- Bewegen Sie die Elterneinheit sofort näher zur Babyzimmereinheit hin, um die Verbindung wiederherzustellen.
- Nachdem die Verbindung wiederhergestellt wurde, wechselt die Verbindungs-LED von rot auf grün und der akustische Piepston stoppt.

*** Hinweis: Es ist nicht unüblich, dass die Elterneinheit in Umgebungen mit erheblichen Behinderungen gelegentlich die Verbindung mit der Babyzimmereinheit verliert und wiederlangt.

Inbetriebnahme des Babymonitors

*** **HINWEIS: Die folgenden Schritte müssen beim erstmaligen Einschalten befolgt werden.**

1. Zum optimalen Betrieb sollten die Batterien in den Elterneinheiten mindestens 16 Stunden lang vor der Benutzung geladen werden. Die wiederaufladbaren Batterien müssen vor dem Laden in der Elterneinheit installiert werden – bitte beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Batterieeinbau“. Schalten Sie den Strom beim erstmaligen Laden der Einheit NICHT an.
2. Platzieren Sie die Kinderzimmereinheit in 3 Meter Entfernung Ihres Babys. Den AC-Adapter in die Buchse auf der Rückseite der Babyzimmereinheit einstecken. In eine funktionierende 230 Volt AC-Steckdose einstecken.
3. Die Babyzimmereinheit auf Ihr Baby richten. Stellen Sie sicher, dass keine Wände oder großen Objekte im Weg sind, die die Tonübertragung blockieren könnten.
4. Platzieren Sie die Elterneinheit innerhalb von 1,5 Metern der Babyzimmereinheit, und schalten Sie die Elterneinheit mithilfe des An-/Aus-Schalters seitlich auf der Einheit an. Die Verbindungs-LED sollte zuerst rot sein, und alle Tonleuchte-LEDs werden aufblinken. Nach 10 Sekunden wird ein akustischer Piepston generiert.
5. Die Babyzimmereinheit mithilfe des seitlichen An-/Aus-Schalters anschalten. Die grüne Betriebsanzeige sollte aufleuchten.

6. Innerhalb weniger Sekunden wird sich die Elterneinheit an die Babyzimmereinheit anschließen, und die Verbindungs-LED sollte von rot auf grün wechseln. Ihr Monitor ist jetzt betriebsbereit.

Testen der Anlage

Es ist SEHR WICHTIG, die Anlage bei erstmaliger Inbetriebnahme und in regelmäßigen Abständen danach zu testen. Überprüfen Sie die Geräte, wenn Sie vermuten, dass diese evtl. beschädigt sein könnten oder lange nicht benutzt wurden.

1. Unter Gegenwart zweier erwachsener Personen sollte eine der Personen die Elterneinheiten an verschiedene Standorte bringen und dabei unterschiedliche Lautstärkeneinstellungen ausprobieren, während die andere Person in die Babyzimmereinheit spricht.
2. Falls nur eine erwachsene Person verfügbar ist, platzieren Sie eine tickende Uhr, ein Radio oder ein anderes klangerzeugendes Gerät in die Nähe der Babyzimmereinheit, um diese zu überprüfen.
3. Bei der Überprüfung den Geräuschpegel Ihres Kindes beachten und die Lautstärke entsprechend anpassen.

Bedienung

Das Baby Hören

- Babyzimmereinheit mithilfe des AN-/AUS-Schalters anschalten.
- Eine oder beide Elterneinheiten mithilfe des AN-/AUS-Schalters einschalten.
- Die Lautstärke der Elterneinheit anpassen, indem die Tasten Lautstärke Erhöhen/Senken betätigt werden. Beachten Sie, dass die Laut-/Leisetaste zum auralen Feedback für den Lautstärkenpegel nach oben oder nach unten gedrückt wird. Das Gerät piepst lauter oder sanfter abhängig vom Lautstärkenpegel.
- Die Tonleuchten auf der Elterneinheit erleuchten, sobald Ihr Kind (oder andere Objekte) Geräusche in der Nähe der Babyzimmereinheit macht (machen). Beachten Sie, dass die Tonleuchten und der Lautstärkereglер der Elterneinheit unabhängig voneinander sind. Wenn die Lautstärke ganz leise gestellt wird, leuchten die Tonleuchten immer noch auf, sobald Ihr Kind (oder andere Objekte) Geräusche in der Nähe der Babyzimmereinheit macht (machen).

Elternsuchvorrichtung

- Diese Vorrichtung ermöglicht es Ihnen, eine verlegte Elterneinheit zu finden, solange die Elterneinheit angeschaltet ist und sich in Reichweite der Babyzimmereinheit befindet.
- Um diese Vorrichtung zu aktivieren, die „PF“-Taste seitlich auf der Babyzimmereinheit betätigen (die Babyzimmereinheit muss eingeschaltet (AN) sein).
- Die Elterneinheit generiert einen akustischen Piepston pro Sekunde und die Tonleuchten blinken an und aus.
- Nachdem die Elterneinheit gefunden wurde, kann der akustische Piepston ausgeschaltet werden, indem eine beliebige Taste auf der Elterneinheit betätigt wird.

Fehlerbehebung

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu modifizieren. Jegliche Modifikationen des Transmitters und/oder Empfängers können zu einem Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

Für die meisten Probleme gibt es eine einfache Lösung. Stellen Sie zuerst sicher, dass

- Beide Einheiten eingeschaltet (AN) sind
- Beide Einheiten in die Steckdose eingesteckt sind (oder die Babyzimmereinheit neue Batterien hat und die Batterien der Elterneinheit voll aufgeladen sind)
- die Steckdose funktioniert
- die Lautstärke der Elterneinheit hochgedreht ist
- sich die Elterneinheit in Reichweite der Babyzimmereinheit befindet

Kein Ton

- Batterie leer oder schwach – ersetzen oder AC-Adapter benutzen.
- AC-Adapter nicht ordnungsgemäß verbunden – die Verbindungen prüfen.

- Babyzimmereinheit abgedeckt oder blockiert — Hindernis entfernen.

Schwacher Ton

- Babyzimmereinheit zu weit vom Baby entfernt — näher zum Kind hin bewegen.
- Große Objekte blockieren das Signal — versuchen Sie, die Babyzimmereinheit neu zu positionieren.
- Lautstärkeneinstellung zu niedrig — Lautstärke hochdrehen.

Statische Elektrizität

- Interferenz von anderen Elektrogeräten — Ursachen statischer Elektrizität verhindern (TVs, Mixer, Computer, Ventilatoren, Neonleuchten, Lichtdimmer usw.).
- Elterneinheit zu weit von der Babyzimmereinheit entfernt — näher zueinander platzieren.
- Erhebliche Blockierungen zwischen Elterneinheit und Babyzimmereinheit, wie z. B. Wände, Decken & Gebäude. Die Babyzimmereinheit an einer anderen Stelle im Raum platzieren.

Schriller Ton (Feedback)

- Babyzimmereinheit und Elterneinheit zu nahe beisammen — weiter voneinander entfernt platzieren.
- Lautstärke zu hoch eingestellt — Lautstärke senken.

Elterneinheit schließt nicht an Babyeinheit an

- Verbindungs-LED ist rot, alle Tonleuchten blinken gleichzeitig und ein akustischer Piepston ist sekundlich zu hören — Beziehen Sie sich auf den Abschnitt Paarung Eltern- und Babyeinheit.

Paarung Elterneinheit und Babyeinheit.

Zur Bewahrung der Privatsphäre wird Ihre Elterneinheit mit Ihrer Babyzimmereinheit im Werk gepaart. Ihre Elterneinheit funktioniert mit keiner anderen Babyzimmereinheit.

Sollte Ihre Elternheit nicht an die Babyzimmereinheit anschließen, oder falls Sie eine neue Babyzimmereinheit gekauft haben, befolgen Sie das nachfolgende Verfahren, um die Eltern- und Babyzimmereinheit zu paaren. Sollten Sie eine neue Elterneinheit gekauft haben, so übergehen Sie Schritt 1. Die neue Elterneinheit ist zur Paarung mit der Babyzimmereinheit bereit.

1. Die Paarung von der Elterneinheit löschen.

- Die Taste Lautstärke Senken gedrückt halten.
- Den An-/Aus-Schalter drücken und loslassen.
- Die Taste Lautstärke Senken 2 Sekunden lang gedrückt halten.
- Die Tonleuchten blinken auf und die Verbindungs-LED wechselt zwischen grün und rot ab. Desweiteren wird ein akustischer Piepston generiert.
- Die Taste Lautstärke Senken loslassen, und die Taste Lautstärke Erhöhen 2 Sekunden lang gedrückt halten.
- Nachdem die Taste Lautstärke Erhöhen gelöst wird, wechselt die Verbindungs-LED zu rot, alle Tonleuchten blinken gleichzeitig auf und desweiteren ist sekundlich ein akustischer Piepston zu hören.
- Die Elterneinheit ist bereit, mit der Babyzimmereinheit gepaart zu werden.

2. Die Elterneinheit mit der Babyzimmereinheit paaren

- Die Babyzimmereinheit im gleichen Raum mit der Elterneinheit platzieren, ungefähr 1,5 Meter voneinander entfernt.
- Die Babyzimmereinheit mithilfe des seitlichen An-/Aus-Schalters anschalten. Die grüne Betriebsanzeige sollte aufleuchten.
- Die Elterneinheit findet die Babyzimmereinheit innerhalb weniger Sekunden. Die Tonleuchten blinken nicht mehr; die Verbindungs-LED wechselt von rot zu grün, und der akustische Piepston unterbleibt ebenfalls.
- Die Elterneinheit ist nun mit der Babyzimmereinheit gepaart.

3. Wiederholen Sie dieses Verfahren, wenn Sie eine andere Elterneinheit mit der Babyzimmereinheit paaren müssen.

Wenn ich die Babyzimmereinheit einschalte tut sich nichts. Was ist zu tun?

- Versuchen Sie zuerst, die Babyzimmereinheit ab- und dann wieder anzustellen.
- Wenn die Elterneinheit sich immer noch nicht mit der Babyzimmereinheit paart, versuchen Sie, die Schritte 1 und 2 zu wiederholen.

! WARNHINWEIS

Das Nichtbefolgen dieser Warnhinweise und Montageanweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Technische Spezifikationen: Stromversorgung : Haupt-Adapter-Leistung:

PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1,2VA

Batterien: Elterneinheit - Wiederaufladbar NiMH, 3,6V, 600 mAh (inbegriffen)

Babyeinheit – Erfordert 3 x 1,5V AAA (LR03) Batterien

Reichweite: 600 m bei optimalem offenes Gelände

Betriebstemperatur: 0 - 40 Grad C

Frequenzen: 2402 – 2480 MHz

Dieses Gerät dient lediglich dazu, die Geräusche Ihres Kindes zu überwachen. Es ist nicht dazu gedacht, Sie auf die stillen Aktivitäten Ihres Kindes aufmerksam zu machen. Auch bei Benutzung des Monitors müssen Sie Ihr Kind fortwährend beaufsichtigen, um so die ununterbrochene Sicherheit des Kindes zu gewährleisten. Dieses Produkt ist nicht als medizinischer Monitor konzipiert oder gedacht. Stellen Sie jederzeit sicher, dass sowohl der Transmitter als auch der Empfänger korrekt funktionieren und sich in Reichweite voneinander befinden.

- **STRANGULATIONSGEFAHR.** Halten Sie die Adapterkabel aus der Reichweite von Kindern fern. Nicht mit Verlängerungskabeln benutzen.
- Die Babyzimmereinheit oder deren Kabel NICHT innerhalb der Reichweite Ihres Kindes platzieren. Die Babyzimmereinheit nicht in ein Lauf- oder Spielstälchen legen.
- Die AC-Adapterkabel schützen. Legen Sie die Kabel so hin, dass niemand darüberlaufen kann bzw. diese nicht von Möbeln oder anderen Gegenständen abgeklemmt werden.
- Sorgen Sie für entsprechende Ventilation, wenn die Geräte in Betrieb sind. Die Babyzimmereinheit oder Elterneinheiten nicht mit Gegenständen, wie z. B. einer Decke, abdecken. Nicht in eine Schublade oder an einen anderen Platz legen, was den Ton dämpfen oder mit dem normalen Luftfluss überlagern würde.
- KEINERLEI Teile der Babyzimmereinheit, Elterneinheiten oder Dockstation in Wasser eintauchen. Nur mit einem trockenen Tuch säubern.
- Das Gerät NICHT in die Nähe von Wasser und Feuchtigkeit stellen. Die Babyzimmereinheit nicht im Freien benutzen. Die Babyzimmereinheit nicht in der Nähe von möglichen Nassbereichen, wie z. B. Badewanne, Dusche, Waschbecken, Spülbecken, Waschkübel, Schwimmbecken, nassem Keller usw., benutzen.
- Das Produkt von Wärmequellen, wie z. B. Kaminen, Heizkörpern, Herden und TVs oder anderen Geräten fernhalten. Wärme kann das Gehäuse oder die elektrischen Teile beschädigen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität.
- Beim Reinigen mit einem nassen / feuchten Tuch muss der Stromversorgungstransformator ausgeschaltet werden.
- Das Produkt eignet sich nur zur Benutzung in gemäßigten (anstatt tropischen) Klimata.
- Benutzen Sie das Produkt NICHT, wenn:
 - Die Adapterkabel oder -stecker beschädigt sind.
 - Das Gerät Flüssigkeiten ausgesetzt wurde.
 - Das Gerät fallengelassen wurde oder beschädigt ist.
- DIE BABYZIMMEREINHEIT, ELTERNEINHEITEN, DOCKSTATION ODER ADAPTER NICHT ÖFFNEN. Im Inneren befinden sich keine wartbaren Teile. Es besteht das Risiko elektrischer Schocks, Feuer oder Tod.
- Die für diesen Transmitter benutzte Antenne muss installiert werden, um einen Abstand von mindestens 20 cm (7,9") von allen Personen zu gewährleisten und darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Transmittern gemeinsam untergebracht oder betrieben werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- Entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren Vorgaben der EU-Richtlinie 1999/5/EC.
- Wurde gemäß allen wesentlichen Funkprüfverfahren getestet.
- Erfüllt die entsprechenden wesentlichen Anforderungen aller hierfür geltenden EU-Richtlinien.

Bezugsnormen:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Das durchgekennzeichnete Mülltonnensymbol kennzeichnet das Recycling des Produkts.

Productkenmerken

2M98DIG - 1 unit / 2M99DIG - 2 units

- 1 Riemclip
- 2 Voeding
- 3 Volume : omhoog/omlaag
- 4 Groen = batterijen OK. Rood = batterijen bijna leeg
- 5 Groen tijdens opladen
- 6 Gelijksstroomadaptercontact met rubber deksel
- 7 Oplaadbaar batterijpak
- 8 Dockingstation
- 9 Ouder-unit vinden
- 10 AAN/UIT
- 11 Gelijksstroomadaptercontact
- 12 Batterijdeksel
- 13 Wisselstroomadapter

Installatie van de batterijen

Ouder-unit - zie afbeelding 14.

- De batterij moet in de ouder-unit zijn aangebracht voordat het apparaat klaar is voor gebruik. Haal de deksel van het batterijcompartiment in de ouder-unit af met een sleutel of een platte schroevendraaier. Haal het batterijpak uit de verpakking en breng het aan in de achterkant van de unit. Plaats het batterijpak in de uitsparing en duw de draad in de sleuf aan de zijkant. Zet de batterijdeksel weer terug.
- De voedingscontacten voor de batterijen mogen niet worden kortgesloten.
- De batterijen dienen volgens de plaatselijke milieuwetten te worden afgevoerd.

Kinderkamer-unit - zie afbeelding 15.

- Draai de unit om en verwijder met een schroevendraaier de batterijdeksel.
- Breng 3 (1,5 V-LR03) batterijen in het batterijcompartiment aan. ZorZorg voor de juiste oriëntatie van de batterijen.
- Zet de batterijdeksel terug op de unit.
- Verwijder een lege batterij onmiddellijk. Een lege batterij die in de unit wordt gelaten kan lekken, waardoor uw unit beschadigd wordt.
- Probeer nooit een niet-oplaadbare batterij op te laden.
- Een oplaadbare batterij KAN NIET worden opgeladen door de wisselstroomadapter op de kinderkamer-unit aan te sluiten.
- Haal de batterijen uit de unit als deze niet langer gebruikt wordt of gedurende een langere periode wordt opgeborgen.
- Alleen de aanbevolen batterijen of het equivalent ervan mogen gebruikt worden.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.

Wisselstroomadapters gebruiken

- De ouder-unit(s) kan (kunnen) of de oplaadbare batterijen gebruiken die met de unit worden meegeleverd of standaard 230 volt netstroom. De kinderkamer-unit gebruikt 3 (1,5 V-LR3) batterijen of standaard 230 volt netstroom.
- Sluit de stekker van het netsnoer aan op het wisselstroomadaptercontact aan de zijkant van de ouder-unit (onder de rubber deksel) en de achterkant van de kinderkamer-unit. Als het dockingstation wordt gebruikt, steekt u het wisselstroomadaptercontact in de achterkant van het dockingstation. De ouder-unit kan nu in het dockingstation worden gezet. Sluit de adapter daarna aan op een standaardstopcontact.
- Gebruik ALLEEN de met de unit meegeleverd Graco-adapters. Gebruik deze adapters onder geen enkele omstandigheid met andere apparatuur.

- Controleer dat de wisselstroomadapters zijn aangesloten op een werkend stopcontact als de units niet werken.
- Wanneer de elektriciteit uit is (door een stroomstoring enz.), werkt de kinderkamer-unit op 3 (1,5 V-LR03) batterijen. Schakel de stroom naar de kinderkamer-unit uit en daarna weer in als het stroom-ledje niet brandt. Een groen ledje geeft aan dat de batterijen in orde zijn. Een groen ledje geeft aan dat de batterijen bijna leeg zijn. Als het ledje helemaal niet brandt, moeten de batterijen vervangen worden. De ouder-unit werkt als de oplaadbare batterij opgeladen is.

Indicaties dat de batterijen bijna leeg zijn

Ouder-unit

- Wanneer de batterij in de ouder-unit bijna leeg is, gaat de led-balk aan de zijkant van de unit over van groen in rood en hoort u om de 5 seconden een reeks van 3 pieptonen. Als de unit te lang werkt op een batterij die bijna leeg is, krijgt u misschien ook een slecht signaal en kan het aansluiting-ledje op de voorkant van de ouder-unit van groen in rood veranderen en hoort u een doorlopende pieptoon van de ouder-unit.
- U kunt de unit of uit doen, de wisselstroomadapter aansluiten of de unit in het dockingstation zetten om de batterijen weer op te laden.

Kinderkamer-unit

- Wanneer de batterijen in de kinderkamer-unit bijna leeg zijn, verkleurt het stroom-ledje van groen naar rood. U krijgt misschien ook een slecht signaal en het aansluiting-ledje op de voorkant van de ouder-unit kan van groen in rood veranderen en u hoort een doorlopende pieptoon van de ouder-unit.
- U kunt of de unit uit doen, de wisselstroomadapter aansluiten of de batterijen vervangen.

Buiten-bereikindicatie

- Als de ouder-unit het signaal van de kinderkamer-unit begint te verliezen, verandert het aansluiting-ledje (onderste geluidslampje) van groen in rood. Daarnaast klinkt er een doorlopende pieptoon om de gebruiker te waarschuwen dat de aansluiting met de kinderkamer-unit weg is.
- Breng de ouder-unit onmiddellijk dichterbij de kinderkamer-unit om de aansluiting weer tot stand te brengen.
- Nadat de aansluiting weer tot stand is gebracht, verandert het aansluiting-ledje van rood in groen en stopt de pieptoon.

***NB: Het is niet ongevoel dat de ouder-unit af en toe de aansluiting met de kinderkamer-unit verliest in omgevingen waar een groot aantal obstructies zijn.

De babyfoon opzetten

*****NB: Het is heel belangrijk dat de onderstaande stappen worden gevolgd de eerste keer dat de unit wordt ingeschakeld.**

1. Voor optimale werking is het het beste dat de batterijen in de ouder-units ten minste 16 uur vóór gebruik worden opgeladen. De oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen in de ouder-unit aangebracht zijn - zie het gedeelte 'Installatie van de batterijen'. Schakel de stroom NIET in terwijl de unit voor de eerste keer wordt opgeladen.
2. Zet de kinderkamer-unit binnen 3 meter van uw baby. Sluit een wisselstroomadapter aan op het contact op de achterkant van de kinderkamer-unit. Sluit het netsnoer aan op een werkend 230 volt stopcontact.
3. Richt de kinderkamer-unit naar uw baby toe. Controleer of er geen muren of grote voorwerpen zijn die de geluidsoverdracht zouden kunnen blokkeren.
4. Zet de ouder-unit binnen 1,5 meter van de kinderkamer-unit en zet de ouder-unit aan met de aan/uitschakelaar op de zijkant van de unit. Eerst hoort het aansluiting-ledje rood te zijn, alle geluidslampjes knipperen en er klinkt na 10 seconden een pieptoon.
5. Zet de kinderkamer-unit aan met de aan/uitschakelaar aan de zijkant. Het groene stroomlampje hoort te gaan branden.
6. Binnen een paar seconden vindt de ouder-unit de kinderkamer-unit en hoort het aansluiting-ledje van rood in groen te veranderen. Uw babyfoon is nu klaar voor gebruik.

Het systeem testen

Het is HEEL BELANGRIJK om het systeem te testen wanneer het voor het eerst wordt opgesteld en op regelmatige tijden daarna.

Test de units als u vermoed dat ze beschadigd kunnen zijn of als ze een lange tijd niet gebruikt zijn.

1. Als er twee volwassenen aanwezig zijn, laat dan één de ouder-units naar verschillende locaties brengen en verschillende volumestanden proberen, terwijl de andere in de kinderkamer-unit praat.
2. Als slechts één volwassene beschikbaar is, zet dan een tikkende klok, radio of ander geluid-producerend apparaat in de buurt van de kinderkamer-unit om deze te testen.
3. Houd bij het testen het niveau van de geluiden van uw kind in gedachten en stel het volume dienovereenkomstig af.

Werking

Naar de baby luisteren

- Zet de kinderkamer-unit aan met de AAN/UIT-schakelaar.
- Zet een van beide of allebei de ouder-units aan met de AAN/UIT-schakelaar.
- Stel het volume van de ouder-unit af door op de knoppen Volume omhoog/omlaag te drukken. Merk op dat op de volumeknop omhoog of omlaag wordt gedrukt om auditieve feedback voor het volumeniveau te geven. De unit piept luider of zachter afhankelijk van het volumeniveau.
- De geluidslampjes op de ouder-unit gaan branden wanneer uw kind (of andere voorwerpen) geluid maakt (maken) in de buurt van de kinderkamer-unit. Merk op dat de geluidslampjes en de volumeregeling op de ouder-unit onafhankelijk van elkaar zijn. Wanneer het volume helemaal omlaag gedraaid is, gaan de geluidslampjes toch nog branden als uw kind (of andere voorwerpen) geluid maakt (maken) in de buurt van de kinderkamer-unit.

Ouder-unit vinden-functie

- Met deze functie kunt u een kwijtgeraakte ouder-unit vinden zolang de ouder-unit ingeschakeld en binnen het bereik van de kinderkamer-unit is.
- Druk op de 'PF'-knop op de zijkant van de kinderkamer-unit (de kinderkamer-unit moet AAN zijn) om de functie te activeren.
- De ouder-unit laat om de seconde een pieptoon horen en de geluidslampjes flikkeren aan en uit.
- Nadat de ouder-unit gevonden is, kan de pieptoon worden uitgeschakeld door op elke willekeurige knop op de ouder-unit te drukken.

Problemen opsporen en oplossen

Probeer de unit niet te wijzigen. Alle wijzigingen in de zender en/of ontvanger kan tot gevolg hebben dat de gebruiker niet langer gemachtigd is de apparatuur te gebruiken.

Voor de meeste problemen is er een eenvoudige oplossing. Controleer eerst het volgende:

- De stroom is ingeschakeld voor beide units
- Beide units zijn op een stopcontact aangesloten (of de batterijen zijn nieuw in de kinderkamer-unit en volledig opgeladen in de ouder-unit)
- Het stopcontact werkt
- Het volume is omhoog gedraaid op de ouder-unit
- De ouder-unit bevindt zich binnen het bereik van de kinderkamer-unit

Geen geluid

- De batterij is leeg of bijna leeg — vervangen of wisselstroomadapter gebruiken.
- De wisselstroomadapter is niet goed aangesloten — aansluitingen controleren.
- De kinderkamer-unit is afgedekt of geblokkeerd — obstructie verwijderen.

Zwak geluid

- De kinderkamer-unit is te ver bij de baby vandaan — dichterbij brengen.
- Grote voorwerpen blokkeren het signaal — een andere plaats proberen voor de kinderkamer-unit.

- Volume-instelling te laag — omhoog draaien.

Atmosferische storing

- Storing van andere elektrische apparatuur — oorzaak van storing elimineren (tv's, mixers, computers, ventilatoren, tl-buizen, dimschakelaars enz.)
- Ouder-unit te ver bij kinderkamer-unit vandaan — dicht bij elkaar brengen.
- Aanzienlijke hoeveelheid obstructies tussen de ouder-unit en de kinderkamer-unit, zoals muren, plafonds en gebouwen. De kinderkamer-unit op een andere plaats in de kamer proberen.

Schril geluid (feedback)

- Kinderkamer-unit en ouder-unit te dicht bij elkaar — verder uit elkaar zetten.
- Volume te hoog ingesteld — het volume omlaag draaien.

Ouder-unit vindt de kinderkamer-unit niet

- Het aansluiting-ledje is rood, alle geluidslampjes knipperen tegelijkertijd en er klinkt om de seconde een pieptoon — Ga naar het gedeelte **Verbinding maken tussen de ouder-unit en kinderkamer-unit**.

Verbinding maken tussen de ouder-unit en kinderkamer-unit.

Om privacy te garanderen is er in de fabriek een verbinding gemaakt tussen uw ouder-unit en uw kinderkamer-unit. Uw ouder-unit werkt niet met andere kinderkamer-units.

Als uw ouder-unit de kinderkamer-unit niet vindt, of u heeft een nieuwe kinderkamer-unit gekocht, volgt u onderstaande procedure om een verbinding te maken tussen de ouder-unit en kinderkamer-unit. Als u een nieuwe ouder-unit hebt gekocht, slaat u stap 1 over: De nieuwe ouder-unit is klaar om een verbinding te maken met de kinderkamer-unit.

1. De verbindingscode uit de ouder-unit wissen.

- Houd de knop Volume omlaag ingedrukt.
- Druk op de aan/uitknop en laat deze los.
- Blijf de knop Volume omlaag 2 seconden lang ingedrukt houden.
- De geluidslampjes knipperen en het aansluitingsledje gaat tussen groen en rood heen en weer. Er klinkt ook een pieptoon.
- Laat de knop Volume omlaag los en houd de knop Volume omhoog 2 seconden lang ingedrukt.
- Nadat de knop Volume omhoog is losgelaten, verandert het aansluiting-ledje in rood, alle geluidslampjes knipperen tegelijkertijd en er klinkt om de seconde een pieptoon.
- De ouder-unit is klaar om een verbinding te maken met de kinderkamer-unit.

2. Een verbinding maken tussen de ouder-unit en de kinderkamer-unit

- Zet de kinderkamer-unit in dezelfde kamer als de ouder-unit, ongeveer 1,5 meter bij elkaar vandaan.
- Zet de kinderkamer-unit aan met de aan/uitschakelaar aan de zijkant. Het groene stroomlampje hoort te gaan branden.
- Binnen een paar seconden vindt de ouder-unit de kinderkamer-unit. De geluidslampjes stoppen met knipperen, het aansluiting-ledje verandert van rood in groen en de pieptoon stopt ook.
- Er is nu een verbinding tussen de ouder-unit en de kinderkamer-unit.

3. Herhaal deze procedure als u een verbinding moet maken tussen nog een ouder-unit en de kinderkamer-unit.

Er gebeurde niets toen ik de kinderkamer-unit aan deed. Wat moet ik doen?

- Probeer eerste de kinderkamer-unit uit te zetten en daarna weer aan te doen.
- Als de ouder-unit dan nog steeds geen verbinding maakt met de kinderkamer-unit, probeer dan stap 1 en 2 te herhalen.

⚠ WAARSCHUWING

Nalaten deze waarschuwingen en de montageaanwijzingen op te volgen, kan ernstig of fataal letsel tot gevolg hebben.

Technische specificaties :Voeding: Hoofdadapterclassificatie :

PR1: 230V~50 Hz 45 mA / SEC: 6V-200 mA 1,2VA

Batterijen: Ouder-unit - oplaadbare NiMH, 3,6V, 600 mAh (inbegrepen)

Kinderkamer-unit - vereist 3 x 1,5V AAA (LR03) batterijen

Werkbereik: 600 m in optimale open-veld omstandigheden

Bedrijfstemperatuur: 0 - 40 graden C

Frequenties: 2402 – 2480 MHz

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld om de geluiden van uw kind af te luisteren. Het waarschuwt u niet voor de stille activiteiten van uw kind. Wanneer u de babyfoon gebruikt, moet u nog steeds de nodige toezicht houden voor de doorlopende veiligheid van uw kind. Dit product is niet bestemd of bedoeld voor gebruik als medisch bewakingsinstrument. Overtuig u er altijd van dat de zender en ontvanger goed werken en binnen het bereik van elkaar zijn.

- **WURGINGSGEVAAR.** Houd de adaptersnoeren buiten het bereik van kinderen. Niet gebruiken met verlengsnoeren.
- De kinderkamer-unit of het snoer ervan niet binnen het bereik van uw kind zetten. De kinderkamer-unit niet in een bedje of box zetten.
- De wisselstroomadaptersnoeren beschermen. Plaats ze zodanig dat er niet op gelopen wordt en dat ze niet door meubels of andere artikelen worden geklemd.
- Zorg voor goede ventilatie wanneer de units in gebruik zijn. Dek de kinderkamer-unit of de ouder-units niet af met voorwerpen zoals een deken. Zet ze niet in een la of op een plaats waardoor het geluid gedempt wordt of de normale luchtstroming wordt belemmerd.
- Dompel **GEEN ENKEL** deel van de kinderkamer-unit, ouder-units of het dockingstation onder in water. Alleen schoonmaken met een droge doek.
- De unit **NIET** in de buurt van water en vocht zetten. De kinderkamer-unit niet buitenshuis gebruiken. Gebruik de kinderkamer-unit niet in de buurt van mogelijk natte gebieden, zoals een bad, douche, wastafel, gootsteen, wastobbe, zwembad, natte kelder enz.
- Het product uit de buurt van hittebronnen, zoals open haarden, radiatoren, fornuizen en tv's of andere apparaten, houden. Hitte kan de kast of elektrische onderdelen beschadigen.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden aangebracht.
- Als met een natte/vochtige doek wordt schoongemaakt, moet de voedingstransformator worden losgekoppeld.
- Het product is alleen geschikt voor gebruik in een gematigd (in plaats van een tropisch) klimaat.
- Het product **NIET** gebruiken indien:
 - de snoeren of stekkers van de adapters beschadigd zijn.
 - de unit aan vloeistoffen is blootgesteld.
 - de unit gevallen of beschadigd is.
- **DE KINDERKAMER-UNIT, OUDER-UNITS, HET DOCKINGSTATION OF DE ADAPTERS NIET OPENMAKEN.** Er zijn geen onderdelen in die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Risico van elektrische schok, brand of overlijden.
- De voor deze zender gebruikte antenne moet worden geïnstalleerd zodat er een afstand van ten minste 20 cm van alle personen mogelijk is en mag zich niet op dezelfde plaats bevinden als, of in combinatie werken met, een andere antenne of zender:

CONFORMITEITSVERKLARING

- Voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Europese richtlijn 1999/5/EG
- Is getest volgens alle essentiële radiotestreeksen.
- Voldoet aan alle van toepassing zijnde essentiële vereisten van alle van toepassing zijnde EG-richtlijnen.

Lijst van referentienormen:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Het doorgestreepte vuilnisbaksymbool geeft aan dat het product gerecycled moet worden.

Características del producto

2M98DIG - 1 unidad / 2M99DIG - 2 unidades

- 1 Pinza para cinturón
- 2 Botón de encendido
- 3 Volumen: Subir/Bajar
- 4 Verde = pilas cargadas. Rojo = pilas bajas
- 5 Verde mientras se carga
- 6 Clavija del adaptador de DC (corriente continua) con tapa de goma
- 7 Paquete de pilas recargables
- 8 Base de conexión
- 9 Buscador de la Unidad para los Padres
- 10 ENCENDIDO/APAGADO
- 11 Clavija del adaptador de DC
- 12 Tapa de las pilas
- 13 Adaptador de AC (corriente alterna)

Instalación de las Pilas

Unidad para los Padres – Vea la imagen 14.

- Las pilas deben conectarse en la Unidad para los Padres antes de que la unidad esté lista para usarse. Retire la tapa de las pilas, situada en la Unidad para los Padres, con una llave o un destornillador de filo plano. Saque el paquete de pilas del envase y conéctelo a la parte trasera de la unidad. Coloque el paquete de pilas en el hueco y oprima el cableado dentro de la ranura del lateral. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.
- No debe cortocircuitar los terminales de suministro de las pilas.
- Las pilas deben desecharse en conformidad con las regulaciones medioambientales de su zona.

Unidad para el Bebé – Vea la imagen 15.

- Ponga boca abajo la unidad y utilice un destornillador para sacar la tapa de las pilas.
- Coloque 3 (1,5V-LR03) pilas en el compartimento. Fíjese en la orientación correcta de las pilas.
- Vuelva a colocar la tapa de las pilas en la unidad.
- Retire de inmediato las pilas agotadas. Si deja una pila agotada en la unidad, ésta puede presentar fugas y dañar el aparato.
- No trate de recargar una pila no recargable.
- Las pilas recargables NO PUEDEN recargarse conectando el adaptador de AC en la Unidad del Bebé.
- Extraiga las pilas de la unidad si no va a utilizarla o va a guardarla durante un período prolongado de tiempo.
- Solamente deben usarse las pilas recomendadas u otras equivalentes.
- No mezcle pilas de tipos diferentes.
- No mezcle pilas nuevas y usadas.

Uso de Adaptadores de AC

- La(s) Unidad(es) para los Padres puede(n) usar la pila recargable que viene con la unidad o bien la corriente alterna estándar de 230 voltios de la casa. La Unidad para el Bebé usa 3 (1,5V-LR03) pilas o bien la corriente alterna estándar de 230 voltios de la casa.
- Para usar los adaptadores de AC, enchufe el conector del cable en la clavija del adaptador de AC situada en el lateral de la Unidad para los Padres (debajo de la tapa de goma) y en la parte trasera de la Unidad para el Bebé. Si va a usar la base de conexión, enchufe la clavija del adaptador de AC en la parte trasera de la base. La Unidad para los Padres puede colocarse entonces en la base de conexión. Después, enchufe el adaptador a una toma de pared estándar.

- Utilice SOLAMENTE los adaptadores de Graco suministrados con la unidad. No use esos adaptadores con ningún otro equipo bajo ninguna circunstancia.
- Si las unidades no funcionan, compruebe que los adaptadores de AC están enchufados a tomas de corriente en buen estado.
- Cuando no hay electricidad (por un apagón, etc.), la Unidad para el Bebé funciona con las 3 (1,5V-LR03) pilas. Si el indicador LED de corriente no está iluminado, apague y encienda el botón de encendido situado en la Unidad para el Bebé. Si el indicador LED está verde significa que las pilas funcionan bien. Si el indicador LED está rojo significa que las pilas están agotándose. Si el indicador LED no está iluminado, cambie las pilas. La Unidad para los Padres funcionará si la pila recargable está cargada.

Indicaciones de Pila Baja

Unidad para los Padres

- Cuando la pila de la unidad para los padres está baja, la barra LED situada en el lateral de la unidad cambia de verde a roja y se oye una serie de 3 pitidos cada 5 segundos. Si el aparato funciona demasiado tiempo con la pila baja, es posible también que la señal sea deficiente y la conexión LED situada en la parte delantera de la unidad para los padres cambie de verde a rojo; además, empezará a oír un pitido continuo procedente de la unidad.
- Puede apagar la unidad y enchufar el conector de AC, o bien colocar la unidad en la base de conexión para recargar las pilas.

Unidad para el Bebé

- Cuando las pilas de la Unidad para el Bebé están bajas, el indicador LED cambia de verde a rojo. Es posible también que la señal sea deficiente y que la conexión LED situada en la parte delantera de la unidad para los padres cambie de verde a rojo; además empezará a oír un pitido procedente de la Unidad para los Padres.
- Puede apagar la unidad y enchufar el adaptador de AC, o bien cambiar las pilas.

Indicación de Fuera de Cobertura

- Si la Unidad para los Padres comienza a perder la señal procedente de la Unidad para el Bebé, la conexión LED (luz LED de sonido en la parte inferior) cambiará de verde a rojo. Asimismo, se generará un pitido continuo para avisar al usuario de que se ha perdido la conexión con la Unidad para el Bebé.
- Mueva de inmediato la Unidad para los Padres a un lugar más próximo a la Unidad para el Bebé para recuperar la conexión.
- Una vez que se haya recuperado la conexión, el indicador LED cambiará de rojo a verde y cesará el pitido.

***Nota: No es inusual que en ocasiones la Unidad para los Padres pierda y recupere la conexión con la Unidad para el Bebé en entornos donde existan muchas obstrucciones.

Configuración del Monitor del Bebé

*****NOTA: Es muy importante seguir los pasos siguientes para el encendido inicial.**

1. Para asegurar un funcionamiento óptimo, es mejor cargar las pilas de las Unidades para los Padres al menos 16 horas antes de usar el aparato. Es necesario instalar las pilas recargables en la Unidad para los Padres antes de cargarlas; consulte la sección "Instalación de las Pilas". NO encienda el aparato mientras la unidad se está cargando por primera vez.
2. Coloque la Unidad para el Bebé a un radio de 3 metros de su hijo. Conecte un adaptador de AC en la clavija situada en la parte trasera de la Unidad para el Bebé. Enchúfelo a una toma de corriente alterna de 230 voltios en buen estado.
3. Oriente la Unidad para el Bebé hacia su hijo. Compruebe que no hay paredes ni objetos de gran tamaño que puedan bloquear la transmisión del sonido.
4. Sitúe la Unidad para los Padres a un radio de 1,5 metros de la Unidad para el Bebé y encienda la Unidad para los Padres mediante el interruptor de encendido/apagado situado en el lateral de la unidad. Al principio, la conexión LED estará roja, todas las luces LED de sonido parpadearán y se generará un pitido pasados 10 segundos.
5. Encienda la Unidad para el Bebé mediante el interruptor de encendido/apagado situado en el lateral. Aparecerá la luz verde de encendido.
6. Al cabo de unos segundos, la Unidad para los Padres detectará la Unidad para el Bebé y la conexión LED cambiará de rojo a verde. Su monitor ya está listo para usarse.

Prueba de Funcionamiento del Sistema

Es MUY IMPORTANTE poner a prueba el sistema cuando se configura por primera vez, y a intervalos regulares a partir de entonces.

Ponga a prueba las unidades si sospecha que han sufrido algún daño o si no las ha utilizado durante un período prolongado de tiempo.

1. Si hay dos adultos presentes, haga que uno de ellos lleve las Unidades para los Padres a diferentes lugares, probando con varios ajustes de volumen distintos, mientras el otro habla junto a la Unidad para el Bebé.
2. Si solamente hay un adulto, coloque un reloj audible u otro aparato que produzca sonido junto a la Unidad para el Bebé para probar el funcionamiento del dispositivo.
3. Cuando haga la prueba, mantenga presente el nivel de los sonidos de su hijo y ajuste el volumen en consecuencia.

Funcionamiento

Para Escuchar al Bebé

- Encienda la Unidad para el Bebé mediante el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO.
- Encienda una o ambas Unidades para los Padres mediante el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO.
- Ajuste el volumen de la Unidad para los Padres oprimiendo los botones de subir/bajar volumen. Fíjese que el botón del volumen se oprime hacia arriba o hacia abajo para ofrecer información auditiva sobre el nivel de sonido. La unidad pitará más fuerte o más suave dependiendo del nivel de sonido.
- Las luces de sonido de la Unidad para los Padres se iluminarán cada vez que su hijo (u otros objetos) hagan ruido cerca de la Unidad para el Bebé. Recuerde que las luces de sonido y el control de volumen de la Unidad para los Padres son independientes entre sí. Con el volumen totalmente apagado, las luces de sonido seguirán iluminándose cada vez que su hijo (u otros objetos) hagan ruido cerca de la Unidad para el Bebé.

Función de Buscador de la Unidad para los Padres

- Esta función le permite localizar una Unidad para los Padres extraviada, siempre que esté encendida y dentro de la zona de cobertura de la Unidad para el Bebé.
- Para activarla, oprima el botón "PF" en el lateral de la Unidad para el Bebé (ésta debe encontrarse ENCENDIDA).
- La Unidad para los Padres generará un pitido cada segundo y las luces de sonido parpadearán.
- Una vez que se ha localizado la Unidad para los Padres, el pitido puede detenerse oprimiendo cualquier botón de dicha unidad.

Solución de problemas

No trate de modificar la unidad. Cualquier modificación en el transmisor o el receptor puede anular la capacidad del usuario de hacer funcionar el equipo.

La mayoría de los problemas tienen una solución sencilla. En primer lugar, compruebe que:

- Ambos aparatos están ENCENDIDOS
- Ambas unidades están enchufadas (o las pilas de la Unidad para el Bebé son nuevas y las de la Unidad para el Bebé están totalmente cargadas)
- La toma de corriente eléctrica funciona bien
- El volumen está activado en la Unidad para los Padres
- La Unidad para los Padres está dentro de la cobertura de la Unidad para el Bebé

No hay sonido

- La pila está agotada o débil; cámbiela o utilice el adaptador de AC.
- El adaptador de AC no está bien conectado; compruebe las conexiones.
- La Unidad para el Bebé está tapada o bloqueada; retire la obstrucción.

El sonido es débil

- La Unidad para el Bebé está demasiado alejada del niño; colóquela más cerca.
- Hay objetos de gran tamaño que bloquean la señal; coloque la Unidad para el Bebé en otro lugar.
- El volumen está demasiado bajo; súbalo.

Ruido estático

- Interferencias procedentes de otros equipos eléctricos; elimine la causa del ruido estático (televisores, batidoras, computadoras, ventiladores, luces fluorescentes, atenuadores de luz, etc.)
- La Unidad para los Padres está demasiado alejada de la Unidad para el Bebé; colóquela más cerca.
- Gran cantidad de obstrucciones entre la Unidad para los Padres y la Unidad para el Bebé, como paredes, techos y edificios. Pruebe a colocar la Unidad para el Bebé en otro lugar de la habitación.

Sonido chirriante (retroalimentación)

- La Unidad para el Bebé y la Unidad para los Padres están demasiado próximas entre sí; colóquelas a más distancia.
- El volumen está demasiado alto; bájelo.

La Unidad para los Padres no detecta la Unidad para el Bebé

- La conexión LED está roja, todas las luces de sonido parpadean simultáneamente y se oye un pitido cada segundo; consulte la sección de Sincronización entre la Unidad para los Padres y la Unidad para el Bebé.

Sincronización entre la Unidad para los Padres y la Unidad para el Bebé.

Para garantizar la privacidad, su Unidad para los Padres viene sincronizada de fábrica con su Unidad para el Bebé. Su Unidad para los Padres no funcionará con ninguna otra Unidad para el Bebé.

Si su Unidad no detecta la del Bebé, o si ha comprado otra Unidad para el Bebé, siga el procedimiento indicado a continuación para sincronizar ambas unidades. Si ha comprado otra Unidad para los Padres, omite el Paso 1. La nueva Unidad para los Padres está lista para sincronizarse con la Unidad para el Bebé.

1. Elimine la Sincronización de la Unidad para los Padres.

- Mantenga oprimido el botón de bajar volumen.
- Oprima y suelte el botón de encendido.
- Mantenga oprimido el botón de bajar volumen durante 2 segundos más.
- Las luces de sonido parpadearán y la conexión LED alternará entre verde y rojo. Además, oírás un pitido.
- Suelte el botón de bajar volumen y mantenga oprimido el botón de subir volumen durante 2 segundos.
- Una vez que haya soltado el botón de subir volumen, la conexión LED cambiará a rojo, todas las luces de sonido parpadearán simultáneamente y oírás un pitido cada segundo.
- La Unidad para los Padres está lista para sincronizarse con la Unidad para el Bebé.

2. Sincronice la Unidad para los Padres con la Unidad para el Bebé

- Coloque la Unidad para el Bebé en la misma habitación donde se encuentra la Unidad para los Padres, a una distancia aproximada de 1,5 metros entre sí.
- Encienda la Unidad para el Bebé mediante el botón de encendido/apagado situado en el lateral. Aparecerá la luz verde de encendido.
- Al cabo de unos segundos, la Unidad para los Padres detectará la Unidad para el Bebé. Las luces de sonido dejarán de parpadear; la conexión LED cambiará de rojo a verde y el pitido cesará.
- La Unidad para los Padres ya está sincronizada con la Unidad para el Bebé.

3. Repita este procedimiento si necesita sincronizar otra Unidad para los Padres con la Unidad para el Bebé.

No ha sucedido nada cuando he encendido la Unidad para el Bebé. ¿Qué hago?

- Pruebe en primer lugar a apagar la Unidad para el Bebé y volverla a encender.
- Si la Unidad para los Padres sigue sin sincronizarse con la Unidad para el Bebé, pruebe a repetir los Pasos 1 y 2.

ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias y de las instrucciones de montaje puede provocar lesiones graves e incluso mortales.

Especificaciones técnicas: Suministro eléctrico: Tensión nominal del adaptador principal:

PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1,2VA

Pilas: Unidad para los Padres - Recargables Ni MH, 3,6V, 600 mAh (incluidas)

Unidad para el Bebé - Requiere 3 pilas AAA x 1,5v (LR03)

Radio de acción: 600 m en condiciones óptimas a campo abierto

Temperatura de funcionamiento: 0 - 40 grados centígrados

Frecuencias: 2402 - 2480 MHz

Este dispositivo está diseñado únicamente para monitorizar los sonidos de su hijo. No le alertará sobre las actividades silenciosas del bebé. Cuando utilice el monitor, debe seguir realizando la supervisión necesaria para garantizar la seguridad de su hijo. Este producto no está diseñado ni indicado para utilizarse como aparato de monitorización médica. Asegúrese en todo momento de que tanto el transmisor como el receptor funcionan bien y se encuentran dentro del radio de acción entre sí.

- **PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO.** Mantenga los cables del adaptador fuera del alcance de los niños. No lo utilice con cables alargadores.
- **NO** coloque la Unidad para el Bebé ni su cable al alcance de su hijo. No coloque la Unidad para el Bebé dentro de una cuna o corralito.
- Proteja los cables del adaptador de AC. Sitúelos de forma que no se aplasten o tricen con muebles u otros objetos.
- Permita una ventilación adecuada cuando las unidades estén en funcionamiento. No tape las unidades para el bebé o los padres con mantas ni otros objetos. No las coloque en un cajón ni en ningún otro sitio que amortigüe el sonido u obstaculice el flujo normal de aire.
- **NO** sumerja en agua ninguna parte de la Unidad para el Bebé, las Unidades para los Padres o la base de conexión. Límpielas solamente con un paño seco.
- **NO** coloque la unidad cerca del agua o la humedad. No utilice la Unidad para el Bebé al aire libre. No utilice la Unidad para el Bebé cerca de zonas con humedad potencial, como bañeras, duchas, lavabos, fregaderos, recipientes para lavar ropa, piscinas, sótanos húmedos, etc.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, como chimeneas, radiadores, estufas y televisores u otros electrodomésticos. El calor podría dañar la carcasa o los componentes eléctricos.
- Las pilas deben introducirse con la polaridad correcta.
- Si limpia el producto con un paño húmedo o mojado, el transformador eléctrico debe estar desconectado.
- Este producto sólo es adecuado en climas templados (no tropicales).
- **NO** utilice el producto si:
 - Los cables o enchufes del adaptador están dañados.
 - La unidad ha sido expuesta a líquidos.
 - La unidad se ha caído o dañado.
- **NO ABRA LA UNIDAD PARA EL BEBÉ, LAS UNIDADES PARA LOS PADRES, LA BASE DE CONEXIÓN NI LOS ADAPTADORES.** El usuario no puede reparar ninguno de los componentes internos. Peligro de descarga eléctrica, incendio o muerte.
- La antena de este transmisor debe instalarse de forma que se encuentre como mínimo a 20 cm de distancia (7,9 pulg.) de todas las personas y no debe situarse ni funcionar en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

- Cumple los requisitos esenciales y otras cláusulas pertinentes de la Directiva Europea 1999/5/EC
- Ha sido probado con todas las series de pruebas de radio esenciales.
- Está en conformidad con todos los requisitos esenciales aplicables de todas las Directivas pertinentes de la marca EC.

Lista de estándares de referencia:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



El símbolo con el contenedor de basuras tachado indica que el producto es reciclable.

Caratteristiche del prodotto

2M98DIG - 1 unità / 2M99DIG - 2 unità

- 1 Gancio per cintura
- 2 Alimentazione
- 3 Volume: su/giù
- 4 Verde = batterie OK / Rosso = batterie scariche
- 5 Verde durante la ricarica
- 6 Spinotto per adattatore CC con copertura in gomma
- 7 Gruppo batterie ricaricabile
- 8 Base
- 9 Ricerca unità genitore
- 10 ON/OFF
- 11 Spinotto per adattatore CC
- 12 Coperchio batterie
- 13 Adattatore CA

Installazione delle batterie

Unità genitore: fare riferimento alla figura 14.

- Affinché l'unità genitore possa funzionare, inserire la batteria nell'unità. Rimuovere il coperchio del vano batterie dell'unità genitore utilizzando una chiave o un cacciavite a punta piatta. Rimuovere il gruppo batterie dalla confezione e inserirlo nella parte posteriore dell'unità. Posizionare il gruppo batterie nell'apposita rientranza e premere il filo nella fessura laterale. Riposizionare lo sportello delle batterie.
- Non provocare un cortocircuito con i terminali delle batterie.
- Le batterie devono essere smaltite in conformità alle locali disposizioni ambientali in materia.

Unità bimbo: fare riferimento alla figura 15.

- Capovolgere l'unità e utilizzare un cacciavite per rimuovere lo sportello delle batterie.
- Inserire 3 batterie (1,5 V-LR03) nel vano batterie, verificando che siano correttamente posizionate.
- Riposizionare lo sportello delle batterie nell'unità.
- Le batterie scariche devono essere rimosse tempestivamente: se lasciate nell'unità potrebbero perdere materiale e danneggiare l'unità.
- Non cercare di ricaricare una batteria non ricaricabile.
- NON è possibile ricaricare una batteria ricaricabile collegando l'adattatore CA all'unità bimbo.
- Rimuovere le batterie dall'unità se questa non viene più utilizzata o viene riposta per un periodo di tempo prolungato.
- Utilizzare esclusivamente le batterie indicate o di tipo equivalente.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie di tipo diverso.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie nuove e vecchie.

Uso degli adattatori CA

- Le unità genitore possono essere alimentate sia tramite batteria ricaricabile in dotazione sia tramite normale corrente domestica da 230V (CA). L'unità bimbo è alimentata tramite 3 batterie (1,5V-LR03) o tramite normale corrente domestica da 230V (CA).
- Per utilizzare gli adattatori CA, collegare il connettore del cavo nello spinotto dell'adattatore CA sul lato dell'unità genitore (sotto la copertura di gomma) e sul retro dell'unità bimbo. Se si utilizza la base, collegare lo spinotto dell'adattatore CA alla parte posteriore della base. Ora è possibile posizionare l'unità genitore nella base. Quindi collegare l'adattatore alla normale presa a muro.
- Utilizzare ESCLUSIVAMENTE gli adattatori Graco in dotazione con l'unità. Non utilizzare in alcun caso questi adattatori con altre apparecchiature.

- Se le unità non funzionano, controllare che gli adattatori CA siano collegati a prese funzionanti.
- Se manca elettricità (black-out ecc.), l'unità bimbo funziona tramite le 3 batterie (1,5 V-LR03). Se il LED dell'alimentazione non è acceso, spegnere e riaccendere l'unità bimbo. Il LED verde indica che le batterie funzionano. Il LED rosso indica che le batterie si stanno scaricando. Se il LED non si illumina, sostituire le batterie. L'unità genitore funziona se la batteria ricaricabile è stata ricaricata.

Indicazione di batterie in esaurimento

Unità genitore

- Se la batteria dell'unità genitore è scarica, la barra dei LED sul lato dell'unità passa dal colore verde al colore rosso e ogni 5 secondi viene emessa una serie di 3 segnali acustici. Se si utilizza l'unità troppo a lungo con le batterie poco cariche, è anche possibile che il segnale sia debole, che il LED del collegamento sulla parte anteriore dell'unità passi dal colore verde al colore rosso e che l'unità genitore inizi a emettere un segnale acustico continuo.
- Per ricaricare le batterie è possibile spegnere l'unità e collegarla all'adattatore CC oppure riporla nella base.

Unità bimbo

- Se le batterie dell'unità bimbo si stanno scaricando, il LED di alimentazione passa dal colore verde al colore rosso. È anche possibile che il segnale sia debole, che il LED del collegamento sulla parte anteriore dell'unità passi dal colore verde al colore rosso e che l'unità genitore inizi a emettere un segnale acustico.
- Per ricaricare le batterie è possibile spegnere l'unità e collegarla all'adattatore CC oppure sostituire le batterie.

Indicazione di fuori portata

- Se l'unità genitore inizia a perdere il segnale dall'unità bimbo, il LED di collegamento (LED inferiore spia del livello audio) passa dal colore verde al colore rosso. Inoltre, viene emesso un segnale acustico costante per avvisare l'utilizzatore dell'assenza di collegamento con l'unità bimbo.
- Spostare immediatamente l'unità genitore più vicino all'unità bimbo per ristabilire il collegamento.
- Una volta ristabilito il collegamento, il relativo LED passa dal colore rosso al colore verde e non viene più emesso il segnale acustico.

***Nota: è normale che l'unità genitore perda e ristabilisca occasionalmente il collegamento con l'unità bimbo in ambienti con molti ostacoli.

Impostazione del baby monitor

*****NOTA: alla prima accensione è estremamente importante attenersi ai passaggi di seguito illustrati.**

1. Per un funzionamento ottimale, prima dell'uso si raccomanda di caricare le batterie dell'unità genitore per almeno 16 ore. Le batterie ricaricabili devono essere posizionate nell'unità genitore prima della messa in carica (fare riferimento alla sezione "Installazione delle batterie"). NON accendere l'unità durante la prima ricarica.
2. Posizionare l'unità bimbo in un raggio di 3 metri dal bambino. Collegare l'adattatore CA allo spinotto nella parte posteriore dell'unità bimbo e quindi a una presa di corrente CA funzionante a 230 V.
3. Posizionare l'unità bimbo verso il bambino. Verificare che non vi siano pareti o grandi oggetti che potrebbero bloccare la trasmissione audio.
4. Posizionare l'unità genitore in un raggio di 1,5 metri dall'unità bimbo e accendere l'unità genitore tramite l'apposito interruttore ON/OFF sul lato dell'unità. Inizialmente il LED di collegamento deve essere rosso e tutti i LED della spia del livello audio lampeggiano: dopo 10 secondi viene emesso un segnale acustico.
5. Accendere l'unità bimbo tramite l'apposito interruttore ON/OFF sul lato dell'unità. La spia verde dell'alimentazione si illumina.
6. In pochi secondi l'unità genitore si fissa sull'unità bimbo e il LED di collegamento passa dal colore rosso al verde. Ora il monitor è pronto per l'uso.

Verifica del sistema

È ESTREMAMENTE IMPORTANTE verificare il funzionamento del sistema alla prima accensione e successivamente a intervalli regolari. Verificare il funzionamento delle unità se si sospetta che siano danneggiate o se non sono state utilizzate per un lungo periodo.

1. Se sono presenti due adulti, uno deve spostare le unità genitore in diversi punti provando varie impostazioni di volume, mentre l'altro deve parlare nell'unità bimbo.
2. Se è presente un solo adulto, posizionare un orologio ticchettante, una radio o un altro dispositivo che emetta suoni accanto all'unità bimbo per verificarne il funzionamento.
3. Durante la verifica, tenere a mente i suoni emessi dal proprio bambino e regolare di conseguenza il volume.

Funzionamento

Ascolto del bambino

- Accendere l'unità bimbo tramite l'apposito interruttore ON/OFF.
- Accendere una o entrambe le unità genitore tramite l'apposito interruttore ON/OFF.
- Regolare il volume sull'unità genitore premendo i pulsanti su/giù del volume. Il pulsante del volume viene premuto verso l'alto o il basso per fornire un riscontro acustico del livello di volume. A seconda del livello di volume l'unità emette un suono più forte o più debole.
- Le spie del livello audio sull'unità genitore si illuminano quando il bambino (o altri oggetti) causano rumori vicino all'unità bimbo. Le spie del livello audio e il controllo del volume dell'unità genitore sono indipendenti. Se il volume è completamente abbassato, le spie del livello audio continuano a illuminarsi quando il bambino (o altri oggetti) causano rumori vicino all'unità bimbo.

Funzione “Ricerca unità genitore”

- Questa funzione consente di trovare un'unità genitore fuori posto se tale unità è accesa e si trova nella campo di ricezione dell'unità bimbo.
- Per attivare tale funzione, premere il pulsante “PF” sul lato dell'unità bimbo (che deve essere accesa).
- L'unità genitore emette un segnale acustico ogni secondo e le spie del livello audio lampeggiano.
- Dopo aver trovato l'unità genitore è possibile spegnere il segnale acustico premendo uno qualsiasi dei pulsanti dell'unità genitore.

Risoluzione dei problemi

Non cercare di apportare modifiche all'unità. Qualsiasi modifica al trasmettitore e/o al ricevitore può rendere nulla l'autorità dell'operatore di utilizzare l'apparecchiatura.

La maggior parte dei problemi è di semplice soluzione. Innanzitutto verificare quanto segue.

- Entrambe le unità sono accese.
- Entrambe le unità sono collegate (oppure le batterie dell'unità bimbo sono nuove e quelle dell'unità genitore sono completamente cariche).
- La presa elettrica funziona.
- Il volume dell'unità genitore è acceso.
- L'unità genitore si trova nel campo di ricezione dell'unità bimbo.

Nessun suono

- Batteria scarica o poco carica: sostituirla o utilizzare l'adattatore CA.
- Adattatore CA non correttamente collegato: verificare le connessioni.
- Unità bimbo coperta o bloccata: rimuovere l'ostacolo.

Suono debole

- L'unità bimbo è troppo lontana dal bambino: avvicinarla.
- Oggetti di grandi dimensioni bloccano il segnale: provare a riposizionare l'unità bimbo.
- Il volume è troppo basso: alzarlo.

Disturbi

- Interferenze dovute ad altre apparecchiature elettriche: eliminare la causa del disturbo (TV, mixer, computer, ventole, luci fluorescenti, dimmer ecc.)
- L'unità genitore è troppo lontana dall'unità bimbo: avvicinarla.
- Quantità significativa di ostacoli tra l'unità genitore e l'unità bimbo come pareti, soffitti ed edifici. Provare a spostare l'unità bimbo in un'altro punto della stanza.

Suono stridulo (feedback)

- L'unità bimbo e l'unità genitore sono troppo vicine: allontanarle.
- Il volume è troppo alto: abbassarlo.

L'unità genitore non si fissa sull'unità bimbo

- Il LED di collegamento è rosso e tutte le spie del livello audio lampeggiano contemporaneamente; inoltre si sente un segnale acustico ogni secondo: consultare la sezione Abbinamento dell'unità genitore all'unità bimbo.

Abbinamento dell'unità genitore all'unità bimbo

A tutela della privacy, ogni unità genitore viene abbinata in fabbrica a un'unità bimbo. La propria unità genitore non funziona con altre unità bimbo.

Se la propria unità genitore non si abbinata all'unità bimbo o se è stato necessario acquistare una nuova unità bimbo, seguire la procedura di seguito illustrata per abbinare l'unità genitore all'unità bimbo. Se è stato necessario acquistare una nuova unità bimbo, saltare il passaggio 1. La nuova unità genitore è già pronta per essere abbinata all'unità bimbo.

1. Annullamento dell'abbinamento dall'unità genitore

- Tenere premuto il pulsante di abbassamento del volume.
- Premere e rilasciare il pulsante di accensione.
- Continuare a tenere premuto per 2 secondi il pulsante di abbassamento del volume.
- Le spie del livello audio lampeggiano e il LED del collegamento passa alternativamente dal colore verde al colore rosso. Viene anche emesso un segnale acustico.
- Rilasciare il pulsante di abbassamento del volume e tenere premuto per 2 secondi il pulsante di aumento del volume.
- Dopo aver rilasciato il pulsante di aumento del volume, il LED di collegamento diventa di colore rosso e tutte le spie del livello audio lampeggiano contemporaneamente; viene anche emesso un segnale acustico ogni secondo.
- L'unità genitore è pronta per essere abbinata all'unità bimbo.

2. Abbinamento dell'unità genitore all'unità bimbo

- Posizionare l'unità bimbo nella stessa stanza in cui si trova l'unità genitore, a circa 1,5 metri di distanza.
- Accendere l'unità bimbo tramite l'apposito pulsante ON/OFF sul lato dell'unità. La spia verde dell'alimentazione si illumina.
- In pochi secondi l'unità genitore rileva l'unità bimbo. • Le spie del livello audio smettono di lampeggiare, il LED del collegamento passa dal colore rosso al colore verde e non viene più emesso il segnale acustico.
- L'unità genitore è ora abbinata all'unità bimbo.

3. Ripetere la procedura se è necessario abbinare un'altra unità genitore all'unità bimbo.

Quando ho acceso l'unità bimbo non è successo nulla. Cosa devo fare?

- Provare innanzitutto a spegnere e riaccendere l'unità bimbo.
- Se l'unità genitore continua a non abbinarsi all'unità bimbo, provare a ripetere i passaggi 1 e 2.

ATTENZIONE

Il mancato rispetto di queste avvertenze e delle istruzioni per il montaggio può provocare lesioni gravi o mortali.

Specifiche tecniche Alimentazione: Potenza adattatore principale:

PRI: 230V~50 Hz 45 mA / SEC: 6V-200 mA 1,2VA

Batterie: unità genitore – ricaricabili Ni MH, 3,6 V, 600 mAh (in dotazione)

Unità bimbo – sono necessarie 3 batterie da 1,5 V AAA (LR03)

Portata di funzionamento: 600 m in condizioni ottimali di campo aperto

Temperatura di funzionamento: 0-40 °C

Frequenze: 2402-2480 MHz

Questo dispositivo è stato progettato per monitorare esclusivamente i suoni del bambino, ma non produce un avviso per le attività silenziose del bambino. Quando si utilizza il monitor, garantire comunque la supervisione necessaria ad assicurare l'incolumità del bambino. Il prodotto non è stato progettato come monitor medico né deve essere utilizzato a tale scopo. Verificare sempre che sia il dispositivo di trasmissione che quello di ricezione funzionino correttamente e si trovino all'interno della rispettiva portata.

- **PERICOLO DI STRANGOLAMENTO:** tenere i cavi dell'adattatore lontano dalla portata dei bambini. Non utilizzare con prolunghe.
- **NON** posizionare l'unità bimbo o il suo cavo nel raggio di portata del bambino. Non collocare l'unità bimbo nella culla o in un box da gioco.
- Proteggere i cavi dell'adattatore CA. Posizionarli in modo da non calpestarli né schiacciarli sotto mobili o altro.
- Quando le unità vengono utilizzate, garantire un'adeguata aerazione. Non coprire l'unità bimbo o l'unità genitore con oggetti come ad esempio una coperta. Non riporle in un cassetto o in altro posto che potrebbe attenuare il suono o interferire con il normale passaggio d'aria.
- **NON** immergere in acqua alcuna parte dell'unità bimbo, delle unità genitore o della base. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
- **NON** collocare l'unità accanto ad acqua e umidità. Non utilizzare l'unità bimbo all'aperto. Non utilizzare l'unità bimbo vicino a possibili zone umide come vasca da bagno, doccia, lavandino, lavello, lavatoio, piscina, pavimento bagnato ecc.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore come caminetti, termosifoni, stufe e TV o altri elettrodomestici. Il calore può danneggiare l'involucro o i componenti elettrici.
- Inserire le batterie facendo attenzione alla polarità.
- Se per la pulizia si utilizza un panno bagnato/umido, il trasformatore dell'alimentazione deve essere scollegato.
- Il prodotto è adatto all'uso esclusivamente in climi temperati (piuttosto che tropicali).
- **NON** utilizzare il prodotto se:
 - I cavi o le spine dell'adattatore risultano danneggiati;
 - L'unità è stata esposta a liquidi;
 - L'unità è caduta o è danneggiata.
- **NON APRIRE L'UNITÀ BIMBO, LE UNITÀ GENITORE, LA BASE O GLI ADATTATORI.** All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Pericolo di scossa elettrica, incendio o morte.
- L'antenna utilizzata per questo trasmettitore deve essere installata a una distanza di separazione di almeno 20 cm (7,9") dalle persone e non deve essere posizionata nello stesso punto di altre antenne o trasmettitori né funzionare in abbinamento ad essi.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

- Il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva europea 1999/5/CE
- Il dispositivo è stato sottoposto a tutti i test radio essenziali.
- Il dispositivo è conforme a tutti i requisiti essenziali pertinenti di tutte le direttive CE applicabili.

Elenco delle norme di riferimento:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Il simbolo del cassonetto dei rifiuti con una croce sopra indica che il prodotto deve essere riciclato.

Características do produto

2M98DIG - 1 unidade / 2M99DIG - 2 unidades

- 1 Grampo do cinto
- 2 Potência
- 3 Volume: Para cima/Para baixo
- 4 Verde = baterias OK. Vermelho = baterias baixas
- 5 Verde ao carregar
- 6 Adaptador de CC Tomada com tampa de borracha
- 7 Conjunto de bateria recarregável
- 8 Estação de carga (Docking Station)
- 9 Localizador de país
- 10 LIGADO/DESLIGADO
- 11 Tomada fêmea do adaptador de CC
- 12 Tampa da bateria
- 13 Adaptador de CA

Instalação da bateria

Aparelho dos pais - Ver imagem 14.

- A bateria deve ser ligada ao Aparelho dos Pais antes do aparelho ser utilizado. Retire a tampa da porta da bateria no Aparelho dos Pais com uma chave de fendas ou uma chave de fendas de lâmina chata. Retire o conjunto da bateria da embalagem e ligue-o na parte de trás do aparelho. Coloque o conjunto da bateria na cavidade e prima o fio para dentro da ranhura lateral. Volte a colocar a porta da bateria.
- Os terminais de alimentação das baterias não devem ser sobrecarregados.
- As baterias devem ser eliminadas em conformidade com a legislação ambiental local.

Aparelho do infântário - Ver imagem 15.

- Vire o aparelho e utilize uma chave de fendas para retirar a porta da bateria.
- Coloque 3 baterias (1,5V-LR03) no respectivo compartimento. Veja a orientação correcta das baterias.
- Volte a colocar a porta da bateria no aparelho.
- Retire imediatamente uma bateria descarregada. Uma bateria descarregada dentro do aparelho pode derramar e danificar o aparelho.
- Não tente recarregar uma bateria não recarregável.
- Uma bateria recarregável NÃO PODE ser recarregada ligando-se o adaptador de CA no Aparelho do Infântário.
- Retire as baterias do aparelho, se este não estiver a ser utilizado, ou se for armazenado durante um longo período de tempo.
- Só se devem utilizar baterias que sejam aconselhadas ou outras equivalentes.
- Não misture baterias de tipos diferentes.
- Não misture baterias novas e usadas.

Utilização dos adaptadores de CA

- O(s) aparelho(s) dos pais pode utilizar quer uma bateria recarregável que vem incluída com o aparelho quer uma standard de 230 volt CA tipo doméstico. O aparelho do infântário utiliza 3 baterias (1,5V-LR03) ou baterias standard de 230 volt CA, tipo doméstico.
- Para utilizar os adaptadores de CA, ligue o conector do fio eléctrico na tomada fêmea do adaptador de CA no lado do Aparelho dos Pais (sob a tampa de borracha) e à parte de trás do Aparelho do Infântário. Se utilizar uma estação de carga (docking station), ligue a tomada fêmea do adaptador de CA na parte de trás da estação de carga. O Aparelho dos Pais pode agora ser colocado na estação de carga. A seguir, ligue o adaptador numa tomada de parede normal.

- Utilize APENAS os adaptadores Graco incluídos com o aparelho. Em nenhuma circunstância utilize estes adaptadores com outro equipamento.
- Se os aparelhos não funcionarem, verifique se os adaptadores de CA estão ligados nas tomadas.
- Quando a electricidade estiver desligada (devido a uma falha de corrente, etc.), o Aparelho do Infantário funcionará com as 3 baterias (1,5V-LR03). Se o LED da energia não se acender; desligue a energia e volta novamente a ligar o Aparelho do Infantário. Um LED verde indica que as baterias estão boas. Um LED vermelho indica que as baterias estão fracas. Se o LED não se acender; substitua as baterias. O Aparelho dos Pais funcionará se a bateria recarregável estiver carregada.

Indicações de bateria fraca

Aparelho dos Pais

- Quando a bateria estiver fraca no aparelho dos pais, a barra LED no lado do aparelho mudará de verde para vermelho e ouvirá uma série de 3 sinais sonoros a cada 5 segundos. Se funcionar demasiado tempo com uma bateria fraca, poderá ouvir-se um sinal fraco e o LED de ligação na parte da frente do aparelho dos pais poderá mudar de verde para vermelho e começará a ouvir um sinal sonoro contínuo que sai do Aparelho dos Pais.
- Pode desligar o aparelho, ligar ao adaptador de CA ou colocá-lo na estação de carga (docking station) para recarregar as baterias.

Aparelho do Infantário

- Quando as baterias do Aparelho do Infantário estiverem fracas, o LED de alimentação mudará de verde para vermelho. Poderá também ter um sinal fraco e o LED de ligação na parte da frente do Aparelho dos Pais pode mudar de verde para vermelho e começará a ouvir o sinal sonoro do Aparelho dos Pais.
- Pode desligar o aparelho, ligar ao adaptador de CA ou substituir as baterias.

Indicação de fora de alcance

- Se o Aparelho dos Pais começar a perder o sinal do Aparelho do Infantário, a ligação do LED (LED luminoso do som inferior) mudará de verde para vermelho. Além disso, ouvir-se-á um sinal sonoro contínuo para avisar o utilizador de que a ligação ao Aparelho do Infantário se perdeu.
- Movimente imediatamente o Aparelho dos Pais para mais perto do Aparelho do Infantário para recuperar a ligação.
- Logo que tiver recuperado a ligação, o LED de ligação mudará de vermelho para verde e o sinal sonoro parará.

***Observação: Por vezes, o Aparelho dos Pais poderá perder e recuperar a ligação com o Aparelho do Infantário em meios ambiente com uma significativa quantidade de obstáculos.

Montar o Baby Monitor

*****OBSERVAÇÃO: É muito importante que, no primeiro arranque do aparelho, se sigam os passos abaixo.**

1. Para se obter um funcionamento ideal, é preferível carregar as baterias nos Aparelhos dos Pais, pelo menos, 16 horas antes da utilização. As baterias recarregáveis devem ser instaladas no Aparelho dos Pais antes de serem carregadas – consulte a secção "Instalação das baterias". NÃO ligue a energia enquanto o aparelho está a carregar pela primeira vez.
2. Coloque o Aparelho do Infantário a 3 metros do seu bebé. Ligue um adaptador de CA na tomada fêmea na parte de trás do Aparelho do Infantário. Ligue a uma tomada CA de 230 volt.
3. Vire o Aparelho do Infantário na direcção do seu bebé. Certifique-se de que não existem paredes nem grandes objectos que possam bloquear a transmissão do som.
4. Coloque o Aparelho dos Pais a 1,5 m do Aparelho do Infantário e ligue aquele utilizando o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) no lado do aparelho. Primeiro, o LED de ligação deve estar vermelho e todos os LED luminosos de som piscarão e ouvir-se-á um sinal sonoro após 10 segundos.
5. Ligue o Aparelho do Infantário com o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) lateral. A luz verde deve acender.
6. Passados alguns segundos, o Aparelho dos Pais liga ao Aparelho do Infantário e o LED de ligação deve mudar de vermelho para verde. O seu monitor está pronto para ser utilizado.

Ensaiar o sistema

É MUITO IMPORTANTE ensaiar o sistema quando é montado pela primeira vez e, a partir daí, a intervalos regulares. Ensaie os aparelhos se suspeitar de que possam estar danificados ou se não forem utilizados durante muito tempo.

1. Se estiverem presentes dois adultos, um deles deve levar o Aparelho dos Pais para locais diferentes, tentando várias regulações de volume, enquanto o outro fala através do Aparelho do Infantário.
2. Se só houver um adulto, coloque um despertador, um rádio ou outro dispositivo que produza som perto do Aparelho do Infantário para realizar o teste.
3. Durante o ensaio, mantenha o nível dos sons da sua criança na memória, e regule o volume de conformidade.

Funcionamento

Ouvir o bebé

- Ligue o Aparelho do Infantário utilizando o interruptor ON/OFF.
- Ligue um ou ambos os Aparelhos dos Pais utilizando o interruptor ON/OFF.
- Regule o volume no Aparelho dos Pais premindo os botões Volume Up/Down (Para cima/Para baixo). Note que o botão de volume é premido para cima ou para baixo para fornecer uma informação auricular sobre o nível do volume. O aparelho emitirá um sinal sonoro mais forte ou mais suave dependendo do nível do volume.
- As luzes de som no Aparelho dos Pais acendem-se se o seu filho (ou outros objectos) fizerem barulho perto do Aparelho do Infantário. Deve notar de que as luzes de som e o controlo do volume no Aparelho dos Pais são independentes uns dos outros. Com o volume completamente abaixado, as luzes de som continuarão a estar iluminadas se o seu filho (ou outros objectos) fizerem barulho perto do Aparelho do Infantário.

Funcionalidade do Localizador de Pais

- Esta funcionalidade permite-lhe localizar um Aparelho dos Pais perdido desde que ele esteja ligado e dentro do alcance do Aparelho do Infantário.
- Para activar, prima o botão "PF" no lado do Aparelho do Infantário (este deve estar LIGADO).
- O Aparelho dos Pais emitirá um sinal sonoro a cada segundo e as luzes de som piscarão.
- Logo que o Aparelho dos Pais for localizado, o sinal sonoro pode ser desligado premindo-se qualquer botão no Aparelho dos Pais.

Detecção e resolução de problemas

Não tente modificar o aparelho. Quaisquer modificações no transmissor e/ou receptor podem anular a autoridade do operador para operar o equipamento.

A maioria dos problemas tem uma solução simples. Primeiro, verifique se:

- A alimentação eléctrica está ligada em ambos os aparelhos
- Ambos os aparelhos estão ligados (ou se as baterias são novas no Aparelho do Infantário e estão completamente carregadas no Aparelho dos Pais)
- As tomadas eléctricas funcionam
- O volume está ligado no Aparelho dos Pais
- O Aparelho dos Pais está dentro do alcance do Aparelho do Infantário

Sem som

- Bateria descarregada ou fraca — substitua ou utilize o adaptador de CA.
- O adaptador de CA não está correctamente ligado — verifique as ligações.
- Aparelho do Infantário tapado ou bloqueado — remova o obstáculo.

Som fraco

- Aparelho do Infantário demasiado afastado do bebé — coloque-o mais perto.
- Grandes objectos a bloquear o sinal — tente recolocar o Aparelho do Infantário.
- Volume demasiado baixo — aumente-o.

Electricidade estática

- Interferência de outro equipamento eléctrico — elimine a causa da electricidade estática (TVs, misturadoras, computadores, ventoinhas, luzes fluorescentes, reóstatos, etc.)
- Aparelho dos Pais demasiado afastado do Aparelho do Infântário — coloque-o mais perto.
- Grande quantidade de obstáculos entre o Aparelho dos Pais e o Aparelho do Infântário, tais como, paredes, tetos e edifícios. Tente deslocar o Aparelho do Infântário para outro lado da sala.

Som estridente (som de retorno)

- Aparelho do Infântário e Aparelho dos Pais demasiado perto um do outro — afaste-os mais.
- Volume demasiado alto — baixe o volume.

O aparelho dos pais não liga com o Aparelho do Infântário

- O LED de ligação está vermelho e todas as luzes de som piscam simultaneamente e ouve-se um sinal sonoro a cada segundo — Consulte a secção Emparelhar os Aparelhos dos Pais e do Infântário.

Emparelhar os Aparelhos dos Pais e do Infântário.

Para manter a privacidade, o seu Aparelho dos Pais vem emparelhado de fábrica ao Aparelho do Infântário. O seu Aparelho dos Pais não funcionará com outro Aparelho do Infântário.

Se o seu Aparelho dos Pais não efectuar a ligação ao Aparelho do Infântário, ou tiver comprado um novo Aparelho do Infântário, siga o processo abaixo para emparelhar ambos os aparelhos. Se tiver comprado um novo Aparelho dos Pais, ignore o Passo 1. O novo Aparelho dos Pais está pronto para ser emparelhado com o Aparelho do Infântário.

1. Eliminar o emparelhamento a partir do Aparelho dos Pais

- Prima e mantenha premido o botão de abaixar o volume.
- Prima e solte o botão da potência.
- Continue a manter premido o botão de baixar o volume durante 2 segundos.
- As luzes de som piscam e o LED de ligação alternará entre verde e vermelho. Ouvir-se-á também um sinal sonoro.
- Solte o botão de abaixar o volume e prima e mantenha premido o botão para aumentar o volume durante 2 segundos.
- Quando soltar o botão de aumentar o volume, o LED de ligação mudará para vermelho e todas as luzes de som piscarão simultaneamente e ouvir-se-á um sinal sonoro a cada segundo.
- O Aparelho dos Pais está pronto para ser emparelhado com o Aparelho do Infântário.

2. Emparelhar o Aparelho dos Pais com o Aparelho do Infântário

- Coloque o Aparelho do Infântário na mesma sala do Aparelho dos Pais, aproximadamente 1,5 m afastados um do outro.
- Ligue o Aparelho do Infântário com o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) lateral. A luz verde deve acender.
- Após alguns segundos, o Aparelho dos Pais encontrará o Aparelho do Infântário. As luzes do som param de piscar; o LED de ligação mudará de vermelho para verde e o sinal sonoro pára.
- O Aparelho dos Pais está agora emparelhado com o Aparelho do Infântário.

3. Repita este processo se precisar de emparelhar outro Aparelho dos Pais com o Aparelho do Infântário.

Não aconteceu nada quando liguei o Aparelho do Infântário. Que devo fazer?

- Primeiro, tente desligando o Aparelho do Infântário, e ligando-o novamente.
- Se, mesmo assim, o Aparelho dos Pais não emparelhar com o Aparelho do Infântário, tente repetindo os Passos 1 e 2.



Caso não sejam seguidos estes avisos e as instruções de montagem, poderão daí resultar graves ferimentos ou mesmo a morte.

Especificações técnicas: Alimentação eléctrica: Potência do adaptador principal:

IRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1,2VA

Baterias: Aparelho dos Pais - Recarregável Ni MH, 3,6V, 600 mAh (incluída)

Aparelho da criança - Necessárias 3 baterias x 1,5v AAA (LR03)

Alcance de funcionamento: 600 m em condições ideais de campo aberto

Temperatura de funcionamento: 0 – 40 ° C

Frequências: 2.402 – 2.480 MHz

Este dispositivo foi concebido apenas para monitorizar os sons da sua criança. Não o alertará para as actividades silenciosas da sua criança. Ao utilizar o monitor, deve mesmo assim manter a vigilância necessária para garantir a segurança da sua criança. Este produto não foi concebido nem se destina a ser utilizado como um monitor médico. Verifique sempre de que, tanto o transmissor como o receptor funcionam correctamente e estão dentro do alcance um do outro.

- **PERIGO DE ESTRANGULAMENTO.** Mantenha os fios eléctricos do adaptador fora do alcance das crianças. Não utilize fios de extensão.
- **NÃO** coloque o Aparelho do Infantário ou o seu fio ao alcance da criança. Não coloque o Aparelho do Infantário dentro do berço ou do parque.
- Proteja os fios eléctricos do adaptador de CA. Coloque-os de forma a não serem pisados ou entalados pela mobília ou outros objectos.
- Mantenha uma ventilação adequada quando os aparelhos estiverem em funcionamento. Não tape o Aparelho dos Pais nem o do Infantário com qualquer objecto como, por ex., um cobertor. Não o coloque dentro de uma gaveta ou em qualquer local que possa abafar o som ou interferir com o normal fluxo de ar.
- **NÃO** meta qualquer parte do Aparelho do Infantário, Aparelho dos Pais ou da estação de carga dentro de água. Limpe apenas com um pano seco.
- **NÃO** coloque o aparelho perto de água ou locais com humidade. Não utilize o Aparelho do Infantário no exterior. Não utilize o Aparelho do Infantário perto de zonas húmidas, como banheiras, duchas, lavatórios, lava-louças, lava-roupa, piscinas, caves húmidas, etc.
- Mantenha o produto afastado de fontes de calor, como lareiras, radiadores, fogões e aparelhos de TV ou outros aparelhos domésticos. O calor pode danificar o invólucro ou as peças eléctricas.
- As baterias devem ser introduzidas com a polaridade correcta.
- Ao limpar com um pano molhado ou húmido, deve desligar o transformador de alimentação.
- O produto só deve ser utilizado em climas temperados (de preferência aos tropicais).
- **NÃO** utilize o produto se:
- Os fios eléctricos ou as fichas do adaptador estiverem danificados.
- O aparelho tiver sido exposto a líquidos.
- O aparelho tiver caído ou estiver danificado.
- **NÃO ABRA O APARELHO DO INFANTÁRIO, OS APARELHOS DOS PAIS, A ESTAÇÃO DE CARGA OU OS ADAPTADORES.** Não existem peças no seu interior que possam ser reparadas pelo utilizador. Perigo de choque eléctrico, incêndio ou morte.
- A antena utilizada para este transmissor deve ser instalada para fornecer uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm de todas as pessoas, e não deve ser colocada nem funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

- Está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva Europeia 1999/5/CE
- Foi ensaiado para todos os grupos de teste radioeléctrico essenciais.
- Está em conformidade com todos os requisitos essenciais de todas as Directivas da CE aplicáveis.

Lista de modelos de referência:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



O símbolo de contentor do lixo riscado com uma cruz indica que o produto deve ser reciclado.

A termék jellemzői

2M98DIG - 1 készülék / 2M99DIG - 2 készülék

- 1 övcsat
- 2 tápfeszültség gomb
- 3 hangerő: növelése/csökkentése
- 4 zöld = akkumulátor rendben, piros = akkumulátor lemerülőben van
- 5 zöld töltés közben
- 6 egyenáramú adapter-csatlakozó gumifedéllel
- 7 tölthető akkumulátorcsomag
- 8 dokkoló állomás
- 9 vevőkészülék kereső
- 10 BE/KI
- 11 egyenáramú adapter-csatlakozó
- 12 akkumulátorfedél
- 13 váltóáramú adapter

Akkumulátor beszerelése

Vevőkészülék – Lásd a 14. képet

- Az akkumulátort használat előtt csatlakoztatni kell a vevőkészülékhez. Vegye le az akkumulátorrekesz fedelét a vevőegységen egy kulccsal vagy egy laposfejű csavarhúzóval. Vegye ki az akkumulátorcsomagot a csomagolásból és dugja be az egység hátlapján. Tegye be a mélyedésbe az akkumulátorcsomagot és nyomja be a huzalt az oldalsó részbe. Tegye vissza az akkumulátorrekesz fedelét.
- Az akkumulátor végcsatlakozóit nem szabad rövidre zárni.
- Az akkumulátorokat a helyi környezetvédelmi szabályokkal összhangban kell hulladékgyűjtőbe tenni.

Adókészülék – Lásd a 15. képet

- Fordítsa meg a készüléket, egy csavarhúzó segítségével vegye le az akkumulátorrekesz fedelét.
- Tegyen 3 (1.5V-LR03) akkumulátort az akkumulátorrekeszbe. Figyeljen az akkumulátorok megfelelő elhelyezésére.
- Tegye vissza az akkumulátorrekesz fedelét.
- A lemerült akkumulátort haladéktalanul ki kell venni. Az egységben hagyott lemerült akkumulátor szivároghat és kárt okozhat a készülékben.
- Ne próbálja tölteni a nem tölthető akkumulátort.
- A tölthető akkumulátort NEM LEHET a hálózati adapter adókészülékbe való csatlakoztatásával tölteni.
- Ha már nem használja a készüléket, vagy hosszabb ideig kívánja tárolni, akkor vegye ki az akkumulátorokat.
- Csak ajánlott vagy azzal egyenértékű akkumulátorokat használjon.
- Ne használjon különböző típusú akkumulátorokat.
- Ne használja együtt a használt és új akkumulátorokat.

Váltóáramú adapterek használata

- A vevőkészülékek a mellékelt tölthető akkumulátorról és a 230 V-os hálózati áramról egyaránt működnek. Az adókészülék 3 db (1.5V-LR03) akkumulátorral vagy 230 V hálózati áramról működik.
- A váltóáramú adapterek használatához dugja be a vezeték csatlakozóját a hálózati aljzatba a vevőkészülék oldalán (a gumifedél alatt) és az adókészülék hátlapján. Dokkoló állomás használatához csatlakoztassa a váltóáramú adapter csatlakozóját a dokkoló állomás hátlapján. A vevőkészüléket most beteheti a dokkoló állomásba. Majd csatlakoztassa az adaptert egy szokványos fali aljzatba.

- CSAK a készülékhez mellékelt Graco adaptereket használja. Semmilyen körülmények között se használja ezeket az adaptereket más készülékhez.
- Ha a készülékek nem működnek, ellenőrizze, hogy a váltóáramú adapterek működő aljzatokba vannak-e bedugva.
- Ha nincs elektromos áram (áramszünet stb.), a vevőegység a 3 (1.5V-LR03) akkumulátorról fog működni. Ha a tápfeszültség jelzőfény nem világít, kapcsolja ki és be az áramot a vevőkészüléken. A zöld jelzőfény jelzi, hogy az akkumulátorok rendben vannak. A piros jelzőfény jelzi, hogy az akkumulátorfeszültség alacsony. Ha a jelzőfény egyáltalán nem világít, akkor ki kell cserélni az akkumulátorokat. A vevőkészülék nem működik az akkumulátorok töltése közben.

Alacsony akkumulátorfeszültség jelzése

Vevőkészülék

- Amikor a vevőkészülékben lemerülőben van az akkumulátor, az oldalsó jelzőfény zöldről pirosra változik és 5 másodpercenként 3 sípszót lehet hallani. Ha túl sokáig működteti a babaőrzőt egy lemerülőben levő akkumulátorról, akkor a jelminőség gyengül, a vevőkészülék előlapján a csatlakozást jelző fény zöldről pirosra változhat, és a vevőkészülék folyamatos sípszót hallat.
- Ekkor kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa a váltóáramú adapterbe, vagy tegye a készüléket a dokkoló állomásba az akkumulátorok feltöltéséhez.

Adókészülék

- Amikor az akkumulátorok lemerülőben vannak az adókészülékben, a tápfeszültséget jelző fény zöldről pirosra változik. Gyenge jelminőséget tapasztalhat és a vevőkészülék elején levő csatlakozást jelző fény zöldről pirosra változhat, és a vevőkészülék sípolni kezdhet.
- Az egységet kikapcsolhatja, a hálózati adapterhez csatlakoztathatja, vagy kicserélheti az akkumulátorokat.

Hatótávolságon kívül jelzés

- Ha a vevőkészülék elveszti az adókészülék jelét, a csatlakozást jelző fény (a hang fényjelzés alatt) zöldről pirosra változik. Emellett egy folyamatosan hallható sípszó jelzi a felhasználónak, hogy a vevőkészülékkel való összeköttetés megszűnt.
- Vigye közelebb az adókészüléket a vevőkészülékhez a kapcsolat helyreállításához.
- Az összeköttetés helyreállítása után a csatlakozást jelző fény pirosról zöldre vált, és a hallható sípjelzés megszűnik.

***Megjegyzés: Előfordul, hogy a vevőkészülék időnként elveszti, majd helyreállítja a vevőkészülékkel való kapcsolatot olyan környezetben, ahol nagyon sok az akadály.

A babaőrző beállítása

*****MEGJEGYZÉS: Nagyon fontos, hogy az első bekapcsolásnál kövesse az alábbi lépéseket.**

1. Az optimális működés érdekében legjobb, ha a használat előtt legalább 16 óráig tölti az akkumulátorokat a vevőkészülékben. A tölthető akkumulátorokat töltés előtt be kell tenni a vevőkészülékbe – lásd az Akkumulátorok felszerelése c. részt. NE kapcsolja be a készüléket addig, amíg az első alkalommal fel nem töltődött.
2. Helyezze el az adókészüléket 3 méterre a gyerektől. Csatlakoztassa a váltóáramú adaptert a vevőkészülék hátlapján. Dugja be egy működő 230 V-s hálózatra.
3. Fordítsa az adókészüléket a gyerek felé. Ellenőrizze, hogy nincs-e olyan fal vagy nagyobb tárgy, amely a hang terjedését gátolná.
4. Tegye a vevőkészüléket 1,5 méterre az adókészüléktől és kapcsolja be a vevőkészüléket a készülék oldalán található BE/KI gombbal. Először a csatlakozást jelző fénynek pirosnak kell lennie, minden hangjelző fény villogni kezd és egy sípszó hallatszik 10 másodperc múlva.
5. Kapcsolja be az adókészüléket az oldalsó BE/KI gombbal. A zöld, tápfeszültséget jelző fénynek világítania kell.
6. Pár másodperc múlva a vevőkészülék rákapcsolódik az adókészülékre és a csatlakozást jelző fény pirosról zöldre változik. A babaőrző most használatra kész állapotban van.

A rendszer ellenőrzése

NAGYON FONTOS, hogy első bekapcsoláskor és később rendszeres időközönként ellenőrizze a rendszert. Ellenőrizni kell a készülékeket, ha meghibásodást gyanít vagy hosszabb ideje nem használta azokat.

1. Ha két felnőtt van jelen, egyikük vigye a vevőkészüléket különböző helyekre és próbáljon ki több hangerő beállítást, miközben a másikuk az adókészülékbe beszél.
2. Ha csak egy felnőtt van jelen, a kipróbáláshoz tegyen az adókészülék közelébe egy ketyegő órát, egy rádiót vagy más hangot adó eszközt.
3. A kipróbáláshoz a gyerek hangszintjéhez mérten állítsa be a hangerőt.

Üzemelés

A baba figyelése

- Kapcsolja be az adókészüléket a BE/KI kapcsolóval.
- Kapcsolja be az egyik vagy mindkét vevőkészüléket a BE/KI kapcsolóval.
- A hangerő növelése/csökkentése gombokkal állítsa be a hangerőt a vevőkészüléken. A hangerőt szabályozó gomb megnyomása hallható visszajelzést ad a hangerőszintre. A készülék hangosabban vagy halkabban fog sípolni a hangerőszinttől függően.
- A vevőkészüléken található hangjelző fény világítani fog, ha a gyerek (vagy egy tárgy) hangot ad ki az adókészülék közelében. Vegye figyelembe, hogy a hangjelző fény és a vevőkészüléken található hangerőszabályzó egymástól függetlenek. A hangerő teljes lezárása esetén is világítani fog a hangjelző fény, ha a gyermek (vagy egy tárgy) hangot ad ki az adókészülék közelében.

Vevőkészüléket kereső funkció

- Ez a funkció lehetővé teszi Önnek, hogy megkeresse a vevőkészüléket, amennyiben a vevőkészülék be van kapcsolva és az adókészülék hatótávolságán belül van.
- Aktiválásához nyomja le a PF gombot az adókészülék oldalán (legyen bekapcsolva az adókészülék).
- A vevőkészülék egy sípszót hallat minden másodpercben, és a hangjelző fény villogni kezd.
- A vevőkészülék megtalálása után a hallható sípszót a vevőkészüléken található bármelyik gomb lenyomásával el lehet némítani.

Hibakeresés

Ne próbálja megváltoztatni a készüléket. Az adóvevőben végrehajtott bármilyen változtatás érvényteleníti a készülék használati jogát.

A legtöbb problémának egyszerű megoldása van. Először ellenőrizze az alábbiakat:

- mindkét készülék BE van kapcsolva
- mindkét készülék csatlakoztatva van (vagy frissek az akkumulátorok az adókészülékben és teljesen fel vannak töltve a vevőkészülékben)
- Az elektromos aljzatok működnek
- A hangerő be van állítva a vevőkészüléken
- A vevőkészülék az adókészülék hatótávolságán belül van

Nincs hang

- Az akkumulátor lemerült vagy gyenge — cserélje ki vagy használjon hálózati adaptert.
- A hálózati adapter nincs megfelelően csatlakoztatva — ellenőrizze a csatlakozásokat.
- Az adókészülék le van fedve vagy akadályozva van — távolítsa el az akadályt.

Gyenge hang

- Az adókészülék túl messzire van a babától — vigye közelebb.
- Nagy tárgyak akadályozzák a jelet — próbálja meg áthelyezni az adókészüléket.
- A hangerő beállítása túlságosan alacsony — erősítse fel.

Zaj

- Zavarás egyéb elektronikus készülékből — küszöbölje ki a zaj okát (TV, turmixgép, számítógép, ventilátor, neonfény, világítás-szabályzó stb.)
- A vevőkészülék túl messzire van az adókészüléktől — vigye közelebb.
- Nagyon sok akadály van a vevőkészülék és az adókészülék között, például falak, mennyezetek és épületek. Próbálja az adókészüléket átvinni a szoba másik részébe.

Fütyülő hang (összejerjedés)

- Az adókészülék és a vevőkészülék túlságosan közel van egymáshoz — vigye távolabbra egymástól.
- A hangerő túl magasra van beállítva — állítsa halkabbra a hangerőt.

A vevőkészülék nem kapcsolódik az adókészülékre

- A csatlakozást jelző fény piros, minden hangjelző fény egyszerre villog és egy sípszó hallatszik másodpercenként — Olvassa el az adó- és vevőkészülék párosításáról szóló részt.

Az adó- és vevőkészülék párosítása.

A titkosság biztosítása érdekében az Ön vevőkészülékét még a gyárban párosítják az adókészülékkel. Az Ön vevőkészüléke nem fog működni más adókészülékkel.

Ha a vevőkészüléke nem tud rákapcsolódni az adókészülékre, vagy egy új adókészüléket vásárolt, akkor kövesse az alábbi eljárást a vevő- és adókészülékek párosításához. Ha egy új vevőkészüléket vásárolt, hagyja ki az 1. lépést. Az új vevőkészülék készen áll az adókészülékkel való párosításra.

1. Törölje ki a meglévő párosítást a vevőkészülékből.

- Nyomja le és tartsa lenyomva a hangerő csökkentése gombot.
- Nyomja le és engedje el a tápfeszültség gombot.
- Tartsa lenyomva a hangerő csökkentése gombot 2 másodpercig.
- A hangjelző fény villogni kezd és a csatlakozást jelző fény váltakozik zöld és piros között. Egy sípszó hallatszik.
- Engedje el a hangerő csökkentése gombot, nyomja le és tartsa lenyomva a hangerő növelése gombot 2 másodpercig.
- Mihelyst elengedi a hangerő növelése gombot, a csatlakozást jelző fény pirosról zöldre változik és minden hangjelző fény egyszerre villogni kezd, és másodpercenként egy sípszó hallatszik.
- A vevőkészülék készen áll az adókészülékkel való párosításra.

2. Párosítsa az adókészüléket a vevőkészülékkel

- Tegye az adókészüléket a vevőkészülékkel egy szobába, egymástól körülbelül 1,5 méter távolságra.
- Kapcsolja be az adókészüléket az oldalsó BE/KI gombbal. A zöld jelzőfénynek világítania kell.
- Pár másodpercen belül a vevőkészülék meg fogja találni az adókészüléket. A hangjelző fény villogása leáll, a csatlakozást jelző fény pirosról zöldre vált, és a hallható sípszó is megszűnik.
- A vevőkészülék most párosítva van az adókészülékkel.

3. Ismétlje meg ezt az eljárást, ha egy még egy vevőkészüléket kell párosítania az adókészülékkel.

Semmi sem történik, amikor bekapcsolom az adókészüléket. Mit csináljak?

- Először próbálja meg kikapcsolni, majd bekapcsolni az adókészüléket.
- Ha az adókészülék továbbra sem kapcsolódik rá az adókészülékre, próbálja megismételni az 1. és 2. lépést.

FIGYELEM

Ezen figyelmeztetések és szerelési utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos balesetet vagy halált eredményezhet.

Műszaki adatok: Tápegység: Fő adapter minősítése:

PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1.2VA

Akkumulátorok: Vevőkészülék - tölthető Ni MH, 3.6V, 600 mAh (mellékelve)

Adókészülék - 3 x 1.5v AAA (LR03) akkumulátort igényel

Hatótávolság: 600 m optimális nyílt területen

Üzemelési hőmérséklet: 0 - 40 C fok

Frekvenciák: 2402 – 2480 MHz

Ez a készülék csak a gyerek hangjának figyelésére szolgál. Nem fogja figyelmeztetni a gyerek hangtalan tevékenységeire. A babaőrző használatakor is gondoskodni kell a szükséges felügyeletről a gyerek folyamatos biztonsága érdekében. Ez a termék nem orvosi monitorozás céljára készült, és nem használható arra. Mindig győződjön meg arról, hogy a vevő és adó egyaránt megfelelően működik, és megfelelő hatótávolságon belül van.

- **FULLADÁSVESZÉLY.** Tartsa az adapter vezetékeit a gyermektől távol. Ne használjon hosszabbítókat.
- NE helyezze az adókészüléket vagy vezetékét elérhető közelségben a gyerekhez. Ne tegye az adókészüléket a gyerekágyba vagy a járókába.
- Ővja a hálózati adapter vezetékeit. Helyezze el úgy, hogy ne lépjenek rá és ne csípjé be a bútor vagy más tárgy.
- Gondoskodjon a megfelelő légáramlásról, amikor a készülékeket használja. Ne takarja le az adókészüléket vagy a vevőkészülékeket semmilyen tárggyal, pl. takaróval. Ne tegye be a fiókba vagy olyan helyre, amely tompítja a hangot vagy gátolja a levegő normális áramlását.
- NE merítse vízbe az adókészülék, vevőkészülékek vagy dokkoló állomás egyetlen részét se. Csak száraz törülközővel tisztítható.
- NE tegye a készüléket víz vagy nedvesség közelébe. Ne használja az adókészüléket szabad-térben. Ne használja az adókészüléket olyan területeken, amelyek nedvesek lehetnek, pl. fürdőkád, zuhanyozó, mosdótál, mosóállvány, fürdőmedence, nedves pince stb.
- Tartsa távol a hőforrásoktól, pl. kandallóktól, fűtőtestektől, kályháktól, tv-től és egyéb háztartási eszköztől. A hő kárt okozhat a burkolatban és az elektromos részekben.
- Az akkumulátorokat a megfelelő polaritás szerint kell betenni.
- Ha egy nedves vagy nyirkos törülközővel tisztítja, a tápegység csatlakozását meg kell szüntetni.
- A termék csak mérsékelt (nem trópusi) éghajlaton használható.
- NE használja a készüléket, ha:
 - az adapter vezetékai vagy dugói megsérültek
 - a készüléket folyadék érte
 - a készüléket leejtették vagy az megsérült.
- **NE NYISSA KI AZ ADÓKÉSZÜLÉKET, VEVŐKÉSZÜLÉKEKET, DOKKOLÓÁLLOMÁSOKAT VAGY ADAPTEREKET.** Nem tartalmaznak javítható alkatrészeket. Fennáll az áramütés, tűz vagy halál veszélye.
- Az adóvevőhöz használt antennát úgy kell felszerelni, hogy legalább 20 cm elválasztó távolságot biztosítson mindenkitől és nem szabad egy másik antennával vagy adóvevővel együtt egy helyen elhelyezni és üzemeltetni.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- Megfelel az 1999/5/EC sz. európai direktíva minden lényeges követelményének és más releváns előírásnak.
- Minden lényeges rádiótesztet végrehajtottak rajta.
- Megfelel minden vonatkozó EC direktíva fontos előírásának.

A hivatkozási szabványok:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.

Az áthúzott kerek kuka képe jelzi, hogy a termék újrahasznosítható.



Az áthúzott kerek kuka képe jelzi, hogy a termék újrahasznosítható.

Charakteristika výrobku

2M98DIG – 1 jednotka/2M99DIG - 2 jednotky

- 1 Spona na opasok
- 2 Hlavný vypínač
- 3 Hlasitosť: zvýšiť/znížiť
- 4 Zelená = batérie OK Červená = batérie slabé
- 5 Zelená – nabíjanie
- 6 Vstup pre DC adaptér s gumenným krytom
- 7 Nabíjateľná sada batérií
- 8 Konzola
- 9 Hľadač Jednotky pre rodičov
- 10 Zapnúť/Vypnúť
- 11 Vstup pre DC adaptér
- 12 Kryt na sadu batérií
- 13 AC adaptér

Inštalácia sady batérií

Jednotka pre rodičov - pozri obrázok 14

- Sada batérií musí byť vložená do Jednotky pre rodičov predtým než sa jednotka začne používať. Odnímte kryt na batérie z Jednotky pre rodičov kľúčom alebo plochým skrutkovačom. Vyberte sadu batérií z obalu a zapojte do zadnej časti jednotky. Umiestnite sadu batérií do otvoru pre batérie a zasuňte vodiče do žliabku na boku. Uzavrite kryt.
- Zdroje napájania pre batérie neskratujte
- Batérie zlikvidujte podľa miestnych predpisov na ochranu životného prostredia

Jednotka pre dieťa - pozri obrázok 15

- Obráťte jednotku na zadnú stranu a skrutkovačom odnímte kryt na batérie.
- Umiestnite 3 (1,5V-LR03) batérie do otvoru pre batérie. Uistite sa o správnosti pólovania batérií.
- Uzavrite kryt.
- Ak sú batérie vybité urýchlene ich odstráňte. Vybité batérie môžu tiecť a poškodiť Vašu jednotku..
- Nenabíjajte batérie, ktoré sú jednorázové, tie nemožno nabíjať
- Nabíjateľné batérie NEMOŽNO nabiť napojením AC adaptéra do Jednotky pre dieťa.
- Vyberte batérie z jednotky ak ju na dlhší čas nemienite používať alebo ak ju chcete na dlhšiu dobu uskladniť.
- Používajte iba doporučený typ batérií alebo ich ekvivalent.
- Nemiešajte rôzne druhy batérií.
- Nemiešajte použité batérie s novými.

Používanie AC adaptérov

- Jednotka (jednotky) pre rodičov používajú buď sadu nabíjateľných batérií priložených k výrobku alebo bežný striedavý prúd na 230 voltov. Jednotka pre dieťa používa 3 (1,5V-LR03) batérie alebo bežný striedavý prúd na 230 voltov.
- Na použitie adaptérov zapojte konektor šnúry do vstupu AC adaptéra na boku Jednotky pre rodičov (pod gumenným krytom) a na zadnej strane Jednotky pre dieťa. Ak používate konzolu, zapojte AC adaptér v zadnej časti konzoly. Vložte Jednotku pre rodičov do konzoly. Zapojte adaptér do bežnej zásuvky na stene.
- Používajte výlučne IBA Graco adaptéry priložené k jednotke. Tieto adaptéry v žiadnom prípade nepoužívajte s inými výrobkami.
- Ak jednotky nefungujú, skontrolujte či sú AC adaptéry zapojené do funkčných zásuviek.
- Ak elektrina nefunguje (výpadok dodávky elektriny apod.) Jednotka pre dieťa bude pracovať na 3 (1,5V-LR03) batérie. Keď kontrolné svetielko LED Power vypínača nesvieti na Jednotke pre dieťa, vypnite vypínač a opäť ho zapnite. Zelené kontrolné svetielko LED

znamená, že batérie sú v poriadku. Červené kontrolné svetielko LED znamená, že batérie sú slabé. Ak sa kontrolné svetielko LED vôbec nerozsvieti, batérie sú nefunkčné, vymeňte ich. Jednotka pre rodičov bude pracovať ak je nabíjateľná sada batérií nabitá.

Ukazovatele slabosti sady batérií

Jednotka pre rodičov

- Ak je sada batérií jednotky pre rodičov slabá, kontrolka LED na boku jednotky sa zmení zo zelenej na červenú farbu a bude vysielat sériu 3 počuteľných pípnutí každých 5 sekúnd. Ak jednotka pracuje príliš dlho na slabú sadu batérií, signál môže byť slabý a kontrolné svetielko LED spojenia na prednej strane Jednotky pre rodičov sa zmení zo zelenej na červenú farbu a z Jednotky pre rodičov budete počuť nepretržité pípanie.
- Jednotku buď vypnite alebo zapojte AC adaptér alebo ju vložte do konzoly, aby sa sada batérií opäť nabila.

Jednotka pre dieťa

- Ak má Jednotka pre dieťa slabé batérie, kontrolné svetielko LED vypínača power sa zmení zo zelenej na červenú farbu. Môže sa oslabiť signál a kontrolné svetielko LED spojenia na prednej strane Jednotky pre rodičov sa môže zmeniť zo zelenej na červenú farbu a začujete z Jednotky pre rodičov pípanie.
- Jednotku buď vypnite alebo zapojte AC adaptér alebo vymeňte batérie.

Ukazovatele straty spojenia

- Ak Jednotka pre rodičov začne strácať signál od Jednotky pre dieťa, kontrolné svetielko LED spojenia (spodné kontrolné svetielko LED pre zvuk) sa zmení zo zelenej na červenú farbu. Navyac počujete nepretržité pípanie ako varovanie, že spojenie s Jednotkou pre dieťa bolo stratené.
- Ihneď prenesť Jednotku pre rodičov bližšie k Jednotke pre dieťa, aby ste spojenie obnovili.
- Ak je spojenie opäť obnovené, kontrolné svetielko LED spojenia sa zmení z červenej na zelenú farbu a nepretržité pípanie ustane.

***Poznámka: Nie je výnimočné, že spojenie medzi Jednotkou pre rodičov a Jednotkou pre dieťa je prerušené a opäť obnovené v prostredí s mnohými prekážkami.

Nastavenie Baby Monitoru

*****Poznámka: Je veľmi dôležité, aby ste dôsledne dodržali nasledujúce kroky predtým než výrobok zapojíte a zapnete po prvý krát.**

1. Pre optimálnu činnosť je najlepšie nabíjať sadu batérií pre Jednotku pre rodičov aspoň 16 hodín pred prvým použitím. Nabíjateľnú sadu batérií je potrebné naištalovať do Jednotky pre rodičov pred jej nabitím – pozrite kapitolu "Inštalácia sady batérií". NEZAPNITE jednotku keď nabíjate sadu batérií po prvý krát.
2. Umiestnite Jednotku pre dieťa vo vzdialenosti do 3 metrov od Vášho dieťaťa. Zapojte AC adaptér do vstupu na zadnej strane Jednotky pre dieťa. Následne zapojte do funkčnej zásuvky na 230 voltov so striedavým prúdom.
3. Nasmerujte Jednotku pre dieťa smerom k dieťaťu. Skontrolujte, že v okolí dieťaťa nie sú steny alebo veľké predmety, ktoré by mohli zabrániť snímaniu zvukov.
4. Umiestnite Jednotku pre rodičov vo vzdialenosti do 1,5 metra od Jednotky pre dieťa a zapnite Jednotku pre rodičov vypínačom On/Off umiestneným na boku jednotky. Najprv kontrolné svetielko LED bude červené, všetky kontrolné svetielka LED zvuku budú blikať a o 10 sekúnd sa aktivuje počuteľné pípanie.
5. Zapnite Jednotku pre dieťa vypínačom On/Off na boku jednotky. Zelené kontrolné svetielko hlavného vypínača začne svietiť.
6. V priebehu niekoľkých sekúnd sa Jednotka pre rodičov napojí na Jednotku pre dieťa a kontrolné svetielko LED pre spojenie sa zmení z červenej na zelenú farbu. Váš monitor je teraz pripravený na používanie.

Testovanie systému

Je **VEĽMI DÔLEŽITÉ** odskúšať celý systém pri prvom nastavení a potom ho pravidelne čas od času testovať po celú dobu používania. Otestujte jednotky ak máte podozrenie, že sú poškodené alebo ak ste ich dlhšiu dobu nepoužívali.

1. Ak sú prítomní dvaja dospelí, jeden vezme Jednotku pre rodičov na rôzne miesta, skúšajúc rôzne stupne nastavenia hlasitosti, zatiaľ čo druhý dospelý nepretržite rozpráva do Jednotky pre dieťa.
2. Ak je dospelý sám, umiestni hlasno tikajúce hodinky, rádio alebo iný zdroj zvukov do blízkosti Jednotky pre dieťa, potom testuje ako v predošlom návode.
3. Pri testovaní berte v úvahu obvyklú hlasitosť zvukov Vášho dieťaťa a nastavte hlasitosť podľa toho.

Prevádzka

Počúvanie dieťaťa

- Zapnite Jednotku pre dieťa vypínačom ON/OFF.
- Zapnite jednu alebo obidve Jednotky pre rodičov vypínačom ON/OFF.
- Nastavte hlasitosť na Jednotke pre rodičov stláčaním tlačítek pre hlasitosť smerom hore alebo dolu. Všimnite si, že tlačítko pre hlasitosť vydáva pri nastavovaní hlasitosti pípanie ako sluchovú kontrolu pre stupeň hlasitosti. Jednotka pípá hlasnejšie alebo tichšie podľa stupňa nastavovanej hlasitosti.
- Kontrolné svetielka pre zvuk na Jednotke pre rodičov sa rozsvietia ak Vaše dieťa (alebo iné zdroje) vydáva zvuky v blízkosti Jednotky pre dieťa. Všimnite si, že kontrolné svetielka pre zvuk a nastavenie hlasitosti sú na sebe navzájom závislé. Ak stlmíte úplne hlasitosť pri nastavovaní, kontrolné svetielka pre zvuk budú stále svietiť ak dieťa (alebo iné zdroje) vydáva zvuky v blízkosti Jednotky pre dieťa.

Funkcia Hľadača Jednotky pre rodičov

- Táto funkcia či vymoženosť Vám pomôže vyhľadať založenú Jednotku pre rodičov pokiaľ Jednotka pre rodičov zapnutá a je v dosahu vysielačej vzdialenosti od Jednotky pre dieťa.
- Túto funkciu uvediete do činnosti stlačením tlačítka "PF" na boku Jednotky pre dieťa (Jednotka pre dieťa musí byť zapnutá).
- Jednotka pre rodičov začne vydávať každú sekundu počuteľné pípanie a kontrolné svetielka LED pre zvuk začnú blikať.
- Keď nájdete svoju Jednotku pre rodičov, vypnite pípanie stlačením ktoréhokoľvek tlačítka na Jednotke pre rodičov.

Príčiny porúch

Nepokúšajte sa jednotku nijako upravovať. Akékoľvek úpravy vysielača a/alebo prijímača môžu viesť k strate kompetencie užívateľa používať výrobok.

Väčšina problémov má jednoduché riešenie. Najprv skontrolujte či:

- Obidve jednotky sú zapnuté ON
- Obidve jednotky sú zapojené do zdroja napätia (alebo Jednotka pre dieťa má dostatočne silné batérie a sada batérií v Jednotke pre rodičov je plne nabitá)
- Elektrické zásuvky sú funkčné
- Hlasitosť na Jednotke pre rodičov je prijateľne nastavená
- Jednotka pre rodičov je v správnom dosahu od Jednotky pre dieťa

Žiadny zvuk

- Sada batérií je vybitá alebo nedostatočne nabitá – nabite, vymeňte alebo použite AC adaptér.
- AC adaptér nie je správne zapojený - skontrolujte napojenie.
- Jednotka pre dieťa je niečím zakrytá alebo blokováná - odstráňte zábranu.

Slabý zvuk

- Jednotka pre dieťa je príliš ďaleko od dieťaťa - posuňte jednotku bližšie.
- Veľký predmet blokuje signál - zmeňte umiestnenie Jednotky pre dieťa.
- Nastavenie hlasitosti je nedostatočné – pridajte hlasitosť.

Rušivé šumy

- Interferencie spôsobené inými elektrickými zariadeniami - eliminujte pôvod (televízor, mixér, kompjuter, fén, UV svetlá, tlmiče svetiel apod.)
- Jednotka pre rodičov je príliš ďaleko od Jednotky pre dieťa - umiestnite ju bližšie.
- Veľmi veľké alebo hrubé prekážky medzi Jednotkou pre rodičov a Jednotkou pre dieťa ako napríklad steny, stropy alebo budovy. Umiestnite Jednotku pre dieťa v inej časti miestnosti.

Väzba vo zvuku (náhal)

- Jednotka pre dieťa a Jednotka pre rodičov sú príliš blízko seba - zväčšite vzdialenosť medzi nimi.
- Hlasitosť je nastavená príliš nahlas - znížte hlasitosť.

Jednotka pre rodičov sa nenapojí na Jednotku pre dieťa

- Kontrolné svetielko LED pre spojenie je červené, všetky kontrolné svetielka LED pre zvuk simultánne blikajú a počuteľné pípanie sa opakuje každú sekundu - preštudujte kapitolu o napojení Jednotiek pre rodičov a pre dieťa.

Napojenie Jednotky pre rodičov s Jednotkou pre dieťa

Na ochranu súkromia, Vaša Jednotka pre rodičov bola napojená s Jednotkou pre dieťa vo výrobnom závode. Vaša Jednotka pre rodičov nebude pracovať so žiadnou inou Jednotkou pre dieťa.

Ak sa Vaša Jednotka pre rodičov nemôže napojiť s Jednotkou pre dieťa alebo ste si zakúpili novú Jednotku pre dieťa, nasledujte doleuvedené kroky ako napojiť Jednotku pre rodičov s Jednotkou pre dieťa. Ak ste si zakúpili novú Jednotku pre rodičov vynechajte prvý krok inštruktáže. Vaša nová Jednotka pre rodičov je pripravená na napojenie s Jednotkou pre dieťa.

1. Vymazanie napojenia z Jednotky pre rodičov

- Stlačte a podržte tlačítko na zníženie hlasitosti.
- Stlačte a uvoľnite hlavný vypínač.
- Pokračujte v tlačení tlačítka na zníženie hlasitosti 2 sekundy.
- Kontrolné svetielka LED pre zvuk budú blikať a kontrolné svetielko LED pre spojenie bude meniť farbu zo zelenej na červenú. Tiež budete počuť pípanie.
- Uvoľnite tlačítko na zníženie hlasitosti a stlačte tlačítko na zvýšenie hlasitosti, podržte 2 sekundy.
- Ak uvoľníte tlačítko na zvýšenie hlasitosti, kontrolné svetielko LED pre spojenie sa zmení na červené a všetky kontrolné svetielka pre zvuk začnú simultánne blikať a počuteľné pípanie bude znieť každú sekundu.
- Jednotka pre rodičov je pripravená na napojenie s Jednotkou pre dieťa.

2. Napojenie Jednotky pre rodičov s Jednotkou pre dieťa

- Umiestnite Jednotku pre dieťa v rovnakej miestnosti ako Jednotku pre rodičov vo vzdialenosti približne 1,5 metra od seba.
- Zapnite Jednotku pre dieťa vypínačom On/Off na boku. Zelené kontrolné svetielko LED vypínača sa rozsvieti.
- V priebehu niekoľkých sekúnd Jednotka pre rodičov nájde Jednotku pre dieťa. Kontrolné svetielka LED pre zvuk prestanú blikať, kontrolné svetielko LED pre spojenie sa zmení z červenej na zelenú farbu a pípanie ustane.
- Jednotka pre rodičov je napojená s Jednotkou pre dieťa.

3. Zopakujte tento postup ak potrebujete napojiť ďalšiu Jednotku pre rodičov s Jednotkou pre dieťa.

Keď zapnem Jednotku pre dieťa nedeje sa žiadna zmena. Čo mám robiť?

- Najprv skúste Jednotku pre dieťa vypnúť a znovu zapnúť.
- Ak Jednotka pre rodičov stále nie je napojená s Jednotkou pre dieťa, zopakujte kroky 1. a 2.

VAROVANIE

Nedodržanie týchto varovaní a inštrukcií na montáž môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

Technické parametre: Zdroj napätia: Hodnoty hlavného adaptéra:
Primárny: 230V ~50Hz 45mA / Sekundárny: 6V-200mA 1,2VA
Batérie: Jednotka pre rodičov – Nabíjateľná sada Ni MH, 3,6V , 600 mAh (priložené)
Jednotka pre dieťa – vyžaduje 3 x 1,5 V AAA (LR03) batérie
Funkčný rozsah: 600 m v optimálnych podmienkach otvoreného priestoru
Funkčná teplota: 0°C - 40°C
Frekvencie: 2402 – 2480 MHz

Tento výrobok je určený iba na sledovanie zvukov Vášho dieťaťa. Neupozorní Vás na tiché aktivity Vášho dieťaťa. Ak používate tento monitor musíte aj tak zabezpečiť neustály dohľad nad bezpečnosťou Vášho dieťaťa. Tento výrobok nie je usposobený ani mienený ako lekársky kontrolný monitor. Vždy sa ubezpečte, že vysielač aj prijímač správne pracujú a sú vo vzájomne vyhovujúcom funkčnom dosahu.

- **NEBEZPEČIE UŠKRTENIA.** Zabezpečte šnúry adaptérov z dosahu detí. Nepoužívajte predlžovacie šnúry.
- **NEUMIESTNITE** Jednotku pre dieťa tak, aby ju dieťa mohlo dočiahnuť. Nevkladajte Jednotku pre dieťa dovnútra detskej postieľky alebo do záhradky na hranie.
- Zabezpečte šnúry od adaptéra. Nedávajte ich na miesta kde sa chodí alebo kde by mohli byť priložené nábytkom alebo inými predmetmi.
- Zabezpečte správnu ventiláciu keď sú jednotky v činnosti. Neprikrývajte Jednotku pre dieťa alebo Jednotku pre rodičov žiadnym predmetom alebo dekou. Neumiestňujte ich do zásuvky alebo na miesta, kde utlmíte počuteľnosť zvukov alebo obmedzíte normálnu cirkuláciu vzduchu.
- **NEPONORTE** žiadnu časť Jednotky pre dieťa, Jednotky pre rodičov alebo konzolu do vody. Čistite iba suchou handrou.
- **NEPOKLADAJTE** jednotky do blízkosti vody alebo na vlhké miesta. Nepoužívajte Jednotku pre dieťa vonku, mimo miestnosti. Nepoužívajte Jednotku pre dieťa v blízkosti miest, ktoré môžu byť mokré napríklad pri kúpacej vani, sprche, výlevke, umývadle, bazéne, vlhkej pivnici apod.
- Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla napríklad krbu, radiátoru, šporáku, televízora a iných spotrebičov. Horúcosť môže poškodiť ochranný obal alebo elektrické diely.
- Batérie musia byť vždy vložené so správnou polaritou.
- Ak na čistenie použijete vlhkú handru, musíte výrobok odpojiť z elektrickej siete.
- Tento výrobok je vhodný iba pre mierne podnebie (nie pre tropické oblasti).
- **NEPOUŽÍVAJTE** tento výrobok ak:
 - Šnúry alebo zásuvky adaptéra sú poškodené
 - Jednotka bola obliata tekutinou
 - Jednotka spadla z výšky alebo je poškodená.
- **NEOTVÁRAJTE JEDNOTKU PRE DIEŤA, JEDNOTKU PRE RODIČOV, KONZOLU ALEBO ADAPTÉRY.** Tieto časti nepotrebujú žiadnu užívateľovu údržbu. Zbytočne sa môžete vystaviť riziku elektrického šoku, požiaru alebo smrti.
- Anténa používaná pre vysielač musí byť nainštalovaná tak, aby zabezpečila oddelovaciu vzdialenosť najmenej 20cm (7,9") od všetkých osôb a nesmie byť umiestnená alebo v prevádzke v spojení s inou anténou alebo vysielačom.

DEKLARÁCIA SPÔSOBILOSTI

- Výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a s ďalšími províziami súvisiacimi s Európskou smernicou 1999/5/EC
- Výrobok bol podrobený všetkým nutným rádiovým testom
- Výrobok je v súlade so všetkými zodpovedajúcimi základnými požiadavkami všetkých príslušných EC smerníc.

Zoznam smerníc:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,
EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Symbol s prečiarknutým kontajnerom vyznačuje, že tento výrobok sa má recyklovať.

Dele

2M98DIG - 1 enhed / 2M99DIG - 2 enheder

- 1 Bælteclips
- 2 Strøm
- 3 Lydstyrke: Op/ned
- 4 Grøn = batteristyrke OK. Rød = batteristyrke lav
- 5 Grøn under opladning
- 6 Adapterstik til jævnstrøm med gummiomslag
- 7 Genopladelig batteripakke
- 8 Dockingstation
- 9 Søgning af forældreenhed
- 10 ON/OFF (tænd/sluk)
- 11 Stik til jævnstrøm
- 12 Batteridæksel
- 13 Vekselstrømsadapter

Isætning af batterier

Forældreenhed - se billede 14.

- Batteriet skal være sat i forældreenheden, før den er klar til brug. Tag batteridækslet på forældreenheden af. Brug en nøgle eller en skrutrækker med fladt hoved. Tag batteripakken ud af emballagen, og sæt den ind på bagsiden af enheden. Placer batteripakken i batterirummet, og tryk ledningen ind i stikket på siden. Sæt dækslet på plads igen.
- Pas på, at strømforsyningen til batterierne ikke kortsletter.
- Batterier skal bortskaffes i henhold til de lokale miljølove.

Babyenhed - se billede 15.

- Brug en skrutrækker til at fjerne batteridækslet på bagsiden af enheden.
- Læg 3 (1,5V-LR03) batterier ned i batterirummet. Sørg for, at polerne vender den rigtige vej.
- Sæt batteridækslet på plads igen.
- Fjern straks døde batterier: Døde batterier kan lække og dermed ødelægge enheden.
- Prøv ikke at genoplade ikke-genopladelige batterier.
- Et genopladeligt batteri bliver IKKE genopladt ved at sætte jævnstrømsadapteren til babyenheden.
- Fjern batterierne fra enheden, hvis den ikke skal anvendes mere eller skal lægges til opbevaring i længere tid.
- Brug kun de anbefalede eller tilsvarende batterier.
- Brug kun batterier af samme type.
- Gamle og nye batterier må ikke anvendes sammen.

Brug af vekselstrømsadapteren

- Forældreenheden(erne) kan bruges med enten det medfølgende genopladelige batteri eller med almindelig 230 Volt vekselstrøm. Babyenheden anvendes med 3 (1,5V-LR03) batterier eller standard 230 volt vekselstrøm.
- For at benytte adapteren til vekselstrøm: Sæt stikket ind i forældreenheden (under gummiomslaget) og bagsiden af babyenheden. Hvis dockingstationen benyttes: Sæt stikket fra vekselstrømsadapteren ind i dockingstationen. Placer forældreenheden i dockingstationen. Sæt adapteren til i stikkontakten.

- Benyt aldrig andre adaptere end de, der følger med Graco-produkterne. Disse adaptere må KUN benyttes sammen med produkter fra Graco.
- Hvis enhederne ikke virker: Tjek, om adapteren er sat ind i enhederne.
- Hvis der er strømafbrydelse (pga. strømsvigt etc.) fungerer babyenheden ved hjælp af de 3 batterier (1,5V-LR03). Hvis lyset ikke tænder: Sluk for babyenheden, og tænd igen. Det grønne lys betyder, at batterierne er opladede. Det røde lys betyder, at batterierne ikke er opladede. Hvis lyset slet ikke er tændt, udskiftes batterierne. Forældreenheden virker, når de genopladelige batterier er opladet.

Tegn på lav strøm på batterierne

Forældreenhed

- Hvis batteriet i forældreenheden er ved at løbe tør for strøm, vil lyset på siden af enheden skifte fra grøn til rød, og man kan høre 3 bip-lyde hver 5. sekund. Hvis enheden kører på lavt batteri for længe, kan signalet blive forringet, og lyset på forældreenhedens forside kan skifte fra grønt til rødt. Der vil lyde en uafbrudt bip-lyd fra forældreenheden.
- Du kan enten slukke for enheden, sætte vekselstrømsadapteren til, eller sætte enheden i dockingstationen for at oplade batterierne.

Babyenhed

- Hvis batterierne i babyenheden er ved at løbe tør for strøm, vil lyset skifte fra grønt til rødt. Signalet kan blive forringet, og lyset på forældreenheden kan skifte fra grønt til rødt. Der vil lyde en uafbrudt bip-lyd fra forældreenheden.
- Du kan enten slukke for enheden, sætte vekselstrømsadapteren til, eller udskifte batterierne.

Senderækkevidde

- Hvis forældreenheden er ved at miste signalet fra babyenheden, vil lyset (nederste lys for lyden) skifte fra grøn til rød. Endvidere vil man kunne høre en vedvarende bip-lyd, der advarer brugeren om, at der ikke mere er forbindelse til babyenheden.
- Flyt straks forældreenheden tættere på babyenheden for at genoprette forbindelsen.
- Når forbindelsen er genoprettet, vil lyset skifte fra rød til grøn, og bip-lyden holder op.

***Bemærk: Det er ikke ualmindeligt, at forældreenheden mister og genopretter forbindelsen til babyenheden i miljøer, hvor der er forstyrrende faktorer:

Indstilling af babyalarmen

*****BEMÆRK: Det er meget vigtigt at nedenstående trin følges første gang, enhederne skal oplades.**

1. For at opnå den bedst mulige drift, skal batterierne i forældreenheden oplade i mindst 16 timer før brug. De genopladelige batterier skal være monteret i forældreenheden, før opladning - se afsnittet "Isætning af batterier". Der må ikke tændes for strømmen, når enheden oplades første gang.
2. Placer babyenheden i en afstand af 3 meter fra babyen. Sæt vekselstrømsadapteren ind i stikket på babyenhedens bagside. Forbind den til et stik med 230 volt vekselstrøm.
3. Stil babyenheden i retning af babyen. Sørg for, at der ikke er nogen vægge eller genstande, der kan blokere for lydtransmissionen.
4. Placer forældreenheden højst 1,5 meter fra babyenheden, og tænd for forældreenheden ved at trykke på knappen On/Off (tænd/sluk) på enhedens side. Først skal lyset lyse rødt og alle lys, der har med lyden at gøre, vil blinke, og der vil kunne høres en bip-lyd efter 10 sekunder.
5. Tænd for babyenheden ved at trykke på knappen On/off på siden af enheden. Lampen skal lyse grøn.
6. Efter nogle få sekunder vil forældreenheden forbindes til babyenheden, og lyset skal skifte fra rødt til grønt. Din babyalarm er nu klar til brug.

Afprøvning af systemet

Det er MEGET VIGTIGT at afprøve systemet første gang og igen med regelmæssige mellemrum. Afprøv enhederne, hvis du har mistanke om, at de kan være beskadiget, eller hvis de ikke har været anvendt i længere tid.

1. Hvis der er to voksne til stede, kan den ene flytte forældreenheden forskellige steder hen og afprøve forskellige lydindstillinger, mens den anden person taler ind i babyenheden.
2. Hvis der kun er én voksen person til stede: Placer et tikkende ur, en radio eller et andet apparat med lyd tæt på babyenheden, og afprøv systemet.
3. Tænk på dit barns lyde, og juster lydstyrken efter disse, når du afprøver systemet.

Drift

Lyt til babyen

- Tænd for babyenheden ved at trykke på knappen ON/OFF.
- Tænd for den ene eller begge forældreenheder ved at trykke på knappen ON/OFF.
- Juster lydstyrken på forældreenheden ved at trykke på knapperne lyd op/ned. Bemærk at lydstyrkeknappen trykkes ned eller op for at tjekke lydstyrken. Enheden vil lyde højere eller lavere afhængigt af lydstyrkeniveauet.
- Lyset for lyd på forældreenheden vil tænde, når dit barn (eller genstande) giver lyd fra sig tæt på babyenheden. Bemærk, at der ikke er nogen forbindelse mellem lyset for lyd og lydstyrken. Når lydstyrken er indstillet på laveste niveau, vil lyset for lyd stadig lyse, når dit barn (eller genstande) giver lyd fra sig tæt på babyenheden.

Søgning af forældreenhed

- Denne funktion giver mulighed for at finde en forlagt forældreenhed, hvis denne er tændt og inden for babyenhedens rækkevidde.
- Aktiveres ved et tryk på knappen "PF" på siden af babyenheden (babyenheden skal være tændt).
- Man kan høre en bip-lyd hvert sekund fra forældreenheden, og lyset for lyd vil blinke.
- Når forældreenheden er blevet fundet, kan man slukke for bip-lyden ved at trykke på en hvilken som helst knap på forældreenheden.

Fejlfinding

Forsøg ikke at foretage ændringer på enheden. Enhver ændring af sender og/eller modtager kan medføre, at udstyret ikke virker efter hensigten.

De fleste problemer har en enkel løsning. Tjek først, at:

- Strømmen er sat til på begge enheder
- Begge enheder er tilsluttet (eller at batterierne er opladede i babyenheden og fuldt opladede i forældreenheden)
- Stikkontakten fungerer
- Lydstyrken på forældreenheden er sat på høj styrke
- Forældreenheden er inden for babyenhedens rækkevidde

Ingen lyd

- Batteriet er dødt eller svagt - udskift batterierne eller brug vekselstrømsadapteren.
- Vekselstrømsadapter er ikke korrekt tilsluttet - tjek forbindelserne.
- Babyenheden er dækket til eller blokeret - fjern blokeringen.

Svag lyd

- Babyenheden er placeret for langt væk fra babyen - flyt den tættere på.
- Store genstande blokerer for signalet - prøv at flytte babyenheden.
- Lydstyrken er for lav - skru op for lyden.

Støj

- Forstyrrelser fra andet elektrisk udstyr - fjern årsagen til støjen (tv, elektriske apparater, computere, vifter, neonlys, lysdæmpere osv.)
- Forældreenheden er placeret langt fra babyenheden - placer dem tættere på hinanden.
- Forstyrrende faktorer mellem forældre- og babyenhed som fx vægge, lofter og bygninger: Placer babyenheden et andet sted i værelset.

Skinger tone (feedback)

- Baby- og forældreenhed er placeret for tæt på hinanden - gør afstanden større.
- Lydstyrken er for høj - sæt lydstyrken ned.

Forældreenheden er uden forbindelse til babyenheden.

- Lys for tilslutning lyser rødt, alle lys for lyd blinker samtidigt, og hvert sekund kan man høre en bip-lyd - se afsnittet om Parring mellem forældre- og babyenhed.

Parring mellem forældre- og babyenhed.

For at sikre privatlivets fred, er forældreenheden parret med babyenheden fra fabrikkens side. Forældreenheden virker ikke sammen med andre babyenheder, end den enhed den er leveret sammen med.

Hvis der ikke er forbindelse mellem de to enheder, eller hvis du har købt en ny babyenhed, skal du følge retningslinjerne nedenfor for at parre de to enheder. Hvis du har købt en ny forældreenhed, skal du springe trin 1 over: Den nye forældreenhed er klar til at blive parret med babyenheden.

1. Slet parringen fra forældreenheden.

- Tryk på lydstyrkeknappen, og hold den nede.
- Tryk på og slip tænd/sluk-knappen.
- Hol lydstyrkeknappen nede i 2 sekunder.
- Lyset for lyd vil blinke, og lyset for forbindelse vil skifte mellem grøn og rød. Der vil også kunne høres en bip-lyd.
- Slip knappen for nedsat lydstyrke, og tryk på knappen for øget lydstyrke i 2 sekunder.
- Når knappen for øget lydstyrke slippes, vil lyset for forbindelse skifte til rød, og alle lys for lyd vil blinke samtidigt. Der kan høres en bip-lyd hvert sekund.
- Forældreenheden er klar til at blive parret med babyenheden.

2. Forbind de to enheder.

- Placer de to enheder i samme værelse ca. 1,5 meter fra hinanden.
- Tænd for babyenheden ved at trykke på knappen On/off på siden af enheden. Den skal nu lyse grønt.
- Efter et par sekunder finder de to enheder forbindelsen til hinanden. Lyset for lyd blinker ikke mere, lyset for forbindelsen skifter fra rød til grøn, og bip-lyden ophører.
- De to enheder er nu parret.

3. Gentag ovenstående, hvis du vil parre flere forældreenheder med babyenheden.

Der skete ikke noget, da jeg tændte for babyenheden. Hvad skal jeg gøre?

- Prøv først at slukke og tænde for babyenheden.
- Hvis forældreenheden stadig ikke er parret med babyenheden, så gentages trin 1 og 2.

ADVARSEL

Hvis disse advarsler og instruktioner ikke følges, kan det medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

Tekniske specifikationer: Strømforsyning: Adapter:
PRI: 230V~50Hz 45, ma / SEC: 6V-200mA 1,2VA
Batterier: Forældreenhed - Genopladeligt NI MH, 3,6V, 600 mAh (medfølger)
Babyenhed - 3 x 1,5V AAA (LR03) batterier
Rækkevidde: 600 m i fri luft
Temperatur: 0 - 40 grader celcius
Frekvens: 2402 – 2480 MHz

Apparatet er kun beregnet til at overvåge lyde fra din baby. Babyens stille aktiviteter kan ikke overvåges. For at sikre din babys sikkerhed, skal du stadig sørge for korrekt personlig overvågning. Produktet er ikke udformet eller beregnet til brug for lægelig overvågning. Sørg altid for, at både sender og modtager fungerer korrekt, og at de har kontakt med hinanden.

- **RISIKO FOR KVÆLNING.** Sørg for, at adapterens ledning ikke kommer inden for barnets rækkevidde. Må ikke anvendes med forlængerledning.
- Sørg for, at babyenheden og den tilhørende ledning IKKE kommer inden for barnets rækkevidde. Babyenheden må ikke placeres i en tremmeseng eller kravlegård.
- Beskyt adapterens ledninger: Placer ledningerne således, at man ikke kan komme til at træde på dem og også således, at de ikke kommer i klemme i møbler eller andre genstande.
- Sørg for ordentlig ventilation i de rum, enhederne benyttes. Dæk ikke enhederne til med tæpper el. lign. Undgå at placere enhederne i en skuffe eller et andet sted, hvor lyden ikke kan høres tydeligt.
- Ingen dele af babyenhed, forældreenhed eller dockingstation må kommes NED i vand. Rengør altid enhederne med en tør klud.
- Enhederne må ALDRIG placeres i fugtige omgivelser eller tæt ved vand. Babyalarmerne må ikke anvendes udendørs. Babyenheden må ikke anvendes tæt på fugtige områder såsom badekar, brusebad, håndvask, køkkenvask, swimmingpool, fugtig kælder osv.
- Produktet må ikke placeres i nærheden af varme kilder såsom pejs, radiator, brændeovn, tv osv. Varmen kan beskadige hylsteret eller de elektriske dele.
- Batterierne skal placeres med korrekt polaritet.
- Hvis rengøring sker med en våd/fugtig klud, skal der slukkes for strømforsyningen.
- Produktet må kun anvendes i tempereret (ikke tropisk) klima.
- Produktet må IKKE anvendes, hvis:
 - Adapterledningerne eller -stikkene er beskadiget.
 - Enheden har været i kontakt med flydende væsker.
 - Enheden er faldet ned eller er beskadiget.
- **FORÆLDREENHEDERNE, BABYENHED, DOCKINGSTATION OG ADAPTERE MÅ IKKE ÅBNES.** Der er ingen brugerfunktioner inden i apparatet. Det kan give risiko for elektrisk stød, brand eller dødsfald.
- Antennen til senderen skal monteres for at sikre en afstand på mindst 20 cm fra mennesker og må ikke have forbindelse med andre antenner eller sendere.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

- Produktet overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i henhold til det europæiske direktiv 1999/5/EC
- Produktet er blevet testet i henhold til alle væsentlige radiotestrækker.
- Produktet er i overensstemmelse med alle gældende, væsentlige krav i henhold til alle gældende EF-direktiver.

Liste over referencematerialer:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002, EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Det afkrydsede symbol med en affaldsspand indikerer, at produktet skal benyttes til genbrug.

Funktioner

2M98DIG – 1 enhet / 2M99DIG – 2 enheter

- 1 Bältesklämma
- 2 Strömbrytare
- 3 Ljudvolym: Uppåt/nedåt.
- 4 Grön = batterier OK. Röd = batterier svaga
- 5 Grön under laddning
- 6 Uttag för nätadapter med gummilock
- 7 Laddningsbara batterier
- 8 Dockningsstation
- 9 Enhetssökare
- 10 Strömbrytare
- 11 Uttag för nätadapter
- 12 Batterilock
- 13 Nätadapter

Installera batterier

Förälderenheter – se bild 14

- Batteriet måste kopplas i förälderenheten innan den är klar att användas. Avlägsna locket till batterifacket på förälderenheten med en nyckel eller en platt skruvmejsel. Tag ut batteriet ur förpackningen och koppla in det baktill på enheten. Placera batteriet i facket och tryck in sladden i slitsen på sidan. Sätt tillbaka batterilocket.
- Se till att batterikontakterna inte blir kortslutna.
- Batterierna måste avyttras i enlighet med lokal miljöskyddslagstiftning.

Barnkammarenheter – se bild 15

- Vänd enheten upp och ned och avlägsna batterilocket med en skruvmejsel.
- Placera tre batterier (1,5V LR03) i batterifacket. Det till att batterierna är vända i rätt riktning.
- Sätt tillbaka batterilocket på enheten.
- Ta ut urladdade batterier så snart som möjligt. Batterier som lämnas kvar i enheten kan läcka och skada enheten.
- Försök inte ladda icke-laddningsbara batterier.
- Ett laddningsbart batteri KAN INTE laddas genom att koppla in nätadaptern i barnkammarenheten.
- Ta ut batterierna ur enheten om den inte används längre eller om den ska ställas undan en längre tid.
- Använd endast rekommenderade batterier eller likvärdiga.
- Undvik att blanda olika typer av batterier.
- Undvik att blanda nya och använda batterier.

Använda nätadapterar

- Förälderenheten kan drivas med det medföljande laddningsbara batteriet eller med vanlig 230V nätström. Barnkammarenheten drivs med tre batterier (1,5V LR03) eller vanlig 230V nätström.
- Om du vill använda nätadapterarna ska du koppla in adapterkontakterna i nätadapteruttaget på sidan av förälderenheten (under gummilocket) och på baksidan av barnkammarenheten. Om du använder dockningsstationen ska du koppla in adapterkontakten i uttaget på baksidan av dockningsstationen. Sedan kan förälderenheten placeras i dockningsstationen. Koppla in adaptern i ett vanligt vägguttag.
- Använd ENDAST de Graco-adapterar som ingår med enheten. Dessa adapterar får under inga omständigheter användas med annan utrustning.

- Om enheterna inte fungerar bör du kontrollera att nätadapterna är inkopplade i fungerande eluttag.
- När nätströmmen är frånslagen (vid ett spänningsbortfall osv.) drivs barnkammarenheten med tre batterier (1,5 V LR03). Om lysdioden inte lyser ska du stänga av och slå på barnkammarenheten. En grön lysdiod anger att batterierna har tillräcklig laddning. En röd lysdiod anger att batterierna är svaga. Om lysdioden inte lyser måste batterierna bytas ut. Förälderparenheten fungerar när det laddningsbara batteriet är laddat.

Indikationer om svaga batterier

Förälderparenhet

- När batteriet i förälderparenheten är svagt ändras lysdioderna på sidan av enheten från grönt till rött sken och då avges även en serie med tre piptoner var femte sekund. Om enheten drivs för länge med ett svagt batteri kan det också hända att signalen blir svag, att anslutningsindikatorn på framsidan av enheten ändras från grönt till rött samt att du hör en ihållande ljudsignal från förälderparenheten.
- Du kan välja att stänga av enheten, koppla in nätadaptern eller placera enheten i dockningsstationen för att ladda batteriet.

Barnkammarenhet

- När batterierna i barnkammarenheten är svaga ändras batteriindikatorn från grönt till rött sken. Det kan också hända att signalen blir svag, att anslutningsindikatorn på framsidan av enheten ändras från grönt till rött samt att du hör en ihållande ljudsignal från barnkammarenheten.
- Du kan välja att stänga av enheten, koppla in nätadaptern eller byta ut batterierna.

Indikation för enhet utom räckhåll

- Om förälderparenheten börjar tappa signalen till barnkammarenheten ändras anslutningsindikatorn sken (den undre ljudlampan) från grönt till rött. Dessutom genereras en ljudsignal som varnar användaren om att anslutningen med barnkammarenheten har brutits.
- Flytta förälderparenheten närmare barnkammarenheten för att återupprätta anslutningen.
- När anslutningen har återupprättats ändras indikatorns sken tillbaka från rött till grönt och då upphör ljudsignalen.

***Obs! Det är inte ovanligt att förälderparenheten då och då tappar och återupprättar anslutningen med barnkammarenheten i miljöer där det finns många hinder för signalen.

Ställa in babymonitorn

*****OBS! Det är mycket viktigt att följande anvisningar följs första gången enheterna startas.**

1. Optimal drift kräver att batterierna i förälderparenheterna laddas under minst 16 timmar innan de används. Det laddningsbara batteriet måste installeras i förälderparenheten innan det laddas – se avsnittet Installera batterier. Slå INTE på enheten när dess första laddning pågår.
2. Placera barnkammarenheten på högst tre meters avstånd från barnet. Koppla in nätadaptern i uttaget på baksidan av barnkammarenheten, och i ett fungerande eluttag med 230V växelström.
3. Rikta barnkammarenheten mot barnet. Kontrollera att det inte finns några väggar eller stora föremål som kan blockera överföring av ljud.
4. Placera förälderparenheten högst 1,5 meter från barnkammarenheten och slå på förälderparenheten med strömbrytaren som sitter på sidan. Anslutningsindikatorn ska bli röd, sedan ska alla ljudlampor blinka och till sist ska en ljudsignal genereras efter 10 sekunder.
5. Slå på barnkammarenheten med strömbrytaren som sitter på sidan. Den gröna strömindikatorn ska tändas.

6. Inom några sekunder upprättar förälderheten kontakten med barnkammarenheten, varvid anslutningsindikatorns sken ska ändras från rött till grönt. Nu är monitorn klar att användas.

Testa systemet

Det är MYCKET VIKTIGT att testa systemet vid första inställningen och regelbundet därefter. Testa enheterna om du misstänker att de har skadats eller om de inte har använts under lång tid.

1. Om två vuxna personer finns till hands ska den ena ta med sig förälderheten till olika platser och prova olika ljudvolyminställningar medan den andra personen talar in i barnkammarenheten.
2. Om endast en vuxen är närvarande kan man ställa en tickande klocka, en radio eller en annan ljudgenererande enhet nära barnkammarenheten för att testa den.
3. Tänk på ljudnivån i de ljud ditt barn ger ifrån sig när du testar systemet och justera ljudvolymen på motsvarande sätt.

Handhavande

Lyssna på barnet

- Slå på barnkammarenheten med strömbrytaren.
- Slå på den ena eller båda förälderheterna med strömbrytarna.
- Justera ljudvolymen på förälderheten genom att trycka på knappen ljudvolym upp/ned. Observera att när du ökar eller minskar ljudvolymen med knappen får du hörbar feedback på ljudnivån. Enheten avger ett starkare eller svagare ljud beroende på inställningen.
- Ljudlamporna på förälderheten tänds när ditt barn (eller något annat) avger ljud i närheten av barnkammarenheten. Observera att ljudlamporna och ljudreglaget på förälderheten är oberoende av varandra. Ljudlamporna tänds när ditt barn (eller något annat) avger ljud i närheten av barnkammarenheten även om ljudvolymen är helt nedskruvad.

Enhetssökare

- Denna funktion ger dig möjlighet att hitta en förälderhet under förutsättning att enheten är påslagen och att den är inom räckhåll från barnkammarenheten.
- Aktivera funktionen genom att trycka på knappen "PF" på sidan av barnkammarenheten (enheten måste vara påslagen).
- Förälderheten avger en ljudsignal en gång i sekunden och ljudlamporna blinkar.
- När du väl har hittat förälderheten kan du stänga av ljudsignalen genom att trycka på en av knapparna på den.

Felsökning

Försök inte göra ändringar i enheten. Alla ändringar i sändaren och/eller mottagaren kan åsidosätta användarens rätt att använda utrustningen.

De flesta problemen kan lösas enkelt. Kontrollera först att:

- Båda enheterna är påslagna
- Båda enheterna är inkopplade (eller batterierna i barnkammarenheten är nya och batteriet i förälderheten är fulladdat)
- Eluttagen fungerar
- Ljudvolymen är uppskruvad på förälderheten
- Förälderheten är inom räckhåll från barnkammarenheten

Inget ljud

- Urladdade eller svaga batterier – byt ut eller använd nätadaptern.
- Nätadaptern ej inkopplad korrekt – kontrollera anslutningarna.
- Barnkammarenheten är övertäckt eller blockerad – avlägsna hindret.

Svagt ljud

- Barnkammarenheten är för långt ifrån barnet – flytta den närmare.
- Stora föremål blockerar signalen – försök flytta barnkammarenheten.
- Ljudvolymen är för lågt inställd – skruva upp den.

Knastrande ljud

- Störningar från annan elektrisk utrustning – eliminera orsaken (TV-apparater; blandare, datorer; fläktar; fluorescerande lampor; dimmers osv.)
- Förälderheten är för långt ifrån barnkammarenheten – flytta dem närmare varandra.
- Många hinder mellan förälderheten och barnkammarenheten, t.ex. väggar, tak och byggnader. Försök flytta barnkammarenheten till en annan del av rummet.

Gällt ljud (återkoppling)

- Barnkammarenheten och förälderheten är för nära varandra – flytta dem längre från varandra.
- Ljudvolymen är för högt inställd – skruva ned den.

Förälderheten kan inte anslutas till barnkammarenheten

- Anslutningsindikatorn lyser rött, alla ljudlampor blinkar samtidigt och en ljudsignal avges varje sekund – gå till avsnittet Parkoppla förälderheten och barnkammarenheten.

Parkoppla förälderheten och barnkammarenheten.

Förälderheten parkopplas med barnkammarenheten på fabriken för att ge ett sekretesskydd. Detta innebär att förälderheten inte fungerar med någon annan barnkammarenhet.

Om förälderheten inte kan anslutas till barnkammarenheten eller om du har köpt en ny barnkammarenhet kan du följa anvisningarna nedan för att parkoppla enheterna. Hoppa över steg 1 om du har köpt en ny barnkammarenhet. Den nya förälderheten är klar att parkopplas med barnkammarenheten.

1. Radera parkopplingen ur förälderheten.

- Tryck in och håll knappen för lägre ljudvolym.
- Tryck in och håll strömbrytaren.
- Fortsätt att hålla knappen för lägre ljudvolym intryckt under två sekunder.
- Ljudlamporna blinkar och anslutningsindikatorn växlar mellan grönt och rött sken. En ljudsignal genereras också.
- Släpp knappen för lägre ljudvolym och tryck in och håll knappen för högre ljudvolym intryckt under två sekunder.
- När knappen för högre ljudvolym släpps ändras anslutningsindikatorn till rött sken, varvid alla ljudlampor blinkar samtidigt och en ljudsignal avges varje sekund.
- Förälderheten är klar att parkopplas med barnkammarenheten.

2. Parkoppla förälderheten med barnkammarenheten

- Placera barnkammarenheten i samma rum som förälderheten, på ca. 1,5 meters avstånd från varandra.
- Slå på barnkammarenheten med strömbrytaren som sitter på sidan. Den gröna strömindikatorn ska tändas.
- Inom några sekunder ska förälderheten hitta barnkammarenheten. Ljudlamporna slutar blinka, anslutningsindikatorns sken ändras från rött till grönt och ljudsignalen upphör också.
- Förälderheten är nu parkopplad med barnkammarenheten.

3. Upprepa denna procedur om du behöver parkoppla en annan förälderhet med barnkammarenheten.

Ingenting hände när jag slog på barnkammarenheten. Vad kan jag göra?

- Försök först med att stänga av barnkammarenheten och sedan slå på den igen.
- Om förälderheten fortfarande inte parkopplas med barnkammarenheten bör du försöka med att upprepa steg 1 och 2.

VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar och monteringsanvisningarna kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

Tekniska specifikationer: Nätadapter: Huvudadapterklass:

PRI: 230 V ~ 50 Hz 45 mA / SEC: 6 V – 200 mA 1,2 VA

Batterier: Förälderenheter – laddningsbara NiMH, 3,6 V, 600 mAh (medföljer)

Barnkammarenheten – kräver tre 1,5 V AAA-batterier (LR03)

Räckvidd: 600 m vid optimala förhållanden över öppna fält

Driftstemperatur: 0 – 40 °C

Frekvensområden: 2402 – 2480 MHz

Denna enhet är endast utformad för att övervaka ljud som avges av barnet. Den ger dig ingen information om vad barnet gör i tysthet. När monitorn används är det också viktigt att bibehålla den översyn som behövs för att barnet ska vara säkert. Denna produkt är ej utformad eller avsedd att användas som en medicinsk monitor. Se alltid till att både sändaren och mottagaren fungerar korrekt och att de är inom räckhåll för varandra.

- **STRYPNINGSRISK.** Håll adaptersladdarna utom räckhåll för barn. Får ej användas med förlängningsladdar.
- Placera **INTE** barnkammarenheten eller dess sladd inom räckhåll för barnet. Placera inte barnkammarenheten inuti en babysäng eller lekhage.
- Skydda nätadaptersladdarna. Placera dem så att ingen går på dem och så att de inte kommer i kläm under möbler eller andra föremål.
- Se till att det finns ordentligt med ventilation när enheterna används. Täck inte över barnkammarenheten eller förälderenheter på något sätt. Placera ingen enhet i en låda eller på någon annan plats där ljudet kan dämpas eller där normalt luftflöde kan störas.
- Sänk **INTE** ned någon del av barnkammarenheten, förälderenheter eller dockningsstationen i vatten. Rengör endast med en torr duk.
- Placera **INTE** enheten i närheten av vatten och fukt. Använd inte barnkammarenheten utomhus. Använd inte barnkammarenheten möjliga våtutrymmen, såsom badkar, dusch, handfat, diskho, tvättkar, simbassäng, våt källare osv.
- Håll produkterna på avstånd från värmekällor, såsom öppna spisar, element, spisar, TV-apparater eller andra apparater. Hög värme kan skada höljet eller de elektriska delarna.
- Batterierna måste sättas i med polerna vända på rätt håll.
- Om enheten rengörs med en fuktig duk måste nätadaptern kopplas ur.
- Produkten är endast lämplig för användning i tempererat (snarare än tropiskt) klimat.
- Använd **INTE** produkten om:
 - Adaptersladdar eller -kontakter har skadats.
 - Enheten har exponerats mot vätskor.
 - Enheten har tappats eller skadats.
- **ÖPPNA INTE BARNKAMMARENHETEN, FÖRÄLDERENHETERNA, DOCKNINGSTATIONEN ELLER ADAPTRARNA.** De invändiga delarna kan ej repareras av användaren. Risk för elektrisk stöt, brand eller dödsfall.
- Antennen som används för sändaren måste installeras för att så att den befinner sig på ett avstånd på minst 20 cm från alla personer och ska inte installeras tillsammans med eller användas i samband med någon annan antenn eller sändare.

KONFORMITETSDEKLARATION

- Uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i det europeiska direktivet 1999/5/EC.
- Har testats mot alla väsentliga radiotestsviter.
- Uppfyller alla väsentliga krav i alla tillämpliga EC-direktiv.

Förteckning över referensnormer:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Den överkorsade soptunnan anger att produkten ska lämnas på återvinning.

Tuotteen ominaisuudet

2M98DIG - 1 yksikkö / 2M99DIG - 2 yksikköä

- 1 Vyöklippi
- 2 Virta
- 3 Äänenvoimakkuus: Lisää/Vähennä
- 4 Vihreä = paristot OK. Punainen = paristojen lataus alhainen
- 5 Vihreä, kun ladataan
- 6 Tasavirtasovitinjakki ja kumisuoja
- 7 Uudelleenladattava paristoyksikkö
- 8 Telakointiasema
- 9 Vanhempien yksikön etsijä
- 10 PÄÄLLE/POIS
- 11 Tasavirtasovitinjakki
- 12 Paristolokeron kansi
- 13 Vaihtovirtasovitin

Paristojen asennus

Vanhempien yksikkö – katso kuvaa 14.

- Vanhempien yksikköön pitää asentaa paristo ennen yksikön käyttämistä. Irrota vanhempien yksikön paristolokeron kansi avaimella tai litteäpäisellä ruuvitaltalla. Poista paristoyksikkö pakkauksesta ja kytke se laitteen takapuolen liitântään. Laita paristoyksikkö lokeroon ja paina johto sivulla olevaan aukkoon. Laita paristolokeron kansi takaisin paikoilleen.
- Paristojen napoja ei saa oikosuluttaa.
- Paristot täytyy poistaa käytöstä paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

Lastenhuoneyksikkö – katso kuvaa 15.

- Käännä yksikkö ympäri ja poista paristolokeron kansi ruuvitalttaa käyttämällä.
- Aseta 3 (1,5 V – LR03) paristoa paristolokeroon. Huomaa paristojen oikea suuntaus.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin yksikköön.
- Poista tyhjät paristot aina heti. Yksikköön jätetty tyhjä paristo saattaa vuotaa vahingoittuen yksikköä.
- Älä yritä ladata uudelleen paristoa, joka ei ole uudelleenladattava.
- Uudelleenladattavaa paristoa EIVOI ladata kytkemällä vaihtovirtasovitin lastenhuoneyksikköön.
- Poista paristot yksiköstä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Vain suositeltuja tai niitä vastaavia paristoja saa käyttää.
- Älä käytä keskenään erityyppisiä paristoja.
- Älä käytä käytettyjä paristoja uusien kanssa.

Vaihtovirtasovittimien käyttö

- Vanhempien yksiköissä voidaan käyttää yksikön mukana tullutta uudelleenladattavaa paristoa tai yksikkö voidaan kytkeä 230 voltin verkkovirtaan. Lastenhuoneyksikkö toimii kolmella paristolla (1,5V – LR03) tai normaalilla 230 voltin verkkovirralla.
- Vaihtovirtasovittimen johdon jakki pitää kytkeä vanhempien yksikössä sivulla (kumisuojausten alla) olevaan vaihtovirtasovitinliitântään ja lastenhuoneyksikössä sen takapuolella olevaan vaihtovirtasovitinliitântään. Jos käytetään telakointiasemaa, vaihtovirtasovittimen jakki pitää kytkeä telakointiaseman takapuolelle. Vanhempien yksikkö voidaan nyt asettaa telakointiasemaan. Kytke sitten sovitin normaaliin seinäpistorasiaan.
- Käytä VAIN tämän yksikön mukana tulleita Gracon sovittimia. Näitä sovittimia ei saa missään tapauksessa käyttää muiden laitteiden kanssa.

- Jos yksiköt eivät toimi, tarkasta, että vaihtovirtasovittimet on kytketty toimiviin pistorasioihin.
- Kun virta on pois päältä (esim. sähkökatkon aikana) lastenhuoneyksikkö toimii kolmen pariston (1,5V – LR03) avulla. Jos lastenhuoneyksikön virtavalvo ei pala, sammuta virta ja kytke se sitten takaisin. Vihreä valo osoittaa, että paristot ovat kunnossa. Punainen valo osoittaa, että paristojen lataus on alhainen. Jos merkivalvo ei syty lainkaan, vaihda paristot uusiin. Vanhempien yksikkö toimii, jos uudelleenladattava paristo on ladattu.

Pariston alhaisen latauksen merkit

Vanhempien yksikkö

- Kun pariston lataus on alhainen vanhempien yksikössä, yksikön sivulla oleva merkkivalopalkki muuttuu vihreästä punaiseksi ja yksiköstä kuuluu kolme äänimerkkiä joka viides sekunti. Jos yksikköä käytetään liian pitkään paristojen latauksen ollessa alhainen, myös signaali saattaa olla huono ja vanhempien yksikön etuosassa oleva yhteysvalo saattaa vaihtua vihreästä punaiseksi ja vanhempien yksiköstä alkaa kuulua jatkuva piipittävä äänimerkki.
- Voit joko sammuttaa yksikön, kytkeä vaihtovirtasovittimen tai laittaa yksikön telakointiasemaan paristojen uudelleenlatausta varten.

Lastenhuoneyksikkö

- Kun paristojen lataus on alhainen lastenhuoneyksikössä, virtavalvo muuttuu vihreästä punaiseksi. Myös signaali saattaa olla tällöin huono ja vanhempien yksikön etuosassa oleva yhteysvalo saattaa vaihtua vihreästä punaiseksi ja vanhempien yksikkö alkaa piipittämään.
- Voit joko sammuttaa yksikön, kytkeä vaihtovirtasovittimen tai vaihtaa paristot uusiin. Ilmoitus toimintaetäisyyden ylityksestä
- Jos signaali lastenhuoneyksiköstä vanhempien yksikköön alkaa hävitä, yhteysvalo (alhaalla oleva äänivalvo) muuttuu vihreästä punaiseksi. Lisäksi kuuluu jatkuva piipitys varoittamaan käyttäjää siitä, että yhteys lastenhuoneyksikköön on menetetty.
- Siirrä välittömästi vanhempien yksikkö lähemmäksi lastenhuoneyksikköä yhteyden palauttamiseksi.
- Kun yhteys on palautettu, yhteysvalo muuttuu punaisesta vihreäksi ja piipitys lakkaa.

***Huomautus: Ei ole epätavallista, että vanhempien yksikkö menettää ja palauttaa silloin tällöin yhteyden lastenhuoneyksikköön ympäristöissä, joissa on paljon esteitä.

Lapsenvahdin asettaminen

*****HUOMAUTUS: On erittäin tärkeää, että kaikkia alla esitettyjä vaiheita noudatetaan ennen ensimmäistä yksikköjen käynnistystä.**

1. Parhaimman mahdollisen toiminnan varmistamiseksi vanhempien yksiköissä olevia paristoja on parasta ladata vähintään 16 tuntia ennen yksikköjen käyttöä. Uudelleenladattavat paristot pitää laittaa vanhempien yksikköön ennen lataamista (katso lukua Paristojen asentaminen). ÄLÄ kytke virtaa päälle yksikön ollessa latauksessa ensimmäisen kerran.
2. Aseta lastenhuoneyksikkö kolmen metrin päähän lapsesta. Kytke vaihtovirtasovitin lastenhuoneyksikön takana olevaan liittimeen. Kytke sovitin toimivaan 230 voltin verkovirtaan.
3. Kohdista lastenhuoneyksikkö lasta kohti. Tarkasta, että välissä ei ole seiniä tai suuria esineitä, jotka voisivat estää äänen lähettämisen.
4. Aseta vanhempien yksikkö 1,5 metrin etäisyydelle lastenhuoneyksiköstä ja kytke vanhempien yksikköön virta yksikön sivulla olevalla virtakytkimellä. Aluksi yhteysvalon pitäisi palaa punaisena, ja kaikki äänivalot vilkkuvat, ja yksiköstä kuuluu piipitys 10 sekunnin kuluttua.
5. Kytke lastenhuoneyksikköön virta yksikön sivulla olevalla virtakytkimellä. Vihreän virtavalon pitäisi syttyä.
6. Muutaman sekunnin kuluttua vanhempien yksikkö lukkiutuu lastenhuoneyksikön kanssa ja yhteysvalon pitäisi vaihtua punaisesta vihreäksi. Lapsenvahdi on nyt valmis käyttöön.

Järjestelmän testaaminen

On ERITTÄIN TÄRKEÄÄ testata järjestelmää sen ensimmäisen asettamisen jälkeen sekä säännöllisesti sen jälkeen. Testaa yksiköitä, jos epäilet, että ne ovat saattaneet vahingoittua tai jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

1. Jos paikalla on kaksi aikuista, testaus voidaan tehdä niin, että toinen heistä vie vanhempien yksikön eri paikkoihin ja kokeilee eri äänenvoimakkuusasetuksia samalla kun toinen puhuu lastenhuoneyksikköön.
2. Jos vain yksi aikuinen tekee testauksen, se voidaan tehdä asettamalla lastenhuoneyksikön lähelle tikittävä kello, radio tai muu laite, josta kuuluu ääntä.
3. Testattaessa on pidettävä lapsen äänien taso mielessä ja säädettävä äänenvoimakkuus sen mukaisesti.

Käyttö

Vauvan kuunteleminen

- Kytke virta lastenhuoneyksikköön virtapainikkeella.
- Kytke virta toiseen tai molempiin vanhempien yksikköihin virtapainikkeella.
- Säädä vanhempien yksikön äänenvoimakkuus äänenvoimakkuuden painikkeilla. Huomaa, että äänenvoimakkuuden lisäämisen ja vähentämisen painikkeita painetaan äänenvoimakkuuden tason säätämiseksi. Yksikkö piipittää kovempaa tai hiljempää riippuen äänenvoimakkuuden tasosta.
- Vanhempien yksikössä olevat äänivalot syttyvät, kun lapsi (tai jokin muu) synnyttää ääniä lastenyksikön lähellä. Huomaa, että vanhempien yksikössä äänivalot ja äänenvoimakkuuden säätö ovat toisistaan riippumattomia. Kun äänenvoimakkuus on säädetty kaikkein alhaisimmalle tasolle, äänivalot syttyvät silti, kun lapsi (tai jokin muu) synnyttää ääniä lastenyksikön lähellä.

Vanhempien yksikön etsijä -toiminto

- Tämä toiminnon avulla voidaan löytää kadoksissa oleva vanhempien yksikkö, jos siinä on virta päällä ja sen on lastenhuoneyksikön toimintaetäisyyden sisällä.
- Tämä toiminto aktivoidaan painamalla lastenhuoneyksikön sivussa olevaa vanhempien yksikön etsijä -painiketta (lastenhuoneyksikön pitää olla päällä).
- Vanhempien yksiköstä kuuluu äänimerkki sekunnin välein ja äänivalot vilkkuvat.
- Kun vanhempien yksikkö on paikannettu, äänimerkki voidaan sammuttaa painamalla mitä tahansa vanhempien yksikön painiketta.

Vianetsintä

Yksikköön ei saa yrittää tehdä mitään muutoksia. Mitkä tahansa lähettimeen tai vastaanottajaan tehdyt muutokset voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitetta.

Useimpiin ongelmiin on olemassa yksinkertainen ratkaisu. Tarkasta ensiksi että

- virta on kytketty molempiin yksikköihin
- molemmat yksiköt on kytketty verkkovirtaan (tai että paristot ovat tuoreita lastenhuoneyksikössä ja täysin ladattu vanhempien yksikössä)
- verkkovirran sähköpistorasia toimii
- äänenvoimakkuus on säädetty riittävälle tasolle vanhempien yksikössä
- vanhempien yksikkö on lastenhuoneyksikön toimintaetäisyyden piirissä.

Ei ääntä

- Paristo tyhjä tai heikko. Korvaa uudella tai käytä vaihtovirtasovitinta.
- Vaihtovirtasovitin ei ole kunnolla kytketty. Tarkasta liitännät.
- Lastenhuoneyksikkö on peitetty tai sen edessä on jotakin. Poista este.

Heikko ääni

- Lastenhuoneyksikkö on liian kaukana vauvasta. Siirrä lähemmäksi.
- Suuret esineet estävät signaalin kulun. Yritä asettaa lastenhuoneyksikkö toiseen paikkaan.
- Äänenvoimakkuus on säädetty liian alhaiseksi. Lisää sitä.

Staattinen häiriö

- Häiriö muista sähkölaitteista. Eliminoi staattisen häiriön syyt (televisiot, sekoittimet, tietokoneet, tuulettimet, loistevalaisimet, valonsäätimet jne.).
- Vanhempien yksikkö on liian kaukana lastenhuoneyksiköstä. Siirrä lähemmäksi.
- Vanhempien yksikön ja lastenhuoneyksikön välissä on huomattava määrä esteitä, esim. seinä, kattoja ja rakennuksia. Yritä siirtää lastenhuoneyksikkö toiseen paikkaan huoneessa.

Kimeä ääni (feedback)

- Lastenhuoneyksikkö ja vanhempien yksikkö ovat liian lähellä toisiaan. Siirrä niitä kauemmaksi toisistaan.
- Äänenvoimakkuus on asetettu liian korkeaksi. Pienennä sitä.

Vanhempien yksikkö ei lukitu lapsen yksikön kanssa

- Yhteysvalo on punainen ja kaikki äänivalot vilkkuvat yhtäaikaan ja piipitys kuuluu kerran sekunnissa. Siirry lukuun vanhempien yksikön ja lapsenyksikön yhdistäminen laitepariksi.

Vanhempien yksikön ja lapsenyksikön yhdistäminen laitepariksi

Yksityisyyden varmistamiseksi vanhempien yksikkö ja lastenhuoneyksikkö on yhdistetty laitepariksi tehtaalla. Vanhempien yksikkö ei toimi minkään muun lastenhuoneyksikön kanssa.

Jos vanhempien yksikkö ei lukitu lastenhuoneyksikön kanssa tai olet ostanut uuden lastenhuoneyksikön, noudata alla olevaa menettelyä vanhempien yksikön ja lastenhuoneyksikön yhdistämiseksi laitepariksi. Jos olet ostanut uuden vanhempien yksikön, ohita vaihe 1. Uusi vanhempien yksikkö on valmis yhdistymään laitepariksi lastenhuoneyksikön kanssa.

1. Poista laiteparimuodostus vanhempien yksiköstä.

- Pidä äänenvoimakkuuden vähentämisen painiketta painettuna.
- Paina virtapainiketta ja vapauta se.
- Jatka äänenvoimakkuuden vähentämisen painikkeen painamista kaksi sekuntia.
- Äänivalot vilkkuvat ja yhteysvalo vaihtuu vihreän ja punaisen välillä. Kuuluu myös äänimerkki.
- Vapauta äänenvoimakkuuden vähentämisen painike ja pidä äänenvoimakkuuden lisäämisen painiketta painettuna kaksi sekuntia.
- Kun äänenvoimakkuuden lisäämisen painike on vapautettu, yhteysvalo vaihtuu punaiseksi ja kaikki äänivalot vilkkuvat yhtäaikaan ja äänimerkki kuuluu sekunnin välein.
- Vanhempien yksikkö on valmis yhdistettäväksi laitepariksi lastenhuoneyksikön kanssa.

2. Yhdistä vanhempien yksikkö laitepariksi lastenhuoneyksikön kanssa.

- Laita lastenhuoneyksikkö samaan huoneeseen vanhempien yksikön kanssa, noin 1,5 metriä toisistaan erilleen.
- Kytke lastenhuoneyksikköön virta sen sivulla olevalla virtakytkimellä. Vihreän virtavalon pitäisi syttyä.
- Muutaman sekunnin sisällä vanhempien yksikkö etsii lastenhuoneyksikön. Äänivalot lakkaavat vilkkumasta, yhteysvalo vaihtuu punaisesta vihreäksi ja myös äänimerkki lakkaa.
- Vanhempien yksikkö on nyt yhdistetty laitepariksi lastenhuoneyksikön kanssa.

3. Toista tämä menettely, jos sinun tarvitsee yhdistää toinen vanhempien yksikkö laitepariksi lastenhuoneyksikön kanssa.

Mitään ei tapahtunut, kun kytkin lastenhuoneyksikön päälle. Mitä minun pitää tehdä?

- Yritä ensin sammuttaa lastenhuoneyksikkö ja sitten kytkeä se uudelleen päälle.
- Jos vanhempien yksikkö ei vielä onnistu yhdistymään laitepariksi lastenhuoneyksikön kanssa, yritä toistaa vaiheet 1 ja 2.

VAROITUS

Näiden varoitusten ja kokoamisohjeiden laiminlyöminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Tekniset tiedot: Virtalähde: Pääsovitinarvot:

PRIMAARINEN: 230V ~ 50 Hz 45 mA / SEKUNDAARINEN: 6V – 200 mA 1,2VA

Paristot: Vanhempien yksikkö – uudelleenladattava Ni MH, 3,6V, 600 mAh (mukana)

Lapsenyksikkö – vaatii 3 kpl 1,5 voltin AAA (LR03) -paristoa.

Toimintaetäisyys: 600 m esteettömässä optimitilanteessa

Toimintalämpötila: 0–40 celsiusastetta

Taajuudet: 2402–2480 MHz

Tämä laite on suunniteltu ainostaan valvomaan lapsen ääniä. Se ei varoita lapsen äänettömistä toimista. Kun laitetta käytetään, sinun täytyy silti huolehtia riittävästä lapsen valvonnasta lapsen turvallisuuden takaamiseksi. Tätä laitetta ei ole suunniteltu eikä tarkoitettu käytettäväksi lääkinällisenä valvontalaitteena. Varmistakaa aina, että sekä lähetin että vastaanotin toimivat kunnolla ja ovat riittävän lähellä toisiaan.

- **KURISTUMISVAARA.** Pidä sovitinjohdot poissa lapsen ulottuvilta. Älä käytä jatkojohdojen kanssa.
- **ÄLÄ** laita lastenhuoneyksikköä tai sen johtoa lapsen ulottuville. Älä laita lastenhuoneyksikköä lastensänkyyn tai leikkikehään.
- Suojaa vaihtovirtasovittimen johtoja. Aseta ne niin, että niiden päälle ei kävellä ja että ne eivät jää huonekalujen tms. alle.
- Kun yksiköt ovat käytössä, älä estä niiden tuulettumista. Älä peitä lastenhuoneyksikköä tai vanhempien yksikköjä millään, esimerkiksi peitolla. Älä aseta laitetta vetolaatikkoon tai mihinkään paikkaan, joka vaimentaa ääntä tai häiritsee normaalia ilmanvaihtoa.
- **ÄLÄ** laita mitään lastenhuoneyksikön, vanhempien yksikön tai telakointiaseman osaa veteen. Puhdista vain kuivalla liinalla.
- **ÄLÄ** aseta yksikköä veden tai kosteuden lähelle. Älä käytä lastenhuoneyksikköä ulkona. Älä käytä lastenhuoneyksikköä lähellä mahdollisia märkiä alueita, esim. kylpyammetta, lavaaaria, astianpesuallasta, pyykinpesuallasta, uima-allasta, märkää kellaria jne.
- Älä aseta tuotetta lähelle lämpölähteitä, kuten takkoja, pattereita, helloja, televisioita tai muita laitteita. Lämpö voi vahingoittaa koteloa tai sähköosia.
- Paristot täytyy asettaa sisään niin, että napaisuus tulee oikein päin.
- Jos puhdistetaan märällä tai kostealla liinalla, muuntaja pitää kytkeä irti.
- Tuote soveltuu käytettäväksi vain lauhkeissa (ei trooppisissa) ilmastoissa.
- **ÄLÄ** käytä tätä tuotetta jos
- sovittimen johdot tai liittimet ovat vaurioituneet
- yksikkö on altistunut nesteille
- yksikkö on pudotettu tai vahingoittunut.
- **ÄLÄ AVAA LASTENHUONEYKSIKÖÄ, VANHEMPIEN YKSIKÖÄ, TELAKOINTIASEMAA TAI SOVITTIMIA.** Ei käyttäjän huollettavia osia sisällä. Sähköiskun, tulipalon tai kuoleman vaara.
- Tämän tuotteen lähettimen antenni pitää asentaa niin, että se on vähintään 20 cm:n päässä ihmisistä, eikä sitä saa sijoittaa yhteen tai käyttää yhdessä minkään muun antennin tai lähettimen kanssa.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Noudattaa Euroopan direktiivin 1999/5/EC oleellisia vaatimuksia ja muita relevantteja määräyksiä.
- On testattu kaikilla oleellisilla radiotesteillä.
- Noudattaa kaikkien soveltuvien EC-direktiivien kaikkia soveltuvia oleellisia vaatimuksia.

Standardiluettelo:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Ristillä ylivedetty roskalaatikkomerkki osoittaa, että tuote on kierrätystuote.

Produktet inneholder

2M98DIG - 1 enhet / 2M99DIG - 2 enheter

- 1 Beltespenne
- 2 Effekt
- 3 Volum: opp/ned
- 4 Grønn = batterier OK Rød = svake batterier
- 5 Grønn ved lading
- 6 Plugg for likestrømsadapter, med gummideksel
- 7 Oppladbar batteripakke
- 8 Basestasjon
- 9 Finn foreldreenhet
- 10 AV/PÅ
- 11 Plugg for likestrømsadapter
- 12 Batterideksel
- 13 Vekselstrømsadapter

Installasjon av batteri

Foreldreenhet – se ill. 14.

- Batteriet må være plagget inn i foreldreenheten før enheten kan brukes. Fjern batteridekslet på foreldreenheten med en nøkkel eller en skrutrekker. Ta batteripakken ut av emballasjen og plugg pakken inn på enhetens bakside. Plasser batteripakken inn i fordypringen og legg ledningen inn i sporet på siden. Sett batteridekslet på igjen.
- Batteriterminalens poler må ikke kortsluttes.
- Batteriene skal kastes i henhold til lokale retningslinjer for miljøvern og avfalls-sortering.

Barnevaktenhet – se ill. 15.

- Snu enheten rundt og bruk en skrutrekker for å åpne batteridekslet.
- Plasser 3 (1,5 V-LR03) batterier inn i batteriholderen. Sørg for å sette batteriene inn riktig vei.
- Sett batteridekslet tilbake på plass.
- Et flatt batteri bør fjernes umiddelbart. Et flatt batteri som blir i enheten kan lekke, noe som kan skade enheten.
- Prøv ikke å lade opp et batteri som ikke er oppladbart.
- Et oppladbart batteri KAN IKKE lades opp ved å plukke vekselstrømsadapteren inn i barnevaktenheten.
- Fjern batteriene fra enheten dersom den ikke lenger brukes eller hvis den skal lagres i en lengre periode.
- Kun anbefalte batterier eller liknende type må brukes.
- Bland ikke sammen batterier av forskjellige typer.
- Bland ikke sammen gamle og nye batterier.

Bruk av vekselstrømsadaptere

- Foreldreenheten(e) kan bruke enten det oppladbare batteriet som leveres med enheten eller standard 230V vekselstrøm i husets strømnett. Barnevaktenheten bruker 3 (1,5 V-LR03) batterier eller standard 230V vekselstrøm i husets strømnett.
- For å bruke vekselstrømsadaptere, plugg ledningens kobling inn i vekselstrømspluggen på foreldreenheten (under gummidekslet) og på barnevaktenhetens bakside. Hvis basestasjonen brukes, plugg vekselstrømsadapterens plugg inn i baksiden på basestasjonen. Foreldreenheten kan nå plasseres i basestasjonen. Plugg så adapteren inn i en vanlig kontakt i veggen.
- Bruk KUN Graco adaptere som leveres med enheten. Disse adapterne må ikke under noen omstendighet benyttes med annet utstyr.

- Hvis enhetene ikke virker, kontroller at vekselstrømsadapterne er tilkoblet fungerende kontakter.
- Hvis strømmen er borte (pga. strømkutt e.l.), vil barnevaktenheten fungere på 3 (1,5 V-LR03) batterier: Hvis LED-lysdioden for effekt ikke er tent, slå barnevaktenheten av og så på igjen. Et grønt LED-lys indikerer at batteriene er ok. Et rødt LED-lys indikerer svake batterier: Hvis LED-lysdioden ikke lyser i det hele tatt, bytt batteriene. Foreldreenheten vil fungere hvis det oppladbare batteriet er ladet.

Indikasjoner på svakt batteri

Foreldreenhet

- Når batteriet er svakt i foreldreenheten vil LED-indikatoren på siden av enheten skifte fra grønn til rød, og du vil høre en rekke med 3 pip etter hverandre hvert 5. sekund. Hvis enheten går for lenge på svakt batteri, kan du også oppleve dårlig signal. LED-koblingen på foreldreenhetens forside kan endres fra grønn til rød, og du vil begynne å høre kontinuerlige pip fra foreldreenheten.
- Du kan enten slå av enheten, plugge inn vekselstrømsadapteren eller plassere enheten i basestasjonen for å lade batteriene.

Barnevaktenhet

- Når batteriene er svake i barnevaktenheten, vil LED-lysdioden for effekt skifte farge fra grønn til rød. Du kan også oppleve dårlig signal, og LED-koblingen på forsiden av foreldreenheten kan skifte fra grønn til rød. Du vil begynne å høre pip fra foreldreenheten.
- Du kan enten slå av enheten, plugge inn vekselstrømsadapteren eller bytte batteriene.

Indikasjon "utenfor rekkevidde"

- Hvis foreldreenheten begynner å miste signalet fra barnevaktenheten, vil LED-koblingen (nederste LED-lys) skifte indikasjon fra grønn til rød. I tillegg vil et kontinuerlig lydsignal genereres for å advare brukeren at forbindelsen med barnevaktenheten er tapt.
- Flytt straks foreldreenheten nærmere barnevaktenheten for å gjenopprette kontakt.
- Straks kontakt har blitt gjenetablert, vil LED-koblingen skifte indikasjon fra rød til grønn og lydsignalet vil stanse.

***Merk: Det er ikke uvanlig at foreldreenheten av og til mister og så gjenetablerer kontakten igjen med barnevaktenheten, dette kan skje i omgivelser hvor det er mange hindringer eller forstyrrelser.

Installasjon av babymonitoren

*****MERK: Det er svært viktig at trinnene nedenfor følges ved første tilkobling.**

1. For optimal brukstid er det best å lade batteriene i foreldreenheten i minst 16 timer før bruk. De oppladbare batteriene må installeres i foreldreenheten før lading – se avsnittet "Installasjon av batteri". IKKE slå enheten på når den lades for første gang.
2. Plasser barnevaktenheten innen 3 meter fra babyen. Plugg en vekselstrømsadapter inn i pluggen bak på barnevaktenheten. Plugg den så inn i en 230 V stikkontakt (vekselstrøm).
3. Hold barnevaktenheten mot din baby. Kontroller at det ikke er noen vegger eller store gjenstander som kan blokkere lydbølgene.
4. Plasser foreldreenheten innen 1,5 meter fra barnevaktenheten og slå på foreldreenheten med På/Av-bryteren som finnes på siden. Først bør LED-lyset for koblingen lyse rødt, alle LED-lydlusene vil blinke og et pip vil genereres etter 10 sekunder.
5. Slå barnevaktenheten på med På/Av-bryteren på siden. Det grønne lyset som indikerer effekt bør da lyse opp.
6. I løpet av få sekunder vil foreldreenheten finne barnevaktenheten, og LED-lyset for tilkobling bør skifte fra rødt til grønt. Monitoren er nå klar til bruk.

Testing av systemet

Det er SVÆRT VIKTIG å teste ut systemet ved første installasjon, og også jevnlig senere. Test enhetene hvis du har mistanke om at de kan være skadet eller om de ikke har vært brukt i lengre tid.

1. Hvis to voksne er til stede, kan én ta foreldreenheten til ulike steder og med ulik volumjustering, mens den andre snakker inn i barnevaktenheten.
2. Hvis kun én voksen er til stede; plasser en tikkende klokke, radio eller annen enhet som produserer lyd i nærheten av barnevaktenheten for å teste systemet.
3. Når du tester, tenk på det lydnivået ditt barn lager og forsøk å justere volumet tilsvarende.

Bruk

For å kunne høre babyen

- Slå på barnevaktenheten med PÅ/AV-bryteren.
- Slå på én eller begge foreldreenhetene med PÅ/AV-bryteren.
- Juster volumet på foreldreenheten ved å bruke knappene for volum opp/ned. Legg merke til at volumknappene skyves opp eller ned for å gi en indikasjon av volumnivået. Enheten vil pipe høyere eller lavere avhengig av volumnivået.
- Lydlysene på foreldreenheten vil tennes når barnet (eller eventuelle gjenstander) lager lyd i nærheten av barnevaktenheten. Legg merke til at lydlysene og volumkontrollen på foreldreenheten ikke har noe med hverandre å gjøre. Når volumet er slått helt ned, vil fortsatt lydlysene tennes når barnet (eller eventuelle gjenstander) lager lyd i nærheten av barnevaktenheten.

Funksjon for å finne foreldreenheten

- Denne funksjonen gjør det mulig å finne en tapt foreldreenhet, såfremt denne er slått på og er innenfor rekkevidden av barnevaktenheten.
- For å aktivere funksjonen, trykk på "PF"-knappen på siden av barnevaktenheten (barnevaktenheten må være PÅ).
- Foreldreenheten vil generere et pip hvert sekund og lydlysene vil blinke.
- Når foreldreenheten blir funnet, kan pipingene skrues av ved å trykke på hvilken som helst av knappene på foreldreenheten.

Feilsøking

Forsøk ikke å gjøre endringer på enheten. Endringer på senderen og/eller mottakeren kan føre til at brukeren mister retten til å bruke dette utstyret.

De fleste problemer har en enkel løsning. Kontroller først følgende:

- Strømmen er tilsluttet og slått PÅ for begge enhetene
- Begge enhetene er tilkoblet (eller batterier er nye i barnevaktenheten og helt ladet opp i foreldreenheten)
- Stikkontakter fungerer
- Volum er skrudd opp på foreldreenheten
- Foreldreenheten er innen rekkevidde av barnevaktenheten

Ingen lyd

- flatt eller svakt batteri – bytt det eller bruk vekselstrømsadapter.
- Vekselstrømsadapter ikke korrekt tilkoblet – kontroller tilkoblingene.
- Barnevaktenheten dekket til eller blokkert – fjern hindringen.

Svak lyd

- Barnevaktenheten for langt fra babyen – flytt den nærmere.
- Store gjenstander blokkerer signalet – prøv å flytte barnevaktenheten.
- Volumjustering for lav – skru den opp.

Statiske forstyrrelser

- Interferens fra annet elektrisk utstyr – eliminer årsakene (TV, kjøkkenmaskiner, PC, vifter; fluorescerende lys, dimmere osv.).
- Foreldreenheten for langt fra barnevaktenheten – flytt dem nærmere hverandre.
- Mange hindringer mellom foreldreenheten og barnevaktenheten, som f.eks. vegger, tak og bygninger. Prøv å flytte barnevaktenheten til et annet sted i rommet.

Skarp lyd (feedback)

- Barnevaktenheten og foreldreenheten står for nær hverandre – flytt dem lenger fra hverandre.
- Volumet står for høyt justert – reduser volumet.

Foreldreenheten finner ikke signalet fra barneenheten

- LED-lyset for tilkobling lyser rødt og alle lydlysene blinker samtidig, og et pip høres hvert sekund – gå til avsnittet Synkronisering av foreldre- og barneenheten.

Synkronisering av foreldre- og barneenheten

Av personverngrunner blir foreldreenheten synkronisert med barnevaktenheten i produksjonen. Din foreldreenhet vil ikke fungere sammen med noen annen barnevaktenhet.

Dersom din foreldreenhet ikke finner signalet fra barnevaktenheten, eller hvis du har kjøpt en ny barnevaktenhet, må du følge prosedyren nedenfor for å synkronisere foreldre- og barnevaktenheten. Hvis du har kjøpt en ny foreldreenhet, hopp over trinn 1. Den nye foreldreenheten er klar til å synkroniseres med barnevaktenheten.

1. Slett synkroniseringen fra foreldreenheten.

- Trykk og hold inne volum ned-knappen.
- Trykk og slipp strømknappen.
- Hold volum ned-knappen inne i ytterligere 2 sekunder.
- Lydlysene vil blinke og LED-lyset for koblingen vil veksle mellom grønt og rødt lys. Et pip vil også genereres.
- Slipp volum ned-knappen og trykk og hold inne volum opp-knappen i 2 sekunder.
- Straks volum opp-knappen slippes, vil LED-lyset for koblingen endres til rødt, og alle lydlysene vil blinke samtidig. Et pip vil høres hvert sekund.
- Foreldreenheten er klar til å synkroniseres med barnevaktenheten.

2. Synkroniser foreldreenheten med barnevaktenheten

- Plasser barnevaktenheten i samme rom som foreldreenheten, ca. 1,5 meter fra hverandre.
- Slå barnevaktenheten på med På/Av-knappen på siden. Det grønne lyset som indikerer effekt bør da lyse opp.
- I løpet av få sekunder vil foreldreenheten finne barnevaktenheten. Lydlysene vil stanse blinking, LED-lyset for koblingen vil endres fra rødt til grønt og piping vil også stoppe.
- Foreldreenheten er nå synkronisert med barnevaktenheten.

3. Gjenta denne prosedyren hvis du trenger å synkronisere en annen foreldreenhet med barnevaktenheten.

Ingenting skjedde da jeg slo på barnevaktenheten. Hva bør jeg gjøre?

- Prøv først å slå barnevaktenheten av og deretter på igjen.
- Hvis foreldreenheten fremdeles ikke synkroniseres med barnevaktenheten, prøv å gjenta trinn 1 og 2.

⚠ ADVARSEL

Dersom disse advarslene og monteringsanvisningene ikke følges, kan det medføre alvorlig personskade eller død.

Tekniske data: Strømforsyning: Hovedadapter:
PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1,2VA
Batterier: Foreldrenehhet – oppladbare Ni MH, 3,6V 600 mAh (inkludert)
Barneenhet – krever 3 x 1,5V AAA (LR03) batterier
Rekkevidde: 600 m i optimale, åpne forhold
Brukstemperatur: 0 – 40 °C
Frekvenser: 2402 – 2480 MHz

Denne gjenstanden er produsert kun for å overvåke lydene fra barnet. Den vil ikke gi varsel om barnets stilltiende aktiviteter. Når du bruker monitoren, må du fremdeles sørge for nødvendig tilsyn for å ivareta sikkerheten for ditt barn. Dette produktet er ikke laget for eller tiltenkt brukt som medisinsk overvåkning. Sørg alltid for at både sender og mottaker fungerer skikkelig og er innen rekkevidde av hverandre.

- FARE FOR KVELNING. Hold adapterledningene unna barns rekkevidde. Må ikke brukes med skjøteledninger.
- IKKE plasser barnevaktenheten eller ledningene innenfor barnets rekkevidde. Sett ikke barnevaktenheten i barnesengen eller lekegrinden.
- Beskytt vekselstrømsledningene. Plasser disse slik at de ikke trækkes på eller kommer i klem for møbler eller andre gjenstander.
- Sørg for god ventilasjon når enhetene benyttes. Dekk ikke til barnevaktenheten eller foreldrenehhetene med gjenstander, som f.eks. et teppe. Må ikke plasseres i en skuff eller annet sted som kan dempe lyden eller påvirke normal luftstrøm.
- SENK IKKE noen del av barnevaktenheten, foreldrenehhetene eller basestasjonen ned i vann. Rengjøres kun med en tørr klut.
- IKKE plasser enheten nær vann eller fuktighet. Bruk ikke barnevaktenheten utendørs. Bruk ikke barnevaktenheten nær mulige våtområder som badekar, dusj, vask, oppvaskkum, vaskekum, svømmebasseng, våt kjeller osv.
- Hold produktet unna varmekilder som ovner og peiser; radiatorer; komfyrer; TV-er eller andre apparater. Varme kan skade materialene eller de elektriske delene.
- Batteriene må bli satt inn med riktig polaritet.
- Hvis rengjøring utføres med våt/fuktig klut, må strømforsyningen frakobles.
- Produktet er kun egnet for bruk i tempererte (og ikke tropiske) klimastrøk.
- BRUK IKKE dette produktet dersom:
 - Adapterledningene eller pluggene er skadet.
 - Enheten har vært utsatt for væsker.
 - Enheten har blitt mistet i gulvet eller er skadet.
- IKKE ÅPNE BARNEVAKTENHETEN, FORELDRENEHETENE, BASESTASJONEN ELLER ADAPTERNE. Ingen deler innvendig kan repareres av brukeren. Fare for elektrisk støt, brann eller død.
- Antennen som brukes av denne senderen må installeres slik at det er en avstand på minst 20 cm til alle personer fra antennen, og den må ikke demonteres og flyttes eller brukes sammen med andre antenner eller sendere.

SAMSVARERKLÆRING

- Produktet er laget i samsvar med essensielle krav og andre relevante forskrifter i EU-direktiv 1999/5/EC.
- Produktet er testet iht. alle essensielle radiotester.
- Produktet samsvarer med alle relevante, essensielle krav for alle relevante EC-direktiver.

Liste over referansesstandarder:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002, EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Krysset over søppelkassen indikerer at dette produktet skal resirkuleres.

Описание прибора

2M98DIG - 1 блок / 2M99DIG - 2 блока

- 1 Зажим для крепления к поясному ремню
- 2 Кнопка включения/выключения
- 3 Кнопка регулирования громкости: громче/тише
- 4 Индикатор зеленого цвета = уровень заряда батарей в норме. Индикатор красного цвета = низкий уровень заряда батарей
- 5 Зеленый индикатор горит во время зарядки батарей
- 6 Гнездо питания, защищенное резиновой заглушкой
- 7 Блок перезаряжаемых батарей
- 8 Док-станция
- 9 Устройство нахождения родительского блока
- 10 Кнопка включения/выключения
- 11 Гнездо питания
- 12 Крышка отсека для батарей
- 13 Адаптер переменного тока

Установка батарей

Родительский блок – см. рисунок 14.

- Перед использованием родительского блока необходимо вставить в него батарею. Снимите крышку отсека для батарей родительского блока при помощи ключа или отвертки с плоским жалом. Извлеките блок батарей из упаковки и вставьте в отсек на задней панели блока. Вставьте блок батарей в углубление и прижмите провод в расположенный сбоку паз. Установите крышку отсека для батарей на место.
- Зажимы питания батарей не должны быть короткозамкнутыми.
- Батареи следует утилизировать в соответствии с местными законами об охране окружающей среды.

Детский блок – см. рисунок 15.

- Переверните блок и снимите крышку отсека для батарей при помощи отвертки.
- Вставьте 3 батареи (1.5V-LR03) в отсек для батарей. Убедитесь, что батареи расположены правильно.
- Установите крышку отсека для батарей на место.
- Разряженные батареи следует как можно скорее извлекать из прибора. Оставленная в приборе разряженная батарея может начать течь, что приведет к повреждению прибора.
- Не пытайтесь зарядить непerezаряжаемые батареи.
- Perezаряжаемая батарея НЕ МОЖЕТ быть заряжена посредством подключения адаптера переменного тока к детскому блоку.
- Если прибор не используется или не будет использоваться на протяжении длительного времени, извлеките из него батареи.
- Используйте только рекомендованные типы батарей или аналогичные им.
- Не используйте одновременно батареи разных типов.
- Не используйте одновременно новые и старые батареи.

Использование адаптеров переменного тока

- Родительский блок (блоки) может работать как от перезаряжаемых батарей, поставляемых вместе с прибором, так и от стандартной сети 230 В. Детский блок может работать как от 3 батарей (1.5V-LR03), так и от стандартной сети 230 В.
- Для того чтобы использовать адаптеры переменного тока, вставьте разъем шнура в гнездо питания, расположенное на боковой панели родительского блока (под резиновой заглушкой) и на задней панели детского блока. В случае использования док-станции подключите адаптер переменного тока к задней панели док-станции. Установите родительский блок в док-станцию. После этого подключите адаптер к стандартной штепсельной розетке.

- Используйте адаптеры ТОЛЬКО производства компании Graco, поставляемые вместе с прибором. Ни при каких обстоятельствах не используйте эти адаптеры с другими приборами и оборудованием.
- Если прибор не работает, убедитесь, что адаптеры переменного тока подключены к работающим розеткам.
- В случае отключения электричества (в результате аварии в системе электропитания и т.д.) детский блок будет работать от 3 батарей (1.5V-LR03). Если светодиодный индикатор питания не горит, выключите, а затем снова включите детский блок. Зеленый светодиодный индикатор указывает на то, что уровень заряда батарей в норме. Красный светодиодный индикатор указывает на то, что батареи разряжены. Если светодиодный индикатор не горит, замените батареи. После зарядки перезаряжаемых батарей родительский блок будет снова работать.

Индикация низкого уровня заряда батарей

Родительский блок

- В случае низкого уровня заряда батареи в родительском блоке светодиодная панель на боковой панели блока изменит свой цвет с зеленого на красный, и через каждые 5 секунд будет раздаваться серия из 3 звуковых сигналов. В случае работы от батареи с низким уровнем заряда на протяжении длительного времени сигнал может ослабнуть, а светодиодный индикатор связи на передней панели родительского блока может изменить свой цвет с зеленого на красный. Родительский блок начнет издавать непрерывный звуковой сигнал.
- В этом случае можно выключить блок, подключить адаптер переменного тока или установить блок в док-станцию для зарядки батарей.

Детский блок

- В случае низкого уровня заряда батареи в детском блоке светодиодный индикатор изменит свой цвет с зеленого на красный. Также может ослабнуть сигнал, а светодиодный индикатор на передней панели родительского блока может изменить свой цвет с зеленого на красный. Родительский блок начнет издавать звуковой сигнал.
- В этом случае можно выключить блок, подключить адаптер переменного тока или заменить батареи.

Индикация выхода за радиус действия прибора

- Если родительский блок начинает терять сигнал, поступающий от детского блока, светодиодный индикатор связи (расположенный в нижней части блока светозвуковой индикатор) изменит свой цвет с зеленого на красный. Кроме того, раздастся непрерывный звуковой сигнал, предупреждающий пользователя о потере связи с детским блоком.
- Чтобы восстановить связь, немедленно переместите родительский блок ближе к детскому блоку.
- После восстановления сигнала светодиодный индикатор связи изменит свой цвет с красного на зеленый, а звуковой сигнал прекратится.

***Примечание: В случае использования прибора в среде с высоким содержанием помех родительский блок может нередко терять связь с детским блоком.

Подготовка к работе радиоприбора для присмотра за ребенком

*****ПРИМЕЧАНИЕ: Во время первого подключения электропитания важно выполнить перечисленные ниже действия.**

1. Для оптимальной работы прибора перед использованием рекомендуется заряжать батареи родительского блока на протяжении как минимум 16 часов. Перед зарядкой необходимо вставить перезаряжаемые батареи в родительский блок – см. раздел «Установка батарей» НЕ включайте прибор во время первой зарядки батарей.
2. Установите детский блок на расстоянии не более 3 метров от ребенка. Вставьте адаптер переменного тока в гнездо на задней панели детского блока. Вставьте другой конец адаптера в рабочую розетку с напряжением 230 В.
3. Разверните детский блок по направлению к ребенку. Убедитесь, что стены или другие большие предметы не препятствуют передаче звука.
4. Установите родительский блок в пределах 1,5 метров от детского блока и включите родительский блок, нажав на кнопку включения/выключения, расположенную на боковой панели блока. При первом подключении светодиодный индикатор загорится красным

цветом, все светозвуковые индикаторы начнут мигать, а через 10 секунд раздастся звуковой сигнал.

5. Включите детский блок, нажав на кнопку включения/выключения, расположенную на боковой панели блока. Загорится зеленая лампочка питания.
6. В течение следующих нескольких секунд родительский блок поймает сигнал детского блока, и светодиодный индикатор связи изменит свой цвет с красного на зеленый. Прибор готов к использованию.

Проверка системы

КРАЙНЕ ВАЖНО проверить систему во время подготовки к работе и регулярно проверять впоследствии. Проверяйте работу блоков, если у вас возникло подозрение, что они повреждены, или если прибор долгое время не использовался.

1. Если систему проверяют двое взрослых, одному из них следует перемещать родительский блок в различные места, проверяя при этом настройки громкости, а другому говорить в детский блок.
2. Если систему проверяет один взрослый, рядом с детским блоком следует установить тикающие часы, радио или другое издающее звуки устройство.
3. Во время проверки ориентируйтесь на громкость звуков, издаваемых вашим ребенком, и настройте громкость соответствующим образом.

Использование прибора

Контроль за ребенком

- Включите детский блок, нажав на кнопку включения/выключения.
- Включите один или два родительских блока, нажав на кнопку включения/выключения.
- Настройте громкость родительского блока, нажимая на кнопки регулирования громкости громче/тише. Обратите внимание, что при нажатии кнопок регулирования громкости громче/тише раздается звуковой сигнал, позволяющий получить представление об уровне громкости. В зависимости от уровня громкости звуковой сигнал будет звучать громче или тише.
- Светозвуковые индикаторы на родительском блоке загорятся в случае возникновения шума рядом с детским блоком (источником шума может быть ребенок или какие либо приборы/предметы). Обратите внимание, что светозвуковые индикаторы и регулировка громкости родительского блока не зависят друг от друга. В случае полного выключения громкости светозвуковые индикаторы все равно будут загораться, если возле детского блока возникнет шум.

Функция нахождения родительского блока

- Эта функция позволяет найти затерявшийся родительский блок при условии, что он включен и находится в пределах радиуса действия детского блока.
- Чтобы активировать функцию нахождения родительского блока, нажмите кнопку «PF», расположенную на боковой панели детского блока (детский блок должен быть включен).
- Родительский блок будет ежесекундно издавать звуковой сигнал, а светозвуковые индикаторы начнут мигать.
- После нахождения родительского блока звуковой сигнал можно отключить, нажав на любую кнопку на родительском блоке.

Устранение неполадок

Не пытайтесь вносить изменения в прибор. Любые изменения передающего и/или принимающего устройства могут привести к потере прав на использование устройства.

Большинство проблем имеет простое решение. Вначале убедитесь в том, что:

- Оба блока включены.
- Оба блока подключены к источнику питания (или что в детском блоке установлены новые, а в родительском блоке полностью заряженные батареи).
- Прибор подключен к работающей розетке
- На родительском блоке включена громкость
- Родительский блок находится в радиусе действия детского блока

Отсутствие звука

- Батарея разряжена или почти разряжена – замените батарею или используйте адаптер переменного тока.
- Адаптер переменного тока не подключен надлежащим образом – проверьте соединения.
- Детский блок закрыт или заблокирован – удалите предмет, создающий помеху.

Слабый звук

- Детский блок расположен слишком далеко от ребенка – разместите блок ближе к ребенку.
- Сигнал блокируется большими предметами – попробуйте расположить детский блок в другом месте.
- Настройки громкости установлены на слишком маленькое значение – добавьте громкость

Помехи

- Помехи вызваны другим электрооборудованием – устраните источник помех (телевизоры, миксеры, компьютеры, вентиляторы, флуоресцентные лампы, регуляторы силы света и т.д.)
- Родительский блок расположен слишком далеко от детского блока – разместите блоки ближе друг к другу.
- Наличие большого количества преград между родительским и детским блоками, например, стен, потолков, зданий. Попробуйте переместить детский блок в другую часть комнаты.

Шумы (обратная связь)

- Детский и родительский блоки находятся слишком близко друг от друга – увеличьте расстояние между блоками.
- Настройки громкости установлены на слишком большое значение – уменьшите громкость

Родительский блок не улавливает сигнал детского блока

- Светодиодный индикатор связи горит красным цветом, светозвуковые индикаторы вспыхивают одновременно, а звуковой сигнал раздается ежесекундно – см. раздел «Настройка родительского блока на работу с детским блоком».

Настройка родительского блока на работу с детским блоком.

Для обеспечения конфиденциальности родительский блок настраивается на работу с детским блоком на заводе-изготовителе. Ваш родительский блок не будет работать ни с одним другим детским блоком.

Если ваш родительский блок не улавливает сигналы детского блока или если вы приобрели новый детский блок, выполните описанную ниже процедуру, чтобы объединить родительский и детский блоки. В случае приобретения нового родительского блока пропустите пункт 1. Новый родительский блок готов к объединению с детским блоком.

1. Удалите настройки родительского блока.

- Нажмите и удерживайте кнопку уменьшения громкости.
- Нажмите и отпустите кнопку включения/выключения.
- Продолжайте удерживать кнопку уменьшения громкости на протяжении 2 секунд.
- Светозвуковые индикаторы будут мигать, а светодиодный индикатор связи будет вспыхивать то зеленым, то красным цветом. Также раздастся звуковой сигнал.
- Отпустите кнопку уменьшения громкости, после чего нажмите на кнопку увеличения громкости и удерживайте ее на протяжении 2 секунд.
- После того, как вы отпустите кнопку увеличения громкости, светодиодный индикатор связи загорится красным цветом, светозвуковые индикаторы начнут мигать одновременно и раздастся ежесекундный звуковой сигнал.
- Родительский блок готов к настройке на работу с детским блоком.

2. Настройте родительский блок на работу с детским блоком

- Установите детский блок в одной комнате с родительским блоком на расстоянии около 1,5 м друг от друга.
- Включите детский блок, нажав на кнопку включения/выключения, расположенную на боковой панели блока. Загорится зеленая лампочка питания.
- В течение нескольких секунд родительский блок обнаружит детский блок. Светозвуковые индикаторы перестанут мигать, светодиодный индикатор изменит свой цвет с красного на зеленый, звуковой сигнал также прекратится.
- Родительский блок настроен на работу с детским блоком.

3. Повторите процедуру в случае необходимости настроить другой родительский блок на работу с детским блоком.

Ничего не происходит после включения детского блока. Что делать?

- Прежде всего, попробуйте выключить, а потом снова включить детский блок.
- Если родительский блок все еще не настроен на работу с детским блоком, повторите пункты 1 и 2.

ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение данных предупреждений, а также инструкций по сборке может привести к серьезной травме или гибели ребенка.

Техническое описание: Электропитание: Мощность адаптера питания:

PR: 230В~50Гц 45мА / SEC: 6В-200мА 1,2ВА

Батареи: Родительский блок - перезаряжающиеся Ni MH, 3,6 В, 600 мА ч (поставляются вместе с прибором)

Детский блок – 3 батареи x 1,5В AAA (LR03)

Радиус действия: 600 м в оптимальных условиях на открытом пространстве

Рабочая температура: 0 -400 С

Частота: 2402 – 2480 МГц

Данный прибор разработан для контроля за ребенком на основании производимого им шума. Он не предупредит вас об активности ребенка, если его действия не производят шума. Используя данный прибор, следует, тем не менее, наблюдать за ребенком, чтобы полностью обеспечить его безопасность. Данный прибор не предназначен для использования в качестве медицинского монитора (для контроля состояния больного). Всегда убеждайтесь, что и передатчик, и приемник работают надлежащим образом и находятся в радиусе действия друг друга.

- **ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ.** Храните шнуры адаптеров в местах, недоступных для детей. Не используйте удлинительные шнуры.
- Размещайте детский блок и его шнур ВНЕ досягаемости ребенка. Не устанавливайте детский блок в колыбели или манеже.
- Защитите шнуры адаптеров переменного тока. Размещайте их таким образом, чтобы на них невозможно было наступить или пережать мебелью или другими предметами.
- Используйте прибор в помещениях с достаточной вентиляцией. Не накрывайте детский или родительский блоки никакими предметами (например, одеялом). Не устанавливайте прибор в тумбочку или другие места, поглощающие звук и препятствующие нормальному потоку воздуха.
- НЕ погружайте никакие части детского блока, родительских блоков или док-станции в воду. Очищайте прибор только при помощи влажной тряпки.
- НЕ размещайте прибор поблизости от воды и источника влаги. Не используйте детский блок вне помещений. Не используйте детский блок возле мокрых поверхностей, например, ванны, душевой кабины, раковины, умывальника, раковины для стирки, бассейна, или в сырых помещениях.
- Размещайте прибор вдали от источников тепла, например, каминов, батарей, кухонных плит, телевизоров и других приборов. В результате воздействия тепла может повредиться корпус или электротехнические детали.
- Вставляя батареи, убедитесь в правильной полярности.
- Во время очистки мокрой / влажной тряпкой питающий трансформатор должен быть отсоединен.
- Прибор предназначен для использования в умеренном (не тропическом) климате.
- НЕ используйте прибор, если:
 - Шнуры адаптеров или штепсельные вилки повреждены.
 - Прибор подвергся воздействию жидкостей.
 - Прибор разбит или поврежден.
- **НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ДЕТСКИЙ БЛОК, РОДИТЕЛЬСКИЕ БЛОКИ, ДОК-СТАНЦИЮ ИЛИ АДАПТЕРЫ.** Прибор не содержит деталей, обслуживаемых пользователем. Опасность поражения электрическим током, возгорания или смерти.
- Антенна, используемая в передаточном устройстве, должна быть установлена на расстоянии не менее 20 см (7.9") от людей и не должна находиться рядом или использоваться вместе с другой антенной или передаточным устройством.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

- Прибор отвечает обязательным требованиям и соответствующим положениям Европейской директивы 1999/5/ЕС
- Прибор прошел все обязательные радиотесты.
- Прибор соответствует всем применимым обязательным требованиям всех соответствующих директив ЕС.

Список контрольных эталонов:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Перечеркнутый символ мусорного бака означает, что изделие подлежит переработке.

Funkcje urządzenia

2M98DIG - 1 odbiornik / 2M99DIG - 2 odbiorniki

- 1 Klamerka
- 2 Zasilanie
- 3 Siła głosu: +/-
- 4 Zielone = baterie OK. Czerwone = baterie wyładowane
- 5 Zielone podczas ładowania
- 6 Gniazdo adaptera prądu stałego z gumową zatyczką
- 7 Zespół baterii do ładowania
- 8 Stacja dokowania
- 9 Odnajdywanie odbiornika
- 10 Przełącznik
- 11 Gniazdo adaptera prądu stałego
- 12 Pokrywka baterii
- 13 Adapter prądu zmiennego

Instalowanie baterii

Odbiornik – patrz rysunek 14.

- Aby przygotować odbiornik do użycia, trzeba włożyć baterie. Za pomocą klucza lub płaskiego śrubokręta zdjąć pokrywkę z pomieszczenia baterii. Wyjąć baterie z opakowania i podłączyć je z tyłu urządzenia. Umieścić baterie w zagłębieniu i wcisnąć przewód w nacięcie z boku. Założyć pokrywkę.
- NIE WOLNO zwierzać końcówek baterii.
- Baterie należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami ekologicznymi.

Nadajnik - patrz rysunek 15.

- Odwrócić urządzenie i za pomocą śrubokręta zdjąć pokrywkę z pomieszczenia baterii.
- Umieścić trzy baterie 1,5V-LR03 w pomieszczeniu. Należy zwrócić uwagę na właściwe położenie baterii.
- Założyć pokrywkę.
- Wyczerpane baterie należy niezwłocznie usunąć. Pozostawiona wyczerpana bateria może mieć wyciek i uszkodzić urządzenie.
- Nie należy próbować ładowania baterii jednorazowych.
- Baterii NIE można doładowywać włączając adapter sieciowy do nadajnika.
- Baterie należy wyjąć z urządzenia, jeżeli nie jest używane lub jeśli będzie przechowywane przez dłuższy okres.
- Można stosować tylko zalecane baterie lub ich odpowiedniki.
- Nie wolno mieszać baterii różnych typów.
- Nie wolno mieszać nowych i używanych baterii.

Adaptory sieciowe

- Odbiornik może być zasilany z baterii dostarczonych z urządzeniem lub ze standardowego gniazda sieciowego 230V. Nadajnik jest zasilany trzema bateriami 1.5V-LR03 lub prądem z sieci domowej
- Aby skorzystać z adapterów sieciowych, należy włączyć wtyk na przewodzie adaptera do gniazda z boku odbiornika (pod gumową zatyczką) i z tyłu nadajnika. Korzystając z modułu dokowania, należy włączyć wtyk adaptera z tyłu stacji. Odbiornik można teraz umieścić w module. Następnie należy włączyć adapter do gniazda sieciowego.
- Należy stosować TYLKO baterie Graco dostarczone z urządzeniem. Nie wolno w żadnym wypadku stosować adapterów do innych urządzeń.
- Jeżeli urządzenia nie działają, należy sprawdzić, czy adaptory sieciowe są włączone do właściwych gniazd.
- Gdy nie ma dopływu prądu (na przykład z powodu awarii), nadajnik będzie pracował na trzech bateriach 1,5V-LR03. Jeżeli wskaźnik zasilania nie świeci się, należy wyłączyć i włączyć ponownie zasilanie nadajnika. Wskaźnik zielony wskazuje, że baterie działają właści-

wie. Wskaźnik czerwony wskazuje, że baterie są na wyczerpaniu. Jeżeli wskaźnik nie świeci się, należy wymienić baterie. Odbiornik będzie działał, jeżeli baterie są naładowane.

Wskaźniki wyładowania baterii

Odbiornik

- Gdy w odbiorniku baterie są wyczerpane, pasek wskaźników z boku urządzenia zmieni kolor z zielonego na czerwony i słychać będzie trzy sygnały dźwiękowe co 5 sekund. Jeżeli urządzenie będzie włączone zbyt długo przy wyczerpanych bateriach, obniży się jakość sygnału, a wskaźnik dostrojenia z przodu odbiornika zmieni kolor z zielonego na czerwony i słychać będzie ciągły sygnał dźwiękowy.
- Urządzenie można wyłączyć, włączyć adapter sieciowy lub umieścić urządzenie w module dokowania, aby doładować baterie.

Nadajnik

- Gdy baterie nadajnika są wyczerpane, wskaźnik zasilania zmieni kolor z zielonego na czerwony. Może również obniżyć się jakość sygnału, a wskaźnik dostrojenia z przodu odbiornika zmieni kolor z zielonego na czerwony i słychać będzie ciągły sygnał dźwiękowy.
- Można wyłączyć urządzenie, włączyć adapter sieciowy lub wymienić baterie.

Wskaźnik braku zasięgu

- Jeżeli odbiornik zaczyna tracić sygnał z nadajnika, wskaźnik dostrojenia (u dołu) zmieni kolor z zielonego na czerwony. Oprócz tego słychać będzie ciągły sygnał dźwiękowy ostrzegający, że nastąpiła utrata połączenia z nadajnikiem.
- Aby odzyskać połączenie, należy przenieść odbiornik bliżej nadajnika,
- Po odzyskaniu połączenia wskaźnik zmieni kolor z czerwonego na zielony, a sygnał dźwiękowy ustanie.

*** Uwaga: Odbiornik może tracić i odzyskiwać połączenie z nadajnikiem, jeżeli w otoczeniu znajdują się liczne przeszkody.

Konfigurowanie monitora

*** **Uwaga: Jest bardzo ważne, aby przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy wykonać wszystkie poniższe czynności.**

1. Aby zapewnić optymalne działanie, należy naładować baterie odbiornika przez co najmniej 16 godzin przed użyciem. Baterie muszą być zainstalowane w odbiorniku przed ich ładowaniem – patrz rozdział „Instalacja baterii”. NIE WOLNO włączać zasilania podczas ładowania baterii po raz pierwszy.
2. Umieścić nadajnik w promieniu trzech metrów od dziecka. Włączyć adapter sieciowy do gniazda z tyłu nadajnika. Włączyć go do czynnego gniazda sieciowego 230V.
3. Skierować nadajnik w stronę dziecka. Pomiędzy odbiornikiem a dzieckiem nie powinno być ścian ani dużych przedmiotów mogących blokować nadawanie.
4. Umieścić odbiornik w promieniu półtora metra od nadajnika i włączyć odbiornik za pomocą przełącznika z boku urządzenia. Początkowo wskaźnik dostrojenia powinien być czerwony, wszystkie wskaźniki świetlne sygnalizujące odgłosy powinny migać, a po 10 sekundach powinno być słychać sygnał dźwiękowy.
5. Włączyć nadajnik za pomocą przełącznika z boku urządzenia. Powinno zaświecić się zielone światło zasilania.
6. Po kilku sekundach odbiornik dostroi się do nadajnika, a wskaźnik dostrojenia zmieni kolor z czerwonego na zielony. Monitor jest gotów do użytku.

Próba systemu

Jest BARDZO WAŻNE, aby wypróbować system po skonfigurowaniu go po raz pierwszy, a następnie w regularnych odstępach czasu. Urządzenia należy wypróbować, jeżeli mogły zostać uszkodzone lub jeśli nie były używane przez dłuższy czas.

1. Jeżeli obecne są dwie osoby dorosłe, jedna z nich powinna przenosić odbiornik w różne miejsca, wypróbowując różne ustawienia siły dźwięku, a druga powinna mówić do nadajnika.
2. Jeżeli jest tylko jedna osoba dorosła, należy umieścić tykający zegar, radio lub inne urządzenie wytwarzające dźwięk w pobliżu nadajnika, aby go wypróbować.
3. Podczas próby należy pamiętać o odgłosach wydawanych przez dziecko i dostroić odpowiednio siłę dźwięku.

Działanie

Podsluchiwanie dziecka

- Włączyć nadajnik za pomocą przełącznika
- Włączyć jeden lub obydwa odbiorniki za pomocą przełącznika.
- Wyregulować siłę dźwięku nadajnika naciskając odpowiednio przyciski. Uwaga: naciskanie przycisków siły dźwięku reguluje głośność sygnału dźwiękowego. Zależnie od ustawienia sygnały dźwiękowe będą cichsze lub głośniejsze.
- Światłne sygnały dźwięku na nadajniku świecą, gdy dziecko (lub inne źródło dźwięku) wydaje odgłosy w pobliżu nadajnika. Należy pamiętać, że światłne sygnały dźwięku i regulator siły dźwięku odbiornika są od siebie niezależne. Gdy dźwięk jest całkowicie wyciszony, sygnały światłne będą nadal świecić, gdy dziecko (lub inne źródło dźwięku) wydaje odgłosy w pobliżu nadajnika.

Funkcja odnajdywania odbiornika

- Ta funkcja pozwala znaleźć zgubiony nadajnik, jeżeli jest on zasilany i znajduje się w zasięgu nadajnika.
- Aby tę funkcję uruchomić, należy nacisnąć przycisk PF z boku nadajnika (nadajnik musi być włączony).
- Odbiornik zacznie wydawać sygnały dźwiękowe co sekundę a sygnały światłne będą się zapalać i gasnąć.
- Po znalezieniu odbiornika sygnał dźwiękowy można wyłączyć, naciskając przycisk na nadajniku.

Diagnostyka

Nie wolno modyfikować urządzenia. Wszelkie modyfikacje nadajnika lub odbiornika mogą spowodować unieważnienie gwarancji.

Dla większości problemów istnieją proste rozwiązania. Najpierw należy sprawdzić, czy:

- Zasilanie obydwu urządzeń jest włączone
- Obydwa urządzenia są podłączone do zasilania (lub w nadajniku są świeże baterie a baterie w odbiorniku są w pełni naładowane)
- Gniazdo zasilania jest czynne
- Siła dźwięku w odbiorniku jest prawidłowo ustawiona
- Odbiornik jest w zasięgu nadajnika

Brak dźwięku

- Baterie są wyladowane lub słabe – wymienić lub zastosować adapter sieciowy.
- Adapter sieciowy jest niewłaściwie podłączony – sprawdzić połączenia.
- Nadajnik jest zasłonięty lub zablokowany – usunąć przeszkodę.

Słaby dźwięk

- Nadajnik zbyt daleko od dziecka – przysunąć bliżej
- Duże przedmioty blokują sygnał – przestawić nadajnik.
- Siła Dźwięku ustawiona zbyt nisko - pogłościć

Szum

- Zakłócenia z innych urządzeń elektrycznych – usunąć przyczynę szumów (telewizory, miksery, komputery, wentylatory, lampy fluorescencyjne, ściemniacze itp.).
- Odbiornik jest zbyt daleko od nadajnika – przybliżyć je do siebie.
- Pomiedzy nadajnikiem i odbiornikiem jest wiele przeszkód takich jak ściany, sufity czy budynki. Należy przenieść nadajnik do innej części pomieszczenia.

Ostry dźwięk (sprężenie)

- Nadajnik i odbiornik są zbyt blisko siebie – zwiększyć odległość między nimi.
- Siła dźwięku ustawiona zbyt wysoko – ściszyć dźwięk.

Odbiornik nie przyjmuje sygnału od nadajnika

- Wskaźnik dostrojenia jest czerwona i wszystkie sygnalizatory światłne migają jednocześnie oraz słycać sygnał dźwiękowy co sekundę – patrz rozdział „Dostrojenie nadajnika i odbiornika”.

Dostrajanie nadajnika i odbiornika

Dla zapewnienia prywatności nadajnik jest fabrycznie dostrojony do odbiornika. Odbiornik nie będzie działać z innym nadajnikiem.

Jeżeli odbiornik nie łączy się z nadajnikiem albo po kupnie nowego nadajnika, należy wykonać poniższe czynności, aby wzajemnie dostroić urządzenia. Jeżeli kupiony został

nowy odbiornik, pominięto czynność pierwszą. Nowy odbiornik jest gotowy do zestrojenia z nadajnikiem.

1. Usuwanie dostrojenia z odbiornika

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk zmniejszający siłę dźwięku.
- Nacisnąć i puścić przycisk zasilania.
- Przytrzymać przycisk zmniejszający siłę dźwięku jeszcze przez dwie sekundy
- Światłne sygnały dźwięku będą migać, a wskaźnik dostrojenia będzie zmieniać kolor kilkakrotnie z zielonego na czerwony. Słychać będzie sygnał dźwiękowy.
- Puścić przycisk zmniejszający siłę dźwięku i nacisnąć oraz przytrzymać przycisk zwiększający siłę dźwięku przez dwie sekundy.
- Po zwolnieniu przycisku zwiększającego siłę dźwięku wskaźnik dostrojenia zmieni kolor na czerwony, a wszystkie sygnały świetlne będą migać jednocześnie oraz słychać będzie co sekundę sygnał dźwiękowy.
- Odbiornik jest przygotowany do zestrojenia z nadajnikiem.

2. Zestrojenie odbiornika z nadajnikiem

- Umieścić nadajnik w tym samym pomieszczeniu co odbiornik, około półtora metra od siebie.
- Włączyć nadajnik za pomocą przełącznika z boku. Powinno się zaświecić się zielone światło.
- Po kilku sekundach odbiornik znajdzie nadajnik. Światłne sygnały dźwięku przestaną migać, wskaźnik dostrojenia zmieni kolor z czerwonego na zielony, a sygnał dźwiękowy ustanie.
- Odbiornik został zestrojony z nadajnikiem.

3. Aby zestawić inny odbiornik z nadajnikiem, należy powtórzyć tę procedurę.

Po włączeniu nadajnika nic się nie dzieje. Co trzeba zrobić?

- Najpierw należy spróbować wyłączyć i ponownie włączyć nadajnik.
- Jeżeli odbiornik nadal nie ma łączności z nadajnikiem, można spróbować powtórzyć czynności 1 i 2.

OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych ostrzeżeń i instrukcji montażu może spowodować poważne uszkodzenia ciała lub śmierć.

Dane techniczne: Zasilanie: Wartości znamionowe adaptera sieciowego:
Prąd zasilania: 230V~50Hz 45mA / 6V-200mA 1.2VA
Baterie: Odbiornik – baterie do ładowania Ni MH, 3,6V, 600 mAh (dostarczone)
Nadajnik – wymaga trzech baterii 1,5V AAA (LR03)
Zasięg: 600 m w optymalnych warunkach na otwartej przestrzeni
Temperatura działania: 0-40°C
Zakres częstotliwości: 2402 – 2480 MHz

Urządzenie jest przeznaczone tylko do monitorowania dźwięków wydawanych przez dziecko. Nie ostrzega ono o tym, co robi dziecko, kiedy milczy. Korzystając z monitora należy zapewnić nadzór niezbędny dla bezpieczeństwa dziecka. Produkt nie jest skonstruowany ani przeznaczony do użytku jako monitor medyczny. Należy zapewnić, aby nadajnik i odbiornik zawsze działały należycie i były we wzajemnym zasięgu.

- **GROŹBA UDUSZENIA.** Należy zapewnić, aby przewody adaptera były poza zasięgiem dziecka. Nie używać przedłużaczy.
- **NIE WOLNO** umieszczać nadajnika lub jego przewodów w zasięgu dziecka. Nie wkładać nadajnika do łóżeczka ani kojca.
- Chronić przewody adaptera sieciowego. Umieścić je tak, aby nie mogły zostać przydeptane lub przyciśnięte przez meble lub inne przedmioty.
- Podczas korzystania z urządzeń należy zapewnić należyłą wentylację. Nie przykrywać nadajnika ani odbiornika kołderką itp. Nie wkładać ich do szuflady lub w inne miejsce tłumiące dźwięk lub ograniczające normalny przepływ powietrza.
- **NIE WOLNO** zanurzać żadnej części nadajnika, odbiornika ani modułu dokującego w wodzie. Czyścić tylko suchą szmatką.
- **NIE WOLNO** umieszczać w pobliżu wody lub wilgoci. Nie stosować nadajnika na dworze. Nie używać nadajnika w pobliżu miejsc, które mogą być mokre, takich jak wanna, prysznic, umywalka, zlew, pralka, basen, mokra piwnica itp.
- Przechowywać produkt z dala od źródeł ciepła takich jak kominki, kaloryfery, piece, jak też telewizory i inne urządzenia domowe. Nadmierne ciepło może uszkodzić obudowę lub części elektryczne.
- Baterie należy wkładać biegunami skierowanymi we właściwą stronę.
- Podczas czyszczenia mokną lub wilgotną szmatką należy odłączyć transformator zasilający.
- Produkt można stosować tylko w klimacie umiarkowanym (a nie tropikalnym).
- **NIE UŻYWAĆ** produktu, jeżeli:
 - Przewody lub wtyczki adaptera są uszkodzone.
 - Urządzenie było narażone na zamoczenie.
 - Urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone.
- **NIE WOLNO OTWIERAĆ NADAJNIKA, ODBIORNIKÓW, MODUŁU DOKUJĄCEGO ANI ADAPTERÓW.** Wewnątrz nie ma żadnych części obsługiwanych przez użytkownika. Istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru lub śmierci.
- Antena nadajnika musi być zainstalowana tak, aby zapewnić odległość co najmniej 20 cm od osób oraz nie może być umieszczona ani działać razem z inną anteną lub nadajnikiem.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

- Urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi odnośnymi postanowieniami dyrektywy Wspólnoty Europejskiej 1999/5/WE
- Urządzenie zostało wypróbowane zgodnie z wszystkimi podstawowymi testami zakłóceń radiowych.
- Urządzenie jest zgodne ze wszystkimi odnośnymi wymaganiami wszystkich odnośnych dyrektyw WE.

Urządzenie jest zgodne z następującymi normami:
EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,
EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Symbol przekreślonego pojemnika oznacza, że produkt musi być poddany recyklingowi.

Χαρακτηριστικά του προϊόντος

2M98DIG - 1 μονάδα / 2M99DIG - 2 μονάδες

- 1 Κλιπ ζώνης
- 2 Τροφοδοσία
- 3 Ένταση: Πάνω/Κάτω
- 4 Πράσινο = Οι μπαταρίες είναι εντάξει. Κόκκινο = οι μπαταρίες είναι πεσμένες
- 5 Πράσινο όταν φορτίζεται
- 6 Πρίζα προσαρμογέα συνεχούς ρεύματος με πλαστικό κάλυμμα
- 7 Επαναφορτιζόμενη συστοιχία μπαταριών
- 8 Βάση
- 9 Ανιχνευτής γονέων
- 10 ON/OFF (Ανοιχτό/κλειστό)
- 11 Πρίζα προσαρμογέα συνεχούς ρεύματος
- 12 Κάλυμμα μπαταρίας
- 13 Προσαρμογέας εναλλασσόμενου ρεύματος

Εγκατάσταση μπαταρίας

Μονάδα γονέων – Δείτε την εικόνα 14.

- Η μπαταρία πρέπει να εισαχθεί στη μονάδα γονέων προτού είναι έτοιμη η μονάδα για χρήση. Βγάλτε το κάλυμμα της πόρτας μπαταρίας στη μονάδα γονέων με ένα κλειδί ή με επίπεδο κατσαβίδι. Βγάλτε τη συστοιχία μπαταριών από τη συσκευασία και βάλτε τη στο πίσω μέρος της μονάδας. Θέστε τη συστοιχία μπαταριών μέσα στην εσοχή και πιέστε το σύρμα μέσα στη σχισμή στην πλευρά. Αντικαταστήστε την πόρτα της μπαταρίας.
- Τα τερματικά τροφοδοσίας για τις μπαταρίες δεν πρέπει να υποστούν βραχυκύκλωμα.
- Οι μπαταρίες πρέπει να απορριφθούν σύμφωνα με την τοπική περιβαλλοντική νομοθεσία.

Μονάδα παιδικού δωματίου- Δείτε την εικόνα 15.

- Γυρίστε τη μονάδα ανάποδα, και χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να αφαιρέσετε την πόρτα της μπαταρίας.
- Βάλτε 3 (1,5V-LR03) μπαταρίες στο τμήμα μπαταριών. Λάβετε υπόψη το σωστό προσανατολισμό των μπαταριών.
- Επανατοποθετήστε την πόρτα της μπαταρίας στη μονάδα.
- Παρακαλούμε αφαιρέστε εγκαίρως μια μπαταρία που έχει χαλάσει. Μια χαλασμένη μπαταρία που αφήνεται στη μονάδα ενδέχεται να κάνει διαρροή προκαλώντας δυσλειτουργία στη μονάδα.
- Μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε μια μπαταρία που δεν επαναφορτίζεται.
- Μια μπαταρία που επαναφορτίζεται ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ να επαναφορτιστεί βάζοντας τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος στη μονάδα παιδικού δωματίου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη μονάδα εάν δεν χρησιμοποιείται πλέον ή εάν πρόκειται να αποθηκευτεί για μακροχρόνιο διάστημα.
- Πρέπει να χρησιμοποιηθούν μόνο οι συνιστώμενες μπαταρίες ή ισοδύναμες.
- Μην αναμειγνύετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων.
- Μην αναμειγνύετε νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.

Χρήση προσαρμογέων εναλλασσόμενου ρεύματος

- Η μονάδα / οι μονάδες γονέων μπορούν να χρησιμοποιήσουν είτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία που παρέχεται με τη μονάδα ή τυπικό οικιακό εναλλασσόμενο ρεύμα 230 βολτ. Η μονάδα παιδικού δωματίου χρησιμοποιεί 3 μπαταρίες (1,5V-LR03) ή τυπικό οικιακό εναλλασσόμενο ρεύμα 230 βολτ.
- Για να χρησιμοποιήσετε προσαρμογείς εναλλασσόμενου ρεύματος, βάλτε το βύσμα του καλωδίου σε προσαρμογείς πρίζας εναλλασσόμενου ρεύματος στην πλευρά της μονάδας γονέων (κάτω από το πλαστικό κάλυμμα) και στο πίσω μέρος της μονάδας παιδικού δωματίου. Εάν

χρησιμοποιείτε τη βάση, βάλτε την πρίζα του προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος στο πίσω μέρος της βάσης. Η μονάδα γονέων μπορεί να τεθεί τώρα στη βάση. Κατόπιν βάλτε τον προσαρμογέα σε τυπική πρίζα τοίχου.

- Χρησιμοποιήστε ΜΟΝΟ προσαρμογείς της Graco που παρέχονται με τη μονάδα. Μη χρησιμοποιείτε αυτούς τους προσαρμογείς με άλλα μηχανήματα σε καμία περίπτωση.
- Εάν οι μονάδες δεν λειτουργούν, ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι οι προσαρμογείς εναλλασσόμενου ρεύματος έχουν εισαχθεί σε πρίζες που λειτουργούν.
- Όταν έχει κοπεί το ρεύμα (από διακοπή ρεύματος, κτλ.), η μονάδα παιδικού δωματίου θα λειτουργήσει με 3 (1,5V-LR03) μπαταρίες. Εάν δεν ανάβει το λαμπάκι (LED) τροφοδοσίας, κλείστε την τροφοδοσία και ξαναοιζτε την στη μονάδα παιδικού δωματίου. Ένα πράσινο φωτάκι υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες είναι εντάξει. Ένα κόκκινο φωτάκι υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες είναι πεσμένες. Εάν το φωτάκι δεν ανάβει καθόλου, αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Η μονάδα γονέων θα λειτουργήσει εάν έχει φορτιστεί η επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Ενδείξεις πεσμένης μπαταρίας

Μονάδα γονέων

- Όταν η μπαταρία έχει πέσει στη μονάδα στη μονάδα γονέων, η μπάρα στο φωτάκι στην πλευρά της μονάδας θα αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο και θα ακούσετε μια σειρά 3 ήχων «μπιπ» κάθε 5 δευτερόλεπτα. Εάν λειτουργήσει για πολύ ώρα με πεσμένη μπαταρία, μπορεί να δείτε επίσης ότι δίνει κακής ποιότητας σήμα και το φωτάκι σύνδεσης στο μπροστινό μέρος της μονάδας γονέων μπορεί να αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο και θα συνεχίσετε να ακούτε ένα συνεχόμενο «μπιπ» από τη μονάδα γονέων.
- Μπορείτε είτε να κλείσετε τη μονάδα, να βάλετε τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος στη πρίζα, ή να βάλετε τη μονάδα στη βάση για να φορτίσετε τις μπαταρίες.

Μονάδα παιδικού δωματίου

- Όταν οι μπαταρίες έχουν πέσει στη μονάδα παιδικού δωματίου, το φωτάκι τροφοδοσίας θα αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο. Μπορεί να δείτε επίσης ότι δίνει κακής ποιότητας σήμα και το φωτάκι σύνδεσης στο μπροστινό μέρος της μονάδας γονέων μπορεί να αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο και θα αρχίσετε να ακούτε «μπιπ» από τη μονάδα γονέων.
- Μπορείτε είτε να κλείσετε τη μονάδα, να βάλετε τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος στη πρίζα, ή να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.

Ενδειξη εκτός εύρους

- Εάν η μονάδα γονέων αρχίσει να χάνει το σήμα από τη μονάδα παιδικού δωματίου, το φωτάκι σύνδεσης (φωτάκι κάτω μέρους που παράγει ήχο και φως) θα αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο. Συμπληρωματικά, θα ηχήσει ένα συνεχόμενο «μπιπ» για να προειδοποιήσει το χρήστη ότι η σύνδεση με τη μονάδα παιδικού δωματίου έχει χαθεί.
- Μετακινήστε αμέσως τη μονάδα γονέων πιο κοντά στη μονάδα παιδικού δωματίου για να ξαναρχίσει η σύνδεση.
- Αφού ξαναρχίσει η σύνδεση, το φωτάκι σύνδεσης θα αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο και θα σταματήσει ο ήχος «μπιπ».

***Σημείωση: Δεν είναι ασυνήθιστο ορισμένες φορές να χάσει και να ξανακερδίσει τη σύνδεση η μονάδα γονέων με τη μονάδα παιδικού δωματίου σε περιβάλλοντα που έχουν σημαντικά εμπόδια.

Εγκατάσταση του συστήματος παρακολούθησης δωματίου μωρού

*****ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Είναι πολύ σημαντικό να τηρήσετε τα παρακάτω βήματα για την πρώτη φορά που ανοίγετε την τροφοδοσία στο σύστημα.**

1. Για βέλτιστη λειτουργία, είναι καλύτερο να φορτίσετε τις μπαταρίες στις μονάδες γονέων τουλάχιστον επί 16 ώρες προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να εγκατασταθούν στη μονάδα γονέων προτού φορτιστεί – αναφερθείτε στην ενότητα «Εγκατάσταση μπαταριών». ΜΗΝ ανοίγετε την τροφοδοσία ενώ φορτίζεται η μονάδα για πρώτη φορά.
2. Τοποθετήστε τη μονάδα παιδικού δωματίου εντός 3 μέτρων από το μωρό σας. Βάλτε τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα στο πίσω μέρος της μονάδας παιδικού δωματίου. Βάλτε το σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος 230 βολτ που λειτουργεί.
3. Κατευθύνετε τη μονάδα παιδικού δωματίου προς το μωρό σας. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν τοίχοι ή μεγάλα αντικείμενα που μπορεί να μπλοκάρουν τη μετάδοση του ήχου.
4. Τοποθετήστε τη μονάδα γονέων εντός 1,5 μέτρου από τη μονάδα γονέων και ανοίξτε τη μονάδα γονέων χρησιμοποιώντας το διακόπτη On/Off στην πλευρά της μονάδας. Στην αρχή πρέπει

το φωτάκι σύνδεσης να είναι κόκκινο, και όλα τα φωτάκια ήχου θα αναβοσβήσουν και θα ακουστεί ένα «μπιπ» μετά από 10 δευτερόλεπτα.

5. Ανοίξτε τη μονάδα παιδικού δωματίου χρησιμοποιώντας το διακόπτη On/Off στην πλευρά. Πρέπει να ανάψει το πράσινο φως τροφοδοσίας.
6. Εντός μερικών δευτερολέπτων, η μονάδα γονέων θα κλειδωθεί στη μονάδα παιδικού δωματίου και το φωτάκι σύνδεσης θα αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο. Το σύστημα παρακολούθησης που έχετε είναι τώρα έτοιμο για χρήση.

Δοκιμασία του συστήματος

Είναι ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ να δοκιμάσετε το σύστημα όταν κάνετε την εγκατάστασή του για πρώτη φορά, και ανά τακτικά διαστήματα κατόπιν. Δοκιμάστε τις μονάδες εάν υποψιάζεστε ότι μπορεί να έχουν υποστεί βλάβη ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για αρκετό καιρό.

1. Εάν υπάρχουν δύο ενήλικα άτομα, πέστε στο ένα να πάρει τις μονάδες γονέων σε διαφορετικές τοποθεσίες, να προσπαθήσει διάφορες εντάσεις, ενώ το άλλο άτομο μιλάει στη μονάδα παιδικού δωματίου.
2. Εάν είναι διαθέσιμο μόνο ένα ενήλικο άτομο, βάλτε ένα ρολόι που χτυπάει, ένα ραδιόφωνο ή άλλη συσκευή ήχου κοντά στη μονάδα παιδικού δωματίου για να κάνετε τη δοκιμή.
3. Όταν κάνετε τη δοκιμή, λάβετε υπόψη τους ήχους που κάνει το παιδί σας, και ρυθμίστε την ένταση ανάλογα.

Λειτουργία

Για να ακούσετε το μωρό

- Ανοίξτε τη μονάδα παιδικού δωματίου χρησιμοποιώντας το διακόπτη ON/OFF.
- Ανοίξτε μια ή και τις δύο μονάδες γονέων χρησιμοποιώντας το διακόπτη ON/OFF.
- Ρυθμίστε την ένταση στη μονάδα γονέων πατώντας τα κουμπιά Volume Up/Down (Αύξηση / Μείωση έντασης). Λάβετε υπόψη ότι το κουμπί έντασης ήχου πατιέται προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να παρέχει ακουστική ανάδραση για το επίπεδο έντασης. Η μονάδα θα παράγει ένα «μπιπ» πιο δυνατά ή πιο σιγά ανάλογα με το επίπεδο έντασης.
- Τα φώτα ήχου στη μονάδα γονέων θα ανάψουν καθώς το παιδί σας (ή άλλα αντικείμενα) κάνουν θόρυβο κοντά στη μονάδα παιδικού δωματίου. Παρακαλούμε λάβετε υπόψη ότι τα φωτάκια ήχου και ο έλεγχος έντασης στη μονάδα γονέων δεν συνδέονται μεταξύ τους. Με την ένταση κατεβασμένη τελείως, τα φωτάκια ήχου θα ανάψουν και πάλι καθώς το παιδί σας (ή άλλα αντικείμενα) κάνουν θόρυβο κοντά στη μονάδα παιδικού δωματίου.

Χαρακτηριστικό ανίχνευσης γονέων

- Το χαρακτηριστικό αυτό θα σας επιτρέψει να εντοπίσετε μια μονάδα γονέων που έχετε βάλει σε λάθος θέση εφόσον η μονάδα γονέων είναι ενεργοποιημένη και εντός εύρους της μονάδας παιδικού δωματίου.
- Για ενεργοποίηση, πατήστε το κουμπί "PF" στην πλευρά της μονάδας παιδικού δωματίου (η μονάδα παιδικού δωματίου πρέπει να είναι στο ON [ενεργοποιημένη]).
- Η μονάδα γονέων θα κάνει ένα «μπιπ» κάθε δευτερόλεπτο και τα φωτάκια ήχου θα αναβοσβήνουν.
- Αφού εντοπιστεί η μονάδα γονέων, μπορείτε να σταματήσετε τον ήχο «μπιπ» πατώντας οποιοδήποτε κουμπί στη μονάδα γονέων.

Επίλυση προβλημάτων

Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε τη μονάδα. Κάθε τροποποίηση στον πομπό ή / και στο δέκτη ενδέχεται να ακυρώσει την εξουσιοδότηση του χειριστή προς λειτουργία του μηχανήματος.

Τα περισσότερα προβλήματα λύνονται εύκολα. Πρώτα, ελέγξτε τα εξής:

- Η τροφοδοσία είναι ανοιχτή (ON) και στις δύο μονάδες
- Και οι δύο μονάδες είναι στην πρίζα (ή υπάρχουν καινούργιες μπαταρίες στη μονάδα παιδικού δωματίου και έχουν φορτιστεί πλήρως στη μονάδα γονέων)
- Η ηλεκτρική πρίζα λειτουργεί
- Η ένταση έχει αυξηθεί στη μονάδα γονέων
- Η μονάδα γονέων βρίσκεται στο εύρος της μονάδας παιδικού δωματίου

Δεν έχει ήχο

- Η μπαταρία είναι πεσμένη ή ελαττωματική — αντικαταστήστε την ή χρησιμοποιήστε προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Ο προσαρμογέας εναλλασσόμενου ρεύματος δεν έχει συνδεθεί σωστά — ελέγξτε τις συνδέσεις.
- Η μονάδα παιδικού δωματίου είναι καλυμμένη ή μπλοκαρισμένη — αφαιρέστε το εμπόδιο.

Αδύνατος ήχος

- Η μονάδα παιδικού δωματίου είναι πολύ μακριά από το μωρό — μετακινήστε την πιο κοντά.
- Μεγάλα αντικείμενα μπλοκάρουν το σήμα — προσπαθήστε να επανατοποθετήσετε τη μονάδα παιδικού δωματίου.
- Η ρύθμιση έντασης είναι πολύ χαμηλή — αυξήστε την ένταση.

Στατικό

- Παρεμβολή από άλλα ηλεκτρικά μηχανήματα — εξαλείψτε την αιτία στατικού (Τηλεοράσεις, μίξερ, υπολογιστές, ανεμιστήρες, φώτα φθορισμού, ρεοστάτες, κτλ.)
- Η μονάδα γονέων είναι πολύ μακριά από τη μονάδα παιδικού δωματίου — μετακινήστε τα πιο κοντά το ένα στο άλλο.
- Υπάρχουν σημαντικά εμπόδια μεταξύ της μονάδας γονέων και της μονάδας παιδικού δωματίου, όπως τοίχοι, ταβάνια και κτίρια. Μεταφέρετε τη μονάδα παιδικού δωματίου σε άλλο μέρος του δωματίου.

Διαπεραστικός ήχος (Ανάδραση)

- Η μονάδα παιδικού δωματίου και η μονάδα γονέων βρίσκονται πολύ κοντά η μία στην άλλη — μεταφέρετέ τις για να είναι μακριά η μια από την άλλη.
- Η ένταση είναι πολύ υψηλή — χαμηλώστε την ένταση.

Η μονάδα γονέων δεν ασφαλίζεται στη μονάδα παιδιού

- Το φωτάκι σύνδεσης είναι κόκκινο και όλα τα φωτάκια ήχου ανάβουν ταυτόχρονα και ακούγεται ένα «μπιπ» κάθε δευτερόλεπτο — Ανατρέξτε στην ενότητα Συνδυασμός μονάδας γονέων και παιδιού.

Συνδυασμός μονάδας γονέων και παιδιού.

Για να εξασφαλίσετε την προστασία της ιδιωτικής σας ζωής, η μονάδα γονέων συνδυάζεται με τη μονάδα παιδικού δωματίου που έχετε στο εργοστάσιο. Η μονάδα γονέων που έχετε δεν πρόκειται να λειτουργήσει με καμία άλλη μονάδα παιδικού δωματίου.

Εάν η μονάδα γονέων που έχετε δεν εστιαστεί στη μονάδα παιδικού δωματίου, ή αγοράσατε καινούργια μονάδα παιδικού δωματίου, τηρήστε την παρακάτω διαδικασία για να συνδυάσετε τη μονάδα γονέων με τη μονάδα παιδικού δωματίου. Εάν αγοράσατε καινούργια μονάδα γονέων, δεν χρειάζεται να τηρήσετε το Βήμα 1 των οδηγιών. Η καινούργια μονάδα γονέων είναι έτοιμη για συνδυασμό με τη μονάδα παιδικού δωματίου.

1. Εξάλειψη συνδυασμού από τη μονάδα γονέων.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί μείωσης έντασης.
- Πατήστε και αφήστε το κουμπί τροφοδοσίας.
- Συνεχίστε να κρατάτε πατημένο κουμπί μείωσης έντασης επί 2 δευτερόλεπτα.
- Τα φώτα ήχου θα ανάψουν και το φωτάκι σύνδεσης θα αλλάξει μεταξύ πράσινου και κόκκινου χρώματος. Θα ακούσετε επίσης ένα «μπιπ».
- Αφήστε το κουμπί μείωσης έντασης και πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί αύξησης έντασης επί 2 δευτερόλεπτα.
- Αφότου αφεθεί το κουμπί αύξησης έντασης, το φωτάκι σύνδεσης θα αλλάξει χρώμα σε κόκκινο και όλα τα φωτάκια ήχου θα ανάψουν ταυτόχρονα και θα ακουστεί ένα «μπιπ» κάθε δευτερόλεπτο.
- Η μονάδα γονέων είναι έτοιμη για συνδυασμό με τη μονάδα παιδικού δωματίου.

2. Συνδυασμός της μονάδας γονέων με τη μονάδα παιδικού δωματίου

- Τοποθετήστε τη μονάδα παιδικού δωματίου στο ίδιο δωμάτιο με τη μονάδα γονέων, με απόσταση περίπου 1,5 μέτρου μεταξύ των.
- Ανοίξτε τη μονάδα παιδικού δωματίου χρησιμοποιώντας το κουμπί On/Off στην πλευρά. Θα πρέπει να ανάψει το πράσινο φωτάκι.
- Εντός μερικών δευτερολέπτων, η μονάδα γονέων θα ανιχνεύσει τη μονάδα παιδικού δωματίου. Τα φωτάκια ήχου θα σταματήσουν να αναβοσβήνουν, το φωτάκι σύνδεσης θα αλλάξει χρώμα από κόκκινο σε πράσινο και θα σταματήσει να ακούγεται επίσης ο ήχος «μπιπ».
- Η μονάδα γονέων έχει συνδυαστεί τώρα με τη μονάδα παιδικού δωματίου.

3. Επαναλαμβάνετε αυτή τη διαδικασία εάν χρειάζεται να συνδυάσετε και άλλη μονάδα γονέων με τη μονάδα παιδικού δωματίου.

Δεν συνέβη τίποτα όταν άνοιξα τη μονάδα παιδικού δωματίου. Τι πρέπει να κάνω;

- Πρώτα, κλείστε τη μονάδα παιδικού δωματίου και μετά ανοίξτε την ξανά.
- Εάν η μονάδα γονέων δεν συνδυάζεται ακόμη με τη μονάδα παιδικού δωματίου, επαναλαμβάνετε τα βήματα 1 και 2.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν δεν τηρήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες συναρμολόγησης ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

Τεχνικές προδιαγραφές: Τροφοδοσία ισχύος: Βαθμονόμηση κύριου προσαρμογέα:

APX: 230V~50Hz 45mA / ΔΕΥΤ: 6V-200mA 1,2VA

Μπαταρίες: Μονάδα γονέων - Επαναφορτιζόμενη Ni MH, 3,6V, 600 mAh (περιλαμβάνεται)

Μονάδα παιδιού - Χρειάζεται 3 x 1,5v AAA (LR03) μπαταρίες

Εύρος λειτουργίας: 600 m σε βέλτιστη κατάσταση ανοιχτού πεδίου

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 - 40 βαθμούς C

Συχνότητες: 2402 – 2480 MHz

Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για να παρακολουθεί τους ήχους του παιδιού σας. Δεν θα σας ειδοποιήσει σχετικά με σιωπηρές δραστηριότητες του παιδιού σας. Όταν χρησιμοποιείται το σύστημα ηχητικής παρακολούθησης, πρέπει να συνεχίσετε την επίβλεψη του παιδιού σας που είναι απαραίτητη για τη συνεχόμενη ασφάλεια του παιδιού σας. Το προϊόν αυτό δεν έχει σχεδιαστεί ούτε προορίζεται για χρήση ως ιατρικό σύστημα παρακολούθησης. Να είστε πάντοτε σίγουροι ότι ο πομπός και ο δέκτης λειτουργούν κανονικά και βρίσκονται εντός του εύρους μεταξύ των.

- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΜΟΥ.** Φυλάξτε τα καλώδια μακριά από τα παιδιά. Μην το χρησιμοποιείτε με μπαλαντέζες.
- **ΜΗΝ** βάζετε τη μονάδα παιδικού δωματίου ούτε το καλώδιό της σε μέρος που μπορεί να το φτάσει το παιδί σας. Μην τοποθετείτε τη μονάδα παιδικού δωματίου μέσα σε κούνια ή πάγκο παιχνιδιού.
- Προστατεύστε τα καλώδια προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος. Τοποθετήστε τα έτσι ώστε να μην τα πατάτε ούτε να τυλίγονται από έπιπλα ή άλλα αντικείμενα.
- Επιτρέψτε κατάλληλο αερισμό όταν χρησιμοποιούνται οι μονάδες. Μην καλύπτετε τη μονάδα παιδικού δωματίου με άλλα αντικείμενα όπως οι κουβέρτες. Μην τη βάζετε σε ένα συρτάρι ή σε μέρος όπου μπορεί να γίνει απόσβεση του ήχου ή να παρεμποδιστεί η κανονική ροή αέρα.
- **ΜΗ** βυθίζετε κανένα μέρος της μονάδας παιδικού δωματίου, των μονάδων γονέων ή της βάσης σε νερό. Καθαρίστε τα μόνο με ένα στεγνό πανί.
- **ΜΗΝ** τα τοποθετείτε κοντά σε νερό και υγρασία. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα παιδικού δωματίου στο ύπαιθρο. Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα παιδικού δωματίου κοντά σε υγρές περιοχές, όπως η πανιέρα, το ντους, ο νεροχύτης, η λεκάνη πλυσίματος, η πισίνα, το υγρό υπόγειο, κτλ.
- Φυλάξτε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, όπως το τζάκι, τα σώματα καλοριφέρ, το φούρνο, και τηλεοράσεις και άλλες συσκευές. Η θερμότητα μπορεί να καταστρέψει τη θήκη ή τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Οι μπαταρίες πρέπει να εισαχθούν με τη σωστή πολικότητα.
- Εάν καθαρίζετε το προϊόν με ένα υγρό πανί, πρέπει να αποσυνδέσετε το μετασχηματιστή τροφοδοσίας.
- Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε εύκρατα (αντί για τροπικά) κλίματα.
- **ΜΗ** χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν:
 - Τα καλώδια προσαρμογέα ή τα βύσματα έχουν καταστραφεί.
 - Η μονάδα έχει εκτεθεί σε υγρά.
 - Η μονάδα έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη.
- **ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΔΩΜΑΤΙΟΥ, ΤΙΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΓΟΝΕΩΝ, ΤΗ ΒΑΣΗ Ή ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΙΣ.** Δεν περιέχουν εξαρτήματα στα οποία μπορεί να κάνει σέρβις ο χρήστης. Ενέχουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή θανάτου.
- Η κεραία που χρησιμοποιείται για αυτόν τον πομπό πρέπει να εγκατασταθεί για να παρέχει ξεχωριστή απόσταση τουλάχιστον 20 εκ. (7,9 ιν.) από όλα τα άτομα και δεν πρέπει να βρίσκεται μαζί ούτε να λειτουργεί σε συνδυασμό με άλλη κεραία ή πομπό.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

- Πληροί τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/5/EC
- Έχει δοκιμαστεί για όλες τις σημαντικές δοκιμές ραδιοφώνου.
- Πληροί όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όλων των ισχυόντων Οδηγιών της ΕΟΚ.

Λίστα προτύπων αναφοράς:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Το σύμβολο με τη γραμμή επάνω στον κάδο απορριμμάτων σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί.

Funkce výrobku

2M98DIG - 1 kus / 2M99DIG - 2 kusy

- 1 Sponka k opasku
- 2 Napájení
- 3 Hlasitost: Zvýšit / snížit
- 4 Zelená = baterie jsou nabitě. Červená = baterie jsou vybitě
- 5 Zelená při nabíjení
- 6 Zástrčka adaptéru stejnosměrného proudu s gumovým krytem
- 7 Dobíjitelný svazek baterií
- 8 Ukládací stanice
- 9 Hledáček rodiče
- 10 ZAPNUTO / VYPNUTO
- 11 Zástrčka adaptéru stejnosměrného proudu
- 12 Krypt baterií
- 13 Adaptér střídavého proudu

Instalace baterie

Rodičovská jednotka – viz obrázek 14.

- Dříve, než lze rodičovskou jednotku používat, je třeba do ní zapojit baterii. Klíčem nebo šroubovákem s plochým koncem otevřete kryt baterie na rodičovské jednotce. Vyjměte balíček baterií z obalu a zapněte ho do zadní části jednotky. Umístěte balíček baterií do otvoru v jednotce a drát zatlačte do drážky po straně. Poté vraťte kryt baterií na své místo.
- Pozor, nezkratujte napájecí terminály pro baterie.
- Vybité baterie musí být zlikvidovány v souladu s místními zákony na ochranu životního prostředí.

Dětská jednotka – viz obrázek 15.

- Oabraťte jednotku a šroubovákem odstraňte kryt baterií.
- Vložte 3 (1,5-voltové LR03) baterie do prostoru určeného pro baterie. Pozorně zkontrolujte správnou orientaci baterií.
- Vraťte kryt baterií na své místo na jednotce.
- Vybité baterie prosím ihned vyměňte. Vybitá baterie ponechaná v jednotce může vypouštět tekutinu, která může jednotku poškodit.
- Nepokoušejte se dobít nedobíjecí baterii.
- Dobíjecí baterii NELZE dobít zapojením adaptéru na střídavý proud do dětské jednotky.
- Pokud již jednotku nepoužíváte nebo se ji chystáte uskladnit na delší dobu, vyjměte z ní baterie.
- Používat lze pouze doporučený typ baterie nebo její ekvivalent.
- Nesměšujte baterie různých typů.
- Nesměšujte nové a použité baterie.

Jak používat adaptéry na střídavý proud

- Rodičovská jednotka může používat buď dobíjecí baterii, která se dodává s jednotkou, nebo standardní střídavý proud (230 voltů). Dětská jednotka používá 3 (1,5-voltové -LR03) baterie nebo standardní střídavý proud (230 voltů).
- Chcete-li použít adaptér na střídavý proud, zapojte konektor na napájecí šňůře do zdířky pro adaptér na střídavý proud umístěný po straně rodičovské jednotky (pod gumovým krytem) a na zadní straně dětské jednotky. Pokud používáte ukládací stanici, zapojte zástrčku adaptéru na střídavý proud do zadní části ukládací stanice. Nyní lze umístit rodičovskou jednotku do ukládací stanice. Poté zapojte adaptér do standardní zásuvky ve stěně.
- Používejte POUZE adaptéry značky Graco, které se dodávají s jednotkou. Za žádných okolností nepoužívejte tyto adaptéry s jiným zařízením.

- Pokud jednotky nefungují, zkontrolujte, zdali jsou adaptéry na střídavý proud zapojeny do fungujících zásuvek.
- Pokud není k dispozici elektřina ze sítě (v důsledku výpadku atd.), dětská jednotka může být napájena 3 (1,5-voltovými - LR03) bateriemi. Pokud indikátor LED napájení nesvítí, vypněte na dětské jednotce napájení a znovu je zapněte. Zelený indikátor LED signalizuje, že baterie jsou v pořádku. Červený indikátor LED signalizuje, že baterie jsou již hodně vybité. Pokud indikátor LED vůbec nesvítí, pak vyměňte baterie. Rodičovská jednotka funguje po dobití dobíjecí baterie.

Signály, že baterie je již silně vybita

Rodičovská jednotka

- Pokud je baterie v rodičovské jednotce silně vybita, indikátor LED po straně jednotky změní svoji barvu ze zelené na červenou a poté každých 5 vteřin uslyšíte 3 slyšitelná pípnutí. Pokud budete jednotku provozovat příliš dlouho na silně vybitou baterii, může se vám také stát, že signál bude slabý a indikátor LED spojení na přední straně rodičovské jednotky změní barvu ze zelené na červenou a z rodičovské jednotky uslyšíte trvalé pípání.
- Můžete buď jednotku vypnout, zapojit adaptér na střídavý proud nebo umístit jednotku do ukládací stanice, kde se dobijí její baterie.

Dětská jednotka

- Pokud jsou baterie v dětské jednotce příliš slabé, změní indikátor napájení svoji barvu ze zelené na červenou. Může se vám rovněž stát, že budete mít slabý signál a indikátor LED napájení na čelní straně rodičovské jednotky může změnit svoji zelenou barvu na červenou a uslyšíte rodičovskou jednotku pípat.
 - Můžete buď jednotku vypnout, připojit adaptér na střídavý proud nebo vyměnit baterie.
- Signály, že jednotka je mimo dosah
- Pokud rodičovská jednotka začne ztrácet signál z dětské jednotky, indikátor LED spojení (spodní světelný indikátor LED zvuku) změní svoji barvu ze zelené na červenou. Kromě toho se ozve trvalé slyšitelné pípání, které upozorňuje uživatele na to, že spojení s dětskou jednotkou bylo ztraceno.
 - Okamžitě přesuňte rodičovskou jednotku blíže k dětské jednotce, čímž znovu získáte spojení.
 - Jakmile znovu získáte spojení, indikátor LED spojení změní barvu z červené na zelenou a slyšitelné pípání přestane.

***Poznámka: Není nikterak nezvyklé, že v prostředí s mnoha překážkami rodičovská jednotka občas ztratí a sama znovu získá spojení s dětskou jednotkou.

Nastavení dětského monitoru

*****POZNÁMKA: Je velmi důležité, abyste se při prvním zapnutí řídili následujícími pokyny.**

1. Pro optimální provoz je nejlepší před jejich použitím dobít baterie v rodičovské jednotce po dobu alespoň 16 hodin. Dobíjecí baterie je třeba nainstalovat do rodičovské jednotky před jejich dobíjením – prostudujte si oddíl „Instalace baterie“. Jednotku NEZAPÍNEJTE, pokud jednotka dobíjí poprvé.
2. Umístěte dětskou jednotku do vzdálenosti 3 metrů od dítěte. Zapojte adaptér na střídavý proud do zdířky na zadní straně dětské jednotky. Poté ho zapojte do fungující zásuky se střídavým proudem (230 voltů).
3. Nasměrujte dětskou jednotku na vaše dítě. Ujistěte se, že mezi jednotkou a vaším dítětem nejsou žádné stěny nebo velké předměty, které by mohly bránit přenosu zvuku.
4. Umístěte rodičovskou jednotku do vzdálenosti 1,5 metrů od dětské jednotky a pomocí spínače po straně jednotky zapněte rodičovskou jednotku. Nejdříve by měl indikátor LED spojení mít červenou barvu a všechny světelné indikátory LED zvuku musí blikat a po 10 vteřinách zazní slyšitelné pípání.
5. Pomocí spínače po straně zapněte dětskou jednotku. Měl by se rozsvítit zelený indikátor napájení jednotky.
6. Za několik vteřin se rodičovská jednotka spojí s dětskou jednotkou a indikátor LED spojení změní svoji barvu z červené na zelenou. Nyní je váš monitor připraven k použití.

Jak testovat systém

Je VELMI DŮLEŽITÉ systém otestovat po prvním nastavení a poté ho testovat v pravidelných intervalech. Jednotky otestujte, kdykoli máte podezření, že byly poškozeny nebo pokud jste je delší dobu nepoužívali.

1. Pokud jsou k dispozici dvě dospělé osoby, nechte jednu z nich přenášet rodičovské jednotky na různá místa s různě nastavenou hlasitostí, zatímco druhá dospělá osoba hovoří do dětské jednotky.
2. Pokud je přítomna pouze jedna dospělá osoba, umístěte do blízkosti dětské jednotky tikající hodiny, rádio nebo jiné zařízení vydávající zvuk tak, abyste je mohli otestovat.
3. Při testování si realisticky představte hlasitost zvuků, které vydává vaše dítě a upravte podle toho hlasitost zařízení.

Provoz

Jak můžete slyšet své dítě

- Pomocí spínače napájení zapnete dětskou jednotku.
- Pomocí spínače napájení zapnete jednu nebo obě rodičovské jednotky.
- Stisknutím tlačítek Zvýšit / snížit hlasitost upravte hlasitost na rodičovské jednotce. Upozorňujeme, že tlačítko hlasitosti se stiskne nahoru nebo dolů tak, aby umožnilo zvukovou informaci o úrovni hlasitosti. Podle úrovně hlasitosti bude jednotka pípat hlasitěji nebo tišeji.
- Pokud vaše dítě (nebo jiné zdroje) začnou vydávat zvuk v blízkosti dětské jednotky, zvukové indikátory na rodičovské jednotce se rozsvítí. Upozorňujeme, že zvukové indikátory a kontrola hlasitosti na rodičovské jednotce jsou vzájemně nezávislé. Se zcela sníženou hlasitostí se světelné indikátory zvuku stejně rozsvítí, kdykoli vaše dítě (nebo jiné zdroje) budou vydávat nějaké zvuky blízko dětské jednotky.

Funkce hledáčku rodiče

- Tato funkce vám umožní nalézt někde nevhodně uloženou rodičovskou jednotku, pokud je tato jednotka napájena a je v dosahu dětské jednotky.
- Chcete-li tuto funkci aktivovat, stiskněte tlačítko „PF“ umístěné po straně dětské jednotky (dětská jednotka musí být zapnuta).
- Rodičovská jednotka vydá každou vteřinu slyšitelné pípnutí a vizuální indikátory zvuku začnou blikat.
- Jakmile, rodičovskou jednotku naleznete, lze slyšitelné pípání vypnout stisknutím jakéhokoli tlačítka na rodičovské jednotce.

Odstraňování poruch

Nepokoušejte se jednotku upravit. Jakákoli úprava vysílačky a/nebo přijímače může mít za následek neschopnost uživatele zařízení provozovat.

Většina problémů má snadné řešení. Nejprve si ověřte, zdali:

- jsou obě jednotky pod napětím
- jsou obě jednotky připojeny ke zdroji (nebo zdali jsou v dětské jednotce čerstvé baterie a baterie v rodičovské jednotce jsou zcela dobity)
- funguje elektrická zásuvka
- na rodičovské jednotce je nastavena dostatečná úroveň hlasitosti
- rodičovská jednotka je v dosahu dětské jednotky

Není žádný zvuk

- Baterie je vybitá nebo slabá — vyměňte baterii nebo použijte adaptér na střídavý proud.
- Adaptér na střídavý proud není správně připojen — zkontrolujte spojení.
- Dětská jednotka je zakryta nebo blokována — odstraňte překážku.

Slabý zvuk

- Dětská jednotka je příliš daleko od dítěte — přesuňte ji blíže.
- Velké předměty blokují signál — pokuste se dětskou jednotku přesunout.
- Hlasitost je nastavena příliš nízkou — zvyšte ji.

Statické poruchy

- Interference pocházející z jiných elektrických zařízení — odstraňte příčinu statických poruch (televizní přijímač, mixér, počítač, elektrický větrák, fluorescenční světlo, tlumiče světla atd.)

- Rodičovské jednotky jsou příliš daleko od dětské jednotky — přesuňte je blíže.
- Značné množství překážek mezi rodičovskou jednotkou a dětskou jednotkou jako například stěny, stropy a budovy. Zkuste přesunout dětskou jednotku do jiné části místnosti.

Pronikavý zvuk (zpětná vazba)

- Dětská jednotka a rodičovská jednotka jsou vzájemně příliš blízko — zvětšete vzdálenost mezi nimi.
- Hlasitost je nastavena příliš vysoko — snižte hlasitost.

Rodičovská jednotka se nespojuje s dětskou jednotkou

- Indikátor LED spojení je červený, všechny indikátory zvuku současně blikají a každou vteřinu je slyšet pípnutí — prostudujte si oddíl Párování rodičovské a dětské jednotky.

Párování rodičovské a dětské jednotky.

K zajištění soukromí je rodičovská jednotka jedinečně propojena s dětskou jednotkou již v továrně. Vaše rodičovská jednotka nefunguje s žádnou jinou dětskou jednotkou.

Pokud se vaše rodičovská jednotka nespojí s dětskou jednotkou, nebo pokud jste si zakoupili novou dětskou jednotku, použijte níže uvedený postup a spárujte si svoji rodičovskou a dětskou jednotku jedinečným spojením. Pokud jste si zakoupili novou rodičovskou jednotku, přeskočte krok č. 1. Rodičovská jednotka je připravena spárovat se s dětskou jednotkou v jedinečném spojení.

1. Vymazání párování v rodičovské jednotce.

- Stiskněte a podržte tlačítko na snížení hlasitosti.
- Stiskněte a uvolněte tlačítko napájení jednotky.
- Podržte tlačítko na snížení hlasitosti další 2 vteřiny.
- Indikátory zvuku budou blikat a indikátor LED spojení bude alternovat mezi zelenou a červenou. Uslyšíte rovněž pípnutí.
- Uvolněte tlačítko na snížení hlasitosti a stiskněte a podržte tlačítko na zvýšení hlasitosti po dobu 2 vteřin.
- Jakmile uvolníte tlačítko na zvýšení hlasitosti, indikátor LED spojení změní barvu na červenou, všechny indikátory zvuku budou současně blikat a každou vteřinu bude slyšet pípnutí.
- Rodičovská jednotka je nyní připravena ke spárování s dětskou jednotkou v jedinečném spojení.

2. Spárování rodičovské jednotky s dětskou jednotkou

- Umístíte dětskou jednotku do stejné místnosti jako rodičovskou jednotku, a to přibližně 1,5 metru od sebe.
- Pomocí spínače napájení umístěného po straně jednotky dětskou jednotku zapnete. Musí se rozsvítit zelené světlo indikátoru napájení.
- Během několika vteřin najde rodičovská jednotka dětskou jednotku. Indikátory zvuku přestanou blikat, indikátor LED spojení změní barvu z červené na zelenou a rovněž ustane slyšitelné pípnutí.
- Rodičovská jednotka je nyní spárována s dětskou jednotkou v jedinečném spojení.

3. Tento postup opakujte, pokud potřebujete spárovat s dětskou jednotkou další rodičovskou jednotku.

Když jsem zapnul dětskou jednotku, nic se nestalo. Co mám dělat?

- Nejdříve zkuste dětskou jednotku vypnout a poté opět zapnout.
- Pokud se rodičovská jednotka stále ještě nespojí s dětskou jednotkou, zkuste opakovat kroky č. 1 a 2.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nedodržení těchto varování a pokynů k sestavení může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Technické specifikace: Napájení: Nominální údaje o hlavním adaptéru:

PRI: 230 V~50 Hz 45 mA / SEC: 6 V-200 mA 1,2 VA

Baterie: Rodičovská jednotka - dobíjecí Ni MH, 3,6 V, 600 mAh (součást dodávky)

Dětská jednotka – vyžaduje 3 baterie 1,5 V AAA (LR03)

Provozní rozsah: 600 m v optimálních podmínkách šíření signálu

Provozní teplota: 0° - 40°C

Frekvence: 2402 – 2480 MHz

Toto zařízení je určeno výhradně k monitorování zvuků vašeho dítěte. Zařízení vás neupozorní na tiché činnosti vašeho dítěte. I při používání monitoru musíte zajistit přímý dozor potřebný k zajištění trvalé bezpečnosti vašeho dítěte. Tento výrobek není zkonstruován k použití jako lékařský monitor, ani není k takovému použití určen. Vždy se ujistěte, že vysílačka a přijímač fungují správně a jsou ve vzájemném dosahu.

- **NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ.** Udržujte šňůry adaptéru z dosahu dětí. Nepoužívejte zařízení v kombinaci s prodlužovacími šňůrami.
- **NEUMISŤUJTE** dětskou jednotku nebo její šňůry na dosah dítěte. Neumisťuje dětskou jednotku do kolébky nebo ohrádky dítěte.
- Chraňte šňůry adaptéru na střídavý proud. Uložte je tak, aby na ně nikdo nešlapal a aby se nemohly uskládat pod nábytkem nebo jinými předměty.
- Při používání jednotek zajistěte řádné větrání. Dětskou jednotku ani rodičovské jednotky nepřikrývejte žádnými předměty jako například přikrývkou. Jednotky nevkládejte do zásuvky ani do jiného místa, které by ztlumilo zvuk nebo bránilo normálnímu proudění vzduchu.
- **NEPONORUJTE** žádnou součást dětské jednotky, rodičovských jednotek ani ukládací stanice do vody. Čistěte pouze čistým a suchým hadříkem.
- **NEUMISŤUJTE** jednotku blízko vody a vlhkosti. Nepoužívejte dětskou jednotku venku. Nepoužívejte dětskou jednotku blízko možných mokrých míst jako je například vana, sprcha, umyvadlo, dřez, vana na špinavé prádlo, bazén, vlhký sklep atd.
- Udržujte tento výrobek mimo dosah zdrojů tepla jako jsou například krby, topná tělesa, kamna a televizní přijímače a ostatní domácí spotřebiče. Horko může poškodit pouzdro nebo elektrické součástky.
- Baterie je nutno vkládat se správnou polaritou.
- Pokud zařízení čistíte vlhkým hadříkem, je nutno odpojit napájecí transformátor.
- Tento výrobek se hodí k použití pouze v oblastech s mírným podnebím (nikoli tropickým).
- Tento výrobek **NEPOUŽÍVEJTE**, pokud:
 - jsou poškozeny šňůry nebo zástrčky adaptéru.
 - jednotka byla vystavena tekutinám.
 - jednotka spadla na zem nebo je poškozená.
- **NEOTVÍREJTE DĚTSKOU JEDNOTKU, RODIČOVSKÉ JEDNOTKY, UKLÁDACÍ STANICI ANI ADAPTÉRY.** Toto zařízení neobsahuje žádné součástky, které může opravit nebo udržovat uživatel. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, ohně nebo smrti.
- Anténa, která se používá pro tuto vysílačku, musí být nainstalována tak, aby byla zajištěna minimální vzdálenost 20 cm od všech osob a nesmí být instalována nebo provozována společně s jinou anténou nebo vysílačkou

PROHLÁŠENÍ O SPLNĚNÍ ZÁVAZNÝCH TECHNICKÝCH NOREM

- Toto zařízení splňuje zásadní požadavky a ostatní relevantní ustanovení Evropské Směrnice č. 1999/5/EC
- Toto zařízení bylo otestováno podle všech podstatných norem pro emise rádiových vln.
- Toto zařízení splňuje všechny příslušné podstatné požadavky všech příslušných směrnic Evropského společenství.

Seznam referenčních norem:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Přeškrtnutý symbol odpadové nádoby znamená, že tento výrobek je určen k recyklaci.

Характеристики на продукта

2M98DIG - 1 устройство / 2M99DIG - 2 устройства

- 1 Щипка за закачване на колан
- 2 Електрозахранване
- 3 Регулатор на силата на звука: увеличаване/намалване
- 4 Зелено = батериите са в ред. Червено = батериите са слаби
- 5 Зелена светлина по време на зареждане
- 6 Гнездо на DC адаптера с гумен капак
- 7 Комплект акумулаторни батерии
- 8 Захранваща стойка
- 9 Търсачка на родителското устройство
- 10 ВКЛ./ИЗКЛ.
- 11 Гнездо на DC адаптера
- 12 Капак на отделението за батерии
- 13 AC адаптер

Поставяне на батериите

Родителско устройство – Виж илюстрация 14.

- Батерията трябва да бъде включена в родителското устройство преди то да е готово за употреба. Свалете капака на отделението за батерии в родителското устройство с помощта на ключ или плоска отвертка. Извадете комплекта батерии от опаковката и го включете в гърба на устройството. Поставете комплекта батерии в отделението и втъкнете жиците в жлеба отстрани. Поставете обратно капака.
- Електродите на батериите не бива да се свързват на късо.
- Батериите трябва да се изхвърлят съгласно местните закони за опазване на околната среда.

Предавател за детската стая – Виж илюстрация 15.

- Обърнете устройството и свалете капака на отделението за батерии с помощта на отвертка.
- Поставете 3 (1,5V-LR03) батерии в отделението за батерии. Внимавайте за правилната ориентация на батериите.
- Поставете обратно капака на отделението за батерии.
- Изтощената батерия трябва да се извади веднага. Оставена в устройството изтощена батерия може да протече и да го повреди.
- Не се опитвайте да презареждате батерия за еднократна употреба.
- Акумулаторната батерия НЕ МОЖЕ да се презареди чрез включване на AC адаптера в предавателя за детската стая.
- Извадете батериите от устройството, ако то няма вече да се ползва или няма да се ползва дълго време.
- Трябва да се ползват само препоръчаните батерии или техни еквиваленти.
- Не съчетавайте различни видове батерии.
- Не съчетавайте нови и стари батерии.

Употреба на AC адаптерите

- Родителското устройство (родителските устройства) работи (работят) на акумулаторна батерия, доставена заедно с него (тях) или на стандартно 230 V AC електрозахранване от мрежата. Предавателят в детската стая работи на 3 (1,5V-LR03) батерии или на стандартно 230 V AC електрозахранване от мрежата.
- За ползване на AC адаптерите, включете съединителя на кабела в гнездото на AC адаптера, който се намира отстрани на родителското устройство (под гумения капак) и на гърба на предавателя за детската стая. Ако ползвате захранващата стойка, включете гнездото на AC в гърба на захранващата стойка. Сега родителското устройство може да бъде поставено в захранващата стойка. След това включете адаптера в стандартен мрежов контакт.

- Ползвайте CAMO адаптерите марка Graco, предоставени заедно с устройството. При някои обстоятелства не употребявайте тези адаптери с други уреди.
- Ако устройствата не работят, проверете дали AC адаптерите са включени в работещи мрежови контакти.
- При липса на електрозахранване (поради временно спиране на ел. ток и т.н.), предавателят в детската стая ще работи на 3 (1,5V-LR03) батерии. Ако светодиодният индикатор за електрозахранване не свети, изключете предавателя за детската стая и после пак го включете. Зелената светлина показва, че батериите са в ред. Червената светлина показва, че батериите са слаби. Ако индикаторът изобщо не свети, трябва да смените батериите. Родителско устройство ще работи, ако акумулаторната батерия е заредена.

Сигнали за слаби батерии

Родителско устройство

- Когато батериите на родителско устройство е слаба, светлината на индикатора от страни на устройството ще се смени от зелена на червена и на всеки 5 секунди се чуят 3 последователни изписуквания. Ако устройството работи със слаба батерия прекалено дълго, това може да доведе до отслабване на сигнала и светлината на индикатора за силата на връзка отпред на родителското устройство може да се смени от зелена на червена и да се чуе непрекъснато ясно изписукване от родителското устройство.
- Бихте могли да изключите устройството, да включите AC адаптера или да сложите устройството в зареждащата стойка за презареждане на батериите.

Предавател за детската стая

- Когато батериите в предавателя за детската стая са слаби, светлината на индикатора за електрозахранване ще се смени от зелена на червена. Сигналът може да отслабне и светлината на индикатора за силата на връзка отпред на родителското устройство може да се смени от зелена на червена и да се чуе непрекъснато ясно изписукване от родителското устройство.
- Бихте могли да изключите устройството, да включите AC адаптера или да смените батериите.

Сигнал за излизане извън радиуса на действие

- Ако родителското устройство започне да губи сигнала от предавателя за детската стая, индикаторът за силата на връзката (светлинният индикатор за звук в долната част на устройството) ще светне от зелено в червено. Освен това ще се раздаде продължителен ясен звук за предупреждение на потребителя, че връзката с предавателя за детската стая е прекъсната.
- Веднага преместете родителското устройство по-близо до предавателя за детската стая за възобновяване на връзката.
- След възобновяване на връзката индикаторът за силата на връзката ще светне от червено в зелено.

***Забележка: Не е рядко явление родителското устройство от време на време да губи и възобновява връзката с предавателя за детската стая в среда с многобройни препятствия.

Настройка на бебелефона

*****ЗАБЕЛЕЖКА: Много е важно да следвате изредените по-долу стъпки при първото включване на устройството.**

1. С цел оптимално функциониране е най-добре да заредите батериите в родителските устройства в продължение на поне 16 часа преди употреба. Преди зареждане в родителското устройство трябва да бъдат поставени акумулаторните батерии – вижте раздела "Поставяне на батериите". НЕ включвайте електрозахранването, докато устройството се зарежда за първи път.
2. Поставете предавателя за детската стая на разстояние не повече от 3 метра от бебето. Включете AC адаптера в гнездото на гърба на предавателя за детската стая. Включете в работещ 230 V AC мрежов контакт.
3. Ориентирайте предавателя за детската стая към бебето. Проверете, дали няма стени или обемисти предмети, които биха могли да препятстват предаването на звука.
4. Поставете родителското устройство на разстояние до 1,5 метра от предавателя за детската стая и го включете с помощта на бутона вкл./изкл. от страни на устройството. Най-напред индикаторът за силата на връзката ще светне в червено, а всички светлинни индикатори за звук ще примигнат и след 10 секунди ще се чуе ясно изписукване.
5. Включете предавателя за детската стая с помощта на бутона вкл./изкл. от страни на устройството. Индикаторът за включено електрозахранване би трябвало да светне в зелено.

6. В рамките на няколко секунди родителското устройство ще установи връзка с предавателя за детската стая, а индикаторът за силата на връзката трябва да светне от червено в зелено. Сега бебелефонът ви е готов за ползване.

Тестване на системата

МНОГО Е ВАЖНО да тествате системата след първоначалната ѝ настройка и редовно след това. Тествайте устройствата, ако подозирате, че са повредени или ако не са били употребявани дълго време.

1. Ако има двама възрастни, нека единият да занесе родителските устройства на различни места, като опитва различни настройки за силата на звука, а другият да говори в предавателя за детската стая.
2. Ако има само един възрастен, поставете тиктакащ будилник, радио или друг издаващ звук апарат в близост до предавателя за детската стая, за да го тествате.
3. По време на тестването, имайте предвид силата на издаваните от вашето дете звуци и настройте силата на звука по съответния начин.

Функциониране

За слушане на бебето

- Включете предавателя за детската стая с помощта на бутона вкл./изкл.
- Включете едното или двете родителски устройства с помощта на бутона вкл./изкл.
- Настройте силата на звука на родителското устройство като натискате бутоните за увеличаване/намаляване на силата на звука. Обърнете внимание, че регулаторът на силата на звука се натиска надолу или нагоре с цел създаване на акустична представа за силата на звука. Устройството ще издаде по-силен или по-слаб звук в зависимост от настройката на силата на звука.
- Светлинните индикатори за звук на родителското устройство ще светнат, когато детето ви (или нещо друго) издава звуци в близост до предавателя за детската стая. Моля, обърнете внимание, че светлинните индикатори за звук и регулаторът на силата на звука на родителското устройство не зависят един от друг. Дори и регулаторът на силата на звука да е намален докрай, светлинните индикатори за звук ще светят, когато детето ви (или нещо друго) издава звуци в близост до предавателя за детската стая.

Търсачка на родителското устройство

- Тази функция ви дава възможност да установите местоположението на родителско устройство, стига то да е включено и да е в радиуса на действие на предавателя за детската стая.
- За активиране на тази функция натиснете бутона "PF" от страни на предавателя за детската стая (той трябва да е ВКЛЮЧЕН).
- Родителското устройство ще издава ясно изписуване на всяка секунда, а светлинните индикатори за звук ще примигват.
- След намиране на родителското устройство, можете да прекъснете издавания от него звук, като натиснете който и да било бутон на родителското устройство.

Решаване на евентуални проблеми

Не се опитвайте да правите промени в устройството. Каквито и да било промени в предавателя и/или приемника могат да доведат до невъзможност за работа с него.

Повечето проблеми се решават лесно. Първо, проверете дали:

- Бутоните вкл./изкл. и на двете устройства са ВКЛЮЧЕНИ
- И двете устройства са включени в мрежата (или предавателя в детската стая има нови, а родителското устройство – напълно заредени батерии)
- Мрежовият контакт работи
- Настройката на силата на звука на родителско устройство е висока
- Родителско устройство е в радиуса на действие на предавателя за детската стая

Липса на звук

- Батерията е изтощена или слаба — сменете я или ползвайте АС адаптера.
- АС адаптерът не е правилно свързан — проверете връзките.
- Предавателят в детската стая е затрупан или заграден — отстранете препятствието.

Слаб звук

- Предавателят в детската стая е на прекалено голямо разстояние от бебето — преместете го по-близо.
- Обемисти предмети възпрепятстват сигнала — опитайте се да смените позицията на предавателя за детската стая.
- Настройката за силата на звука е прекалено ниска — увеличете звука.

Пращене

- Смущения от други електрически уреди — отстранете причината за пращането (телевизори, миксери, компютри, вентилатори, флуоресцентни лампи, плавни регулатори на силата на светене и т.н.)
- Родителското устройство е прекалено далеч от предавателя за детската стая — приближете ги.
- Множество препятствия между родителското устройство и предавателя за детската стая, като например стени, тавани или сгради. Опитайте се да преместите предавателя за детската стая в друга част на стаята.

Пронизителен звук (обратна връзка)

- Предавателят в детската стая и родителското устройство са прекалено близко — раздалечете ги.
- Настройката за силата на звука е прекалено висока — намалете силата на звука.

Родителското устройство не може да установи връзка с устройството на детето

- Индикаторът за връзка свети в червено и всички индикатори за звук примигват едновременно, като на всяка секунда се чува ясно изписукване — преминете към раздела "Сдвояване на родителското устройство с устройството на детето".

Сдвояване на родителското устройство с устройството на детето.

С цел защита на конфиденциалността родителско устройство е сдвоено с предавателя за детската стая с завода производител. Вашето родителско устройство няма да работи с никой друг предавател за детска стая.

Ако вашето родителско устройство не може да установи връзка с предавателя за детската стая или ако сте закупили нов предавател за детската стая, следвайте представената по-долу процедура за сдвояване на двете устройства. Ако сте закупили ново родителско устройство, прескочете Стъпка 1. Новото родителско устройство е готово за сдвояване с предавателя за детската стая.

1. Заличете сдвояването от родителското устройство.

- Натиснете и задръжте бутона за намаляване на силата на звука.
- Натиснете и пуснете бутона за включване/изключване.
- Продължавайте да натискате бутона за намаляване на силата на звука в продължение на 2 секунди.
- Светлинните индикатори за звук ще започнат да примигват и индикаторът за силата на връзката ще светва последователно в червено и зелено. Ще се чуе и ясно изписукване.
- Пуснете бутона за намаляване на силата на звука и натиснете и задръжте бутона за увеличаване на силата на звука за 2 секунди.
- След пускане на бутона за увеличаване силата на звука, индикаторът за силата на връзката ще светне в червено, а всички светлинни индикатори за звук ще започнат да примигват едновременно и на всяка секунда ще се чува ясно изписукване.
- Родителското устройство е готово за сдвояване с предавателя за детската стая.

2. Сдвояване на родителското устройство с предавателя за детската стая

- Поставете предавателя за детската стая в същата стая, в която се намира родителското устройство като двата уреда са на разстояние приблизително 1,5 метра един от друг.
- Включете предавателя за детската стая с помощта на бутона вкл./изкл. отстрани. Индикаторът за включено електрозахранване би трябвало да светне в зелено.
- В рамките на няколко секунди родителското устройство ще намери предавателя за детската стая. Светлинните индикатори за звук ще престанат да примигват, индикаторът за силата на връзката ще светне от червено в зелено и ясното изписукване ще спре.
- Родителското устройство е сдвоено с предавателя за детската стая.

3. Повторете тази процедура, ако трябва да сдвоите друго родителско устройство с предавателя за детската стая.

Нищо не стана, когато включих предавателя за детската стая. Какво да правя?

- Най-напред изключете, а след това включете отново предавателя за детската стая.
- Ако и тогава родителското устройство не се сдвоява с предавателя за детската стая, опитайте се да повторите Стъпки 1 и 2.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несъобразяването с тези предупреждения и с инструкциите за монтаж може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Технически данни: Електрозахранване: Номинална мощност на адаптера:

PR1: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1,2VA

Батерии: Родителско устройство – акумулаторни Ni MH, 3,6V, 600 mAh (предоставени)

Устройство за детето – Изисква 3 x 1,5V AAA (LR03) батерии

Радиус на действие: 600 m при оптимални условия на открито

Температура на действие: 0 – 40 град. С

Честоти: 2402 – 2480 MHz

Предназначението на този уред е само наблюдение на звуковете, издавани от вашето дете. Той няма да ви предупреди за тихи действия на детето. При употребата на този бебефон трябва да продължавате да упражнявате необходимия надзор, за да осигурите непрекъснатата безопасност на детето си. Този продукт не е предназначен за ползване като медицински монитор. Винаги проверявайте дали и предавателят, и приемникът работят правилно и дали разстоянието между тях е в рамките на радиуса на действие.

- **ОПАСНОСТ ОТ УДУШАВАНЕ.** Дръжте кабелите на адаптерите извън досега на детето. Не използвайте удължителите.
- НЕ поставяйте предавателя за детската стая или кабела му в досега на детето. Не поставяйте предавателя за детската стая в детската люлка или кошарка.
- Предпазвайте кабелите на АС адаптера. Поставяйте ги така, че да не се стъпва по тях и да не се прищипват от мебели или други предмети.
- По време на употребата на устройствата, осигурявайте достатъчен достъп на въздух. Не покривайте предавателя за детската стая или родителските устройства с одеала или други подобни предмети. Не ги поставяйте в чекмеджета или на места, които биха приглушили звука или биха попречили на нормалния достъп на въздух до тях.
- НЕ потопявайте във вода никоя част на предавателя за детската стая, родителските устройства или захранваща стойка. Почиствайте ги само със суха кърпа.
- НЕ поставяйте устройството в близост до вода и влага. Не ползвайте предавателя за детската стая на открито. Не ползвайте предавателя за детската стая в близост до мокри места, като например вана, душ, мивка, корито за пране, плувен басейн, мокро мазе и т.п.
- Дръжте продукта далеч от източници на топлина, като например камини, радиатори, печки и телевизори или други електроуреди. Топлината може да повреди корпуса или електрическите компоненти.
- При поставяне на батериите спазвайте правилния поляритет.
- При почистване с мокра / влажна кърпа електрическият трансформатор трябва да бъде изключен.
- Този продукт е подходящ за употреба само в умерен (но не и тропически) климат.
- НЕ употребявайте този продукт, ако:
- Кабелите или щепселите на адаптерите са повредени.
- Устройството е било изложено на въздействието на течности.
- Устройството е било изпуснато или е повредено.
- НЕ ОТВАРЯЙТЕ ПРЕДАВАТЕЛЯ ЗА ДЕТСКАТА СТАЯ, РОДИТЕЛСКИТЕ УСТРОЙСТВА, ЗАХРАНВАЩАТА СТОЙКА ИЛИ АДАПТЕРИТЕ. В корпуса няма части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя. Риск от електрошок, пожар или смърт.
- Употребяваната с този предавател антена трябва да се инсталира с цел осигуряване на разстояние от поне 20 cm от всички хора и не бива да се разполага в близост или да работи съвместно с друга антена или предавател.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

- Съобразено с основните изисквания и други значими положения на Европейска Директива 1999/5/ЕС
- Всички основни групи радио тестове са извършени.
- Съобразено с всички приложими основни изисквания на всички приложими Директиви на ЕС.

Списък на референтните стандарти:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Символът със зачеркнатата кофа за смет показва, че продуктът трябва да се рециклира.

Detaliile produsului

2M98DIG - 1 bucată/ 2M99DIG - 2 bucăți

- 1 Dispozitiv prindere curea
- 2 Buton de funcționare (Power)
- 3 Volum: Sus/Jos
- 4 Verde= bateriile încărcate Roșu = bateriile descărcate
- 5 Verde când se încarcă
- 6 Orificiu pentru adaptor de încărcare la priză, acoperit cu capac de cauciuc
- 7 Pachet baterii reîncărcabile
- 8 Baza
- 9 Buton de găsire a receptorului părintelui
- 10 Buton Pornire-Oprire (ON/OFF)
- 11 Mufă adaptor DC
- 12 Capac compartiment baterii
- 13 Adaptor AC

Instalarea bateriilor

Receptorul părintelui – Vedeți imaginea 14.

- Bateria trebuie introdusă în receptorul părintelui înainte ca receptorul să funcționeze. Deschideți capacul compartimentului baterie din receptorul părintelui cu o cheie sau cu o șurubelniță obișnuită. Despachetați pachetul baterie și conectați-l în spatele receptorului. Instalați bateria la locul destinat și apăsați cablul în deschizătura din lateral. Puneți la loc capacul compartimentului baterie.
- Nu scurt-circuitați lamelele de încărcare a bateriilor.
- Aruncarea bateriilor se va face corespunzător legilor locale de protecție a mediului înconjurător în vigoare.

Receptorul camerei copilului – Vedeți imaginea 15.

- Întoarceți receptorul invers și folosiți o șurubelniță să îndepărtați capacul compartimentului baterie.
- Introduceți 3 baterii (1.5V-LR03) în compartimentul baterie. Observați modul corect de orientare a bateriilor.
- Atașați la loc capacul compartimentului baterie.
- Schimbați imediat o baterie descărcată. O baterie goală se poate scurge, producând stricarea receptorului.
- Nu încercați să reîncărcați o baterie care nu este reîncărcabilă.
- O baterie reîncărcabilă NU POATE fi reîncărcată prin conectarea adaptorului AC la receptorul camerei copilului.
- Scoateți bateriile din receptor dacă acesta nu se mai folosește sau va fi pus la păstrare pentru o perioadă de timp mai lungă.
- Folosiți numai baterii recomandate sau echivalente ale acestora.
- Nu folosiți baterii amestecate, de diverse tipuri.
- Nu amestecați și folosiți baterii noi împreună cu vechi.

Folosirea adaptoarelor AC

- Receptorul(ele) părintelui poate(pot) folosi fie bateriile reîncărcabile care sunt furnizate cu receptorul sau baterii standard pentru rețea de curent alternativ de 220V. Receptorul camerei copilului folosește 3 baterii (1.5V-LR03) sau baterii standard pentru rețea de curent alternativ de 220 V.
- Pentru a folosi adaptoarele AC, conectați mufa cablului la orificiul de conectare a adaptorului AC de pe partea laterală a receptorului părintelui (sub acoperișul de cauciuc) și la spatele receptorului camerei copilului. Dacă folosiți baza, conectați mufa adaptorului AC la spatele bazei. Receptorul părintelui poate fi plasat acum pe bază. Introduceți apoi stecherul în priza din perete.

- Folosiți numai adaptoarele Graco furnizate împreună cu receptoarele. Nu folosiți aceste adaptoare cu alt echipament sub nici o formă.
- Dacă aceste receptoare nu funcționează, verificați dacă adaptoarele AC sunt conectate la prize funcționale.
- Când curentul electric este întrerupt (pană de curent, etc.), receptorul camerei copilului va funcționa cu cele 3 baterii (1.5V-LR03). Dacă lumina LED pentru funcționare nu este aprinsă apăsați butonul de Power a receptorului camerei copilului. Lumina verde a LED-ului indică faptul că bateriile sunt încărcate. Lumina roșie a LED-ului indică faptul că bateriile sunt descărcate. Dacă LED-ul nu luminează deloc, înlocuiți bateriile. Receptorul părintelui va funcționa dacă bateria reîncărcabilă este încărcată.

Indicații că bateria este descărcată

Receptorul părintelui

- Când bateria din receptorul părintelui s-a descărcat, lumina LED din partea laterală a receptorului se va schimba din verde în roșu și veți auzi o serie de 3 sunete alarmă, care se repetă la fiecare 5 secunde. Dacă receptorul este folosit cu bateria descărcată pentru un timp prea lung, semnalul va fi slab și lumina LED a conectorului de pe fața receptorului părintelui se poate schimba din verde în roșu și veți auzi un sunet de alarmă continuu emis de acesta
- În acest caz, fie opriți funcționarea receptorului și conectați adaptorul AC, fie plasați receptorul pe bază să reîncărcați bateriile.

Receptorul camerei copilului

- Când bateriile receptorului camerei copilului sunt descărcate, lumina LED de funcționare se va schimba din verde în roșu. De asemenea, s-ar putea să aveți un semnal slab și lumina LED de pe fața receptorului părintelui s-ar putea schimba din verde în roșu și veți începe să auziți receptorul părintelui emițând sunete de alarmă.
- Pentru remedierea problemei, puteți să opriți funcționarea receptorului, conectați adaptorul AC sau înlocuiți bateriile.

Indicație că sunteți în afara razei de emisie/recepție

- Dacă receptorul părintelui începe să piardă semnalul de la receptorul camerei copilului, lumina LED de conectivitate (lumina Sound) de la baza receptorului se va schimba din verde în roșu. În plus, un sunet de alarmă continuu va alerta utilizatorul că legătura cu receptorul camerei copilului s-a pierdut.
- Mutați imediat receptorul părintelui mai aproape de receptorul camerei copilului pentru a le reconecta.
- Odată ce receptoarele s-au reconectat, lumina LED de conexiune se va schimba din roșu în verde și sunetul de alarmă se va opri.

***Notă: Nu este neobișnuit ca receptorul părintelui să piardă ocazional conexiunea cu receptorul camerei copilului în medii în care există multe obstacole.

Inițierea funcționării Interfonului Monitor Copii

*****NOTĂ: Este foarte important să urmați acești pași când folosiți dispozitivul pentru prima oară.**

1. Pentru o operare optimă, se recomandă încărcarea bateriilor din receptoarele părinților pentru cel puțin 16 ore înainte de utilizarea dispozitivului. Bateriile reîncărcabile trebuie să fie instalate în receptorul părintelui înainte de încărcare – vedeți secțiunea Instalarea Bateriilor. NU PORNIȚI dispozitivul în timp ce receptorul se încarcă pentru prima oară.
2. Plasați receptorul camerei copilului la o distanță de cel mult 3 metri de copil. Conectați adaptorul AC în mufa de pe spatele receptorului camerei copilului și la o priză funcțională de curent alternativ din rețeaua de 220V.
3. Îndreptați receptorul camerei copilului spre copilul dvs. Asigurați-vă că nu sunt pereți sau alte obiecte mari care ar putea bloca transmisia bună.
4. Plasați receptorul părintelui la cel mult 1,5 metri de receptorul camerei copilului și porniți receptorul părintelui folosind butonul Pornire/Oprire din partea laterală a receptorului. Lumina LED de conexiune va fi roșie la început și toate luminile LED (Sound) vor clipi și un sunet va fi generat după 10 secunde.
5. Porniți receptorul camerei copilului folosind butonul Pornire/Oprire din partea laterală a receptorului. Lumina LED (de funcționare) verde ar trebui să se aprindă.
6. În câteva secunde receptorul părintelui se va conecta cu receptorul camerei copilului și lumina LED de conectare ar trebui să se schimbe din roșu în verde. Interfonul monitor al dvs. este acum gata de folosință.

Testarea sistemului

Este FOARTE IMPORTANT să testați sistemul când îl folosiți prima dată și în mod regulat după aceea. Testați receptoarele dacă suspectați că au fost stricate sau nu le-ați folosit pentru un timp îndelungat.

1. Dacă doi adulți sunt prezenți, unul să ia receptorul(ele) părinților în diferite locații în casă, încercând diverse nivele de volum, în timp ce celălalt vorbește în receptorul camerei copilului.
2. Dacă numai un adult este disponibil, atunci plasați un ceas care ticăie, un radio sau alt obiect care poate produce sunete lângă receptorul camerei copilului pentru a-l testa.
3. În cursul testării, aveți în vedere nivelul sunetelor care pot veni de la copilul dvs. și potriviți volumul corespunzător.

Funcționare

Pentru a asculta copilul

- Porniți receptorul camerei copilului folosind butonul Pornire/Oprire (ON/OFF).
- Porniți unul sau ambele receptoare ale părinților folosind butonul Pornire/Oprire (ON/OFF).
- Potriviți volumul receptorului părintelui prin apăsarea butoanelor Volum Sus/Jos. Observați că butonul volum este apăsat în sus sau în jos ca să ofere posibilitatea unei game pentru nivelul volumului. Receptorul va emite sunete mai puternice sau mai slabe în funcție de nivelul volumului.
- Luminile sunetului (Sound) din receptorul părintelui se vor aprinde când copilul dvs. (sau alte obiecte) fac zgomot lângă receptorul camerei copilului. Rețineți că luminile de sunet și controlul volumului din receptorul părintelui sunt independente unele de altele. Cu nivelul volumului la minimum, luminile de sunet tot se vor aprinde când copilul dvs. (sau alte obiecte) vor face zgomot lângă receptorul camerei copilului.

Funcția de găsimă a receptorului părinte

- Această funcție vă va permite să localizați un receptor părinte pierdut atâta timp cât receptorul funcționează și este în raza receptorului camerei copilului
- Pentru a activa această funcție, apăsați butonul PF (Parent Finder) din partea laterală a receptorului camerei copilului (receptorul camerei copilului trebuie să fie activ).
- Receptorul părintelui va emite un sunet la fiecare secundă și luminile de sunet vor clipi în continuu.
- După ce ați localizat receptorul părintelui, sunetul de alarmă se poate opri prin apăsarea oricărui buton de pe receptorul părintelui.

Rezolvarea problemelor

Nu încercați să modificați receptoarele. Orice modificări făcute transmițătorului sau receptorului pot anula dreptul proprietarului de a opera echipamentul.

Majoritatea problemelor au o soluție simplă. Verificați întâi:

- Puterea este ON pentru ambele receptoare.
- Ambele receptoare sunt conectate la priză (sau bateriile sunt proaspete în receptorul camerei copilului și complet încărcate în receptorul părintelui).
- Prizele electrice funcționează.
- Volumul este la nivel normal în receptorul părintelui.
- Receptorul părintelui este în raza de emisie a receptorului camerei copilului.

Nu emite sunete

- Bateria moartă sau descărcată — înlocuiți sau folosiți adaptorul AC.
- Adaptorul AC nu este conectat corespunzător — verificați conexiunile.
- Receptorul camerei copilului acoperit sau blocat — îndepărtați obiectul obstructiv.

Sunete slabe

- Receptorul camerei copilului este prea departe de copil — mutați mai aproape.
- Obiecte mari care blochează semnalul - încercați re poziționarea receptorului camerei copilului.
- Nivelul volumului prea scăzut — potriviți-l mai ridicat.

Statică

- Interferență din partea altor echipamente electronice – eliminați cauza staticii (televizoare, mixere, computere, ventilatoare, lumini fluorescente, întrerupătoare de lumină, etc.)
- Receptorul părintelui prea departe de receptorul camerei copilului — mutați-le mai aproape.
- Un număr mare de obstacole între receptorul părintelui și receptorul camerei copilului, ca de exemplu: pereți, plafoane și clădiri. Încercați să mutați receptorul camerei copilului într-o altă parte a camerei.

Sunet ascuțit (Feedback)

- Receptorul camerei copilului este prea aproape de receptorul părintelui — mutați-le mai departe unul de altul.
- Volumul este stabilit la nivel prea ridicat — micșorați volumul.

Receptorul părintelui nu face legătura cu receptorul camerei copilului

- Lumina LED de conectivitate este roșie și toate luminile de sunet clipeșc simultan, în timp ce un sunet este emis la fiecare secundă – Vedeti secțiunea referitoare la Împerecherea receptorului părintelui cu receptorul camerei copilului.

Împerecherea receptorului părintelui cu receptorul camerei copilului.

Pentru asigurarea confidențialității, receptorul părinte al dvs. este împerecheat cu receptorul camerei copilului de la fabrică. Receptorul părinte al dvs. nu va funcționa în combinație cu nici un alt receptor al camerei copilului, decât cel furnizat împreună cu acesta.

Dacă receptorul părintelui nu se va conecta cu receptorul camerei copilului, urmați procedura de mai jos să împerecheați cele două receptoare. Dacă ați cumpărat un nou receptor al părintelui, săriți peste pasul 1. Noul receptor este gata să se împerecheze cu receptorul camerei copilului.

1. Ștergerea împerecherii din receptorul părintelui

- Apăsăți și țineți apăsat butonul de control volum jos.
- Apăsăți și eliberați butonul de funcționare.
- Continuați să țineți apăsat butonul de control volum jos pentru 2 secunde.
- Luminile de sunet vor clipi și lumina LED de conexiune se vor schimba între roșu și verde. Se va emite de asemenea un sunet.
- Dați drumul butonului de volum jos și apăsați și țineți apăsat butonul de volum sus pentru 2 secunde.
- De îndată ce dați drumul butonului de volum sus, lumina LED de conexiune se va schimba în roșu și toate luminile de sunet vor clipi simultan, în timp ce un sunet va fi emis la fiecare secundă.
- Receptorul părintelui este gata să fie împerecheat cu receptorul camerei copilului.

2. Împerecherea receptorului părintelui cu receptorul camerei copilului

- Plasați receptorul camerei copilului în aceeași cameră cu receptorul părintelui, la aproximativ 1,5 metri unul de altul.
- Porniți receptorul camerei copilului cu ajutorul butonului Pornire/Oprire (ON/OFF) din partea laterală. Lumina LED verde ar trebui să se aprindă.
- În câteva secunde receptorul părintelui va găsi receptorul camerei copilului. Luminile de sunet vor înceta să clipească, lumina LED de conexiune se va schimba din roșu în verde și sunetele de alarmă se vor opri și ele.
- Receptorul părintelui este acum împerecheat cu receptorul camerei copilului.

3. Repetați această procedură dacă aveți nevoie să împerecheați alt receptor de părinte cu receptorul de camera copilului.

Nimic nu s-a întâmplat când am pornit receptorul camerei copilului. Ce este de făcut?:

- Încercați întâi să opriți și apoi să porniți din nou receptorul camerei copilului.
- Dacă cele două receptoare tot nu se împerechează, încercați repetarea pașilor 1 și 2.



Nerespectarea acestor avertizări și instrucțiuni de asamblare pot rezulta în rănire serioasă sau moarte.

Detalii tehnice: Sursă electrică: Rating pentru adaptorul principal:

PRI: 220V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1.2VA

Baterii: Receptor părinte – Baterii reîncărcabile Ni MH, 3.6V, 600 mAh (incluse)

Receptor camera copil – Necesită 3 baterii de 1,5v AAA (LR03)

Distanță emisie/recepție: 600 m în condiții optime de câmp deschis

Temperatura de funcționare: 0 - 40 Deg C

Frecvență emisie/recepție: 2402 – 2480 MHz

Acest dispozitiv este destinat numai monitorizării sunetelor copilului dvs. Nu vă va alerta asupra activității tăcute. Când folosiți acest interfon monitor, va trebui să asigurați în continuare supravegherea necesară pentru siguranța copilului dvs. Acest produs nu a fost proiectat sau destinat uzului ca monitor medical. Asigurați-vă întotdeauna că atât transmițătorul, cât și receptorul, funcționează corespunzător și sunt în raza de emisie/recepție a celuilalt.

- PERICOL DE STRANGULARE. Țineți cablurile adaptoarelor departe de copii. Nu folosiți cabluri electrice prelungitoare.
- NU plasați receptorul camerei de copil sau cablul acestuia la îndemâna copilului. Nu puneți acest receptor înăuntrul unui pat (leagăn) sau a unui Țarc de joacă.
- Protejați cablurile adaptoarelor AC. Așezați-le în așa fel încât să nu călcați pe ele sau să fie prinse sub mobilă sau alte obiecte.
- Asigurați ventilație corespunzătoare când receptoarele sunt în folosință. Nu acoperiți receptoarele cu obiecte (pătură, etc). Nu plasați receptoarele în sertare sau într-o locație care ar putea diminua sunetul sau interfera cu circulația normală a aerului.
- NU puneți sub apă nici o parte a receptorului camerei copiilor, receptoarele părinților sau baza. Curățarea se face numai cu o cârpă uscată.
- NU plasați receptoarele lângă o sursă de apă sau umiditate. Nu folosiți receptorul camerei copilului în afara casei. Nu folosiți receptorul camerei copilului lângă zone care pot deveni umede, ca de exemplu cadă de baie, duș, chiuvetă, bazin de înot, etc.
- Țineți produsul la depărtare de surse de căldură, șemineu, radiatoare, sobe și televizoare sau alte echipamente electrocasnice. Căldura poate afecta cutia sau părțile electrice.
- Bateriile trebuie introduse în compartiment cu polaritatea corectă.
- Dacă ștergeți transformatorul de alimentare cu o cârpă udă/umedă, scoateți-l din priză.
- Acest produs este recomandat numai pentru climat temperat (nu tropical).
- NU folosiți produsul dacă:
 - Cablurile adaptoarelor sau ștecherile acestora sunt stricate.
 - Receptoarele au fost expuse la contactul cu lichide.
 - Receptoarele au căzut pe jos sau sunt stricate.
- NU DESCHIDEȚI RECEPTORUL CAMEREI COPILULUI, RECEPTORUL PĂRINȚILOR, BAZA SAU ADAPTOARELE. Nu există piese în interior care pot fi reparate de către utilizator. Există riscul de șoc electric, foc sau moarte.
- Antena folosită pentru acest transmițător trebuie să fie instalată în așa fel încât să permită o distanță de cel puțin 20 de cm (7.9") față de toate persoanele și trebuie să nu fie plasată lângă sau să opereze în legătură cu alte antene sau transmițătoare.

DECLARAȚIE DE RESPECTARE A NORMELOR ÎN VIGOARE

- Acest produs respectă normele esențiale și alte norme relevante ale Directivei Europene 1999/5/EC
- Acest produs a fost supus testării prin aplicarea tuturor seriilor esențiale de testare radio.
- Acest produs este în conformitate cu toate normele esențiale aplicabile ale tuturor Directivei CE aplicabile.

Lista de referințe standard:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Simbolul coșului de gunoi tăiat cu o cruce înseamnă că acest produs nu se aruncă la coșul de gunoi, fiind reciclabil.

Toote tunnused

2M98DIG - 1 aparaat / 2M99DIG - 2 aparaati

- 1 Rihmaklamber
- 2 Toide
- 3 Helitugevuse regulaator: Up/Down (valjemaks/vaiksemaks)
- 4 Märgutuli roheline = patareid korras. Märgutuli punane = patareid nõrgad
- 5 Laadimise ajal roheline
- 6 DC-adaptteri pistik kummikattega
- 7 Taaslaetav patareipakk
- 8 Laadimisalus
- 9 Lapsevanema aparaadi leidja
- 10 ON/OFF (sisse-väljalülitus)
- 11 DC-adaptteri jack-pistikupesa
- 12 Patareipesa kaas
- 13 AC-adapter

Patareide sissepanek

Lapsevanema aparaat – vt joonis 14.

- Patarei tuleb lülitada lapsevanema aparaati enne aparaadi kasutuselevõttu. Kasutage lapsevanema aparaadi patareipesa kaane ära võtmiseks võtit või lameda otsaga kruvikeerajat. Võtke patareipakk pakendist välja ja lülitage aparaadi tagaosas olevasse pesasse. Asetage patareipakk pesasse ja vajutage juhe selle servas olevasse süvendisse. Pange patareipesa kaas tagasi.
- Patareide klemmide vahel ei tohi tekitada lühiühendust.
- Patareid tuleb kõrvaldada vastavalt kohalikele keskkonnakaitse nõuetele.

Beebitoa aparaat – vt joonis 15.

- Keerake aparaat ümber ja eemaldage kruvikeerajaga patareipesa kaas.
- Asetage patareipesasse 3 (1,5V-LR03) patareid. Veenduge selles, et patarei poolused oleksid õiges suunas.
- Pange aparaadi patareipesa kaas tagasi.
- Palun eemaldage tühi patarei kohe. Aparaati jäetud tühjad patareid võivad lekkida ja põhjustada aparaadi rikkeid.
- Ärge üritage mittetaaslaetavat patareid uuesti laadida.
- Taaslaetavat patareid EI SAA taaslaadida AC-adaptteri lülitamisega beebittoa aparaati.
- Eemaldage patareid kui seadet enam ei kasutata või ei kasutata pikema aja jooksul.
- Kasutage ainult soovitatud patareisid või nende ekvivalente.
- Ärge kasutage korraga eri tüüpi patareisid.
- Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareisid.

AC-adapterite kasutamine

- Lapsevanema aparaadis/aparaatides võite kasutada kas aparaadiga kaasasolevaid taaslaetavaid patareisid või tavalist 230-voldist kodust AC-voolu. Beebitoa aparaadis kasutage 3 (1,5V-LR03) patareid või tavalist 230-voldist kodust AC-voolu.
- AC-adapterite kasutamiseks lülitage juhtme konektor AC-adaptteri lapsevanema aparaadi küljel (kummikatte all) ja beebittoa aparaadi tagumisel küljel leiduvasse jack-pistikupesasse. Kui kasutate aparaadi laadimisalust, lülitage AC-adaptteri jack-pistik laadimisaluse tagaküljel olevasse jack-pistikupesasse. Nüüd võib lapsevanema aparaadi asetada laadimisalusele. Pistke adapteri juhe tavalisse seinapistikupesasse.
- Kasutage AINULT aparaadiga kaasa tulnud Graco adaptereid. Ärge mitte mingil juhul kasutage neid adaptereid muude seadmetega.

- Kui aparaadid ei toimi, kontrollige, et AC-adapterid on lülitatud vooluga varustatud pistikupesasse.
- Kui elektrivoolu ei ole (voolukatkestuse vms tõttu), töötab beebitoe aparaat 3 (1,5V-LR03) patareiga. Kui toite LED-tuli ei põle, lülitage beebitoe aparaadi toide välja ja siis uuesti sisse. Roheline LED-tuli näitab, et patareidega on kõik korras. Punane LED-märgutuli näitab, et patarei pinge on madal. Kui LED-tuli ei lähegi põlema, vahetage patareid uute vastu. Lapsevanema aparaat töötab, kui taaslaetavad patareid on laetud.

Madala patarei pinge indikaatorid

Lapsevanema aparaat

- Lapsevanema aparaadis madala patarei pingel puhul muutub seadme küljel piklik LED-tuli rohelisest punaseks ja teie kuulete iga 5 sekundi tagant 3 piiksu. Kui aparaati on kasutatud nõrga patareiga liiga kaua, võib ka signaal nõrgeneda ja lapsevanema aparaadi esiküljel olev ühenduse LED-tuli võib muuta rohelisest punaseks ja lapsevanema aparaadist hakkab kostma pidev piiks.
- Sel juhul võite aparaadi välja lülitada, AC-adapteri sisse lülitada või aparaadi asetada patareide taaslaadimiseks laadimisalusele.

Beebitoe aparaat

- Beebitoe aparaadis madala patarei pingel puhul muutub toite LED-tuli rohelisest punaseks. Võite täheldada ka signaali nõrgemenist ja lapsevanema aparaadi esiküljel olev ühenduse LED-tuli võib muuta rohelisest punaseks ja lapsevanema aparaadist hakkab kostma pidev piiks.
- Sel juhul võite aparaadi välja lülitada, AC-adapteri sisse lülitada või asendada patareid uutega.

Tööulatusest väljumise indikaator

- Kui lapsevanema aparaat hakkab kaotama beebitoe aparaadist tulevat signaali, siis ühenduse LED-tuli (alumine LED-helilamp) muutub rohelisest punaseks. Sellele lisaks hakkab kostma pidev piiks hoiatamaks kasutajat, et ühendus beebitoe aparaadiga on katkenud.
- Ühenduse taastamiseks viige lapsevanema aparaat kohe beebitoe aparaadile lähemale.
- Kui ühendus on taastatud, muutub ühenduse LED-tuli punasest roheliseks ja piiksumine vaib.

***Märkus: Paljude takistavate teguritega ümbruskonnas ei ole ebatavaline, et lapsevanema aparaat vahel kaotab ja siis jälle taastab ühenduse beebitoe aparaadiga.

Beebimonitori ettevalmistamine kasutamiseks

*****MÄRKUS: Enne aparaatide esmakordset kasutamist on väga oluline järgida allpool toodud juhiseid.**

1. Et need töötaksid optimaalselt, on soovitatav laadida lapsevanema aparaatide patareid vähemalt 16 tunni jooksul enne kasutamist. Taaslaetavad patareid tuleb paigaldada enne laadimist lapsevanema aparaati – selleks vaadake juhiseid osast "Patareide sissepanek". ÄRGE lülitage voolu sisse ajal, mil aparaat esimest korda laeb.
2. Asetage beebitoe aparaat beebist mitte kaugemale kui 3 meetrit. Pistke AC-adapter beebitoe aparaadi tagaküljel olevasse jack-pistikupesasse. Lülitage see toimivasse 230-voldisesse seinapistikupesasse.
3. Suunake beebitoe aparaat beebi poole. Veenduge, et beebi ja saatja vahel ei ole seinu ega suuremaid esemeid mis heli edasiandmist võiksid takistada.
4. Asetage lapsevanema aparaat kuni 1,5 meetri kaugusele beebitoe aparaadist ja lülitage lapsevanema aparaat sisse, kasutades aparaadi küljel olevat sisse-väljalülituse lülitit. Esialgu põleb ühenduse LED-tuli punaselt, kõik LED-helilambid vilguvad ja 10 sekundi möödumisel kostab kuuldav piiks.

- Lülitage beebitoe aparati sisse, kasutades aparadi küljel olevat sisse-väljalülituse lülitit. Roheline toitelamp peaks põlema hakkama.
- Mõne sekundi jooksul püüab lapsevanema aparati beebitoe aparadi signaali ja ühenduse LED-tuli peaks muutuma punasest roheliseks. Monitor on nüüd kasutusvalmis.

Süsteemi testimine

Süsteemi testimine on pärast esmast ülesseadmist VÄGA OLULINE ja seda tuleb ka reeglipäraselt korrata. Testige aparate kui kahtlustate nende kahjustumist või kui neid ei ole kaua aega kasutatud.

- Kahe täiskasvanu kohalolekul võiks üks viia lapsevanema aparadi erinevatesse kohtadesse ja katsetada erinevate helitugevustega ajal, mil teine räägib beebitoe aparati.
- Kui kohal on ainult üks täiskasvanu, pange beebitoe aparadi testimiseks selle juurde tiksuv kell, radio või muu heli tekitav seade.
- Testides pidage silmas oma lapse hääle valjust ja reguleerige helitugevuse nuppu vastavalt.

Kasutamine

Beebi kuulamiseks

- Lülitage beebitoe aparati sisse kasutades ON/OFF sisse-väljalülituse lülitit.
- Lülitage ühe või mõlemad lapsevanema aparadid sisse kasutades ON/OFF sisse-väljalülituse lülitit.
- Reguleerige lapsevanema aparadi helitugevust vajutades helitugevuse regulaatori valjemaks/vaiksemaks (Up/Down) nuppe. Pange tähele, et helitugevuse nuppu üles või alla vajutades kostab tellitud helitugevusele vastav heli. Aparati piiksub sõltuvalt tellitud helitugevusest valjemini või vaiksmini.
- Lapsevanema aparadi helilambid lähevad põlema kui laps (või miski muu) teeb beebitoe aparadi läheduses häält. Palun pange tähele, et lapsevanema aparadi helilambid ja helitugevuse reguleerimine on üksteisest sõltumatud. Kui helitugevus on miinimumini keeratud, lähevad helilambid ikkagi põlema kui teie laps (või miski muu) teeb beebitoe aparadi läheduses häält.

Lapsevanema aparadi leidja

- See aitab üles leida kaotatud lapsevanema aparati siis, kui lapsevanema aparati on sisse lülitatud ja beebitoe aparadi tegevusraadiuses.
- Aktiveerimiseks vajutage beebitoe aparadi küljel olevat "PF" nuppu (beebitoe aparati peab olema sisse lülitatud – ON).
- Lapsevanema aparati piiksub kord sekundis ja helilambid vilguvad.
- Kui lapsevanema aparati on üles leitud, võite piiksumise lõpetada lapsevanema aparadi mis tahes nupu vajutamisega.

Probleemide diagnostika ja lahendus

Ärge proovige aparate modifitseerida. Saatja ja/või vastuvõtja modifitseerimine võib tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Paljudel probleemidel on lihtne lahendus. Esiteks kontrollige, et:

- mõlema aparadi toide on sees (ON)
- mõlemad aparadid on pistikupesasse lülitatud (või beebitoe aparadis on värsked patareid ja lapsevanema aparadis on täielikult laetud patareid)
- seinapistikupesa töötab
- lapsevanema aparadi helitugevus on reguleeritud piisavalt kõrgele
- lapsevanema aparati on beebitoe aparadi tegevusraadiuses

Heli puudub

- Patarei on tühi või nõrk — asendage patareid uutega või kasutage AC-adapterit.
- AC-adapter ei ole õigesti ühendatud — kontrollige ühendusi.

- Beebitoa aparaat on kaetud või blokeeritud — eemaldage takistused.

Heli on nõrk

- Beebitoa aparaat on beebist liiga kaugel — liigutage lähemale.
- Suured esemed blokeerivad signaali — proovige beebitoe aparaati ümber paigutada.
- Helitugevus on reguleeritud liiga madalale — keerake valjemaks.

Staatiline müra

- Muude elektriliste seadmete interferents — kõrvaldage staatilise müra põhjustaja (TV, mikser, arvuti, ventilaator, fluorestsentslamp, lambi hämardi vm)
- Lapsevanema aparaat on beebitoe aparaadist liiga kaugel — tooge need üksteisele lähemale.
- Oluliselt palju tõkkeid lapsevanema aparaadi ja beebitoe aparaadi vahel, sh seinad, laed ja hooned. Liigutage beebitoe aparaat toa teise osasse.

Kriiskav heli (akustiline tagasiside)

- Beebitoa aparaat ja lapsevanema aparaat on üksteisele liiga lähedal — viige need üksteisest kaugemale.
- Helitugevus on tellitud liiga kõrgele — keerake heli vaiksemaks.

Lapsevanema aparaat ei püüa beebitoe aparaadi signaali

- Ühenduse LED-tuli on punane, kõik helilambid vilguvad ühekorraga ja kord sekundis kostab piiks — vt "Lapsevanema aparaadi ja beebitoe aparaadi paaritamine".

Lapsevanema aparaadi ja beebitoe aparaadi paaritamine

Privaatsuse tagamiseks paaritati teie lapsevanema aparaat teie beebitoe aparaadiga juba vabrikus. Teie lapsevanema aparaat ei tööta ühegi teise beebitoe aparaadiga.

Kui teie lapsevanema aparaat ei püüa beebitoe aparaadi signaali või kui olete ostnud omale uue beebitoe aparaadi, järgige allpool toodud samme lapsevanema ja beebitoe aparaadi paaritamiseks. Kui olete ostnud uue lapsevanema aparaadi, jätkke 1. samm vahele. Uus lapsevanema aparaat on beebitoe aparaadiga paaritamiseks valmis.

1. Kustutage lapsevanema aparaadist paaritus.

- Vajutage ja hoidke helitugevuse vaiksemaks tegemise (Down) nuppu.
- Vajutage toitenuppu ja laske see lahti.
- Hoidke helitugevuse vaiksemaks tegemise (Down) nuppu kaks sekundit.
- Helilambid vilguvad ja ühenduse LED-märgutuli vilgub vahedumisi rohelise ja punase tulega. Seadmest kostab kuuldav piiks.
- Laske helitugevuse vaiksemaks tegemise (Down) nupp lahti ja vajutage helitugevuse valjemaks tegemise (Up) nuppu 2 sekundit.
- Kui lasete helitugevuse valjemaks tegemise nupu lahti, muutub ühenduse LED-märgutuli punaseks ja kõik helilambid vilguvad ühekorraga ja kord sekundis kostab kuuldav piiks.
- Lapsevanema aparaat on beebitoe aparaadiga paaritamiseks valmis.

2. Paaritage lapsevanema aparaat beebitoe aparaadiga

- Asetage beebitoe aparaat lapsevanema aparaadiga samasse tuppa üksteisest umbes 1,5 meetri kaugusele.
- Lülitage beebitoe aparaat sisse kasutades selle küljel asuvat sisse-väljalülitusnuppu (On/Off). Roheline toitelamp peaks põlema hakkama.
- Mõne sekundi jooksul püüab lapsevanema aparaat beebitoe aparaadi signaali. Helilambid lõpetavad vilkumise, ühenduse LED-tuli muutub punasest roheliseks ja piiksumine lõpeb.
- Lapsevanema aparaat on nüüd beebitoe aparaadiga paaritatud.

3. Korrake seda protseduuri kui on vaja teist lapsevanema aparaati paaritada beebitoe aparaadiga.

Midagi ei juhtu, kui lülitan beebitoe aparaadi sisse. Mida peaksin tegema?

- Esiteks lülitage beebitoe aparaadi välja ja siis uuesti sisse.
- Kui lapsevanema aparaat beebitoe aparaadiga ikkagi ei paaritu, korrake 1. ja 2. sammu.

HOIATUS

Nende hoiatuste ja kokkupanemise juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

Tehnilised spetsifikatsioonid: toiteallikas: peamise adapteri võimsus:

PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1,2VA

Patareid: lapsevanema aparaat - taastatavad Ni MH, 3,6V, 600 mAh (kaasas)

Beebitoa aparaat - vajab 3 x 1,5v AAA (LR03) patareid

Tegevusraadius: 600 m optimaalsetes tingimustes avatud maastikul

Kasutatav temperatuurivahemikus: 0...40 kraadi C

Sagedused: 2402 – 2480 MHz

Seade on mõeldud ainult teie lapse häälte jälgimiseks. See ei anna märku teie lapse vaiksest tegutsemisest. Monitori kasutamisel jääb teie oma vastutuseks vajaliku järelevalve tagamine oma lapse jätkuva ohutuse tagamiseks. Toode ei ole kavandatud ega mõeldud kasutamiseks meditsiinilise abivahendina. Alati veenduge, et nii saatja kui saaja on heas töökorras ja on üksteise tegevusraadiuses.

- KÄGISTAMISE OHT. Hoidke adapteri juhtmed väljaspool laste käeulast. Ärge kasutage pikendusjuhet.
- ÄRGE asetage beebittoa aparaadi või selle juhtme lapse käeulastusse. Ärge pange beebittoa aparaadi beebi voodisse või mänguaeda.
- Kaitske AC-adapteri juhtmeid. Asetage need nii, et neile ei astuta ja et neid ei pigista mööbli- või muud esemed.
- Aparaatide kasutamisel tagage neile vajalik õhuvool. Ärge katke beebittoa aparaati ega lapsevanema aparate ühegi katte, nt tekiga. Ärge asetage sahtlisse ega kohta, mis summutaks sellest tulevat heli või häiriks normaalset õhuliikumist.
- ÄRGE asetage ühegi osa beebittoa aparaadist, lapsevanema aparaatidest või laadimisaluselt vette. Puhastage ainult kuiva lapiga.
- ÄRGE asetage aparaadi vee ega niiskuse lähedale. Ärge kasutage beebittoa aparaati õues. Ärge kasutage beebittoa aparaati võimalikult märguvate alade juures, nt vann, dušš, pesukauss, valam, pesunõu, ujumisbassein, märg kelder vms.
- Hoidke toode eemal soojusallikatest, sh kamin, radiaator, pliit, televiisor või muu kodus.
- Soojus võib kahjustada korpust või elektrilisi komponente.
- Patareid tuleb sisse panna õige polaarsusega.
- Puhastamisel märja / niiske lapiga tuleb transformaator välja lülitada.
- Toode sobib kasutamiseks ainult paraskliima (ja mitte troopilise kliima) tingimustes.
- ÄRGE kaustage toodet kui:
 - adapteri juhe või pistikud on kahjustatud.
 - aparaat on sattunud vedelikega kokkupuutesse.
 - aparaat on maha kukkunud või kahjustatud.
- ÄRGE AVAGE BEEBITOA APARAADI, LAPSEVANEMA APARAADI, LAADIMISALUSE EGA ADAPTERI KORPUST. Selles ei ole kasutaja teenindatavaid komponente. Avamine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju või surma ohtu.
- Selles saatjas kasutatud antenni tuleb installeerida nii, et see on inimesest vähemalt 20 cm (7,9") kaugusel ning seda ei tohi paigaldada ühegi teise antenni või saatja lähedusse ja see ei tohi töötada koos ühegi teise saatja või antenniga.

VASTAVUSE DEKLARATSIOON

- Toode on vastavuses Euroopa Nõukogu direktiivi 1999/5/EC põhinõuete ja muude asjakohaste määrustega.
- Kõik vajalikud raadiotestid on teostatud.
- Toode on vastavuses kõik ENi direktiivide asjakohaste põhinõuetega.

Standardite loetelu:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Läbikriipsutatud prügikonteineri sümbol tähendab, et toode tuleb ringlusesse võtta.

Produkto ypatybės

2M98DIG – 1 vienetas / 2M99DIG - 2 vienetai

- 1 Tvirtinimo prie diržo sagtis
- 2 Galia
- 3 Garsas Didinti/mažinti
- 4 Žalias = elementai geri. Raudonas = elementai išsikrovė
- 5 Žalia, jei kraunama
- 6 Nuolatinės srovės adapteris, padengtas guma
- 7 Pakartotinės įkrovos elementų pakuotė
- 8 Sujungimo stotelė
- 9 Tėvų prietaiso ieškiklis
- 10 „ON/OFF“ (liet. įjungti/išjungti)
- 11 Nuolatinės srovės adapterio jungtis
- 12 Elementų skyriaus dangtelis
- 13 Kintamosios srovės adapteris

Elementų dėjimas

Tėvų prietaisas – Žr. 14 iliustraciją

- Prieš prietaiso paruošimą naudojimui, į jį turi būti įdėtos baterijos. Naudodamiesi raktu ar plokščiu atsuktuvu, nuimkite elementų skyriaus dangtelį. Išimkite elementus iš pakuotės ir įdėkite į prietaiso gale esantį skyrių. Padėkite pakuotę nuošaliai ir įkiškite laidą į šone esančią angą. Uždėkite elementų skyriaus dangtelį.
- Elementų gnybtuose negali būti trumpojo sujungimo.
- Elementų turi būti atsikratoma, atsižvelgiant į vietinius aplinkosaugos įstatymus.

Vaiko priežiūros prietaisas – Žr. 15 iliustraciją

- Apverskite prietaisą ir nuimkite elementų skyriaus dangtelį, naudodamiesi atsuktuvu.
- Į elementų skyrių įdėkite 3 (1,5V-LR03) elementus. Atkreipkite dėmesį į tinkamą elementų poliškumą.
- Uždėkite dangtelį atgal.
- Prašome nedelsiant išimti išsikrovusius elementus. Prietaise paliktų elementų skystis gali prisisunkti ir pakenkti Jūsų prietaisui.
- Nemėginkite pakartotinai įkrauti tam neskirtų elementų.
- Pakartotinio įkrovimo elementas NEGALI būti įkrautas, tiesiogiai prie vaiko priežiūros prietaiso prijungiant kintamosios srovės adapterį.
- Jei prietaiso nebenaudojate ar ilgesnį laikotarpį paliekate jį sandėlyje, išimkite elementus.
- Turi būti naudojami tik rekomenduojami elementai arba ekvivalentai.
- Nenaudokite skirtingų rūšių baterijų.
- Nenaudokite kartu senų ir naujų baterijų.

Kintamosios srovės adapterio naudojimas

- Tėvų prietaisui (-ams) galite naudoti arba pakartotinės įkrovos elementą, kuri yra komplekte, ar įprastą 230 voltų kintamąją srovę. Vaiko priežiūros prietaisui yra naudojami 3(1.5V-LR03) elementai arba įprasta 230 voltų kintamoji srovė.
- Norėdami naudoti kintamosios srovės adapterius, įkiškite laido jungiamąjį elementą į kintamosios srovės adapterio jungtį, esančią tėvų prietaiso šone (po guminiu dangteliu) ir vaiko priežiūros prietaiso gale esančią jungtį. Jei naudojate sujungimo stotelę, įkiškite kintamosios srovės adapterį į sujungimo stotelės gale esančią jungtį. Dabar tėvų prietaisas gali būti padėtas į sujungimo stotelę. Tada sujungimo adapteris jungiamas į įprastą kištukinį lizdą.
- Naudokite TIK "Graco" adapterius, pateiktus komplekte su prietaisu. Jokiais būdais nenaudokite šių adapterių jokiai kitai įrangai.

- Jei prietaisai neveikia, patikrinkite ar kintamosios srovės adapteriai yra įjungti į veikiančius kištukinius lizdus.
- Jei nėra elektros (dėl energijos tiekimo trikčių ar kitų priežasčių), vaiko prietaisas veiks, naudodant 3(1,5V-LR03) elementus. Jei nešviečia galios šviesos diodas, išjunkite ir vėl įjunkite vaiko priežiūros prietaiso galią. Žalia diodo švieselė nurodo, kad elementai yra geri. Raudona diodo švieselė nurodo, kad elementai išsikrovė. Jei šviesos diodas iš vis neįsijiebia, pakeiskite elementus. Jei pakartotinės įkrovos elementas yra įkrautas, tėvų prietaisas veiks.

Išsikrovusios baterijos indikacijos

Tėvų prietaisas

- Kai tėvų prietaiso elementas išsikraus, prietaiso šone esantis šviesos diodas pasikeis iš žalio į raudoną, ir kas 5 sekundes girdėsite po 3 pyptelėjimus. Per ilgai naudojant senkančius elementus, signalo kokybė gali suprastėti ir tėvų prietaiso priekyje esantis ryšio šviesos diodas gali pasikeisti iš žalio į raudoną, tada pasigirs nenutrūkstamas pypsėjimas.
- Jūs galite arba išjungti prietaisą, arba prijungti kintamosios srovės adapterį, arba patalpinti prietaisą į sujungimo stotelę ir taip įkrauti elementus.

Vaiko priežiūros prietaisas

- Kai vaiko priežiūros prietaiso elementas išsikraus, galios šviesos diodas pasikeis iš žalio į raudoną. Taip pat gali suprastėti signalo kokybė ir tėvų prietaiso priekyje esantis ryšio šviesos diodas gali pasikeisti iš žalio į raudoną, tada iš tėvų prietaiso pasigirs nenutrūkstamas pypsėjimas.
- Jūs galite arba išjungti prietaisą, arba prijungti kintamosios srovės adapterį, arba pakeisti baterijas.

“Už ryšio ribų” indikacija

- Jei tėvų prietaisas praras signalą, gaunamą iš vaiko priežiūros prietaiso, ryšio šviesos diodas (apatinis garso-šviesos diodas) pasikeis iš žalio į raudoną. Be to, skambės garsinis signalas, įspėjantis naudotoją, kad dingo ryšys su vaiko priežiūros prietaisu.
- Ryšio atkūrimui, nedelsiant perkeltkite tėvų prietaisą arčiau prie vaiko priežiūros prietaiso.
- Atkūrus ryšį, šviesos diodas pasikeis iš raudono į žalią ir nustos skambėti garsinis signalas.

***Pastaba: Aplinkose, kuriose yra daug trikdžių, prarasti ryšį su vaiko prietaisu ir vėl jį atkurti nėra neįprastas dalykas.

“Baby Monitor” kūdikio stebėjimo prietaiso nustatymas

*****PASTABA: Pirmą kartą įjungiant prietaisą, labai svarbu atlikti žemiau pateiktus veiksmus.**

1. Optimaliam veikimui, geriausia bent 16 valandų iki naudojimo palikti krauti tėvų prietaiso elementus. Prieš pradėdant krauti, į tėvų prietaisą turi būti įdėti pakartotinės įkrovos elementai - žr. skyriuje “Elementų dėjimas”. Pirmą kartą NEJUNKITE prietaiso, jį kraudami.
2. Padėkite vaiko priežiūros prietaisą 3 metrų atstumu nuo savo vaiko. Įkiškite kintamosios srovės adapterį į vaiko priežiūros prietaiso gale esančią jungtį. Įjunkite jį į veikiančią 230 voltų kintamosios srovės kištukinį lizdą.
3. Nukreipkite vaiko priežiūros prietaisą į savo vaiką. Patikrinkite ar nėra sienų bei didelių objektų, galinčių blokuoti garso perdavimą.
4. Padėkite tėvų prietaisą 1.5 metro atstumu nuo vaiko priežiūros prietaiso ir, naudodami “On/Off” (liet. įjungimo/išjungimo) mygtuką, esantį prietaiso šone, įjunkite tėvų prietaisą. Pirmiausiai ryšio šviesos diodas turėtų būti raudonas, po 10 sekundžių įsijiebs visi garso šviesos diodai ir bus sukurtas garsinis signalas.
5. Įjunkite vaiko prietaisą, naudodami “On/Off” (liet. įjungimo/išjungimo) mygtuką, esantį prietaiso šone. Turėtų įsijiebti žalia galios lemputė.
6. Kelių sekundžių bėgyje tėvų prietaisas turėtų aptikti vaiko priežiūros prietaisą ir ryšio šviesos diodas pasikeisti iš raudono į žalią. Dabar Jūsų stebėjimo prietaisas yra paruoštas naudojimui.

Sistemos testavimas

LABAI SVARBU yra testuoti sistemą pirmą kart naudojant prietaisą ir reguliariai naudojimo laikotarpiu. Testuokite prietaisus, jei įtariate, kad jiems kažkas negerai arba nenaudojote jų ilgą laiką.

1. Jei gali dalyvauti du suaugę žmonės, vienas turi nunešti tėvų prietaisus į skirtingas vietas, ir, kol kitas šneka į vaiko priežiūros prietaisą, išmėginti skirtingus garso lygius.
2. Jei gali dalyvauti tik vienas suaugęs, prietaiso testavimui, prie vaiko priežiūros prietaiso pastatykite tiksintį laikrodį, radiją ar kitą garsinį prietaisą.
3. Testuodami, turėkite omeny savo vaiko garso lygį, tada, priklausomai nuo to, reguliuokite garsą.

Veikimas

Vaiko klausymasis

- Įjunkite vaiko priežiūros prietaisą, naudodami "On/Off" (liet. įjungimo/išjungimo) mygtuką.
- Įjunkite tėvų prietaisą, naudodami "On/Off" (liet. įjungimo/išjungimo) mygtuką.
- Spausdami "Up/Down" (liet. aukštyn/žemyn) mygtukus, sureguliuokite garsą. Atkreipkite dėmesį, kad garso mygtukas yra spaudinėjamas aukštyn ar žemyn, norint išgauti garso lygio akustinį grįžtamąjį ryšį. Šis prietaisas pypsės garsiau arba tyliau, priklausomai nuo garso lygio.
- Jei vaikas (ar kiti objektai) skleis garsus netoli vaiko priežiūros prietaiso, įsižiūbės tėvų prietaiso garso švieselės. Prašome atkreipti dėmesį, kad tėvų prietaiso garso švieselės ir garso valdikliai nepriklauso vienas nuo kito. Jei vaikas (ar kiti objektai) skleis garsus netoli vaiko priežiūros prietaiso, o tėvų garso prietaiso garsas yra visiškai nutildytas, garso švieselės vis tiek švies.

Tėvų prietaiso ieškiklio ypatybė

- Ši ypatybė suteiks Jums galimybę rasti pamestą tėvų prietaisą, jei šis yra įjungtas ir ryšio zonoje.
- Norėdami aktyvuoti šią ypatybę, paspauskite "PF" mygtuką, esantį vaiko priežiūros prietaiso šone (vaiko prietaisas turi būti įjungtas).
- Tėvų prietaisas kas sekundę supypsės ir jame žybcios garso švieselės.
- Radus tėvų prietaisą, garsinis signalas gali būti nutildomas, paspaudus bet kurį prietaiso mygtuką.

Nesklandumų šalinimas

Nebandykite modifikuoti prietaiso. Bet kokios siūstuvo ir (arba) imtuvo modifikacijos, gali panaikinti operatoriaus įgaliojimus naudotis įranga.

Dauguma problemų yra sprendžiamos paprastai. Pirmiausia, patikrinkite ar:

- Abu prietaisai yra įjungti
- Abu prietaisai įjungti į kištukinius lizdus (arba elementai vaiko priežiūros prietaise yra neseneni, o tėvų prietaise pilnai įkrauti)
- Veikia elektros kištukinis lizdas
- Tėvų prietaiso garsas yra įjungtas
- Tėvų prietaisas yra vaiko priežiūros prietaiso ryšio zonos ribose

Nėra garso

- Elementai išsikrovę arba senka – pakeiskite elementus arba naudokite kintamosios srovės adapterį.
- Kintamosios srovės adapteris nėra tinkamai prijungtas - patikrinkite sujungimus.
- Vaiko priežiūros prietaisas yra uždengtas arba blokuojamas – pašalinkite kliūtis.

Silpnas signalas

- Vaiko priežiūros prietaisas yra per toli nuo vaiko – pastatykite arčiau.
- Dideli objektai blokuoja signalą - pamėginkite pakeisti vaiko priežiūros prietaiso vietą.
- Nustatytas per mažas garsas - pagarsinkite.

Statinė elektra

- Elektrinės įrangos sukelti trikdžiai - šalinkite trikdžių priežastį (televizoriai, mikseriai, kompiuteriai, fėnai, dienos šviesos lempos, šviesų perjungikliai ir t.t.)
- Tėvų prietaisas yra per toli nuo vaiko priežiūros prietaiso – pastatykite arčiau.

- Daug trikdžių, tokių kaip sienos, lubos ir pastatai, tarp tėvų ir vaiko prietaisų. Pamėginkite perkelti vaiko priežiūros prietaisą į kitą kambario vietą.

Spiegiantis garsas (grįžtamasis ryšys)

- Vaiko ir tėvų prietaisai yra per arti vienas kito - patraukite toliau.
- Nustatytas per didelis garsas – pritildykite.

Tėvų prietaisas neaptinka vaiko prietaiso

- Ryšio šviesos diodas yra raudonas ir tuo pat metu blyksi visos garso švieselės, kas sekundę girdimas pyptelėjimas – žr. Skyriuje Tėvų ir vaiko prietaisų suderinimas.

Tėvų ir vaiko prietaisų suderinimas.

Norint užtikrinti privatumą, Jūsų tėvų prietaisas yra prijungiamas prie vaiko priežiūros prietaiso gamykloje. Jūsų tėvų prietaisas neveiks su jokių kitu vaiko priežiūros prietaisu.

Jei Jūsų tėvų prietaisas neaptinka vaiko priežiūros prietaiso, arba nusipirkote naują vaiko priežiūros prietaisą, laikykitės žemiau nurodytos tėvų ir vaiko prietaisų derinimo procedūros. Jei nusipirkote naują tėvų prietaisą, praleiskite 1 žingsnį. Naujas tėvų prietaisas yra paruoštas derinimui su vaiko priežiūros prietaisu.

1. Iš tėvų prietaiso ištrinkite priderinimą.

- Spauskite ir laikykite garso mygtuką žemyn.
- Paspauskite ir atleiskite galios mygtuką.
- Tęskite nuspausto garso mygtuko laikymą 2 sekundes.
- Blykčios garso švieselės ir mirksės tai žalias, tai raudonas ryšio šviesos diodas. Taip pat pasigirs garsinis signalas.
- Atleiskite garso mygtuką žemyn, tada paspauskite ir 2 sekundes laikykite garso mygtuką aukštyn.
- Atleidus garso mygtuką, ryšio šviesos diodas pasikeis į raudoną, vienu metu blyksės visos garso švieselės bei kas sekundę išgirsite pyptelėjimą.
- Šis tėvų prietaisas yra paruoštas derinimui prie vaiko priežiūros prietaiso.

2. Priderinkite tėvų prietaisą prie vaiko priežiūros prietaiso.

- Padėkite vaiko priežiūros prietaisą tame pačiame kambaryje, kuriame yra tėvų prietaisas, maždaug 1,5 metrų atstumu vienas nuo kito.
- Jjunkite vaiko prietaisą, naudodami "On/Off" (liet. įjungimo/išjungimo) mygtuką, esantį prietaiso šone. Turėtų įsižiebtį žalia galios lemputė.
- Tėvų prietaisas aptiks vaiko priežiūros prietaisą per kelias sekundes. Nustos blykčioti garso švieselės, ryšio šviesos diodas pasikeis iš raudono į žalią, taip pat išsijungs garsinis signalas.
- Šis tėvų prietaisas dabar yra suderintas su vaiko priežiūros prietaisu.

3. Jei turite priderinti dar vieną tėvų prietaisą, pakartokite procedūrą.

Niekas neįvyko, kai įjungiau vaiko priežiūros prietaisą. Ką turiu daryti?

- Pirmiausia pamėginkite išjungti ir vėl įjungti vaiko priežiūros prietaisą.
- Jei tėvų prietaisas vis dar neaptinka vaiko priežiūros prietaiso, mėginkite pakartoti 1 ir 2 žingsnius.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Šių perspėjimų bei surinkimo nuorodų nesilaikymas gali baigtis rimtu sužalojimu ar mirtimi.

Techninės sąlygos: Energijos tiekimas: Pagrindinio adapterio duomenys:

PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1,2VA

Elementai: Tėvų prietaisas – pakartotinės įkrovos Ni MH, 3,6V, 600 mAh (yra komplekte)

Vaiko priežiūros prietaisas – reikalingi 3 x 1,5v AAA (LR03) elementai

Veikimo zona: 600 m optimaliomis atviro lauko sąlygomis

Veikimo temperatūra: 0 - 40 C

Dažniai: 2402 – 2480 MHz

Šis prietaisas yra skirtas tik vaiko garsų klausymui. Jis nepraneš Jums apie vaiko būklę ramybės metu. Naudodami šį priežiūros prietaisą, saugumo sumetimais, papildomai turite pasirūpinti būtina vaiko priežiūra. Šis produktas nėra sukurtas ir skirtas naudojimui medicininio stebėjimo tikslais. Visada įsitikinkite, kad tiek transmitteris ir siųstuvai tinkamai veikia ir yra ryšio zonos ribose.

- UŽVERŽIMO PAVOJUS. Laikykite adapterio laidus atokiai nuo vaikų. Nenaudokite prailginimo laidų.
- NEDĖKITE vaiko priežiūros prietaiso ar laidų vaikams pasiekiamoje vietoje. Nedėkite vaiko priežiūros prietaiso į lopšį ar žaidimų aptvarėlį.
- Apsaugokite kintančios srovės laidus. Išdėstykite juos taip, kad nekliudytų vaikščioti, nebūtų prispausti baldų ar kitų daiktų.
- Prietaisų naudojimo metu, sudarykite tinkamas ventiliavimo sąlygas. Neuždenkite vaiko priežiūros prietaiso ar tėvų prietaiso jokiais objektais, tokiais kaip apklotas. Nedėkite jo į spintą ar kitą vietą, kurioje garsas būtų prislopintas ar trikdytų įprasta oro srovė.
- NEMERKITE į vandenį jokios vaiko priežiūros prietaiso, tėvų prietaisų ar sujungimo stoties dalies. Valykite tik sausa šluoste.
- NESTATYKITE prietaiso netoli vandens ir drėgmės. Nenaudokite vaiko priežiūros prietaiso lauke. Nenaudokite vaiko priežiūros prietaiso netoli galimų drėgnų vietų, tokių kaip vonia, kriauklė, skalbinių vonelė, baseinas, drėgnas rūšys ir t.t.
- Laikykite produktą atokiai nuo karščio šaltinių, tokių kaip židiniai, radiatoriai, krosnys, bei televizorių ir kitų elektrinių prietaisų. Karštis gali pakenkti karkasui arba elektrinėms dalims.
- Baterijos turi būti dedamos tinkamam poliškumui.
- Valant drėgna šluoste, maitinimo transformatorius turi būti atjungtas.
- Šis produktas tinka naudoti geriau tik vidutinio klimato (nei tropinio klimato) sąlygomis.
- NENAUDOKITE produkto, jeigu:
 - Apgadinti adapterio laidai ar kištukai.
 - Prietaisas buvo sąveikoje su skysčiais.
 - Prietaisas buvo numestas ar apgadintas.
- NEATIDARINĖKITE VAIKO PRIEŽIŪROS PRIETAISO, TĖVŲ PRIETAISŲ, SUJUNGIMO STOTELĖS AR ADAPTERIŲ. Viduje nėra jokių detalių, kurioms reikalinga naudotojo priežiūra. Elektros šoko, gaisro ar mirties pavojus.
- Šiam siųstuvui naudojama antena turi būti įtaisyta, norint paruošti skiriamąjį atstumą, mažiausiai 20 cm (7,9") nuo visų asmenų, ir negali būti bendrai padėta ar veikti kartui su kita antena ar siųstuvu.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

- Prietaisas atitinka visus pagrindinius Europos Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.
- Buvo patikrintas, naudojant visus pagrindinius radijo įrangos testavimo metodus.
- Atitinka visus taikomus pagrindinius ES Direktyvų reikalavimus.

Standartų nuorodos:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Perbrauktas šiukšlių dėžės simbolis nurodo, kad gaminį galima perdirbti.

Produkta apraksts

2M98DIG - 1 iekārta / 2M99DIG - 2 iekārtas

- 1 Jostas saspraude
- 2 Ieslēgšana
- 3 Skaļums: skaļāk / klusāk
- 4 Zaļa indikatora gaismas = baterijas labas. Sarkana indikatora gaismas = baterijas vājas
- 5 Zaļa indikatora gaismas, norāda lādēšanos
- 6 Līdzstrāvas adapters Kontakts ar gumijas pārklājumu
- 7 Atkārtoti uzlādējama bateriju iekārta
- 8 Bateriju pieslēgšanas elements
- 9 Vecāku meklētājs
- 10 IESLĒGTS/ IZSLĒGTS
- 11 Līdzstrāvas adapteru kontakts
- 12 Baterijas vāciņš
- 13 MAIŅSTRĀVA Maiņstrāvas adapters

Baterijas uzstādīšana

Vecāku iekārta – skatīt 14.attēlu.

- Pirms baterija ir gatava lietošanai - tai ir jābūt iespraustai vecāku iekārtā. Noņemiet baterijas atveres vāciņu uz vecāku iekārtas ar atslēgu vai plakana asmeņa skrūvgriezi. Izņemiet bateriju vienību no iepakojuma un iespraudiet iekārtas aizmugurē. Ielieciet bateriju iekārtas padziļinājumā un iespiediet vadu atverē, kas atrodas tās sānos. Uzlieciet atpakaļ baterijas vāciņu.
- Bateriju barošanas terminālus nedrīkst apiet.
- Baterijas ir jāiznīcina saskaņā ar vietējiem vides aizsardzības likumiem.

Bērnistabas iekārta - skatīt 15.attēlu.

- Apgrīziet to otrādi un izmantojiet skrūvgriezi, lai noņemtu baterijas vāciņu.
- Ievietojiet 3 baterijas (1.5V-LR03) - bateriju nodalījumā. Ievērojiet pareizu bateriju orientāciju.
- Uzlieciet baterijas vāciņu atpakaļ uz iekārtas.
- Lūdzu nekavējoties izņemiet izlietoto bateriju. Iekārtā atstāta izlietota baterija var tecēt un to bojāt.
- Nemēģiniet uzlādēt atkārtoti neuzlādējamu bateriju.
- Atkārtoti uzlādējamu bateriju NEVAR no jauna uzlādēt iespraūžot maiņstrāvas adapteru bērnistabas iekārtā.
- Izņemiet no iekārtas baterijas, ja tā vairāk netiek lietota vai tiek noglabāta uz ilgāku laika periodu.
- Lietojamas tikai rekomendētās baterijas vai to ekvivalents.
- Nelieciet kopā dažādu veidu baterijas.
- Nelieciet kopā jaunas un lietotas baterijas.

Maiņstrāvas adapteru lietošana

- Vecāku iekārta(-as) var izmantot vai nu atkārtoti uzlādējamu bateriju, kas ir nodrošināta kopā ar iekārta vai standarta 230 voltu mājsaimniecības maiņstrāvu. Bērnistabas iekārta izmanto 3(1.5V-LR03) baterijas vai standarta 230 voltu mājsaimniecības maiņstrāvu.
- Lai lietotu maiņstrāvas adapterus, iespraudiet savienotāju, kas pievienots vadam, maiņstrāvas adaptera kontaktā vecāku iekārtas sānos (zem gumijas pārklājuma) un bērnistabas iekārtas aizmugurē. Ja izmantojiet bateriju pieslēgšanas elementu, iespraudiet maiņstrāvas adaptera kontaktdakšu bateriju pieslēgšanas elementa aiz-

mugurē. Vecāku iekārta tagad var tikt ievietota bateriju pieslēgšanas elementā. Tad iespraudiet adapterus standarta sienas kontaktā.

- Izmantojiet TIKAI Graco adapterus, kuri ir ietverti aprīkojumā. Nekādā gadījumā neizmantojiet šos adapterus ar citu aprīkojumu.
- Ja ekārtas nedarbojas, pārbaudiet, vai maiņstrāvas adapteri ir iesprausti darbojošos kontaktos.
- Kad strāva ir atslēgta (neveiksmīgas ieslēgšanas rezultātā u.c.), bērnistabas iekārta darbosies ar 3(1.5V-LR03) baterijām. Ja ieslēgšanas gaismas indikators nav iededzies, atslēdziet strāvu un tad atkal pieslēdziet to bērnistabas iekārtai. Zaļa indikatora gaisma norāda, ka baterijas ir kārtībā. Sarkana indikatora gaisma norāda, ka baterijas ir vājas. Ja indikators nemaz neiedegas, tad aizvietojiet baterijas. Vecāku iekārta darbosies, ja atkārtoti uzlādējamā baterija ir uzlādēta.

Norādes par vāju bateriju

Vecāku iekārta

- Kad baterija vecāku iekārtā ir vāja, tad gaismas indikators iekārtas sānos mainīsies no zaļas uz sarkanu gaismu un jūs ik pa 5 sekundēm dzirdēsiet 3 skaņu signālu. Ja iekārta ir pārāk ilgi darbojusies ar vāju bateriju, jums var būt arī vājš signāls un savienojuma gaismas indikators vecāku iekārtas priekšējā daļā var mainīties no zaļas uz sarkanu gaismu, un jūs sāksiet no vecāku iekārtas dzirdēt nepārtrauktu skaņas signālu.
- Jūs variet vai nu izslēgt iekārtas, iespraust maiņstrāvas kontaktdakšu MAIŅSTRĀVAS adapterā vai ievietot iekārtu bateriju pieslēgšanas elementā, lai uzlādētu baterijas.

Bērnistabas iekārta

- Kad bērnistabas iekārtas baterijas ir vājas, ieslēgšanas INDIKATORS mainīsies no zaļas uz sarkanu krāsu. Jūs variet arī dzirdēt vāju signālu un savienojuma INDIKATORS vecāku elementa priekšējā daļā var mainīties no zaļas uz sarkanu krāsu, un jūs sāksiet no vecāku iekārtas dzirdēt skaņas signālu.
- Jūs variet vai nu izslēgt iekārtas, iespraust MAIŅSTRĀVAS adapterus, vai aizvietot baterijas.

Ārpus diapazona norāde

- Ja vecāku iekārta sāk zaudēt signālu no bērnistabas iekārtas, savienojuma INDIKATORS (apakšējais skaņas, gaismas INDIKATORS) mainīsies no zaļas uz sarkanu krāsu. Bez tam, radīsies nepārtrauktas skaņas signāls, lai brīdinātu lietotāju, ka ir zudis savienojums ar bērnistabas iekārtu.
- Nekavējoties pārvietojiet vecāku iekārtu tuvāk bērnistabas iekārtai, lai atgūtu savienojumu.
- Tiklīdz savienojums ir atkal atgūts, savienojuma INDIKATORA krāsa mainīsies no sarkanas uz zaļu un skaņas signāls pārtrauks skanēt.

***Ievērojiet: tas nav neparasti, ka laiku pa laikam vecāku iekārta zaudē un atgūst savienojumu ar bērnistabas iekārtu apkārtējās vidēs, kurās ir ievērojams daudzums šķēršļu.

Mazuļa monitora uzstādīšana

*****IEVĒROJIET: Ir ļoti svarīgi, ka turpmāk minētās darbības tiek ievērotas pirmo reizi pieslēdzot strāvai.**

1. Optimālai darbībai, vislabāk ir baterijas uzlādēt vecāku iekārtā vismaz 16 stundas pirms lietošanas. Atkārtoti uzlādējamās baterijas ir nepieciešams uzstādīt vecāku iekārtā pirms uzlādēšanas – atsaucieties uz "Bateriju uzstādīšanas" nodaļu. NEIESLĒDZIET iekārtu, kamēr tā pirmo reizi lādējas.
2. Novietojiet bērnistabas iekārtu 3 metrus no jūsu mazuļa. Iespraudiet MAIŅSTRĀVAS adapterus kontaktā, kurš atrodas bērnistabas iekārtas aizmugurē. Iespraudiet to 230 voltu MAIŅSTRĀVAS kontaktā, kurš darbojas.
3. Mērķējiet bērnistabas iekārtu uz sava mazuļa pusi. Pārbaudiet, ka nav sienu vai lielu objektu, kas var nobloķēt skaņas pārraidi.
4. Novietojiet vecāku iekārtu 1.5 metrus no bērnistabas iekārtas un ieslēdziet vecāku iekārtu, izmantojot ieslēgts/izslēgts slēdzi iekārtas sānos. Vispirms savienojuma INDIKATORAM jābūt sarkanam, un visi skaņas, gaismas indikatori mirgos, un skaņas signāls radīsies pēc 10 sekundēm.

5. Ieslēdziet bērnistabas iekārtu, izmantojot ieslēgts/izslēgts slēdzi iekārtas sānos, Jāiedegas zaļai gaismai, kas norāda iekārta ir ieslēgta.
6. Dažās sekundēs, vecāku iekārta pieslēgsies bērnistabas iekārtai un savienojuma INDIKATORAM jāmainās no sarkana uz zaļu. Tagad jūsu monitors ir gatavs lietošanai.

Testēšanas sistēma

Ir ĻOTI SVARĪGI sistēmu testēt, kad tā tiek pirmo reizi uzstādīta, un pēc tam to veikt regulāri. Testējiet iekārtas, ja jums ir aizdomas, ka tās var būt bojātas, vai ilgu laiku nav lietotas.

1. Ja ir klāt divi pieaugušie, lieciet vienam no viņiem aiznest vecāku iekārtu uz dažādām atrašanās vietām, izmēģinot dažādus skaļuma uzstādījumus, kamēr otrs ierunā bērnistabas iekārtā.
2. Ja ir pieejams tikai viens pieaugušais, novietojiet tikšņošu pulksteni, radio, vai citu skaņu radošu ierīci bērnistabas iekārtas tuvumā, lai to testētu.
3. Testēšanas laikā, paturiet prātā sava bērna skaņu līmeni un attiecīgi pielāgojiet skaļumu.

Darbība

Klausīties mazuli

- Ieslēdziet bērnistabas iekārtu, izmantojot IESLĒGTS/ IZSLĒGTS slēdzi.
- Ieslēdziet vienu vai abas vecāku iekārtas, izmantojot IESLĒGTS/ IZSLĒGTS slēdzi.
- Pielāgojiet skaļumu uz vecāku iekārtas, nospiežot skaļuma - skaļāk / klusāk pogas. Ievērojiet, ka skaļuma poga tiek nospiesta skaļāk vai klusāk, lai nodrošinātu akustisku skaļuma līmeņa reakciju. Iekārta dos skaļāku vai klusāku skaņas signālu, atkarībā no skaļuma līmeņa.
- Skaņas gaismas uz vecāku iekārtas izgaismosies, kad jūsu bērns (vai citi objekti) radīs troksni netālu no bērnistabas iekārtas. Lūdzu, ievērojiet, ka skaņas gaismas indikators un skaļuma kontrole uz vecāku iekārtas nav atkarīgi viens no otra. Kad skaļums ir pagriezts uz visklusāko - skaņas gaismas indikators joprojām izgaismosies, kad jūsu bērns (vai citi objekti) radīs troksni netālu no bērnistabas iekārtas.

Vecāku atradēja funkcija

- Šī funkcija ļaus jums atrast nevietā noliktu vecāku iekārtu, tik ilgi kamēr vecāku iekārta ir ieslēgta un atrodas bērnistabas iekārtas amplitūdā.
- Lai aktivizētu, nospiediet "PF"/vecāku atradēja pogu bērnistabas iekārtas sānos (bērnistabas iekārtai jābūt IESLĒGTAI).
- Vecāku iekārta katru sekundi dos skaņas signālu un skaņas, gaismas indikatora gaisma ieslēgsies un izslēgsies.
- Tiklīdz vecāku iekārta ir atrasta, skaņas signāls var tik atslēgts, nospiežot jebkuru pogu uz vecāku iekārtas.

Problēmu noteikšana

Nemēģiniet iekārtu modificēt. Jebkuras pārraidītāja un/vai uztvērēja modifikācijas var anulēt operatora pilnvarojumu iekārtu darbināt.

Lielākajai daļai problēmu ir vienkāršs risinājums. Vispirms, pārbaudiet, ka:

- Abām iekārtām ieslēgšana ir pagriezta uz IESLĒGTS
- Abas iekārtas ir iespraustas kontaktā (vai baterijas ir jaunas bērnistabas iekārtā un pilnībā uzlādētas vecāku iekārtā)
- Elektriskais kontakts darbojas
- Ir pagriezts skaļāk vecāku iekārtas skaļums
- Vecāku iekārta ir bērnistabas iekārtas diapazonā

Nav skaņas

- Baterija izlietota vai vāja — aizvietojiet to vai izmantojiet MAINSTRĀVAS adapteru.
- MAINSTRĀVA adapters nav pareizi pievienots — pārbaudiet savienojumus.
- Bērnistabas iekārta ir aplāta vai bloķēta — noņemiet šķērslī.

Vāja skaņa

- Bērnistabas iekārta ir par tālu no mazuļa — pārvirziet to tuvāk.
- Lieli objekti bloķē signālu — mēģiniet bērnistabas iekārtu pārvietot.
- Skaļuma uzstādījums ir par zemu — pagrieziet to skaļāk.

Atmosfēras traucējumi

- Iejaukšanās no cita elektriskā aprīkojuma — novērsiet atmosfēras traucējuma cēloni (TV, mikseri, datori, ventilatori, fluorescējošas gaismas, gaismas pārslēgi tās regulēšanai u.c.)
- Vecāku iekārta ir par tālu no bērnistabas iekārtas — pārvietojiet tās tuvāk.
- Ievērojams daudzums šķēršļu starp vecāku iekārtu un bērnistabas iekārtu, tādu kā sienas, griesti un ēkas. Mēģiniet pārvietot bērnistabas iekārtu uz citu istabas daļu.

Spalga skaņa (atgriezeniskā saite)

- Bērnistabas iekārta un vecāku iekārta ir pārāk tuvu viena otrai — pārvirziet tās tālāk vienu no otras.
- Skaļums ir uzstādīts par augstu — samaziniet skaļumu.

Vecāku iekārta nepieslēdzas bērna iekārtai

- Savienojuma INDIKATORS ir sarkans un visi gaismas, skaņas signālu indikatori vienlaicīgi izgaismojas, un skaņas signāls ir dzirdams katru sekundi — skatiet vecāku un bērna iekārtas pārošanas nodaļu.

Vecāku iekārtas un bērna iekārtas pārošana.

Lai nodrošinātu privātību, jūsu vecāku iekārta fabrikā ir uzstādīta pāri ar jūsu bērnistabas iekārtu. Jūsu vecāku iekārta nedarbosies ar jebkuru citu bērnistabas iekārtu.

Ja jūsu vecāku iekārta nepieslēdzas bērnistabas iekārtai, vai jūs esiet iegādājies(-usies) jaunu bērnistabas iekārtu, sekojiet turpmāk norādītajai kārtībai, lai sapārotu vecāku un bērnistabas iekārtu. Ja jūs esiet iegādājies(-usies) jaunu vecāku iekārtu, izlaidiet 1.darbību. Jaunā vecāku iekārta ir gatava darboties pāri ar bērnistabas iekārtu.

1. Pārošanas uzstādījuma izdzēšana no vecāku iekārtas.

- Nospiediet un turiet nospiestu skaļuma samazināšanas pogu.
- Nospiediet un atbrīvojiet ieslēgšanas pogu.
- 2 sekundes turpiniet turēt skaļuma samazināšanas pogu.
- Iemirgosies gaismas indikators ar skaņas signālu un savienojuma INDIKATORA gaisma mainīsies, mirgojot no zaļas uz sarkanu krāsu. Atskanēs arī skaņas signāls.
- Atbrīvojiet skaļuma samazināšanas pogu un nospiediet, un 2 sekundes turiet skaļuma palielināšanas pogu.
- Tiklīdz skaļuma palielināšanas poga ir atbrīvota, savienojuma INDIKATORS mainīsies uz sarkanu un visi gaismas indikatori ar skaņas signālu vienlaicīgi mirgos, un ik pa sekundi atskanēs skaņas signāls.
- Vecāku iekārta ir gatava uzstādīšanai pāri ar bērnistabas iekārtu.

2. Vecāku iekārtas pārošana ar bērnistabas iekārtu

- Novietojiet bērnistabas iekārtu tajā pašā telpā, kurā ir vecāku iekārta, aptuveni 1.5 metrus atstatu vienu no otras.
- Ieslēdziet bērnistabas iekārtu, izmantojot ieslēgts/izslēgts pogu sānos. Vajadzētu iedegties zaļajai ieslēgšanas gaismai.
- Dažās sekundēs, vecāku iekārta atradīs bērnistabas iekārtu. Gaisma ar skaņas signālu pārtrauks mirgot, savienojuma INDIKATORS mainīsies no sarkana uz zaļu un pārtrauks skanēt arī skaņas signāls.
- Vecāku iekārta tagad ir uzstādīta pāri ar bērnistabas iekārtu.

3. Atkārtojiet šīs darbības, ja jums nepieciešams sapārot citu vecāku iekārtu ar bērnistabas iekārtu.

Kad es ieslēdzu bērnistabas iekārtu - nekas nenotiek. Ko man darīt?

- Vispirms mēģiniet izslēgt bērnistabas iekārtu, un tad atkal ieslēdziet.
- Ja vecāku iekārta joprojām nepieslēdzas pāri ar bērnistabas iekārtu, mēģiniet atkārtot 1. un 2. darbību.

UZMANĪBU

Šo brīdinājumu un salikšanas instrukcijas neievērošana var izraisīt nopietnu ievainojumu vai nāvi.

Tehniskās specifikācijas: strāvas padeve: galvenā adaptera jauda:

PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1.2VA

Baterijas: vecāku iekārta - atkārtoti uzlādējama Ni MH, 3.6V, 600 mAh (ietverta)

Bērna iekārta - prasa 3 x 1.5v AAA (LR03) baterijas

Darbības amplitūda: 600 m optimālā atklāta lauka stāvoklī

Darbības temperatūra: 0 - 40 grādi C

Frekvences: 2402 – 2480 MHz

Šī iekārta ir izveidota, lai veiktu tikai jūsu bērna radīto skaņu pārraudzīšanu. Tā jūs nebrīdinās par jūsu bērna klusām darbībām. Kad jūs izmantojiet šo pārraudzīšanas iekārta, jums joprojām jānodrošina uzraudzība, kas ir nepieciešama jūsu bērna drošībai. Šis produkts nav izveidots vai paredzēts lietošanai kā medicīniskais monitors. Vienmēr pārliecinieties, ka gan pārraidītājs, gan uztvērējs pareizi darbojas un ir viens otra amplitūdā.

- **NOŽŅAUGŠANAS BRIESMAS.** Turiet adaptera vadus nepieejamus bērniem. Neizmantojiet pagarinātāja vadus.
- **NENOVĪTOJIET** bērnistabas iekārta vai tās vadu bērnam sasniedzamā vietā. Nenovietojiet bērnistabas iekārta bērna gultiņā vai rotaļu vietā.
- Aizsargājiet **MAIŅSTRĀVAS** adaptera vadus. Novietojiet tos tā, lai pa tiem nestaigātu vai tos nesaspieztu mēbeles vai citas lietas.
- Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju, kad iekārtas tiek lietotas. Neapklājiet bērnistabas iekārta vai vecāku iekārta ne ar kādu priekšmetu, tādu kā sega. Nenovietojiet to atvilknē vai jebkurā citā vietā, kas var apslāpēt skaņu vai traucēt normālai gaisa plūsmai.
- **NEIEGREMDĒJIET** nevienu bērnistabas iekārtas, vecāku iekārtas vai bateriju pieslēgšanas daļu ūdenī. Tīriet tikai ar sausu lupatu.
- **NENOVĪTOJIET** iekārtas ūdens vai mitruma tuvumā. Nelietojiet bērnistabas iekārta brīvā dabā. Nelietojiet bērnistabas iekārta iespējami mitru vietu tuvumā, tādu kā vanna, duša, mazgājamā bļoda, izlietne, veļas mazgājamais toveris, peldbaseins, mitrs pagrabs u.c.
- Neturiet produktu karstuma avotu tuvumā, tādu kā kamīni, radiatori, plītis un TV vai citas ierīces. Karstums var bojāt korpusu vai elektriskās daļas.
- Baterijas jāievieto ar pareizo polaritāti.
- Ja veicat tīrīšanu ar slapju/mitru lupatu, jāatvieno strāvas piegādes pārveidotājs.
- Produkts ir piemērots tikai mērenā (un nevis tropiskā) klimatā.
- **NELIETOJIET** produktu, ja:
 - Adaptera vadi vai kontaktdakšas ir bojātas.
 - Iekārtas ir tikušas pakļautas šķidrumiem.
 - Iekārtas ir kritušas zemē vai ir bojātas.
- **NEATVERIET BĒRNISTABAS IEKĀRTAS, VECĀKU IEKĀRTAS, BATERIJU PIESLĒGŠANAS ELEMENTU VAI ADAPTERUS.** Iekšienē neatrodas neviena lietotāja labojama daļa. Pastāv elektriskā šoka, ugunsgrēka vai nāves gadījuma risks.
- Jāuzstāda antena, kas tiek lietota šim pārraidītājam, lai nodrošinātu atdalīšanas attālumu, kas ir vismaz 20 cm (7.9") no visiem cilvēkiem un tā nedrīkst būt kopēji izvietota vai darboties savienojumā ar jebkuru citu antenu, vai pārraidītāju.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

- Ir saskaņā ar Eiropas Direktīvas 1999/5/EC būtiskajām prasībām un citiem atbilstošiem nosacījumiem.
- Ir testēta atbilstoši visiem galvenajiem radio testēšanas parametriem.
- Atbilst visām piemērojamām EK Direktīvu būtiskajām prasībām.

Atsauces standartu saraksts:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Pārsvītrots atkritumu tvertnes simbols nozīmē, ka produkts ir jāievieto otrreizējo izejvielu pārstrādei.

تحذير

قد يؤدي الفشل في إتباع هذه التحذيرات وإرشادات التجميع إلى وجود إصابات خطيرة أو قد يتسبب في الوفاة.

المواصفات الفنية: مصدر الطاقة: معدلات المحول الرئيسي:

PRI: ٢٣٠ فولت~٥٠ هرتز ٤٥ mA / ثانية: ٦ فولت - ٢٠٠ mA ١,٢ VA

البطاريات: وحدة الآباء - Ni MH قابلة لإعادة الشحن، ٣,٦ فولت، ٦٠٠ mAh (مضمنة)

وحدة الأطفال - تتطلب وجود ٣ بطاريات ١,٥ فولت (LR03) AAA

نطاق التشغيل: ٦٠٠ متر في أفضل ظروف مجال مفتوح

درجة حرارة التشغيل: ٠ - ٤٠ درجة مئوية

التردد: ٢٤٠٢ - ٢٤٨٠ ميغا هرتز

تم تصميم هذا الجهاز فقط لمراقبة الأصوات الصادرة من طفلك. فلن يقوم بتنبهك بالأنشطة الصامتة التي يقوم بها طفلك. عند استخدام جهاز الرقابة، يجب أن تستمر في توفير الرقابة الضرورية اللازمة لسلامة طفلك. لم يتم تصميم هذا الجهاز للاستخدام في المراقبة طبية ولا يهدف إلى ذلك. تأكد دومًا من أن كل من جهاز الإرسال والاستقبال يعملان بشكل سليم ويقعان ضمن النطاق الخاص ببعضهما البعض.

خطر الاختناق. احتفظ بكابلات المحول بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تستخدم كابلات امتداد. لا تضع «وحدة الأطفال» أو الكابلات الخاصة بها في متناول طفلك. لا تضع «وحدة الأطفال» داخل المهد أو الملعب.

قم بحماية كابلات محول التيار المتردد. ضعها بحيث لا يمكن السير فوقها أو ثقبها من خلال الأثاث أو أي عناصر أخرى.

اسمح بوجود تهوية كافية عندما تكون الوحدات قيد التشغيل. لا تقم بتغطية «وحدة الأطفال» أو «وحدة الآباء» بأي شيء مثل البطانية. لا تضعها في درج أو في أي مكان قد يحجب الصوت أو يتداخل مع التدفق الطبيعي للهواء.

لا تغمس أي جزء من «وحدة الأطفال» أو «وحدة الآباء» أو قاعدة التثبيت في الماء. نظفها باستخدام قطعة قماش جافة فقط.

لا تضع الوحدة بالقرب من الماء والرطوبة. لا تستخدم وحدة الأطفال في الخارج. لا تستخدم وحدة الأطفال بالقرب من أي مناطق يحتمل أن تكون ممتلئة مثل الأحواض وأماكن الاستحمام وأحواض الغسيل والمجففات وأحواض السباحة والبدروم المبتل وما إلى ذلك. احتفظ بالمنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة، مثل المدفآت والسخانات والأفران والتلفزيونات أو أي أجهزة أخرى. قد تؤدي الحرارة إلى تلف الجهاز أو الأجزاء الكهربائية.

يجب إدراج البطاريات باستخدام الأقطاب الصحيحة.

عند التنظيف باستخدام قطعة قماش مبللة، يجب فصل موصل التحويل.

هذا المنتج يناسب الاستخدام في الأجواء العادية (وليست الاستوائية).

لا تستخدم هذا المنتج إذا:

كانت الكابلات أو الموصلات تالفة.

تعرضت الوحدة إلى السوائل.

تم إسقاط الوحدة أو تلفها.

لا تقم بفتح وحدة الأطفال أو وحدة الآباء أو قاعدة التثبيت أو المحولات. لا توجد أي أجزاء لخدمة المستخدم بالداخل. خطر التعرض للصدمات الكهربائية أو الحرائق أو الوفاة.

يجب تركيب الهوائي المستخدم لجهاز الإرسال هذا لتوفير مسافة فاصلة تبلغ ٢٠ سم على الأقل (٧,٩ بوصة) من كافة الأفراد ويجب عدم تواجده أو تشغيله بالتداخل مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

تصريح التوافق

يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأي أحكام ذات صلة أخرى بالمقاييس الأوروبية EC/1999/5
تم اختباره مع كافة حالات اختبار الراديو الأساسية.

يتوافق مع كافة المتطلبات الأساسية الخاصة بكافة لوائح السوق الأوروبية المشتركة المطبقة.

قائمة المقاييس المرجعية:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.

يشير رمز علامة الخطأ على علبة المهملات إلى أن المنتج قابل لإعادة التدوير.



الصوت ضعيف

وحدة الأطفال بعيدة جدًا عن طفلك - قم بتقريبها.
وجود أشياء كبيرة تعيق الإشارة - حاول تغيير وضع «وحدة الأطفال».
إعداد مستوى الصوت منخفض جدًا - قم برفع مستوى الصوت.

الاضطراب الكهربائي

التداخل من أجهزة كهربائية أخرى - قم بالقضاء على سبب الاضطراب الكهربائي (التلفزيون أو الخلاط أو أجهزة الكمبيوتر أو المراوح أو أضواء الفلوريسنت أو الأضواء الخافتة وما إلى ذلك) وحدة الآباء بعيدة جدًا عن وحدة الأطفال - قم بتقريبها.
توجد كمية كبيرة من الحواجز بين «وحدة الآباء» و«وحدة الأطفال» مثل الحوائط والأسقف والأبنية. حاول نقل وحدة الأطفال إلى جزء آخر من الغرفة.

صوت صدى (إعادة الصوت)

وحدة الأطفال ووحدة الآباء على مسافة قريبة جدًا من بعضهما البعض - انقلهما بعيدًا عن بعض.
تم تعيين مستوى الصوت إلى درجة مرتفعة جدًا - قم بتخفيض مستوى الصوت.

تعذر ربط وحدة الآباء بوحدة الأطفال

ضوء الاتصال لونه أحمر وكافة أضواء الصوت تومض بتجانس ويتم سماع صوت صفارة كل ثانية - انتقل إلى الجزء «اقتران وحدة الآباء ووحدة الأطفال».

اقتران وحدة الآباء ووحدة الأطفال.

لضمان الخصوصية، يتم في المصنع إقران وحدة الآباء الخاصة بك مع وحدة الأطفال. لن تعمل وحدة الآباء الخاصة بك مع أي وحدة أطفال أخرى.

في حالة عدم اتصال «وحدة الآباء» الخاصة بك مع وحدة الأطفال، أو إذا قمت بشراء وحد أطفال جديدة، اتبع الإجراء المذكور أدناه لإقران وحدة الآباء مع وحدة الأطفال. إذا قمت بشراء وحدة آباء جديدة، قم بتخطي الخطوة رقم ١. وستكون وحدة الآباء الجديدة جاهزة لإقرانها مع «وحدة الأطفال».

١. مسح الإقران من وحدة الآباء.

اضغط باستمرار على زر تخفيض مستوى الصوت.
اضغط على زر الطاقة وقم بتحريره.
استمر في الضغط على زر مستوى الصوت لمدة ثانيتين.
ستومض أضواء الصوت وسيبديل ضوء الاتصال من اللون الأخضر إلى الأحمر. كما سيتم إصدار صوت صفارة.
قم بتحرير زر تخفيض مستوى الصوت واضغط باستمرار على زر رفع مستوى الصوت لمدة ثانيتين.
بمجرد أن يتم تحرير زر رفع مستوى الصوت، سيتغير ضوء الاتصال إلى اللون الأحمر وستومض كافة أضواء الصوت بتجانس وسيصدر صوت صفارة كل ثانية.
«وحدة الآباء» جاهزة للاقتران مع وحدة الأطفال.

٢. قم بإقران وحدة الآباء مع وحدة الأطفال

ضع «وحدة الأطفال» في نفس الغرفة مع «وحدة الآباء»، على بعد حوالي ١,٥ متر بعيدًا عن بعضهما.
قم بتشغيل «وحدة الأطفال» باستخدام الزر On/Off (تشغيل/إيقاف التشغيل) الموجود إلى الجانب. يجب أن يظهر ضوء الطاقة الأخضر.
خلال عدة ثوان، ستعثر «وحدة الآباء» على «وحدة الأطفال». ستتوقف أضواء الصوت عن الوميض، وسيتغير ضوء الاتصال من الأحمر إلى الأخضر وسيتوقف صوت الصفارة.
«وحدة الآباء» مقترنة الآن مع وحدة الأطفال.

٣. كرر هذا الإجراء إذا كنت في حاجة إلى إقران «وحدة آباء» أخرى مع «وحدة الأطفال».

لا يحدث شيء عندما أقوم بتشغيل «وحدة الأطفال». فماذا أفعل؟
أولاً، يجب محاولة إيقاف تشغيل «وحدة الأطفال» والمحاولة مرة أخرى.
في حالة استمرار عدم إقران «وحدة الآباء» مع «وحدة الأطفال»، حاول تكرار الخطوات ١ و ٢.

اختبار النظام

من المهم جداً اختبار النظام عند إعداده لأول مرة، واختباره على فترات منتظمة بعد ذلك. قم باختبار النظام إذا كنت تشك في وجود أي تلف أو لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة.

في حالة وجود شخصان بالغان، اطلب من أحدهما نقل «وحدات الآباء» على مواقع مختلفة، مع تجربة إعدادات مستوى صوت مختلفة، أثناء تحدث الآخر قي «وحدة الأطفال». في حالة وجود شخص واحد بالغ فقط، ضع ساعة تصدر صوتاً أو راديو أو أي جهاز آخر يصدر صوتاً بالقرب من «وحدة الأطفال» لاختبارها. عند إجراء الاختبار، حاول تذكر مستوى صوت طفلك، وقم بضبط مستوى الصوت وفقاً له.

التشغيل

للاستماع للطفل

قم بتشغيل «وحدة الأطفال» باستخدام المفتاح On/Off (تشغيل/إيقاف التشغيل).
قم بتشغيل «وحدة الأطفال» باستخدام المفتاح On/Off (تشغيل/إيقاف التشغيل).
قم بضبط مستوى الصوت في «وحدة الآباء» عن طريق الضغط على أزرار Volume Up/Down (مستوى الصوت لأعلى/أسفل).
لاحظ أن زر مستوى الصوت يتم الضغط عليه لأعلى أو لأسفل لتوفير تنبيه صوتي لمستوى الصوت. سيصدر صوت أعلى أو أكثر انخفاضاً من الوحدة اعتماداً على مستوى الصوت.
ستتم إضاءة أضواء الصوت على «وحدة الآباء» عندما يصدر طفلك (أو أي أشياء أخرى) أي ضوء بالقرب من «وحدة الأطفال». يرجى الملاحظة أن أضواء الصوت والتحكم في مستوى الصوت في «وحدة الآباء» منفصلان عن بعضهما البعض. فمع تخفيض مستوى الصوت لأقل معدلاته، ستظل أضواء الصوت تضيء عندما يصدر طفلك (أو أي أشياء أخرى) أي ضوء بالقرب من «وحدة الأطفال».

ميزة البحث عن الآباء

تتيح لك هذه الميزة العثور على وحدة الآباء المفقودة طالما أنها قيد التشغيل وموجودة ضمن نطاق «وحدة الأطفال».
للتشغيل، اضغط على الزر «PF» الموجود إلى جانب «وحدة الأطفال» (يجب أن تكون وحدة الأطفال قيد التشغيل).
ستصدر «وحدة الآباء» صوت صفارة كل ثانية وستومض أضواء الصوت.
بمجرد أن يتم العثور على «وحدة الآباء»، سيتم إيقاف تشغيل صوت الصفارة عن طريق الضغط على أي زر موجود على «وحدة الآباء».

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لا تحاول القيام بأي محاولة لتعديل الوحدة. فقد يؤدي إجراء أي تعديلات على جهاز الإرسال أو الاستقبال إلى فقد صلاحية سلطة المشغل التي تمكنه من تشغيل الجهاز.

غالباً يكون حل معظم المشكلات أمراً بسيطاً. أولاً، يجب التأكد من:

- أن الطاقة قيد التشغيل في كل من الوحدتين
- أنه تم توصيل الوحدتين (أو أن البطاريات الموجودة في «وحدة الأطفال» جديدة ومشحونة بالكامل في «وحدة الآباء»)
- أن منافذ الكهرباء تعمل
- أن مستوى الصوت قيد التشغيل في «وحدة الآباء»
- أن وحدة الآباء موجودة ضمن النطاق الخاص بوحدة الأطفال

لا يوجد صوت

البطارية فارغة أو ضعيفة - قم باستبدالها أو استخدام محول تيار متردد.
محول التيار المتردد غير متصل بشكل صحيح - قم بفحص التوصيلات.
وحدة الأطفال مغطاة أو يوجد ما يعيقها - قم بإزالة ما يعيقها.

استخدم فقط محولات Graco المضمنة مع الوحدة. لا تستخدم هذه المحولات مع أي معدات أخرى تحت أي ظروف.

في حالة عدم عمل الوحدات، تأكد من توصيل محولات التيار المتردد في منافذ سليمة. عند إيقاف تشغيل الكهرباء (انقطاع التيار وما إلى ذلك)، ستعمل «وحدة الأطفال» من خلال ٣ بطاريات (١,٥ فولت - LR03). في حالة عدم إضاءة ضوء الطاقة، قم بإيقاف تشغيل طاقة «وحدة الأطفال» ثم قم بإعادة تشغيلها مرة أخرى. يشير الضوء الأخضر إلى جودة البطارية. يشير الضوء الأحمر إلى انخفاض جودة البطارية. في حالة عدم تشغيل الضوء على الإطلاق، قم باستبدال البطاريات. سيتم تشغيل «وحدة الآباء» إذا كانت البطارية القابلة لإعادة التشغيل مشحونة.

مؤشرات انخفاض مستوى شحن البطارية

إعداد وحدة الآباء لمراقبة الأطفال

عند انخفاض مستوى شحن البطارية في وحدة الآباء، سيتغير شريط الضوء الموجود إلى جانب الوحدة من اللون الأخضر إلى الأحمر، وستسمع سلسلة مكونة من ٣ صفارات كل ٥ ثوان. في حالة التشغيل لمدة طويلة مع انخفاض شحن البطارية، قد تلاحظ وجود ضعفاً في الإشارات وتحولاً في ضوء الاتصال الموجود على الجانب الأمامي من «وحدة الآباء» من اللون الأخضر إلى الأحمر كما ستسمع صوت صفارة مستمرة من «وحدة الآباء». يمكن إما إيقاف تشغيل الوحدة أو توصيل كبل محول التيار المتردد أو وضع الوحدة في قاعدة التثبيت لإعادة شحن البطاريات.

وحدة الأطفال

عند انخفاض مستوى شحن البطارية في «وحدة الأطفال»، سيتغير لون ضوء الطاقة من الأخضر إلى الأحمر. كما قد تلاحظ أيضاً ضعفاً في الإشارات وتحول لون ضوء الاتصال الموجود على الجانب الأمامي «لوحدة الآباء» من اللون الأخضر إلى اللون الأحمر وستبدأ في سماع الصفارة الخاصة بوحدة الآباء».

يمكنك إما إيقاف تشغيل الوحدة، أو توصيل محول التيار المتردد أو استبدال البطاريات.

مؤشر الخروج عن نطاق الخدمة

في حالة بدء فقد «وحدة الآباء» للإشارات المنبثقة من «وحدة الأطفال»، سيتغير ضوء الاتصال (الضوء الفاتح للصوت الموجود بالأسفل) من اللون الأخضر إلى الأحمر. كذلك، سيتم الحصول على صوت صفارة مستمرة لتحذير المستخدم أن الاتصال بوحدة الأطفال قد فقد. في هذه الحالة يجب نقل «وحدة الآباء» فوراً إلى مكان قريب من «وحدة الأطفال» لإعادة إنشاء الاتصال.

بمجرد أن يتم إعادة الحصول على الاتصال، سيتغير ضوء الاتصال من اللون الأحمر إلى اللون الأخضر وسيتوقف صوت الصفارة.

****ملاحظة:** ليس من المستبعد أن تفقد وتسترد «وحدة الآباء» اتصالها من حين إلى آخر مع «وحدة الأطفال» في البيئات التي تحتوي على عدد كبير من العوائق.

إعداد «مراقبة الطفل»

****ملاحظة:** من المهم جداً إتباع الخطوات الموجودة أدناه عند التشغيل لأول مرة.

للتشغيل الأمثل، يفضل شحن البطاريات في «وحدة الآباء» لمدة ١٦ ساعة على الأقل قبل الاستخدام. يجب تركيب البطاريات القابلة لإعادة الشحن في «وحدة الآباء» قبل الشحن — راجع الجزء «تركيب البطارية». لا تقم بتشغيل الطاقة أثناء شحن الوحدة لأول مرة. ضع «وحدة الأطفال» على بعد ٣ أمتار من طفلك. قم بتوصيل محول تيار متردد في المقبس الموجود على اللوحة الخلفية لوحدة الأطفال. وقم بتوصيلها في منفذ تيار متردد بلغ جهده الكهربائي ٢٣٠ فولت.

قم بتوجيه «وحدة الأطفال» نحو طفلك. تأكد من عدم وجود حوائط أو أشياء كبيرة الحجم يمكنها حجب إرسال الصوت.

ضع «وحدة الآباء» على مسافة ١٥ متر من «وحدة الأطفال» وقم بتشغيل «وحدة الآباء» باستخدام المفتاح On/Off (تشغيل/إيقاف تشغيل) الموجود إلى جانب الوحدة. يجب أن يكون ضوء الاتصال لونه أحمر، وستومض كافة أضواء الصوت وسيصدر صوت صفارة بعد ١٠ ثوان. قم بتشغيل «وحدة الأطفال» باستخدام المفتاح On/Off (تشغيل/إيقاف تشغيل) الموجود إلى الجانب. يجب أن يظهر ضوء الطاقة الأخضر.

خلال عدة ثوان، سيتم اتصال «وحدة الآباء» مع «وحدة الأطفال» وسيغير ضوء الاتصال من الأحمر إلى الأخضر. جهاز مراقبتك جاهز الآن للتشغيل.

مزايا المنتج

2M98DIG - وحدة واحدة / 2M99DIG وحدتان

| | |
|---|----|
| مشبك الحزام | ١ |
| الطاقة | ٢ |
| مستوى الصوت: لأعلى/لأسفل | ٣ |
| أخضر = البطاريات جيدة. أحمر = البطاريات فارغة | ٤ |
| لون أخضر عند الشحن | ٥ |
| مقبس محول تيار مستمر به غطاء مطاوي | ٦ |
| حزمة بطارية قابلة لإعادة الشحن | ٧ |
| قاعدة تثبيت | ٨ |
| البحث عن الآباء | ٩ |
| تشغيل/إيقاف تشغيل on/off | ١٠ |
| مقبس محول تيار مستمر | ١١ |
| غطاء البطارية | ١٢ |
| محول تيار متردد | ١٣ |

تركيب البطارية

وحدة الآباء - راجع الصورة ١٤.

يجب توصيل البطارية «بوحدة الآباء» قبل أن تكون الوحدة جاهزة للاستخدام. قم بإزالة غطاء باب البطارية الخاص «بوحدة الآباء» باستخدام مفتاح أو مفك مفلطح. قم بإزالة حزمة البطاريات من غلافها ووصلها بالوحدة مرة أخرى. ضع حزمة البطارية في مكانها واضغط على السلك لإدخاله في الفتحة الموجودة إلى الجانب. قم بإعادة وضع باب البطارية. لا يجب تقصير الدارة لأطراف التوريد الخاصة بالبطارية. يجب أن يتم التخلص من البطاريات بطريقة تتوافق مع قوانين البيئة المحلية.

وحدة الأطفال - راجع الصورة ١٥.

قم بقلب الوحدة على ظهرها، واستخدم مفك لإزالة باب البطارية. ضع ٣ بطاريات (١,٥ فولت - LR03) في حجرة البطارية. يجب مراقبة الاتجاه الصحيح للبطاريات. قم بإعادة وضع باب البطارية مرة أخرى إلى الوحدة. يرجى إزالة البطارية الفارغة بسرعة. ففي حالة ترك البطارية الفارغة في الوحدة، قد يحدث تسرب يؤدي إلى الإضرار بوحدةك. لا تحاول إعادة شحن بطارية غير قابلة لإعادة الشحن. لا يمكن إعادة شحن بطارية قابلة لإعادة الشحن عن طريق توصيلها بمحول تيار متردد في «وحدة الأطفال». قم بإزالة البطارية من الوحدة في حالة عدم الرغبة في استخدامها أو في حالة الرغبة في تخزينها لفترة ممتدة من الوقت. يجب استخدام البطاريات الموصى بها أو المماثلة لها. لا يجب الخلط بين البطاريات ذات الأنواع المختلفة. لا يجب الجمع بين البطاريات الجديدة والقديمة.

استخدام محولات التيار المتردد

يمكن استخدام إما البطارية القابلة لإعادة الشحن التي تأتي مع الوحدة أو وحدة التيار المتردد المنزلي ذو ٢٣٠ فولت مع «وحدة الآباء». تستخدم «وحدة الأطفال» ٣ بطاريات (١,٥ فولت - LR03) أو وحدة التيار المتردد المنزلي ذو ٢٣٠ فولت.

لاستخدام محولات التيار المتردد، قم بتوصيل الموصل الموجود على السلك بمقبس محول التيار المتردد الموجود إلى جانب «وحدة الآباء» (أسفل الغطاء المطاوي) والجانب الخلفي «لوحدة الأطفال». إذا كنت تستخدم قاعدة التثبيت، قم بتوصيل مقبس محول التيار المتردد إلى الجانب الخلفي من قاعدة التثبيت. يمكن الآن وضع «وحدة الآباء» في قاعدة التثبيت. ثم قم بتوصيل المحول بالمنفذ القياسي الموجود على الحائط.

Dijelovi proizvoda

2M98DIG - 1 uređaj / 2M99DIG - 2 uređaja

- 1 Kvačica za remen
- 2 Gumb za aktiviranje
- 3 Jačina zvuka: Pojačavanje/utišavanje
- 4 Zeleno = baterije u redu. Crveno = baterije oslabljene
- 5 Zeleno tijekom punjenja
- 6 Utičnica za adapter s gumenim poklopcem
- 7 Pakiranje punjivih baterija
- 8 Kućište za punjenje
- 9 Tražilica za roditelje
- 10 ON/OFF (uključeno/isključeno)
- 11 Utičnica za adapter
- 12 Poklopac za baterije
- 13 Adapter za struju

Postavljanje baterije

Uređaj za roditelje - Pogledajte sliku 14.

- Baterija mora biti umetnuta u uređaj za roditelje prije upotrebe. Odstranite poklopac za baterije na uređaju za roditelje pomoću ključa ili ravnog odvijača. Izvadite pakiranje baterija iz omota i stavite ih u stražnji dio uređaja. Pritisnite baterije da legnu u ležište i utisnite žice u utor sa strane. Vratite poklopac za baterije na mjesto.
- Polovi baterije ne smiju izazivati kratki spoj.
- Baterije nakon upotrebe trebaju biti odložene u skladu s lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.

Uređaj za dječju sobu - Pogledajte sliku 15.

- Okrenite uređaj i upotrijebite odvijač da biste odstranili poklopac za baterije.
- Stavite 3 (1.5V-LR03) baterije u odjeljak za baterije. Pazite da ispravno okrenete baterije.
- Vratite poklopac na mjesto.
- Ispražnjene baterije odmah uklonite. Prazna baterija ostavljena u uređaju može procuriti i oštetiti sam uređaj.
- Nemojte pokušavati puniti jednokratne, nepunjive baterije.
- Punjive baterije NE MOGU se ponovo napuniti uključivanjem adaptera u uređaj za dječju sobu.
- Izvadite baterije iz uređaja ako se više ne koristi, ili će biti spremljen na duže vrijeme.
- Treba koristiti samo preporučene ili baterije iste vrijednosti.
- Nemojte miješati različite tipove baterija.
- Nemojte miješati nove i već korištene baterije.

Korištenje adaptera za struju

- Uređaj za roditelje može koristiti jedino punjive baterije koje dolaze uz uređaj, ili standardnu struju u domaćinstvu od 230 volti. Uređaj za dječju sobu koristi 3(1.5V-LR03) baterije ili standardnu struju u domaćinstvu od 230 volti.
- Za korištenje strujnih adaptera uključite utikač na kابلu u utičnicu za adapter sa strane uređaja za roditelje (pod gumenim poklopcem) i na poleđini uređaja za dječju sobu. Ako koristite kućište za punjenje, uključite utikač adaptera u utičnicu na stražnjoj strani kućišta. Stavite uređaj za roditelje u kućište. Zatim uključite adapter u standardnu zidnu utičnicu.
- Koristite ISKLJUČIVO Graco adaptere dobivene zajedno s uređajem. Ove adaptere nemojte koristiti s drugim uređajima ni u kakvim okolnostima.
- Ako uređaji ne rade, provjerite jesu li adapteri uključeni u ispravne zidne utičnice.
- Kada nestane struje (prekid u mreži i sl.) uređaj za dječju sobu radit će na 3(1.5V-LR03) baterije. Ako kontrolna lampica ne radi, isključite i ponovo uključite sam uređaj za dječju sobu. Zelena kontrolna lampica pokazuje da su baterije u redu. Crvena lampica pokazuje da su

baterije ispražnjene. Ako kontrolna lampica nikako ne radi, promijenite baterije. Uređaj za roditelje radić će ako su punjive baterije napunjene.

Indikacije ispražnjene baterije

Uređaj za roditelje

- Kada je u uređaju za roditelje ispražnjena baterija, kontrolna lampica sa strane uređaja promijenit će se iz zelene u crvenu i čuti ćete seriju od 3 zvučna signala svakih 5 sekundi. Ako je uređaj duže radio na ispražnjenoj bateriji, možete imati slab signal, te će se kontrolna lampica za vezu na prednjoj strani uređaja za roditelje promijeniti iz zelene u crvenu i začuti ćete neprekidan zvučni signal iz uređaja za roditelje.
- Možete ili isključiti uređaj i priključiti adapter, ili staviti uređaj u kućište kako biste napunili baterije.

Uređaj za dječju sobu

- Kada baterije oslabe u uređaju za dječju sobu, kontrolna lampica za aktiviranje će se promijeniti iz zelene u crvenu boju. Možete također primati loš signal i indikator veze na prednjoj strani uređaja za roditelje može se promijeniti iz zelene u crvenu, te ćete začuti zvučni signal iz uređaja za roditelje.
 - Možete ili isključiti uređaj i priključiti strujni adapter, ili zamijeniti baterije.
- Indikacija da nema dometa
- Ako uređaj za roditelje počne gubiti signal iz uređaja za dječju sobu, lampica, indikator kontakta (donja lampica na indikatoru zvuka) će se promijeniti iz zelene u crvenu. Osim toga, neprekidan zvučni signal javljat će se da upozori korisnika da je izgubljen kontakt s uređajem za dječju sobu.
 - Odmah primaknite uređaj za roditelje bliže uređaju za dječju sobu kako biste ponovo uspostavili vezu.
 - Kada je veza ponovo uspostavljena, lampica će se promijeniti iz crvene u zelenu i zvučni signal će prestati.

***NAPOMENA: Nije neuobičajeno da uređaj za roditelje povremeno izgubi i ponovo dobije vezu s uređajem za dječju sobu u okruženjima koja imaju značajnu količinu prepreka.

Postavljanje monitora za bebe

*** **NAPOMENA: Vrlo je važno da niže nabrojani koraci budu poštovani kod prvog uključenja uređaja.**

1. Za optimalan rad, najbolje je puniti baterije u uređaju za roditelje najmanje 16 sati prije upotrebe. Punjive baterije trebaju biti stavljene u uređaj za roditelje prije punjenja – pogledajte odjeljak "Postavljanje baterije". NEMOJTE uključivati uređaj dok se baterije pune po prvi put.
2. Postavite uređaj za dječju sobu na udaljenost do 3 metra od vaše bebe. Uključite strujni adapter u utičnicu na stražnjoj strani uređaja za dječju sobu, a drugu stranu u zidnu utičnicu sa 230 volti.
3. Usmjerite uređaj za dječju sobu u smjeru svoje bebe. Provjerite da nema zidova ili velikih stvari koje bi mogle blokirati prijenos zvuka.
4. Stavite uređaj za roditelje na udaljenost ne veću od 1,5 metra od uređaja za dječju sobu i uključite uređaj za roditelje pomoću On/Off prekidača sa strane uređaja. Kontrolna lampica za vezu prvo će biti crvena, te će sva svjetla za kontrolu zvuka bljeskati, a zvučni signal začut će se nakon 10 sekundi.
5. Uključite uređaj za dječju sobu uz pomoć prekidača On/Off sa strane. Upalit će se zeleni indikator napajanja.
6. Za nekoliko sekundi uređaj za roditelje pronaći će signal uređaja za dječju sobu i lampica indikatora veze će se promijeniti iz crvene u zelenu. Vaš monitor je spreman za korištenje.

Testiranje sustava

VRLO JE VAŽNO testirati sustav kod prvog uključanja, kao i redovito kasnije. Testirajte uređaje ako posumnjate da su oštećeni, ili ako nisu korišteni duže vrijeme.

1. Ako su prisutne dvije odrasle osobe, neka jedna od njih nosi uređaj za roditelje do različitih lokacija, isprobavajući različite jačine, dok druga osoba govori u uređaj za dječju sobu.
2. Ako je na raspolaganju samo jedna odrasla osoba, pored uređaja za dječju sobu stavite sat koji glasno otkucava, radio ili neku drugu napravu koja proizvodi zvuk radi testiranja.
3. Tijekom testiranja imajte na umu razinu zvuka koji stvara vaše dijete i prema tome prilagodite jačinu zvuka.

Rukovanje

Slušanje bebe

- Uključite uređaj za dječju sobu koristeći ON/OFF prekidač.
- Uključite jedan ili oba uređaja za roditelje koristeći ON/OFF prekidač.
- Podesite jačinu zvuka na uređaju za roditelje pritiskom na tipke Gore/Dolje. Zapamtite da se tipka za jačinu pritišće na gore ili na dolje da bi se dobio jači ili slabiji čujni odraz razine zvuka. Uređaj će dati jači ili tiši zvuk ovisno od pojačavanja.
- Svjetlosni indikator zvuka na uređaju za roditelje svijetlit će kada vaše dijete (ili neka druga stvar) pravi buku u blizini uređaja za dječju sobu. Molimo vas zapamtite da su svjetlosni indikator zvuka i kontrola jačine zvuka neovisni jedno od drugoga. S potpuno utišanom razinom zvuka svjetlosni indikator zvuka će i dalje svijetliti ako vaše dijete (ili druge stvari) budu pravili buku u blizini uređaja za dječju sobu.

Tražilica za roditelje

- Ova funkcija omogućit će vam da pronađete zagubljeni uređaj za roditelje sve dok je on uključen i nalazi se u dometu uređaja za dječju sobu.
- Da biste aktivirali tu funkciju, pritisnite tipku "PF" na strani uređaja za dječju sobu (uređaj za dječju sobu treba biti uključen).
- Uređaj za roditelje oglašavat će se zvučnim signalom svake sekunde i svjetlosni indikator zvuka će se paliti i gasiti.
- Kad je uređaj za roditelje pronađen, zvučni signal može se ugasiti pritiskom na bilo koju tipku uređaja za roditelje.

Pronalaženje grešaka

Ne pokušavajte modificirati uređaj. Svako prepravljavanje odašiljača i / ili prijemnika može poništiti pravo rukovaoca da upravlja tom opremom.

Većina problema ima jednostavno rješenje. Prvo provjerite:

- Jesu li oba uređaja uključena
- Imaju li oba uređaja napajanje (ili jesu li baterije svježe u uređaju za dječju sobu i napunjenje u uređaju za roditelje)
- Radi li električna utičnica
- Je li zvuk pojačan na uređaju za roditelje
- Je li uređaj za roditelje u dometu uređaja za dječju sobu

Nema zvuka

- Baterija je istrošena ili slaba — zamijenite ju ili koristite strujni adapter
- Strujni adapter nije ispravno priključen — provjerite priključak
- Uređaj za dječju sobu je pokriven ili blokiran — uklonite prepreku

Slab zvuk

- Uređaj za dječju sobu je predaleko od bebe — primaknite uređaj bliže
- Veći predmeti blokiraju signal — pokušajte premjestiti uređaj za dječju sobu
- Jačina zvuka podešena je pretiho — pojačajte je

Statički šum

- Miješanje s drugim električnim uređajima — uklonite uzrok statičkog šuma (TV, mikseri, računala, ventilatori, fluorescentna svjetla, prigušivači svjetla itd.)
- Uređaj za roditelje predaleko je od uređaja za dječju sobu — primaknite ih
- Znatna količina prepreka je između uređaja za roditelje i uređaja za dječju sobu, poput zidova, stropova i zgrada. Pokušajte premjestiti uređaj za dječju sobu u drugi dio prostorije.

Piskav zvuk (Feedback)

- Uređaj za dječju sobu i uređaj za roditelje su preblizu — odmaknite ih na veću udaljenost
- Jačina zvuka podešena je preglasno — smanjite jačinu Uređaj za roditelje “ne prepoznaje” uređaj za dječju sobu
- Indikator veze je crven i sva svjetla indikatora zvuka simultano trepere, a zvučni signal čuje se svake sekunde — Pročitajte odjeljak Sparivanje uređaja za roditelje i uređaja za dječju sobu

Sparivanje uređaja za roditelje i uređaja za dječju sobu.

Da bi se osigurala privatnost, vaš uređaj za roditelje tvornički je frekvencijom sparen s vašim uređajem za dječju sobu. Vaš uređaj za roditelje neće raditi ni s jednim drugim uređajem za dječju sobu.

Ako vaš uređaj za roditelje ne prepoznaje vaš uređaj za dječju sobu, ili ste kupili novi uređaj za dječju sobu, držite se procedure koja slijedi kako biste sparili uređaje za roditelje i dječju sobu. Ako ste kupili novi uređaj za roditelje, preskočite Korak 1. Novi uređaj za roditelje već je spreman da se spari s uređajem za dječju sobu.

1. Poništavanje sparivanja iz roditeljske jedinice.

- Pritisnite i držite donju tipku za jačinu zvuka.
- Pritisnite i otpustite gumb za aktiviranje.
- Nastavite držati donju tipku za jačinu zvuka 2 sekunde.
- Svjetla indikatora zvuka će treptati i indikator veze će se mijenjati između zelenog i crvenog. Javit će se i zvučni signal.
- Otpustite donju tipku za jačinu zvuka, te pritisnite i držite gornju tipku za jačinu zvuka 2 sekunde.
- Kada otpustite donju tipku za jačinu zvuka, indikator veze promijenit će se u crveno i sva svjetla indikatora zvuka će treptati simultano, te će se zvučni signal čuti svake sekunde.
- Uređaj za roditelje spreman je da se spari s uređajem za dječju sobu.

2. Sparivanje uređaja za roditelje i uređaja za dječju sobu.

- Stavite uređaj za dječju sobu u istu prostoriju s uređajem za roditelje, na približno 1,5 metara udaljenosti jedno od drugoga.
- Uključite uređaj za dječju sobu koristeći On/Off prekidač sa strane. Zeleno svjetlo indikatora pogona će se upaliti.
- Za nekoliko sekundi, uređaj za roditelje naći će frekvenciju uređaja za dječju sobu. Svjetlosni indikator zvuka prestat će treptati, a indikator veze će se promijeniti iz crvenog u zeleno, te će zvučni signal također prestati.
- Uređaj za roditelje sada je sparen s uređajem za dječju sobu.

3. Ponovite ovu proceduru trebate li spariti drugi uređaj za roditelje s uređajem za dječju sobu.

Ništa se nije dogodilo kada sam uključio jedinicu za kolijevku. Što da uradim?

- Prvo pokušajte ugasiti, pa ponovo upaliti uređaj za dječju sobu.
- Ako se uređaj za roditelje i dalje ne sparuje s uređajem za dječju sobu, pokušajte ponoviti Korake 1 i 2.

UPOZORENJE

Ne pridržavanje ovih upozorenja i uputa za sklapanje može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.

Tehnički podaci: Napajanje: Glavni strujni adapter:

PRIMARNO: 230V~50Hz 45mA / SEKUNDARNO: 6V-200mA 1.2VA

Baterije: Uređaj za roditelje - Punjiva baterija Ni MH, 3.6V, 600 mAh (uključena uz proizvod)

Uređaj za dječju sobu - zahtijeva 3 baterije po 1.5v AAA (LR03)

Operativni domet: 600 m u optimalnim uvjetima otvorenog prostora

Radna temperatura: 0 - 40 stupnjeva C (Celzijusa)

Frekvencije: 2402 - 2480 MHz

Ovaj uređaj napravljen je da bi nadzirao samo zvukove koje proizvodi vaše dijete. Neće vas upozoriti na tihe aktivnosti vašeg djeteta. Kada koristite ovaj monitor, i dalje morate osiguravati nadzor neophodan za trajnu sigurnost vašeg djeteta. Ovaj proizvod nije napravljen niti namijenjen za upotrebu kao medicinski monitor. Uvijek budite sigurni da i predajnik i prijemnik rade ispravno, te da su u međusobnom dometu.

- **OPASNOST OD DAVLJENJA.** Držite kablove strujnog adaptera izvan dosega djece. Nemojte koristiti produžne kablove.
- **NEMOJTE** stavljati uređaj za dječju sobu niti njegove kablove u doseg vašeg djeteta. Nemojte stavljati uređaj za dječju sobu unutar krevetića ili ogradike za igranje.
- Zaštitite kablove strujnog adaptera. Stavite ih tako da se po njima ne gazi i pritisnete ih namještajem ili drugim stvarima.
- Osigurajte propisno provjetranje kada su uređaji u upotrebi. Ne pokrivajte uređaj za dječju sobu niti uređaj za roditelje stvarima poput prekrivača. Ne stavljajte ih u ladice niti na bilo koje mjesto koje može prigušiti zvuk, ili ometati normalan protok zraka.
- **NEMOJTE** potapati u vodu bilo koji dio uređaja za dječju sobu, uređaja za roditelje ili kućišta za napajanje. Čistite ih jedino suhom krpom.
- **NEMOJTE** stavljati uređaj blizu vode i vlage. Ne koristite uređaj za dječju sobu izvan kuće. Ne koristite uređaj za dječju sobu u blizini područja gdje se može smočiti, poput kade, tuša, dječje kadice, umivaonika, kade za rublje, bazena za kupanje, vlažnog podruma i sl.
- Držite ovaj proizvod podalje od izvora topline, kao što su kamini, radijatori, štednjaci, televizori, te ostale kućne naprave. Toplina može oštetiti kutije uređaja ili električne dijelove.
- Baterije moraju biti stavljene s ispravno okrenutim polovima.
- Ako čistite vlažnom krpom, strujni transformator mora biti isključen.
- Ovaj je proizvod pogodan za upotrebu jedino u umjerenim (bolje nego u tropskim) klimatskim uvjetima.
- **NEMOJTE** koristiti ovaj proizvod ako:
- Kablovi strujnog adaptera su oštećeni.
- Uređaj je bio u dodiru s tekućinama
- Uređaj je pao ili je oštećen
- **NE OTVARAJTE UREĐAJ ZA DJEČJU SOBU, UREĐAJ ZA RODITELJE, KUĆIŠTE ZA PUNJENJE ILI ADAPTERE.** Unutra nema dijelova koje korisnik može popraviti. Postoji rizik od elektrošoka, vatre ili smrti.
- Antena korištena za ovaj odašiljač mora biti udaljena najmanje 20 centimetara (7,9 inča) od svih osoba, te ne smije biti postavljena niti raditi u blizini bilo koje druge antene ili predajnika.

DEKLARACIJA SUGLASNOSTI

- Uređaj je u suglasnosti s osnovnim zahtjevima i drugim važećim uvjetima iz Europskih Smjernica 1999/5/EC
- Testiran je prema svim osnovnim radio testovima.
- U suglasnosti je sa svim odgovarajućim zahtjevima svih odgovarajućih smjernica EC.

Popis referentnih standarda:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Precrtani simbol koša za otpatke pokazuje da se ovaj proizvod treba reciklirati nakon upotrebe.

Delovi proizvoda

2M98DIG - 1 uređaj / 2M99DIG - 2 uređaja

- 1 Štipaljka za pojas
- 2 Pogon
- 3 Jačina zvuka: Pojačavanje/utišavanje
- 4 Zeleno = baterije u redu. Crveno = baterije oslabljene
- 5 Zeleno tokom punjenja
- 6 Utikač za transformator sa gumenim poklopcem
- 7 Pakovanje punjivih baterija
- 8 Kućište za punjenje
- 9 Tražilica za roditelje
- 10 ON/OFF (uključeno/isključeno)
- 11 Utikač za transformator
- 12 Poklopac baterije
- 13 Transformator

Instaliranje baterije

Uređaj za roditelje - Pogledajte sliku 14.

- Baterija mora biti stavljena u uređaj za roditelje pre upotrebe. Skinite poklopac baterije na uređaju za roditelje pomoću ključa ili ravnog šrafčigera. Izvadite paket baterija iz omota i stavite ga na zadnji deo uređaja. Pritisnite baterije da legnu u ležište i utisnite žice u prorez sa strane. Vratite poklopac baterije na mesto.
- Polovi baterije ne treba da budu kratko spojeni.
- Nakon upotrebe, baterije treba odložiti u skladu sa lokalnim zakonima o zaštiti okoline.

Uređaj za dečju sobu - Pogledajte sliku 15.

- Okrenite jedinicu i upotrebite šrafčiger da skinete poklopac baterija.
- Stavite 3 (1.5V-LR03) baterije u pregradu za baterije. Vodite računa da su baterije ispravno okrenute.
- Vratite poklopac na mesto.
- Ispražnjene baterije odmah uklonite. Prazna baterija ostavljena u uređaju može procureti i oštetiti sam uređaj.
- Nemojte pokušavati da puniti jednokratne, nepunjive baterije.
- Punjive baterije se NE MOGU ponovo napuniti uključivanjem adaptera za struju u uređaj za dečju sobu.
- Izvadite baterije iz uređaja ako se uređaj više ne koristi ili ako će se ostaviti da stoji na duže vreme.
- Treba koristiti samo baterije koje su preporučene ili njima ekvivalentne.
- Nemojte mešati baterije različitih tipova.
- Nemojte mešati nove i već upotrebjavane baterije.

Korišćenje adaptera za struju

- Uređaj za roditelje može koristiti jedino punjive baterije koje dolaze uz uređaj ili standardnu struju u domaćinstvu od 230 volti. Uređaj za dečju sobu koristi 3 (1.5V-LR03) baterije ili standardnu struju u domaćinstvu od 230 volti.
- Za korišćenje strujnih adaptera, uključite utikač na kabl u utikač za adapter sa strane uređaja za roditelje (pod gumenim poklopcem) i na poleđini uređaja za dečju sobu. Ako koristite kućište za punjenje, uključite utikač adaptera u utikač na zadnjoj strani kućišta. Stavite uređaj za roditelje u kućište. Zatim uključite adapter u standardni utikač u zidu.
- Koristite ISKLJUČIVO Graco adaptere dobijene zajedno sa uređajem. Nemojte koristiti te adaptere sa drugim uređajima ni pod kakvim uslovima.
- Ako uređaji ne rade proverite da li su adapteri uključeni u ispravni utikač u zidu.
- Kad nestane struje (prekid u mreži i sl.) uređaj za dečju sobu će raditi na 3 (1.5V-LR03) baterije. Ako kontrolna lampica ne radi, isključite i ponovo uključite sam uređaj za dečju sobu. Zelena kontrolna lampica pokazuje da su baterije u redu. Crvena lampica pokazuje da su

baterije ispražnjene. Ako kontrolna lampica ne radi nikako, promenite baterije. Uređaj za roditelje će raditi ako su punjive baterije napunjene.

Oznake za ispražnjene baterije

Uređaj za roditelje

- Kad je u uređaju za roditelje ispražnjena baterija, kontrolna lampica sa strane uređaja će se promeniti sa zelene u crvenu i čućete seriju od 3 zvučna signala svakih 5 sekundi. Ako je uređaj duže radio na ispražnjennoj bateriji, možete imati slab signal i kontrolna lampica za vezu na prednjoj strani uređaja za roditelje će se promeniti sa zelene na crvenu i čućete neprikidan zvučni signal iz uređaja za roditelje.
- Možete isključiti uređaj ili priključiti adapter za struju ili staviti uređaj u kućište da biste napunili baterije.

Uređaj za dečju sobu

- Kad baterije oslabe u uređaju za dečju sobu, kontrolna lampica za pogon će se promeniti sa zelene na crvenu boju. Može se takođe čuti loš signal i indikator veze na prednjoj strani uređaja za roditelje se može promeniti iz zelene u crvenu boju, i čućete zvučni signal iz uređaja za roditelje.
 - Možete isključiti uređaj ili priključiti adapter za struju, ili zameniti baterije.
- Indikacija da nema dometa
- Ako uređaj za roditelje počne gubiti signal iz uređaja za dečju sobu, indikator kontakta (donja lampica na indikatoru zvuka) će se promeniti sa zelene na crvenu. Osim toga, neprekidni zvučni signal će se javiti da upozori korisnika da je izgubljen kontakt sa uređajem za dečju sobu.
 - Odmah primaknite uređaj za roditelje bliže uređaju za dečju sobu da biste ponovo dobili vezu.
 - Kad je veza ponovo uspostavljena, lampica će se promeniti sa crvene u zelenu i zvučni signal će prestati.

***Napomena: Nije neuobičajeno da uređaj za roditelje povremeno izgubi i ponovo dobije vezu sa uređajem za dečju sobu u okruženjima koja imaju značajnu količinu prepreka.

Puštanje u pogon monitora za bebe

***** NAPOMENA: Veoma je važno da se pridržavate dole navedenih koraka kod prvog uključenja uređaja.**

1. Za optimalan rad, najbolje je puniti baterije u uređaju za roditelje najmanje 16 sati pre upotrebe. Punjive baterije treba da budu stavljene u uređaj za roditelje pre punjenja – pogledajte pasus "Instalacija baterije". NEMOJTE uključivati uređaj dok se baterije pune po prvi put.
2. Postavite uređaj za dečju sobu na udaljenost do 3 metra od vaše bebe. Uključite strujni adapter u utikač na zadnjoj strani uređaja za dečju sobu, a drugu stranu u zidni utikač sa 230 volti.
3. Usmerite uređaj za dečju sobu u smeru svoje bebe. Proverite da nema zidova ili velikih stvari koje bi mogle blokirati prenos zvuka.
4. Stavite uređaj za roditelje na udaljenost ne veću od 1,5 metara od uređaja za dečju sobu i uključite uređaj za roditelje pomoću On/Off prekidača sa strane uređaja. Kontrolna lampica za vezu će prvo biti crvena i sva svetla za kontrolu zvuka će bljeskati i zvučni signal će se začuti nakon 10 sekundi.
5. Uključite uređaj za dečju sobu uz pomoć prekidača On/Off sa strane. Zeleni indikator napajanja će se upaliti.
6. Za nekoliko sekundi uređaj za roditelje će pronaći signal sa uređajem za dečju sobu i lampica indikatora veze će se promeniti sa crvene u zelenu. Vaš monitor je spreman za korišćenje.

Testiranje sistema

VEOMA JE VAŽNO testirati sistem kod prvog uključenja, a zatim redovno i kasnije. Testirajte uređaje ako posumnjate da su oštećeni ili ako nisu korišćeni duže vreme.

1. Ako su prisutne dve odrasle osobe, neka jedna od njih nosi uređaj za roditelje do različitih lokacija, isprobavajući različite jačine, dok druga osoba govori u uređaj namenjen za dečju sobu.
2. Ako je na raspolaganju samo jedna odrasla osoba, pored uređaja za dečju sobu treba staviti sat koji glasno otkucava, radio ili neki drugi aparat koji proizvodi zvuk radi testiranja.
3. Tokom testiranja, imajte na umu mogući nivo zvuka kojeg stvara vaše dete i prilagodite jačinu zvuka prema tome.

Rad

Slušanje bebe

- Uključite uređaj za dečju sobu koristeći ON/OFF prekidač.
- Uključite jedan ili oba uređaja za roditelje koristeći ON/OFF prekidač.
- Podesite jačinu zvuka na uređaju za roditelje pritiskom na dugmad Gore/Dole. Zapamtite da se dugme za jačinu pritiska nagore ili nadole da bi se dobio jači ili slabiji čujni odraz nivoa zvuka. Jedinica će dati jači ili tiši zvuk zavisno od pojačavanja.
- Svetlosni indikator zvuka na uređaju za roditelje će svetleti kada vaše dete (ili neka druga stvar) pravi buku u blizini uređaja za dečju sobu. Molimo da zapamtite da su svetlosni indikator zvuka i kontrola jačine zvuka nezavisni jedno od drugoga. Sa potpuno utišanim nivoom zvuka, svetlosni indikator zvuka će i dalje svetleti ako vaše dete (ili druge stvari) bude pravilo buku blizu uređaja za dečju sobu.

Tražilica za roditelje

- Ova funkcija će vam omogućiti da pronađete zagubljeni uređaj za roditelje sve dok je uređaj za roditelje uključen i nalazi se u dometu uređaja za dečju sobu.
- Da biste aktivirali tu funkciju pritisnite dugme "PF" sa strane uređaja za dečju sobu (uređaj za dečju sobu treba biti uključen).
- Uređaj za roditelje će se oglasiti zvučnim signalom svake sekunde i svetlosni indikator zvuka će se paliti i gasiti.
- Kad se uređaj za roditelje pronađe, zvučni signal se može ugasiti pritiskom na bilo koje dugme na uređaju za roditelje.

Pronalaženje grešaka

Ne pokušavajte da modifikujete uređaj. Svako prepravljjanje odašiljača i / ili prijemnika može poništiti pravo rukovaoca da upravlja tom opremom.

Većina problema ima jednostavno rešenje. Prvo proverite da:

- Oba uređaja budu uključena
- Oba uređaja imaju napajanje (ili da su baterije sveže u uređaju za dečju sobu i napunjenje u uređaju za roditelje)
- Električni utikač radi
- Da je zvuk pojačan na uređaju za roditelje
- Da je uređaj za roditelje u dometu uređaja za dečju sobu

Nema zvuka

- Baterija istrošena ili slaba — zamenite je ili koristite strujni adapter
- Strujni adapter nije ispravno priključen — proverite priključak
- Uređaj za dečju sobu pokriven ili blokiran — uklonite prepreku

Slab zvuk

- Uređaj za dečju sobu predaleko od bebe — pomerite uređaj bliže
- Veći predmeti blokiraju signal — pokušajte da premestite uređaj za dečju sobu
- Jačina zvuka podešena na prethi — pojačajte je

Statički šum

- Mešanje sa drugim električnim uređajima — eliminišite uzrok statičkog šuma (TV, mikseri, kompjuteri, ventilatori, fluorescentna svetla, prigušivači svetla itd)
- Ako je uređaj za roditelje predaleko od uređaja za dečju sobu — primaknite ih

- Znatna količina prepreka između uređaja za roditelje i uređaja za dečju sobu, poput zidova, stropova i zgrada. Pokušajte da premestite uređaj za dečju sobu u drugi deo prostorije.

Piskav zvuk (Feedback)

- Uređaj za dečju sobu i uređaj za roditelje su suviše blizu — onda ih malo više odmaknite
- Jačina zvuka podešena preglasno — smanjite jačinu

Uređaj za roditelje ne prepoznaje uređaj kod deteta

- Indikator veze je crven i sva svetla indikatora zvuka simultano trepću i zvučni signal se čuje svake sekunde — Pročitajte pasus Sparivanje uređaja za roditelje sa uređajem za dečju sobu.

Sparivanje uređaja za roditelje sa uređajem za dečju sobu.

Da se osigura privatnost, vaš uređaj za roditelje je fabrički frekvencijom sparen sa vašim uređajem za dečju sobu. Vaš uređaj za roditelje neće raditi ni sa jednim drugim uređajem za dečju sobu.

Ako vaš uređaj za roditelje ne prepoznaje vaš uređaj za dečju sobu, ili ste kupili nov uređaj za roditelje, sledite proceduru koja sledi da sparite uređaj za roditelje sa uređajem za dečju sobu. Ako ste kupili nov uređaj za roditelje, preskočite Korak 1. Nov uređaj za roditelje je već spreman da se spari sa uređajem za dečju sobu.

1. Poništavanje sparivanja iz uređaja za roditelje.

- Pritisnite i držite donje dugme za jačinu zvuka.
- Pritisnite i otpustite glavno dugme za pogon.
- Nastavite da držite donje dugme za jačinu zvuka 2 sekunde.
- Svetla indikatora zvuka će treptati i indikator veze će se menjati između zelenog i crvenog. Javiće se takođe i zvučni signal.
- Otpustite donje dugme za jačinu zvuka i pritisnite i držite gornje dugme za jačinu zvuka 2 sekunde.
- Kad otpustite donje dugme za jačinu zvuka, indikator veze će se promeniti u crveno i sva svetla indikatora zvuka će treptati simultano i zvučni signal će se čuti svake sekunde.
- Uređaj za roditelje je spreman da se spari sa uređajem za dečju sobu.

2. Sparivanje uređaja za roditelje i uređaja za dečju sobu.

- Stavite uređaj za dečju sobu u istu prostoriju gde je uređaj za roditelje, na približno 1,5 metara udaljenosti jedan od drugog.
- Uključite uređaj za dečju sobu koristeći On/Off prekidač sa strane. Upaliće se zeleno svetlo indikatora pogona.
- Za nekoliko sekundi, uređaj za roditelje će naći frekvenciju uređaja za dečju sobu. Svetlosni indikator zvuka će prestati da treperi, a indikator veze će se promeniti sa crvenog na zeleno i zvučni signal će takođe prestati.
- Uređaj za roditelje je sad sparen sa uređajem za dečju sobu.

3. Ponovite ovu proceduru ako treba da sparite drugi uređaj za roditelje sa uređajem za dečju sobu.

Ništa se nije desilo kad sam uključio uređaj za dečju sobu. Šta da uradim?

- Prvo pokušajte da ugasite, pa ponovo uključite uređaj za dečju sobu.
- Ako se uređaj za roditelje i dalje ne sparuje sa uređajem za dečju sobu, pokušajte da ponovite Korake 1 i 2.

UPOZORENJE

Ne pridržavanje ovih upozorenja i uputstava za sklapanje može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

Tehničke specifikacije: Napajanje: Glavni strujni adapter:

PRIMARNO: 230V~50Hz 45mA / SEKUNDARNO: 6V-200mA 1.2VA

Baterije: Uređaj za roditelje - Punjiva baterija Ni MH, 3.6V, 600 mAh (uključena uz proizvod)

Uređaj za dečju sobu - potrebne su 3 baterije po 1.5v AAA (LR03)

Operativni domet: 600 m u optimalnim uslovima otvorenog prostora

Radna temperatura: 0 - 40 stepeni C (Celzijusa)

Frekvencije: 2402 – 2480 MHz

Ovaj je uređaj napravljen da nadzire samo zvuke vašeg deteta. On vas neće upozoriti na tihe aktivnosti vašeg deteta. Kad koristite ovaj monitor, vi i dalje morate osigurati nadzor neohodan za trajnu sigurnost vašeg deteta. Ovaj proizvod nije napravljen niti namenjen za upotrebu kao medicinski monitor. Uvek budite sigurni da predajnik i prijemnik rade ispravno i da su u međusobnom dometu.

- **OPASNOST OD DAVLJENJA.** Držite kablove adaptera za struju izvan dohvata dece. Nemojte koristiti produžne kablove.
- **NEMOJTE** stavljati uređaj za dečju sobu niti njegove kablove u doseg vašeg deteta. Nemojte stavljati uređaj za dečju sobu u krevetac ili ogradicu za igranje.
- Zaštitite kablove strujnog adaptera. Stavite ih tako da se po njima ne gazi niti da su pritisnuti nameštajem ili drugim stvarima.
- Osigurajte propisnu ventilaciju kad su uređaji u upotrebi. Ne pokrivajte uređaj za dečju sobu niti uređaj za roditelje stvarima kao što su prekrivač. Ne stavljajte ih u fioke niti na bilo koje mesto koje može prigušiti zvuk ili ometati normalan protok vazduha.
- **NEMOJTE** potapati u vodu bilo koji deo uređaja za dečju sobu, uređaja za roditelje ili kućišta za napajanje. Čistite ih jedino suvom krpom.
- **NEMOJTE** stavljati uređaj blizu vode i vlage. Ne koristite uređaj za dečju sobu napolju. Ne koristite uređaj za dečju sobu blizu mogućih mokrih područja, kao što su kada, tuš dečija kadica, lavabo, posuda za veš, bazen za kupanje, vlažni podrum i sl.
- Držite ovaj proizvod dalje od izvora toplote, kao što su kamini, radijatori, štednjaci, televizori i drugi kućni aparati. Toplota može da ošteti kutije uređaja ili električne delove.
- Baterije moraju biti stavljene sa ispravno okrenutim polovima.
- Ako čistite vlažnom krpom, strujni transformator mora biti isključen.
- Ovaj je proizvod pogodan za upotrebu jedino u umerenim (a ne u tropskim) klimatskim uslovima.
- **NEMOJTE** koristi ovaj proizvod ako su:
- Kablovi adaptera za struju oštećeni.
- Uređaj je bio u dodiru sa tečnostima
- Uređaj je pao ili je oštećen
- **NE OTVARAJTE UREĐAJ ZA DEČJU SOBU, UREĐAJ ZA RODITELJE, KUĆIŠTE ZA PUNJENJE ILI ADAPTERE.** Unutra nema delova koje korisnik može da popravi. Rizik postoji od elektrošoka, vatre ili smrti.
- Antena korišćena za ovaj odašiljač mora biti instalirana tako da bude udaljena najmanje 20 centimetara (7,9 inča) od svih osoba i ne sme se postaviti niti raditi u blizini bilo koje druge antene ili predajnika.

DEKLARACIJA USAGLAŠENOSTI

- Uređaj je u saglasnosti sa temeljnim zahtevima i drugim relevantnim uslovima iz Evropske Direktive 1999/5/EC
- Testiran je prema svim temeljnim radio testovima.
- U saglasnosti je sa svim odgovarajućim zahtevima svih odgovarajućih direktiva EC.

Lista referentnih standarda:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Precrtani simbol kante za otpatke pokazuje da će ovaj proizvod biti recikliran nakon upotrebe.

Lastnosti izdelka

2M98DIG - 1 enota / 2M99DIG - 2 enoti

- 1 Pasma sponka
- 2 Vkllop
- 3 Glasnost: gor/dol
- 4 Zelena = baterije OK. Rdeča = baterije prazne
- 5 Zelena med polnjenjem
- 6 DC prilagodilnik vtič z gumijastim pokrovom
- 7 Komplet baterij, ki se polnijo
- 8 Priključna postaja
- 9 Iskanje za starše
- 10 VKLOP/IZKLOP
- 11 DC prilagodilnik vtičnica
- 12 Pokrov baterij
- 13 AC prilagodilnik

Namestitev baterij

Enota za starše – glejte sliko 14.

- Baterija mora biti vključena v enoto za starše, preden je enota pripravljena za uporabo. S ključem ali izvijačem odstranite pokrov za baterije na enoti za starše. Odstranite komplet baterij iz embalaže in ga vstavite v hrbtno stran enote. Komplet baterij namestite v odprtino in pritisnite žico v režo na strani. Namestite pokrov baterije.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika terminala oskrbe z energijo baterij.
- Baterije zavržite v skladu z lokalnimi okoljskimi zakoni.

Enota za otroško sobo – glejte sliko 15.

- Enoto obrnite in z izvijačem odstranite pokrov baterije.
- Namestite 3 (1,5 V-LR03) baterije v predal za baterije. Pazite, da jih prav obrnete.
- Pokrov namestite nazaj na predal za baterije.
- Prazno baterijo takoj odstranite. Prazna baterija, ki jo pustite v enoti, lahko steče in poškoduje enoto.
- Baterije, ki ni primerna za ponovno polnjenje, ne poskusite polniti.
- Baterije, ki je primerna za ponovno polnjenje, NE MORETE ponovno napolniti tako, da prilagodilnik AC vtaknete v enoto za otroško sobo.
- Baterije odstranite iz enote, če je več ne uporabljate, ali jo nameravate za dalj časa shraniti.
- Uporabite samo priporočene ali druge enakovredne baterije.
- Ne mešajte različnih vrst baterij.
- Ne mešajte novih in uporabljenih baterij.

Uporaba prilagodilnikov AC

- Z enoto za starše lahko uporabite bodisi baterije, ki se lahko ponovno polnijo, dobavljene z enoto, ali standardni 230-voltni izmenični gospodinjiski tok. Enota za otroško sobo uporablja 3 (1,5 V-LR03) baterije ali standardni 230-voltni izmenični gospodinjiski tok.
- Za uporabo prilagodilnika AC vtaknite priključek kabla v vtičnico AC prilagodilnika na strani enote za starše (pod gumijastim pokrovom) in na hrbtni strani enote za otroško sobo. Če uporabljate priključno postajo, vtaknite vtičnico prilagodilnika AC v hrbtno stran priključne postaje. Sedaj lahko v priključno postajo namestite enoto za starše. Prilagodilnik nato vtaknete v standardno zidno vtičnico.
- Uporabljajte SAMO prilagodilnike Graco, ki so vključeni v enoti. Teh prilagodilnikov v nobenih okoliščinah ne uporabljajte z drugo opremo.
- Če enota ne dela, preverite, ali so prilagodilniki AC vklopljeni v delujoče vtičnice.

- Če je elektrika izključena (zaradi odklopa ipd.), bo enota za otroško sobo delala s 3 baterijami (1,5 V-LR03). Če lučka LED za vklop ne gori, izključite in ponovno vključite enoto v otroški sobi. Zelena lučka LED kaže, da so baterije polne. Rdeča lučka LED kaže, da so baterije prazne. Če se lučka LED sploh ne prižge, zamenjajte baterije. Enota za starše bo delala, med polnjenjem baterije, ki se lahko polni.

Kazalniki prazne baterije

Enota za starše

- Če je baterija enote za starše prazna, se vrstica LED na strani enote spremeni iz zelene v rdečo in zaslišali boste serijo 3 zvočnih piskov vsakih 5 sekund. Če predolgo delate s prazno baterijo, boste morda opazili tudi slab signal in lučka LED za povezavo na sprednji strani enote za starše se bo morda spremenila iz zelene na rdečo, zaslišali pa boste tudi stalen pisk iz enote za starše.
- Enoto lahko izključite, vključite v prilagodilnik A/C, ali pa jo namestite v priključno postajo, da se baterije napolnijo.

Enota za otroško sobo

- Ko so baterije v enoti za otroško sobo prazne, se lučka LED za vklop spremeni iz zelene na rdečo. Morda boste opazili tudi slab signal in povezava LED na sprednji strani enote za starše se lahko spremeni iz zelene na rdečo, slišali pa boste tudi pisk iz enote za starše.
 - Enoto lahko bodisi izključite, vključite v prilagodilnik A/C ali zamenjate baterije.
- Kazalnik za doseg
- Če začne enota za starše izgubljati signal iz enote v otroški sobi, se lučka LED za povezavo (dno lučka LED za zvok) spremeni iz zelene na rdečo. Zasliši se tudi stalni pisk, ki uporabnika opozori, da je bila povezava z enoto v otroški sobi izgubljena.
 - Takoj premaknite enoto za starše bližje enoti za otroško sobo, da se ponovno povežeta.
 - Ko je povezava ponovno vzpostavljena, se lučka LED za povezavo spremeni iz rdeče na zeleno, zvočni pisk pa ugasne.

***Opomba: Ni neobičajno, da se povezava med enoto za starše in enoto za otroško sobo včasih izgubi v okoljih, kjer so številne ovire.

Nastavitev monitorja za otroka

*****OPOMBA: Zelo pomembno je, da korake spodaj upoštevate, ko enoto prvič vključite.**

1. Za optimalno delovanje je najboljšo, da baterije v enoti za starše polnite vsaj 16 ur pred uporabo. Baterije, ki se ponovno polnijo, namestite v enoto za starše, preden jih začnete polniti, pogledajte si poglavje „Namestitev baterij“. Enote med prvim polnjenjem NE vključite.
2. Enoto za otroško sobo namestite 3 metre od otroka. Vtaknite prilagodilnik AC v vtičnico na hrbtne strani enote za otroško sobo. Vtaknite jo v vtičnico z izmeničnim 230-voltnim tokom.
3. Enoto za otroško sobo usmerite proti otroku. Preverite, da ni zidov ali velikih predmetov, ki bi ovirali prenos zvoka.
4. Enoto za starše namestite 1,5 metra od enote za otroško sobo in vključite enoto za starše na stikalu za vklop/izklop na strani enote. Najprej mora biti povezava LED rdeča, vse lučke LED za zvok bodo utripale, vsakih 10 sekund pa se bo pojavil zvočni signal.
5. Vključite enoto za otroško sobo s stikalom za vklop/izklop na strani. Zelena lučka se prižge.
6. Čez nekaj sekund se enota za starše poveže z enoto za otroško sobo, lučka LED za povezavo pa se spremeni iz rdeče na zeleno. Vaš monitor je pripravljen za uporabo.

Testiranje sistema

ZELO POMEMBNO je, da delovanje sistema preverite ob prvi nastavitvi, nato pa v rednih intervalih. Testirajte enoto, če se vam zdi, da je poškodovana ali če je dalj časa niste uporabljali.

1. V prisotnosti dveh odraslih naj eden odnese enoto za starše na drugo lokacijo, da nastavite glasnost, medtem ko drugi govori v enoto za otroško sobo.
2. Če nastavitve izvaja le ena odrasla oseba, postavite uro, ki tiktaka, radio ali drugo napravo, ki proizvaja zvok, poleg enote za otroško sobo, da jo testirate.
3. Med testiranjem naj bo stopnja zvoka otroka na minimalni nastavitvi in ustrezno prilagodite glasnost.

Delovanje

Poslušanje otroka

- Vključite enoto za otroško sobo s stikalom VKLOP/IZKLOP.
- Vključite eno ali obe enoti za starše s stikalom VKLOP/IZKLOP.
- Z gumbi za glasneje/tišje prilagodite glasnost enote za starše. Gumb za glasnost se stisne gor ali dol, da se zasliši odziv za stopnjo glasnosti. Enota bo piskala glasneje ali tišje, odvisno od stopnje glasnosti.
- Lučka za zvok na enoti za starše se zasveti, ko se oglasi otrok (ali drugi predmet) poleg enote za otroško sobo. Lučka za zvok in nadzor glasnosti na enoti za starše sta neodvisni ena od druge. Četudi je glasnost povsem izključena, se lučke za zvok kljub temu zasvetijo, če se oglasi otrok (ali drugi predmeti) v bližini enote za otroško sobo.

Lastnost iskanja za starše

- Ta lastnost omogoča iskanje založene enote za starše, če je enota za starše vključena in v dosegu enote za otroško sobo.
- Funkcijo aktivirate s stiskom na gumb „PF“ na strani enote za otroško sobo (enota za otroško sobo mora biti vključena).
- Enota za starše bo vsako sekundo oddala zvočni signal, lučke za zvok pa se bodo prižigale in ugašale.
- Ko najdete enoto za starše, lahko piskanje izključite s stiskom katerekoli tipke na enoti za starše.

Odpravljanje motenj

Enote nikoli ne spreminjajte. Vse spremembe, ki jih izvedete na oddajniku in/ali sprejemniku imajo lahko za posledico nezmožnost upravljanja te opreme.

Rešitev za večino težav je preprosta. Najprej preverite, ali:

- sta obe enoti vključeni
- ali se obe enoti napajata (ali so v enoti za otroško sobo nove baterije in ali so v enoti za starše baterije polne)
- električna vtičnica deluje
- glas na enoti za starše je vključena
- enota za starše je v dosegu enote za otroško sobo

Ni zvoka

- Baterija je prazna ali slaba — zamenjajte jo ali uporabite prilagodilnik AC.
- Prilagodilnik AC ni pravilno povezan — preverite povezave.
- Enota za otroško sobo je pokrita ali blokirana — odstranite oviro.

Slaboten zvok

- Enota za otroško sobo je predaleč od otroka — premaknite jo bliže.
- Signal ovirajo veliki predmeti — prestavite enoto za otroško sobo.
- Glasnost je nastavljena prenizko — nastavite jo na glasneje.

Statika

- Druga električna oprema oddaja motnje — odstranite vzrok statike (TV, mešalniki, računalniki, ventilatorji, fluorescentne luči, zatemnjevalniki luči itd.)
- Enota za starše sobo je predaleč od enote za otroško sobo — premaknite jo bliže.
- Številne ovire med enoto za starše in enoto za otroško sobo, kot so stene, stropi in zgradbe. Enoto za otroško sobo premaknite v drugi del sobe, če gre.

Vreščav zvok (odziv)

- Enota za otroško sobo in enota za starše sta preblizu skupaj — premaknite ju dalje proč.
- Glasnost je nastavljena na preveč — znižajte glasnost.

Enota za starše se ne poveže z enoto za otroško sobo

- Lučka LED za povezavo je rdeča, vse lučke za zvok utripajo hkrati, vsako sekundo se sliši pisk — pojdite na poglavje Povezovanje enote za starše z enoto za otroško sobo.

Povezovanje enote za starše z enoto za otroško sobo.

Za zagotovitev zasebnosti je enota za starše tovarniško povezana z enoto za otroško sobo. Vaša enota za starše ne dela z drugo enoto za otroško sobo.

Če se vaša enota za starše ne poveže z enoto za otroško sobo ali če ste kupili novo enoto za otroško sobo, se ravnajte po postopkih v nadaljevanju, da povežete enoto za starše z enoto za otroško sobo. Če kupite novo enoto za starše, preskočite korak 1. Nova enota za starše je pripravljena za povezavo z novo enoto za otroško sobo.

1. Zbrišite povezavo iz enote za starše.

- Pritisnite in držite gumb za glasnost.
- Pritisnite in spustite gumb za vklop.
- Še 2 sekundi držite gumb za glasnost.
- Lučka za zvok bo utripala in lučka LED za povezavo bo menjaje zelena in rdeča. Slišal se bo tudi zvok.
- Spustite gumb za znižanje glasnosti in pritisnite in 2 sekundi držite gumb za povečanje glasnosti.
- Ko spustite gumb za povišanje glasnosti, se lučka LED za povezavo spremeni na rdečo in vse lučke za zvok hkrati utripajo, vsako sekundo pa se sliši zvok.
- Enota za starše je pripravljena na povezavo z enoto za otroško sobo.

2. Povezovanje enote za starše z enoto za otroško sobo

- Enoto za otroško sobo namestite v isto sobo kot enoto za starše, približno 1,5 metra proč.
- Vključite enoto za otroško sobo s stikalom za vklop/izklop na strani. Zelena lučka se prižge.
- V nekaj sekundah bo enota za starše našla enoto za otroško sobo. Lučke za zvok nehajo utripati, lučka LED za povezavo se spremeni iz rdeče na zeleno in zvočni signal se izključi.
- Enota za starše je sedaj povezana z enoto za otroško sobo.

3. Postopek ponovite, če morate povezati drugo enoto za starše z enoto za otroško sobo.

Ko vključim enoto za starše, se nič ne zgodi. Kaj naj naredim?

- Najprej izključite enoto za otroško sobo in jo ponovno vključite.
- Če se enota za starše še vedno ne poveže z enoto za otroško sobo, poskusite ponoviti koraka 1 in 2.

OPOZORILO

Neupoštevanje the opozoril in navodil za sestavo lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Tehnične specifikacije: Napajanje: Napetost električne napeljave:

PRI: 230 V~50 Hz 45 mA / SEK: 6 V-200 mA 1,2 VA

Baterije: Enota za starše – za ponovno polnjenje Ni MH, 3,6 V, 600 mAh (vključene)

Enota za otroško sobo - potrebne 3 x 1,5 v AAA (LR03) baterije

Doseg delovanja: največ 600 m na odprtem

Delovna temperatura: 0 - 40 °C

Frekvence: 2402 – 2480 MHz

Naprava je zasnovana samo za nadzor otrokovega zvoka. Če otrok ne oddaja glasu, se naprava ne bo aktivirala. Tudi pri uporabi monitorja morate otroka nadzirati tako, da zagotovite njegovo varnost. Izdelek ni zasnovan ali namenjen uporabi kot medicinski monitor. Vedno se prepričajte, da oddajnik in sprejemnik pravilno delujeta in sta v dosegu.

- **NEVARNOST ZADUŠITVE.** Kable prilagodilnika umaknite iz dosega otrok. Ne uporabljajte podaljškov.
- Enote za otroško sobo ali kabla NE nameščajte v doseg otroka. Enote za otroško sobo one nameščajte v otroško posteljico ali prostor za igranje.
- Zaščitite kable prilagodilnika AC. Namestite jih tako, da se po njih ne hodi in da nanje ne pritiska pohištvo ali drugi predmeti.
- Omogočite zadostno zračenje enot, ki se uporabljajo. Ne pokrivajte enote za otroško sobo ali enote za starše s predmeti kot je odeja. Enot ne postavljajte v predal ali na drugo mesto, ki bi pridušilo zvok ali oviralo normalen pretok zraka.
- Nobenih delov enote za otroško sobo, enote za starše ali priključne postaje NE potaplajte v vodo. Čistite samo s suho krpo.
- Enot NE nameščajte blizu vode ali vlage. Enote za otroško sobo one uporabljajte na odprtem. Enote za otroško sobo one uporabljajte poleg mokrih predelov kot je kopalna kad, prha, umivalnik, vedro za perilo, bazen, mokre kleti itd.
- Izdelka ne približujte virom vročine kot so kamini, radiatorji, peči in televizije ali drugi aparati. Vročina lahko poškoduje ohišje ali električne dele.
- Baterije morate pravilno vstaviti.
- Pri čiščenju z moko / vlažno krpo morate napajalnik izključiti.
- Izdelek je primeren le za rabo v zmernih temperaturah (ne v tropskih).
- Izdelka NE uporabljajte, če:
 - Kabel ali vtič prilagodilnika je poškodovan.
 - Enota je bila izpostavljena tekočini.
 - Enota je padla ali je poškodovana.
- NE ODPIRAJTE ENOTE ZA OTROŠKO SOBO, ENOTE ZA STARŠE, PRIKLJUČNE POSTAJE ALI PRILAGODILNIKA. V njih ni delov, ki jih je treba servisirati. Obstaja tveganje električnega šoka, požara ali smrti.
- Anteno, ki se uporablja za ta oddajnik, morate namestiti zaradi zagotavljanja vsaj 20-cm oddaljenosti (7,9") od vseh oseb. Ne sme biti nameščena ali delati poleg drugih anten ali oddajnikov.

IZJAVA O SKLADNOSTI

- Izdelek ustreza bistvenim zahtevam in drugim zadevnim določilom Direktive 1999/5/ES.
- Vsi bistveni radijski testi za izdelek so bili izvedeni.
- Izdelek izpolnjuje vse zadevne bistvene zahteve vseh direktiv ES, ki se zanj uporabljajo.

Seznam referenčnih standardov:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,

EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Prekrižan simbol koša za smeti pomeni, da je treba izdelek reciklirati.

Ürün Özellikleri

2M98DIG - 1 ünite / 2M99DIG - 2 ünite

- 1 Kemer klipsi
- 2 Güç
- 3 Ses: Yukarı/Aşağı
- 4 Yeşil = piller OK. Kırmızı = piller zayıf
- 5 Şarj olurken yeşildir
- 6 Lastik kaplı DC Adaptör Fişi
- 7 Değiştirilebilir Pil Paketi
- 8 Bağlantı İstasyonu
- 9 Ebeveyn Bulucu
- 10 ON (Açık) /OFF (Kapalı)
- 11 DC Adaptör Fişi
- 12 Pil kapağı
- 13 AC Adaptörü

Pil Kurulumu

Ebeveyn Ünitesi – Bkz. Şekil 14.

- Ünite kullanıma hazırlanmadan önce pil, Ebeveyn Ünitesine takılmalıdır. Bir anahtar veya düz uçlu bir tornavida kullanarak Ebeveyn Ünitesindeki pil kapağını çıkarın. Pil paketini kabından çıkarın ve ünitenin arkasına yerleştirin. Pil paketini pil yuvasına yerleştirin ve kenardaki kabloyu yuvasına bastırarak yerleştirin. Pil kapağını geri takın.
- Pil kutuplarının değiştiği terminalerin kısa devre olmaması gerekmektedir.
- Piller yerel çevre yasalarına uygun şekilde atılmalıdır.

Çocuk Odası Ünitesi – Bkz. Şekil 15.

- Üniteyi ters çevirin ve tornavida kullanarak pil kapağını çıkarın.
- 3 adet (1.5V-LR03) pili pil yuvasına yerleştirin. Pillerin doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
- Pil kapağını üniteye geri yerleştirin.
- Lütfen bitmiş pilleri derhal çıkarın. Ünitede bırakılan bitmiş piller akabilir ve üniteye zarar verebilir.
- Şarj edilme özelliği olmayan pili şarj etmeye çalışmayın.
- AC adaptörünü Çocuk Odası Ünitesine takarak şarj edilebilir pil şarj EDİLEMEZ.
- Eğer ünite artık kullanılmıyorsa veya uzun süre saklanacaksa pilleri üniteden çıkarın.
- Sadece tavsiye edilen piller ya da eşdeğerlerinin kullanılması gerekmektedir.
- Farklı türden pilleri karıştırmayın.
- Yeni ve kullanılmış pilleri karıştırarak kullanmayınız.

AC Adaptörlerinin Kullanılması

- Ebeveyn Ünitesi/Üniteleri ünite ile birlikte verilen şarj edilebilir pili veya standart 230 volt AC ev elektrik akımını kullanabilir. Çocuk Odası Ünitesi ise 3 adet (1.5V-LR03) pil veya standart 230 volt AC ev elektrik akımını kullanarak çalışır.
- AC adaptörlerini kullanmak için kabloyu Ebeveyn Ünitesinin yan tarafındaki (lastik kapağın altında) ve Çocuk Odası Ünitesinin arkasındaki AC adaptör fişine takın. Bağlantı İstasyonu kullanıyorsanız AC adaptör fişini bağlantı istasyonunun arkasına takın. Ebeveyn Ünitesini şimdi bağlantı istasyonuna yerleştirebilirsiniz. Ardından adaptörü standart duvar prizine takın.
- YALNIZCA ünite ile verilen Graco adaptörlerini kullanın. Bu adaptörleri hiçbir durumda diğer cihazlarla kullanmayın.
- Üniteler çalışmazsa AC adaptörlerinin çalışan prizlere takıldığından emin olun.
- Elektrik kesildiğinde (elektrik arızası vb nedeniyle) Çocuk Odası Ünitesi 3 adet

(1.5V-LR03) pil ile çalışacaktır. Güç LED ışığı yanmıyorsa Çocuk Odası Ünitesini kapatın ve yeniden açın. Yeşil LED ışığı pillerin dolu olduğunu gösterir. Kırmızı LED ışığı pillerin boşaldığını gösterir. LED ışığı hiç yanmıyorsa pilleri değiştirin. Ebeveyn Ünitesi şarj edilebilir pil dolu olduğunda çalışacaktır.

Zayıf Pil Göstergeleri

Ebeveyn Ünitesi

- Ebeveyn ünitesindeki pil zayıf olduğunda ünitenin yan tarafındaki LED çubuk yeşilden kırmızıya dönecek ve her 5 saniyede bir ardı ardına 3 bip sesi duyacaksınız. Üniteyi uzun süre zayıf pille kullandığınızda sinyal zayıf olabilir ve ebeveyn ünitesinin ön kısmındaki bağlantı LED ışığı yeşilden kırmızıya dönebilir bu durumdan sonra Ebeveyn Ünitesinden sürekli bir bip sesi duymaya başlayacaksınız.
- Üniteyi kapatabilir ve A/C adaptörü takabilirsiniz veya pilleri şarj etmek için üniteyi bağlantı istasyonuna yerleştirebilirsiniz.

Çocuk Odası Ünitesi

- Çocuk Odası Ünitesinde piller zayıfladığında güç LED ışığı yeşilden kırmızıya dönecektir. Ayrıca sinyal zayıf olabilir ve ebeveyn ünitesinin ön kısmındaki bağlantı LED ışığı yeşilden kırmızıya dönebilir bu durumdan sonra Ebeveyn Ünitesinden bip sesi duymaya başlayacaksınız
 - Üniteyi kapatıp A/C adaptörünü takabilir veya pilleri değiştirebilirsiniz.
- Menzil Dışı Göstergesi
- Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odası Ünitesi ile arasındaki sinyali kaybetmeye başladığında bağlantı LED ışığı (alttaki Ses LED ışığı) yeşilden kırmızı renge dönecektir. Ek olarak Çocuk Odası Ünitesi ile olan bağlantının kesildiğini belirten sürekli bir bip sesi duymaya başlayacaktır.
 - Bağlantıyı yeniden sağlamak için derhal Ebeveyn Ünitesini Çocuk Odası Ünitesine yakınlaştırın.
 - Bağlantı yeniden sağlandığında bağlantı LED ışığı kırmızıdan yeşile dönecek ve bip sesi kesilecektir.

***Not: İki ünite arasındaki engellerin çok olduğu bir ortamda Ebeveyn Ünitesi ile Çocuk Odası Ünitesi arasındaki bağlantının kaybolması ve tekrar sağlanması sıkça meydana gelebilir.

Bebek Monitörünün Kurulumu

***NOT: Üniteye ilk defa güç verildiğinde aşağıdaki adımların açıklanması çok önemlidir.

1. Üründen en iyi şekilde faydalanabilmek için Ebeveyn Ünitelerindeki pilleri kullanımdan en az 16 saat önce şarj etmeniz tavsiye edilmektedir. Şarj edilebilir pillerin şarjdan önce Ebeveyn Ünitesine takılması gerekmektedir - "Pillerin Takılması" bölümüne bakınız. Ünite ilk defa şarj oluyorken gücü AÇMAYINIZ.
2. Çocuk Odası Ünitesini bebeğinizin 3 metre ötesine yerleştirin. Çocuk Odası Ünitesinin arkasındaki fişe adaptörü takın. Adaptörü çalışan bir 230 volt AC prize takın.
3. Çocuk Odası Ünitesini bebeğinize doğru çevirin. Ses aktarımını engelleyecek duvar ve büyük nesnelerin bulunmadığından emin olun.
4. Ebeveyn Ünitesini Çocuk Odası Ünitesinin 1.5 metre ötesine koyun ve Ebeveyn Ünitesini yan tarafındaki On/Off (Açma/Kapama) düğmesini kullanarak açın. İlk önce bağlantı LED ışığı kırmızı olmalıdır ardından tüm ses LED ışıkları yanıp sönecektir ve 10 saniye sonra bir bip sesi gelecektir.
5. Yan tarafındaki On/Off (Açma/Kapama) düğmesini kullanarak Çocuk Odası Ünitesini açın. Yeşil güç ışığı yanacaktır.
6. Birkaç saniye içerisinde Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odası Ünitesine bağlanacaktır ve bağlantı LED ışığı kırmızıdan yeşile dönecektir. Monitörünüz şimdi kullanıma hazırdır.

Sistemin Test Edilmesi

İlk kurulumda ve ardından düzenli olarak sistemin test edilmesi çok önemlidir. Ünitelerin zarar gördüğünden şüphe ediyorsanız veya üniteleri uzun süre kullanmadıysanız test edin.

1. Eğer iki yetişkin varsa yetişkinlerden biri Çocuk Odası Ünitesine konuşurken diğerinden Ebeveyn Ünitelerini farklı konumlara götürmesini ve farklı ses ayarlarını denemesini isteyin.
2. Yalnızca tek yetişkin varsa Çocuk Odası Ünitesini test etmek için yakınına ses çıkaran bir saat, radyo veya ses çıkaran bir cihaz yerleştirin.
3. Test ederken çocuklarınızın sesini aklınızda bulundurun ve sesi uygun olarak ayarlayın.

Kullanım

Bebeğinizi Dinlemek için

- ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) düğmesini kullanarak Çocuk Odası Ünitesini açın.
- ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) düğmesini kullanarak Ebeveyn Ünitesinden birini veya ikisini birden açın.
- Ses Yukarı/Aşağı düğmelerine basarak Ebeveyn Ünitesinin sesini ayarlayın. Ses seviyesi hakkında işitsel bir geribildirim verebilmesi için ses düğmesinin yukarı veya aşağı basılarak kullanıldığına dikkat edin. Ses seviyesine göre ünite yüksek veya alçak sesli bip sesi çıkaracaktır.
- Çocuğunuz veya (diğer nesnelere) Çocuk Odası Ünitesi etrafında ses çıkardıkça Ebeveyn Ünitesindeki Ses Işıkları yanacaktır. Lütfen Ebeveyn Ünitesi üzerindeki Ses Işıkları ve ses kontrolünün birbirinden bağımsız olduğuna dikkat edin. Ses tamamen kısıldıktan sonra Ses Işıkları çocuğunuz (veya diğer nesnelere) Çocuk Odası Ünitesi etrafında ses yaptıkça yanmaya devam edecektir.

Ebeveyn Ünitesi Bulma Özelliği

- Bu özellik sayesinde kaybolan bir Ebeveyn Ünitesini çalışıkça ve menzil içerisinde bulunduğca bulabilirsiniz.
- Bu özelliği etkinleştirmek için Çocuk Odası Ünitesinin yan tarafındaki "PF" düğmesine basın (Çocuk Odası Ünitesinin ON (AÇIK) konumunda olması gerekmektedir).
- Ebeveyn Ünitesi her saniyede bir bip sesi çıkaracak ve ses ışıkları yanıp sönecektir.
- Ebeveyn Ünitesi bulunduktan sonra bip sesi Ebeveyn Ünitesi üzerindeki herhangi bir düğmeye basılarak kapatılabilir.

Sorun Giderme

Ünitede değişiklik yapmaya çalışmayın. Verici ve/veya alıcı üzerinde yapılacak herhangi bir değişiklik kullanıcının cihazı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Çoğu sorunun basit bir çözümü bulunmaktadır. İlk önce aşağıdaki adımlara dikkat edin:

- Güç her iki ünitede de ON (AÇIK) konumunda olmalı
- Her iki ünitenin de fişi takılı olmalı (veya Çocuk Odası Ünitesindeki piller yeni, Ebeveyn Ünitesindeki piller ise tam şarj olmuş olmalı)
- Elektrik prizleri çalışıyor olmalı
- Ebeveyn Ünitesinde ses açılmış olmalı
- Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odası Ünitesi menziline olmalı

Ses Yok

- Pil bitmiş veya zayıf – pilleri değiştirin veya AC adaptörü kullanın.
- AC adaptörü uygun bir şekilde bağlanmamış – bağlantıları kontrol edin.

- Çocuk Odası Ünitesi bir nesne ile kaplı veya önü kapalı – engeli kaldırın.

Zayıf Ses

- Çocuk Odası Ünitesi bebekten çok uzakta – yaklaşıştırın.
- Büyük nesnelere sinyali engelliyor — Çocuk Odası Ünitesinin yerini değiştirmeyi deneyin.
- Ses ayarı çok düşükte – sesi açın.

Parazit

- Diğer elektrik cihazların yol açtığı parazit – parazitin nedenini uzaklaştırın (TVler, mikserler, bilgisayarlar, fanlar, floresan ışıklar, ışık kısıcılar, vb.)
- Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odasından çok uzakta – birbirine yakınlaştırın.
- Ebeveyn Ünitesi ile Çocuk Odası Ünitesi arasında duvar, tavan ve bina gibi büyük mesafeler var. Çocuk Odası Ünitesini odanın farklı bir bölümüne yerleştirmeyi deneyin.

Tiz Ses (Geribildirim)

- Çocuk Odası Ünitesi ile Ebeveyn Ünitesi birbirine çok yakın – birbirlerinden uzaklaştırın.
- Ses çok yükseğe ayarlanmış — sesi kısın.

Ebeveyn Ünitesi Çocuk Ünitesine Bağlanmıyor

- Bağlantı LED ışığı kırmızı, tüm ses ışıkları aynı anda yanıp sönüyor ve her saniyede bir bip sesi duyuluyor — Ebeveyn ve Çocuk Ünitesini Eşleştirme bölümüne gidiniz.

Ebeveyn Ünitesi ve Çocuk Ünitesini Eşleştirme

Gizliliği sağlamak için Ebeveyn Üniteniz ile Çocuk Odası Üniteniz fabrikada eşleştirilmiştir. Ebeveyn Üniteniz farklı bir Çocuk Odası Ünitesi ile çalışmaz.

Ebeveyn Üniteniz ile Çocuk Odası Üniteniz bağlanmadığında veya yeni bir Çocuk Odası Ünitesi satın aldığınızda her iki üniteyi birbirine bağlamak için aşağıdaki adımları takip edin. Yeni bir Ebeveyn Ünitesi satın aldıysanız Adım 1'i atlayın. Yeni Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odası Ünitesi ile eşleşmeye hazırdır.

1. Eşleşme Bilgisini Ebeveyn Ünitesinden Silin.

- Ses aşağı düğmesine basın ve basılı tutun.
- Güç düğmesine basın ve bırakın.
- Ses aşağı düğmesini 2 saniye daha basılı tutun.
- Ses ışıkları yanıp sönecek ve bağlantı LED ışığı sırayla yeşil ve kırmızı renkte yanacaktır. Ayrıca bir bip sesi de duyacaksınız.
- Ses aşağı düğmesine basmayı bırakın ve 2 saniye süreyle ses yukarı düğmesini basılı tutun.
- Ses yukarı düğmesine basmayı bıraktığınızda bağlantı LED ışığı kırmızı renk olacak, tüm ses ışıkları aynı anda yanıp sönecek ve her saniyede bir bip sesi duyulacaktır.
- Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odası Ünitesi ile eşleşmeye hazırdır.

2. Ebeveyn Ünitesi ile Çocuk Odası Ünitesini Eşleştirin

- Çocuk Odası Ünitesini aralarında 1.5 metre mesafe olacak şekilde Ebeveyn Ünitesi ile aynı odaya yerleştirin.
- Yan tarafındaki On/Off (Açma/Kapama) Düğmesini kullanarak Çocuk Odası Ünitesini açın. Yeşil güç ışığı yanacaktır.
- Birkaç saniye içerisinde Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odası Ünitesini bulacaktır. Ses ışıkları yanıp sönmeyi bırakacak, bağlantı LED ışığı kırmızıdan yeşil renge dönecek ve bip sesi kesilecektir.
- Ebeveyn Ünitesi Çocuk Odası Ünitesi ile eşleşmiştir.

3. Diğer Bir Ebeveyn Ünitesi ile Çocuk Odası Ünitesini eşleştirmek için bu prosedürü tekrar edin.

Çocuk Odası Ünitesini açtığınızda hiçbir şey olmadı. Ne yapmalıyım?

- İlk önce Çocuk Odası Ünitesini kapatıp açın.
- Ebeveyn Ünitesi hala Çocuk Odası Ünitesi ile eşleşmiyorsa Adım 1 ve 2'yi tekrarlayın.



Bu uyarılar ve montaj talimatlarına uymamak ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir.

Teknik Özellikler: Güç Kaynağı: Ana Adaptör Değeri:
PRI: 230V~50Hz 45mA / SEC: 6V-200mA 1.2VA
Piller: Ebeveyn Ünitesi – Şarj edilebilir Ni MH, 3.6V, 600 mAh (dahildir)
Çocuk Ünitesi - 3 x 1.5v AAA (LR03) pil gerektirir
Çalışma Menzili: En uygun açık alanda 600 m
Çalışma Sıcaklığı: 0 - 40°C
Frekanslar: 2402 – 2480 MHz

Bu cihaz yalnızca çocuğunuzun seslerini izlemek için tasarlanmıştır. Çocuğunuzun sessiz bir şekilde yaptığı etkinliklerden sizi haberdar etmez. Monitörü kullanırken çocuğunuzun güvenliği için gerekli gözetimi ihmal etmemelisiniz. Bu cihaz tıbbi kullanım için tasarlanmamış ve üretilmemiştir. Her zaman verici ve alıcının düzgün şekilde çalıştığından ve menzil dahilinde olduğundan emin olun.

- **BOĞULMA TEHLİKESİ.** Adaptör kablolarını çocuklardan uzak tutunuz. Uzatma kablolarıyla birlikte kullanmayınız.
- Çocuk Odası Ünitesini veya kablosunu çocuğunuzun erişebileceği yerlere **KOYMAYIN.** Çocuk Odası Ünitesini karyola veya oyun alanına koymayın.
- AC adaptör kablolarını koruyun. Kabloları üzerine basılmayacakları veya mobilya veya diğer eşyalar tarafından ezilmeyecekleri şekilde yerleştirin.
- Üniteler kullanılmadığında uygun bir şekilde havalandırıldıklarından emin olun. Çocuk Odası Ünitesini veya Ebeveyn Ünitesini battaniye gibi bir cisimle örtmeyin. Üniteleri çekmece veya sesin kısılabileceği veya normal hava akışını engelleyebilecekleri yerlere koymayın.
- Çocuk Odası Ünitesi, Ebeveyn Ünitesi veya bağlantı istasyonunun hiçbir parçasını suya **BATIRMAYIN.** Yalnızca kuru bez ile temizleyin.
- Üniteyi su veya nem bulunan yerlerin yakınına **KOYMAYIN.** Çocuk Odası Ünitesini dışarıda kullanmayın. Çocuk Odası Ünitesini küvet, duş, lavabo, çamaşır leğeni, yüzme havuzu, ıslak bodrum vb gibi ıslak olabilecek yerlerde kullanmayın.
- Ürünü şömine, radyatör, fırın, TV ve benzeri cihazlar gibi ısı kaynaklarından uzak tutun. Isı, ünitenin kabına veya elektrik parçalarına zarar verebilir.
- Piller doğru kutuplara göre yerleştirilmelidir.
- Islak/nemli bir bez ile temizleniyorsa adaptör prizden çıkarılmalıdır.
- Ürün (tropikal yerine) ılıman iklimlerde kullanılmaya uygundur.
- Ürünü aşağıdaki durumlarda **KULLANMAYIN:**
- Adaptör kabloları veya fişleri zarar görmüşse.
- Ünite sıvıya maruz kalmışsa.
- Ünite düşürülmüş veya zarar görmüşse.
- **ÇOCUK ODASI ÜNİTESİ , EBEVEY ÜNİTELERİ VEYA ADAPTÖRLERİ AÇMAYIN.** Cihazların içinde kullanıcının onarabileceği parçalar bulunmamaktadır. Elektrik şoku, yangın veya ölüm riski vardır.
- Bu verici için kullanılan anten tüm kişilerle arasında en az 20 cm (7.9") mesafe olacak şekilde yerleştirilmeli ve her türlü diğer anten ve vericiler ile yan yana veya aynı görevi görecek şekilde kullanılmamalıdır.

UYGUNLUK BEYANI

- Bu ürün Avrupa Direktifi 1999/5/EC gereksinimleri ve diğer hükümleri ile uyumludur
- Bu ürün gerekli tüm radyo test odalarında test edilmiştir.
- Bu ürün yürürlükteki tüm EC Direktifleri gereksinimleri ile uyumludur.

Referans standartları listesi:

EN 301 489-1 v.1.6.1:2005, EN 301 489-9 v.1.3.1, EN 301 489-17 v.1.2.1:2002,
EN 300 328 v.1.7.1:2006, EN 60065, EN 61558-2-6, EN 60825.



Üzeri çizili çöp kutusu sembolü ürünün geri dönüştürüleceği anlamına gelmektedir.

UK & Ireland

Halifax Avenue
Fradley Park,
Lichfield
WS13 8SS

Consumer Service;
(UK) 044 412 12 12
(ROI) 0818 221 422

Graco Continental Europe

Newell Rubbermaid Luxembourg SARL
1 rue Edmond Reuter
L-5326 CONTERN
Luxembourg

www.graco.eu